## GUÍA DE REFLEXIÓN PARA EL ENRIQUECIMIENTO MUTUO EN ESPIRITUALIDAD



Materiales para la Familia Arnoldina

e-Publicaciones SVD-SSpS Generalato, Roma, 2021

### GUÍA DE REFLEXIÓN PARA EL ENRIQUECIMIENTO MUTUO EN ESPIRITUALIDAD

### Materiales para la Familia Arnoldina

e-Publicaciones SVD-SSpS Generalato, Roma, 2021

**Preparado por el comité** *ad hoc*: Peter Dusicka, SVD; Roger Schroeder, SVD; Stanislaus T. Lazar, SVD; Maria Illich, SSpS y Leoni Pregunta, SSpS

**Traductores:** Pedro de Dios Martín, SVD y Lidia Kunze, SSpS

Portada: Dixson D'Souza, SVD

El logo SVD en la portada es el logo del sitio web de *Vivat Deus* sobre espiritualidad www.vivatdeus.org

Autores del logo: Ana Elídia Caffer Neves, SSpS y Señor Gabriel Grecco

Diseño: Sandy Ashadi, SVD

## CONTENIDO

### **CONTENIDO**

Presentacion		7	
Introducción			
Capítulo Uno			
Marco básico para comprender la interculturalidad	l	11	
1. Fundamentos de la interculturalidad para la Familia Arnoldina			
1.1. Definiciones		11	
1.2. La diversidad cultural como regalo		12	
1.3. Fundamentos teológicos y espirituales de la ir	nterculturalidad	13	
1.4. Preguntas orientadoras para la reflexión (secciones 1.2 y 1.3)			
1.5. Fundamentos bíblicos de la interculturalidad			
1.6. Fundamentos de la Familia Arnoldina para la interculturalidad			
1.7. Preguntas orientadoras para la reflexión (secciones 1.5 y 1.6)			
1.8. Fundamentos psicológicos de la interculturali	dad	17	
1.9. Preguntas orientadoras para la reflexión			
2. Desafíos para la interculturalidad		18	
2.1. Conflictos, etnocentrismo y prejuicios		19	
2.2. Dimensiones de la vida religiosa y la misión		19	
2.3. Preguntas orientadoras para la reflexión		20	
3. Alegrías de la vida intercultural y la misión		20	
3.1. Mejores prácticas de nuestras comunidades		21	
3.2. Preguntas orientadoras para la reflexión			
Capítulo Dos			
Módulos para actividades espirituales en la comun	idad	22	
2.1. Compartir intercultural de la Biblia		22	
2.1.1. Pautas para compartir la Fe/Vida y la Biblia	l	22	
2.1.2. Creados a imagen y semejanza de Dios	Gn 1,26-28	23	
2.1.3. Entrega de uno mismo en la interculturalida	ad Rut 1,8-19	24	
2.1.4. Ampliando nuestros horizontes culturales	Mc 7,24-30	25	
2.1.5. Superando la brecha generacional	Lc 1,39-45	26	
2.1.6. Amor al prójimo Lc 10,25-37		27	
2.1.7. Encuentro en el Pozo Jn 4,1-42		28	
2.1.8. Coraje para conocer al otro Hch 10,1-35		29	
2.1.9. Compartiendo en la Mesa del Señor	1 Cor 10,16-17	30	

2.1.10. Unidad en el Cuerpo	1 Cor 12,12-13	31		
2.1.11. Amor cristiano	1 Cor 13,1-13	32		
2.1.12. El tesoro de Dios en vasijas de barro	2 Cor 4,6-7	33		
2.1.13. Trinidad, diversidad y unidad	2 Cor 13,11-13	34		
2.1.14. Derribando muros de hostilidad	Ef 2,11-22	35		
2.1.15. La base de la armonía intercultural	Flp 2,1-11	36		
2.1.16. Más allá de la distinción fundamental	Gál 3,26-28	37		
2.1.17. De todas las naciones, culturas y lenguas	Ap 7,9-14	38		
2.2. Compartir intercultural de la Fe/Vida		39		
2.2.1. Compartir la propia cultura con un símbolo		39		
2.2.2. Compartiendo la riqueza de las tradiciones culturales				
2.2.3. Compartiendo experiencias de respeto y escu	cha	42		
2.2.4. Compartiendo experiencias de falta de respeto y etnocentrismo				
2.2.5. Compartiendo experiencias de prejuicio y miedo				
2.2.6. Compartiendo experiencias de entrar en el jardín ajeno				
2.2.7. Experiencia de choque cultural al ingresar a una nueva cultura				
2.2.8. Compartiendo experiencias de construcción	de puentes interculturales	51		
2.2.9. Compartiendo experiencias de perdón y reco	2.2.9. Compartiendo experiencias de perdón y reconciliación			
2.3. Bibliodrama		54		
Segmentos de Bibliodrama 1 a 7		56		
2.4. Días de retiro		63		
2.4.1. Etnocentrismo y Prejuicio		63		
2.4.2. Reconocer y compartir dones espirituales de diferentes culturas				
2.4.3. La vida intercultural: Una llamada de todo bautizado				
2.4.4. El viaje intercultural de San José Freinademetz				
2.4.5. Interculturalidad en la vida de la Hna. Theres	ia Messner, SSpS	85		
2.4.6. Reconciliación y perdón en una comunidad h	nerida por la falta del			
sensibilidad intercultural		90		
2.5. Celebraciones para los días de fiesta		97		
2.5.1. Fiesta de San Arnoldo Janssen		97		
2.5.2. Fiesta de San José Freinademetz		99		
2.5.3. Fiesta de la Beata Maria Helena Stollenwerk				
2.5.4. Fiesta de la Beata Josefa Hendrina Stenmann	ns	106		
2.5.5. Día de la Fundación de la SVD (8 de Septier	mbre)	109		
2.5.6. Día de la fundación de las SSpS (8 de Dicien	mbre)	112		

### Capítulo Tres

Módulos para actividades espirituales con los socios de misión		
3.1. Compartir intercultural de la Biblia (ver arriba 2.1.2 – 2.1.17)	117	
3.2. Compartir intercultural de la Fe/Vida (ver arriba 2.2.1 – 2.2.9)		
3.3. Días de retiro para la renovación espiritual de los Socios de Misión	117	
3.4. Devociones y adoraciones junto con los Socios Misioneros	122	
3.4.1. Devoción mariana - A	122	
3.4.2. Devoción mariana - B	126	
3.4.3. Devoción al Espíritu Santo - A	129	
3.4.4. Devoción al Espíritu Santo - B	132	
3.4.5. Adoración al Sagrado Corazón de Jesús	135	
3.5. Compartir experiencias de vocación y sistema de valores	138	
3.6. Celebración eucarística con socios misioneros y cohermanos en un distrito	141	
3.7. Construyendo la comunidad	143	
3.7.1. Velada intercultural en una parroquia	143	
3.7.2. Una forma de construir una comunidad intercultural	145	
3.7.3. Velada intercultural en una comunidad	147	
3.8. Peregrinación	149	
3.9. Dar la bienvenida a un nuevo miembro	151	
3.10. Compartir y planificar las actividades misioneras	155	
3.11. Novena en honor de San Arnoldo Janssen	157	
3.12. Vía Crucis simbólica	178	
Otros recursos	190	



La tumba de nuestro Fundador Arnoldo Janssen en Steyl y cuatro velas que representan a las tres Congregaciones que él fundó y los Socios de la Misión

### **PRESENTACIÓN**

La idea de sinodalidad recibió mucha atención en los dos últimos sínodos de los obispos. El primer capítulo de la última parte del documento de clausura del sínodo sobre la juventud en 2018 lleva el título: La sinodalidad misionera de la Iglesia. Los participantes del sínodo se dan cuenta de que la Iglesia está llamada a asumir un rostro relacional que ponga el acento en la escucha, la acogida, el diálogo y el discernimiento común en un proceso que transforma la vida de sus miembros (122). Un año después, en el documento de clausura del sínodo sobre la Amazonía, leemos: "Para caminar juntos la Iglesia requiere una conversión sinodal, sinodalidad del Pueblo de Dios bajo la guía del Espíritu... Con este horizonte de comunión y participación buscar nuevos caminos eclesiales..." (86).

Estar juntos en el camino es una experiencia común en la crisis, como la pandemia COVID-19. El Papa Francisco dijo en su reflexión del 27 de marzo: "Estamos juntos en esto". Estamos juntos para enfrentar el sufrimiento y estamos juntos para buscar formas de responder. Este es el momento para que tomemos nuestras decisiones: Caminar o estar separados y encapsulados en el egoísmo, el clericalismo, el racismo o el nacionalismo.

Damos gracias a Dios por llamarnos a participar en la misión de Dios. Agradecemos a nuestro Fundador y a la Generación Fundadora por haber sentado un terreno común para nuestra espiritualidad misionera. Nuestras generaciones pasadas intentaron encontrar formas de ayudar a nuestras congregaciones a enriquecerse mutuamente y trabajar juntas para responder a las situaciones misioneras. En los últimos años, nos hemos dado cuenta de la importancia y la necesidad de invitar a nuestros socios de misión¹ a caminar con nosotros, compartiendo nuestra espiritualidad y responsabilidad misioneras.

Estamos convencidos de que trabajar juntos solo es posible si caminamos juntos. La responsabilidad compartida debe basarse ir acompañada de un enriquecimiento espiritual mutuo. Caminamos y trabajamos juntos como hermanas y hermanos de diferentes orígenes culturales.

Reconfirmando una resolución del 17º Capítulo General, el 18º Capítulo General de la SVD encarga a la Administración General que desarrolle una guía de reflexión para las comunidades locales. Esta directriz está destinada a "promover el aprecio y el enriquecimiento mutuo por las diferentes expresiones culturales de espiritualidades presentes entre los miembros de nuestra comunidad" y "para el enriquecimiento mutuo en espiritualidad con los laicos asociados para fortalecer nuestra colaboración".

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> En cuanto a los laicos que son socios en nuestra misión, el 18º Capítulo General SVD usó la expresión "socios laicos SVD", las Hermanas Siervas del Espíritu Santo han decidido usar la expresión "socios de la misión". En este folleto, la expresión "socios de misión" se utiliza en todo el texto.

El Equipo de Liderazgo Congregacional SSpS también ve la misma necesidad. Por lo tanto, se estableció un equipo conjunto para preparar dichas directrices. Os presentamos ahora esta guía de reflexión, fruto de un largo proceso. Involucró a muchos de los miembros de nuestras congregaciones y nuestros socios de misión. Agradecemos a los miembros del Comité *Ad Hoc*: Peter Dusicka, SVD, Roger Schroeder, SVD, Stanislaus Lazar, SVD, Maria Illich, SSpS y Leoni Pregunta, SSpS; los comprometidos traductores, Pedro de Dios Martín, SVD y Lidia Kunze, SSpS y todos los que contribuyeron a esta publicación.

Les recomendamos que estas pautas sean utilizadas en nuestras comunidades y grupos. Cuando nos reunamos como hermanos y hermanas, que estas pautas fortalezcan nuestra experiencia de estar juntos. También son para el bien de las personas a las que servimos y para la gloria del Dios Trino, el Dios en camino.

Maria Theresia Hörnemann, SSpS Líder Congregacional Paulus Budi Kleden, SVD Superior General

# NTRODUCCIÓN

### INTRODUCCIÓN

La interculturalidad no es algo nuevo para nosotros, ya que nos hemos esforzado por vivir como comunidades interculturales en nuestras misiones. Hemos estado promoviendo intencionalmente este valor para formar nuestras comunidades y, a su vez, para servir a las personas con esta orientación. Valorar las culturas locales y enriquecerse mutuamente, desafiar cualquier expresión cultural que sea contraria a los valores del Evangelio y desarrollar una nueva cultura a través de la interacción entre diversas culturas, son aspectos importantes en el proceso de construcción de la vida intercultural y la realización de la misión intercultural. En este proceso, ¿Qué nos mantiene unidos? ¿O cuál es la corriente de fondo que nos motiva a vivir esta interculturalidad? Es nuestra espiritualidad. Sin fuerza espiritual, no podemos promover este valor. Por tanto, nuestra vida y misión interculturales podrían ser promovidas y fortalecidas con las expresiones espirituales de nuestras culturas.

Conociendo este significado, el 18° Capítulo General de la SVD de 2018 ordenó a la administración general desarrollar "una guía de reflexión para su uso en las comunidades locales para promover el aprecio y el enriquecimiento mutuo de las diferentes expresiones culturales de espiritualidades presentes entre los miembros de nuestra comunidad; [y] programas de enriquecimiento mutuo en espiritualidad con los laicos asociados para fortalecer nuestra colaboración" (Resolución 1.1.5).

Para actualizar esta resolución, así como para preparar materiales para retiros para los SVD y las SSpS, las administraciones generales de ambas congregaciones establecieron un Comité *Ad hoc* y convocaron un taller sobre "Interculturalidad y espiritualidad" en Steyl del 25 de enero al 14 de febrero de 2020. Hubo 26 participantes, incluidos 3 socios de la misión y 5 personas del equipo organizador. Después de las charlas y debates, nos dividimos en dos grupos, un grupo trabajó en los materiales de retiro, y otro trabajó en la guía de reflexión.

Preparar una guía de reflexión para toda la Familia Arnoldina es una tarea ardua. Como valoramos las diversas culturas y sus expresiones, esta riqueza no se puede capturar con unas pocas personas. Hemos elegido a más cohermanos, hermanas y laicos para preparar esta guía. Todas estas personas se esforzaron en presentar algunos de los componentes principales que serían de ayuda aportando algunas fuentes, apuntes, charlas y sugerencias para fortalecer nuestra espiritualidad. La espiritualidad es como la sangre que da vitalidad a nuestra vida. Sin el flujo de la sangre, se produce la muerte; esta sangre necesita ser revitalizada para dar fuerza, por lo tanto, la espiritualidad necesita ser rejuvenecida, especialmente desde las tradiciones locales y los patrones culturales.

La fe se expresa en la cultura local y la fe cobra vida en las tradiciones y expresiones culturales. En una comunidad intercultural, experimentar las diversas expresiones de

fe podría fortalecer la vida intercultural, pero hay que tener cuidado de no caer en el sincretismo. Es necesario seguir un verdadero proceso de interculturación en la celebración de la vida intercultural.

Conociendo la complejidad de las culturas y las tecnologías modernas, las personas pueden tener una amplia gama de práctica de la espiritualidad en devociones, compartir la Biblia y la vida, retiros, celebración de fiestas, etc. Este libro, "Guía de reflexión para el enriquecimiento mutuo en la espiritualidad: materiales para la Faminia Arnoldina", ofrece cierta variedad, pero estas son pautas y algunos ejemplos de las comunidades locales; todos pueden seguir sus propios caminos creativos en sus comunidades. Esto se presenta como una ayuda para orar, enriquecer mutuamente la vida espiritual, generar confianza mutua y vivir juntos con alegría.

Este libro tiene tres capítulos: (1) Marco básico para comprender la interculturalidad; esta es una parte teórica para comprender los conceptos, fundamentos teológicos y bíblicos y desafíos de la interculturalidad; (2) Módulos para actividades espirituales a nivel comunitario; esto ofrece una variedad de módulos para compartir la Biblia/vida, charlas de retiro y celebraciones de días festivos; (3) Módulos para actividades espirituales con los socios de misión; este capítulo ofrece varios módulos para fortalecer nuestro vínculo espiritual con los socios de la misión. El libro completo está escrito por muchos cohermanos, hermanas y compañeros de misión, y escribir todos estos materiales con sugerencias y propuestas innovadoras ciertamente ha requerido mucha energía. Están escritos con pasión para fortalecer la espiritualidad de la Familia Arnoldina.

¿Cómo utilizar esta guía de reflexión? Puede ser utilizada por una comunidad SVD o una comunidad SSpS o un grupo de socios de la misión, o puede usarse para las actividades comunes de los miembros de la Familia Arnoldina de acuerdo con la situación local. Según la ocasión o la necesidad, las personas pueden tomar una muestra u otra y seguir los pasos que se detallan a continuación o adaptarse a la situación local. Se anima a las sesiones de oración junto con el ágape para construir la vida comunitaria. También puede usarse con personas en instituciones locales, escuelas o en parroquias según la situación.

### MARCO BÁSICO PARA COMPRENDER LA INTERCULTURALIDAD

### 1. Fundamentos de la interculturalidad para la Familia Arnoldina

El Capítulo General (CG) de la SSpS de 2008 y el CG de la SVD de 2012 tuvieron como tema central la "Interculturalidad", y esto se desarrolló en los siguientes: Capítulos de 2014 (SSpS) y 2018 (SVD). Inicialmente, cada congregación por separado llevó a cabo mucha reflexión y muchas actividades en torno al tema de la interculturalidad. Posteriormente, los esfuerzos de colaboración intercongregacional e internacional están representados por: a) un taller bilingüe de tres semanas sobre "Interculturalidad y Formación Inicial" en enero de 2017 en Nemi, y b) la publicación de un folleto (español e inglés) de más de 160 páginas, titulado "La espiritualidad de la interculturalidad: materiales para retiros de la Familia Arnoldina", 1 en el mismo año.

La creciente colaboración SSpS-SVD en torno a la interculturalidad continuó a través de: a) un informe conjunto sobre las actividades de seguimiento del personal de formación que participó en el taller de Nemi de enero de 2017, b) la reconfiguración en 2019 del Comité de Recursos para la Interculturalidad (RCI) con representación equitativa de SVD y SSpS (y un copresidente de cada congregación), c) un taller conjunto de dos semanas sobre "Espiritualidad e interculturalidad" en enero-febrero de 2020 en Steyl, y d) un comité conjunto para desarrollar una "Guía de reflexión" intercultural para ambos Comunidades SSpS-SVD y socios de misión. Este Capítulo Uno proporciona un marco básico y las bases para implementar el último proyecto, la "Guía de Reflexión".

### 1.1. Definiciones

Es importante comenzar con algunas definiciones y aclaraciones.

La *cultura* no es estática ni uniforme, sino dinámica y diversa. La cultura es más que etnia. Incluye el cambio social, la ubicación social (hombres/mujeres, ricos/pobres, urbano/rural, joven/anciano, etc.), circunstancias individuales y comunales y etnia.

Internacionalidad y multiculturalidad significan la mera presencia de diferentes nacionalidades y culturas en un mismo espacio, comunidad y/o congregación. Los individuos/grupos en esos contextos se esfuerzan por la tolerancia.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Consulte la sección "Otros recursos" de este libro para conocer los detalles de los sitios web donde se publican.

La dinámica transcultural es el movimiento unidireccional de una cultura a otra, como cuando un misionero se esfuerza por ingresar a otra cultura a través del aprendizaje del idioma, de la cultura y para desarrollar la sensibilidad cultural. La adaptación y la acomodación son los objetivos de este proceso.

Si bien ambos movimientos son buenos y deseables en sí mismos en muchos contextos, la visión completa del Reino de Dios exige más, especialmente de los religiosos y las religiosas. La interculturalidad representa un cambio intencional adicional para formar relaciones y encuentros mutuamente enriquecedores y desafiantes entre aquellos que son "otros" y nosotros, ya sea en términos de nacionalidad, etnia/"raza", generación, género, estatus social/económico, individuo/circunstancias comunales y vocaciones laicas/ordenadas.

### 1.2. La diversidad cultural como regalo

Si quieres ver a Dios, mira a Jesús. Además, el maravilloso misterio del amor de Dios también se nos sigue revelando a través de las múltiples encarnaciones de Dios hecho carne a través de las expresiones religiosas y experiencias, a lo largo del tiempo de hombres y mujeres de fe de diferentes orígenes y contextos culturales. Si bien ninguna vida humana es un reflejo perfecto del "rostro" de Dios, cada reflejo de la vida y el amor de Dios representa un rayo parcial del "rostro" de Dios, como la luz que brilla a través de un prisma. Y así como los rayos de diferentes colores a través de un prisma provienen de la misma fuente de luz, también lo es para los reflejos de fe de personas de diversas culturas multicolores. Cada reflejo cultural de la luz de Dios, por imperfecto y parcial que sea, ofrece a los demás un vistazo de lo que Dios nos está llamando a ser. Sin embargo, si bien la combinación de todos los rayos a través de un prisma representa la plenitud de la fuente de luz, la combinación de todos los reflejos individuales, culturales e institucionales de la vida de Dios a lo largo de la historia no puede capturar la plenitud de la luz de Dios, que es un misterio incomprensible. Sin embargo, la diversidad cultural es un regalo que nos permite ampliar nuestra comprensión de quién es Dios más allá de nuestra experiencia y conocimiento único, bendecido pero limitado, individual y cultural. De esta manera, podemos descubrir en las palabras del exesclavo afroamericano Sojourner Truth: "¡Oh Dios, no sabía que eras tan grande!"

El Concilio Vaticano II también reconoció el don de la diversidad. "La semilla que es la palabra de Dios brota de la buena tierra regada por el rocío divino", por lo que las Iglesias locales "toman prestado de las costumbres, tradiciones, sabiduría, enseñanza, artes y ciencias de su pueblo todo lo que pueda usarse para alabar la gloria del Creador ..." ("Actividad misionera de la Iglesia", *Ad Gentes* [AG], 22).

"Dios habló según la cultura propia de cada época... [y la Iglesia] puede, entonces, entrar en comunión con diferentes formas de cultura, enriqueciéndose así a sí misma y a las culturas mismas " (" La Iglesia en el mundo moderno", *Gaudium et Spes* [GS], 58). Así como las Iglesias universales y locales están moldeadas y enriquecidas por la cultura, nosotros, como individuos y la Familia Arnoldina, podemos enriquecernos con el don de la diversidad cultural entre los miembros de nuestras congregaciones, compañeros de misión y las personas a las que servimos en misión/ministerio.

### 1.3. Fundamentos teológicos y espirituales de la interculturalidad

La Misión de Dios (*missio Dei*) "fluye de 'esa fuente de amor' de Dios Padre. Por él, que es 'origen sin origen', el Hijo es engendrado y el Espíritu procede por medio del Hijo" (AG 2). Esa fuente vivificante del amor de la *Trinidad* se ha derramado y prodigado sobre todos los pueblos a través de sus culturas, experiencias y caminos de fe particulares desde el principio de los tiempos. La Iglesia (y toda congregación religiosa) es un sacramento o signo visible que apunta hacia esta gracia y presencia de Dios, que se extiende más allá de la Iglesia hacia el mundo y toda la creación.

Al principio, "el Espíritu de Dios se movía sobre las aguas" (Gn 1,2) en el momento de la creación, y la humanidad fue hecha a imagen de Dios (Gn 1,26). El Espíritu Santo continuó moviéndose a través de los profetas, las mujeres y hombres santos, la literatura de sabiduría y toda la historia de la salvación de los israelitas por el bien de las naciones. La fuente vivificante del amor de Dios también fluía y continúa fluyendo dentro de cada cultura, religión y espiritualidad, a menudo en formas que solo Dios conoce. Como sabemos, la espiritualidad Trinitaria y el Espíritu Santo es central para la Familia Arnoldina. Además, el Verbo Divino (Logos) "se hizo carne" (Jn 1,14) como parte de la misión de Dios. A través de la encarnación, Dios se hizo humano dentro de una cultura y un momento de la historia particulares. El Espíritu estaba sobre Jesucristo en su bautismo y a través de su vida, muerte y resurrección. El Espíritu llamó a los primeros discípulos y sigue llamando a la Iglesia y a la Familia Arnoldina a ser instrumentos de la misión de Dios en la carne. Todos los cristianos deben continuar el misterio de la Encarnación, reflejando la imagen de Dios en la que fuimos creados desde el vientre de nuestras madres. Cada uno de nosotros debería encarnar la vida y el amor de Dios a través de nuestra humanidad. Sin embargo, a diferencia de Cristo, que era perfecto, somos imágenes imperfectas de Dios, como individuos (incluso los santos canonizados), como comunidades (congregaciones religiosas), como culturas (no hay "cultura cristiana") y como institución de la Iglesia. Tenemos que afrontar continuamente la necesidad de conversión del pecado a través de nuestro camino personal y comunitario en el Misterio Pascual, pasando de la muerte a la vida nueva. Al inspirarse en las imágenes agrícolas de las parábolas de Jesús, cada persona, comunidad y cultura posee tanto las semillas de la Palabra de Dios (gracia) como la cizaña (pecado) que son contrarias al Reino de Dios (cf. Mc 4,3-9; Mt 13,36-43; Mc 4,26-29). Como miembros de congregaciones religiosas y socios misioneros, nos esforzamos por nutrir y enriquecernos con las semillas en nosotros y en los demás y también para arrancar las malas hierbas, a nivel individual y comunitario. Recordamos que en nuestros caminos de fe, el Espíritu de Dios continúa llevándonos de regreso a nuestro origen en Dios como una nueva creación, a través de nuestra humanidad, cultura, espiritualidad, respuesta vocacional y vida en la Iglesia.

La interculturalidad se funda teológica y espiritualmente en la invitación a encontrar la imagen y el "rostro" de Dios en los demás. Como Familia Arnoldina, estamos llamados a "promover el aprecio y el enriquecimiento mutuo por las diferentes expresiones culturales de espiritualidades presentes entre los miembros de nuestra comunidad... [y] el enriquecimiento mutuo en espiritualidad con los laicos asociados para fortalecer

nuestra colaboración".<sup>2</sup> Y este enriquecimiento y colaboración con los socios de misión y miembros de nuestras propias congregaciones religiosas es por el bien de participar en la misión de Dios con todas las personas y la creación.

### 1.4. Preguntas orientadoras para la reflexión (secciones 1.2 y 1.3)

¿Cómo has experimentado el "rostro" de Dios en alguien de una cultura o trasfondo diferente?

¿Cómo fue esto enriquecedor y/o desafiante?

### 1.5. Fundamentos bíblicos de la interculturalidad

Todo el Antiguo y el Nuevo Testamento reflejan cómo las personas experimentaron a Dios y expresaron su fe y espiritualidad a través de su contexto histórico y cultural en cada época: La llamada y respuesta de Abraham y Sara; la Pascua y la travesía del Mar Rojo; las pruebas y bendiciones en el desierto, el peregrinaje de fe; las proclamaciones de los profetas y la literatura sapiencial; la adoración en el templo y la sinagoga; la experiencia religiosa de Simeón y Ana en el templo; la llamada y respuesta de los primeros discípulos; los encuentros transformadores de Jesús con el recaudador de impuestos, el centurión romano y la mujer samaritana; el traspaso de las fronteras culturales en Hechos de los Apóstoles; y la vida cristiana y los desafíos entre las comunidades de Pablo. Ahora elegimos tres pasajes particulares como fundamentos bíblicos.

### El tesoro de Dios en tinajas de barro

"Porque el mismo Dios que dijo: 'Brille la luz en medio de las tinieblas', es el que hizo brillar su luz en nuestros corazones para que resplandezca el conocimiento de la gloria de Dios, reflejada en el rostro de Cristo. Pero nosotros llevamos ese tesoro en recipientes de barro, para que se vea bien que este poder extraordinario no procede de nosotros, sino de Dios" (2 Cor 4,6-7). Nuestras tinajas de barro están formadas por nuestra familia, cultura, antecedentes, formación religiosa, Iglesia local, experiencia misionera y experiencia personal. Como se señaló anteriormente, el Espíritu de Dios está trabajando en el moldeado y la remodelación. "Nosotros somos el barro, tú eres el alfarero, todos somos obra de tu mano" (Is 64,8). Todos tenemos ese tesoro de la luz y la gloria de Dios. Al mismo tiempo, las vasijas de barro tienen sus grietas, imperfecciones y fallas, por lo que existe una necesidad constante de conversión en un reflejo más pleno de la imagen de Dios. ¿Cómo podemos enriquecernos con ese tesoro interior en mi vasija y en la del otro, que refleja el "poder abrumador... de Dios" (2 Cor 4,7)?

### Un cuerpo y muchas partes

"Así como el cuerpo tiene muchos miembros, y sin embargo, es uno, y estos miembros, a pesar de ser muchos, no forman sino un solo cuerpo, así también sucede con Cristo. Porque todos hemos sido bautizados en un solo Espíritu para formar un solo Cuerpo – judíos y griegos, esclavos y hombres libres – y todos hemos bebido de un mismo Espíritu. El cuerpo no se compone de un solo miembro sino de muchos....Pero Dios ha dispuesto a

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> En Palabra y Obras, Documentos del 18° Capítulo General SVD 2018, No. 6, 2018, Resolución 1.1.5.

cada uno de los miembros en el cuerpo, según un plan establecido. Porque si todos fueran un solo miembro, ¿dónde estaría el cuerpo?" (1 Cor 12,12-13; 18-19).

Cada individuo y grupo puede hacer una contribución única para edificar el Cuerpo de Cristo y participar en la misión de Dios. Cada uno ofrece diferentes expresiones y experiencias espirituales, moldeadas por la cultura y otros factores. La plenitud del Cuerpo de Cristo requiere la diversidad de dones. No puede "identificarse con ninguna de sus muchas partes". Incluye tanto a judíos como a griegos (diferentes etnias), esclavos y ciudadanos (diferentes ubicaciones sociales), y hombres y mujeres (Rom 3,28). Las diversas espiritualidades culturales se complementan entre sí para formar un solo cuerpo. "Todos bautizados en Cristo, todos se han revestido de Cristo" (Gál 3,27). Esto es enriquecedor y desafiante.

### Visita de María a Isabel

"En aquellos días, María partió y fue sin demora a un pueblo de la montaña de Judá. Entró en la casa de Zacarías y saludó a Isabel. Apenas esta oyó el saludo de María, el niño saltó de alegría en su seno, e Isabel, se llena del Espíritu Santo" (Lc 1,39-41). Este es un encuentro personal de dos personas que han tenido cada una una profunda experiencia religiosa de la gracia de Dios. Tanto los niños en el vientre como las madres fueron tocadas por el Espíritu Santo (Lc 1,15; 35-36) en su vida personal. María e Isabel estaban "embarazadas" de la vida de Dios. Como Isabel fue tocada en su interior (vientre) por la presencia divina en María... ¿Cómo podemos ser enriquecidos y tocados en el interior de nuestro ser espiritual por la conmoción de Dios en otra persona? Además, ambas mujeres aceptaron el movimiento del Espíritu de Dios en sus vidas por el bien de la misión de Dios, como también estamos llamados a hacer nosotros. María dijo: "He aquí la esclava del Señor, hágase en mí según tu palabra" (Lc 1,38). Si bien María e Isabel compartían una etnia común, tenían diferentes ubicaciones sociales en términos de edad y circunstancias individuales y familiares.

### 1.6. Fundamentos de la Familia Arnoldina para la interculturalidad

Los fundamentos de la interculturalidad dentro de la tradición de la Familia Arnoldina se encuentran en nuestras constituciones, generación fundadora y carisma.

### Constituciones

"El amor y la gracia de Dios nos han reunido de diversas naciones y continentes en una congregación religiosa y misionera, consagrada al Verbo Divino y distinguida con su nombre". "En una comunidad de hermanos de diversas lenguas y naciones nos hacemos signo vivo de la unidad y la multiforme diversidad de la Iglesia" (Prólogo SVD).

"Cristo nos ha llamado a esta Congregación, una comunidad religiosa misionera dedicada al Espíritu vivificante. En el poder del Espíritu Santo lo seguimos, alabando al Padre y llevando la plenitud de la vida a los demás". "Viviendo en una comunidad religiosa misionera de hermanas de diferentes naciones e idiomas, nos convertimos en un símbolo vivo de la unidad y diversidad en la Iglesia" (Prólogo SSpS).

Ambas constituciones apuntan al hecho de que nuestra composición internacional en

sí misma es un "símbolo vivo de la unidad y diversidad" en la Iglesia, ese único Cuerpo de Cristo con muchas partes (1 Cor 12,12-13; 18-19). Estas selecciones de los Prólogos también resaltan los fundamentos espirituales del Verbo Divino y el Espíritu Santo para la SVD y las SSpS, respectivamente, y para la interculturalidad tal como se entiende hoy, como se señala en la Sección 1.3. anterior.

### Generación fundadora

San Arnoldo Janssen fundó intencionalmente congregaciones misioneras internacionales y aprobó estudios antropológicos para la SVD. Expresó su conciencia del peligro del nacionalismo de esta manera: "Soy naturalmente contrario a cualquier nacionalismo extremo... [y deberíamos] elegir formas [de apostolado] que impidan que otras nacionalidades se sientan rechazadas".<sup>3</sup>

San José Freinademetz es un excelente ejemplo de camino misionero hacia la interculturalidad. Al principio, no pudo tolerar las diferencias que encontró en China. Lamentó las diferencias considerándolas una superstición pagana pecadora y un carácter chino muy malo. Sin embargo, Freinademetz avanzó lentamente hacia la apreciación y luego hacia lo que hoy llamamos interculturalidad. Realmente amaba tanto a los chinos, por lo que dijo, que incluso en el cielo quería ser chino. E hizo todo lo posible en el contexto de la teología católica y la situación política de aquellos días.

Madre Theresia Messner, la primera Superiora General SSpS, combinó la visión de liderazgo de Janssen y las implicaciones prácticas de Freinademetz en su comunicación con las Hermanas. "Si deseamos convertirnos en hermanas misioneras tenemos que adaptarnos a las costumbres y usos de los pueblos extranjeros". "Incluso si nuestros corazones sangran por nuestros seres queridos y nuestro país por el gran sufrimiento que está causando la guerra, debemos tener cuidado en nuestro trato con personas y hermanas de otras nacionalidades para no ofender su sensibilidad nacional con comentarios poco caritativos, juicios o crítica". "Seamos quienes seamos, alemanas, holandesas, austriacas, británicas, rusas, estadounidenses, etc., nosotras, queridas hermanas, somos todas hijas de la única gran familia de Dios...". 5

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Arnoldo Janssen, SVD, Cartas a Estados Unidos de América, edición alemana, editada y anotada por Josef Alt, edición en inglés traducida por Robert Pung y Peter Spring (Nettetal, Alemania: Steyler Verlag, 1998), 43-44, nota al pie 3.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Septiembre de 1917 (durante la Primera Guerra Mundial).

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Diciembre de 1918 (después del armisticio).

### Carisma de la Familia Arnoldina

Wilhelm Schmidt, SVD, que promovió el estudio de las culturas y religiones de los pueblos tradicionales por compañeros antropólogos SVD, fundó la revista Anthropos en 1906 y el Instituto Anthropos en 1931. Los estudios de antropología se convirtieron en parte de la formación misionera SVD, que tendía a fomentar una actitud de respeto y estudio de otras culturas y lenguas. Nuestro enfoque particular en la interculturalidad hoy se basa en esta tradición.

El Superior General de la SVD, Antonio Pernia, identificó posteriormente esto como un componente clave del carisma de la Familia Arnoldina. "Esta **tradición Anthropos** ... es la herencia que hemos recibido de aquellos más identificados con el carisma de nuestra Sociedad – Arnoldo Janssen, José Freinademetz y Wilhelm Schmidt – una herencia articulada por Schmidt, pero que se originó en el mismo Janssen y ejemplificada en la vida de Freinademetz". Pernia continuó: "Nuestra tradición de Anthropos es realmente una forma de hacer la misión que considera la apreciación de las culturas de las personas como una condición previa necesaria para una verdadera evangelización... por lo que el mensaje del evangelio no solo se lanza en paracaídas desde afuera, sino que entra en diálogo con la cultura de la gente... donde el misionero está dispuesto no solo a cambiar a las personas, sino a cambiarse él mismo, o como dice *Evangelii Nuntiandi* [EN] (15)... donde el evangelizador no solo evangeliza sino que se deja evangelizar".

Esta dinámica mutua de enriquecimiento intercultural se aplica no solo a nuestro ministerio (*ad extra*) sino también a nuestra vida religiosa misionera (*ad intra*). La forma en que nos esforzamos por vivir la interculturalidad en nuestra comunidad y la vida de votos debe fomentar y coincidir con la forma en que nos esforzamos por comprender y practicar la interculturalidad en nuestro compromiso misionero. La "tradición Anthropos" dentro del carisma SSpS se refleja, por ejemplo, en su constitución, espiritualidad, generación fundadora, Capítulos Generales recientes (particularmente 2008 y 2014) y esfuerzos conjuntos en programas de interculturalidad (ver Sección 1 anterior).

### 1.7. Preguntas orientadoras para la reflexión (secciones 1.5 y 1.6)

Elija uno de los tres pasajes de las Escrituras en la Sección 1.5 y reflexione sobre cómo se relaciona con su experiencia de vivir y trabajar con personas de diferentes culturas y antecedentes.

¿Qué idea o imagen de la tradición de la Familia Arnoldina en la Sección 1.6 amplía y/o aclara su comprensión de la interculturalidad?

### 1.8. Fundamentos psicológicos de la interculturalidad

Toda cultura, como sistema dinámico e integral, debe brindar *identidad*, *significado y orden* a los miembros de esa sociedad. Si bien algunas personas no aceptan todo en su cultura, la visión general del mundo es compartida por la mayoría. Esto satisface la necesidad

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Antonio Pernia, "Expectativas," Verbum SVD 45, 1 (2004), 34.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Ibídem.

de distinguir la identidad de uno en contraste con otras culturas, de proporcionar un conjunto de valores y principios comunes relacionados con el significado de la vida y de proporcionar reglas de orden frente al caos. Por ejemplo, ¿cuál es mi identidad de género, cómo encuentro significado y cuál es el comportamiento adecuado para mantener el orden como hombre o mujer en mi cultura actual? Debido a este vínculo cultural primordial, las personas naturalmente prefieren "estar con los de su propia especie" y temen a los que son diferentes. Psicológicamente, es antinatural e incómodo cruzar a otros mundos culturales, para salir de la "zona de confort" de identidad, significado y orden de uno. Sin embargo, interactuar con las diferencias culturales e involucrarnos puede expandir nuestras perspectivas, fortalecer nuestros valores positivos y corregir nuestros prejuicios culturales.

El sacerdote marista y antropólogo social Gerald Arbuckle describe el proceso de interacción entre personas de diferentes culturas en términos de tres etapas: 1) fascinación y disfrute de las diferencias culturales, 2) malestar y tensión debido a la diferencia cultural, y 3) movimiento hacia superar estas dificultades para alcanzar el diálogo y la interacción mutua. Si bien una persona puede tener un interés inicial en otras culturas, los primeros signos de irritación con las diferencias pueden llevar a una persona, psicológicamente, a dar un paso atrás a la primera etapa más superficial de disfrutar los aspectos más cómodos de la otra cultura, como compartiendo comida étnica. Si bien este puede ser un buen paso temporal, el desafío de la interculturalidad es correr el riesgo de abordar las diferencias al ingresar a la etapa tres.

Otro elemento importante de los fundamentos psicológicos de la interculturalidad es la *interacción dinámica de la personalidad y la cultura*. Como sabemos, existen diferentes personalidades entre los de una misma cultura, y algunas tensiones con los de otra cultura se deben más a la personalidad que a la cultura. Algunos dirían que las interacciones desafiantes con personas de diferentes orígenes, en la vida religiosa y/o en el ministerio, se trata SOLO de personalidad, y otros dirían que se trata SOLO de cultura. Si bien el factor principal puede ser la personalidad en algunas situaciones y la cultura en otras, tanto la personalidad como la cultura son evidentes hasta cierto punto en todas las situaciones.

### 1.9. Preguntas orientadoras para la reflexión

¿Qué aspecto psicológico o rasgo de personalidad te dificulta encontrar realmente a alguien de una cultura o trasfondo diferente?

¿Qué aspecto psicológico o rasgo de personalidad te facilita encontrar verdaderamente a alguien de una cultura o trasfondo diferente?

### 2. Desafíos para la interculturalidad

Habiendo descrito los fundamentos de la interculturalidad dentro de la Familia Arnoldina, reconocemos que existen desafíos en este proceso contracultural y basado en el Evangelio.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Gerald Arbuckle, "Multiculturalismo, internacionalidad y vida religiosa," *Review for Religious* 54, 3 (mayojunio de 1995):

### 2.1. Conflictos, etnocentrismo y prejuicios

En primer lugar, los conflictos suelen surgir debido a malentendidos, falta de comunicación, diferentes valores y perspectivas, etnocentrismo y otros prejuicios entre individuos o grupos de diferentes antecedentes culturales, nacionales y regionales. Cada cultura tiene un medio saludable para lidiar con los conflictos dentro de su propia cosmovisión cultural y contexto para mantener el orden y las relaciones correctas. Sin embargo, al mismo tiempo, se han identificado cuatro estilos diferentes de resolución de conflictos entre diferentes tipos de culturas. Son directos o indirectos, emocionalmente restringidos o expresivos. Por ejemplo, algunas culturas (es decir, norteamericana y del norte de Europa) prefieren ser directas y restringidas emocionalmente: Cara a cara, "ir al grano" y evitar las emociones. Otras culturas (es decir, muchas culturas asiáticas tradicionales) prefieren ser indirectas y, a menudo, restringidas emocionalmente, utilizando a un "tercero" y/o no abordar directamente el punto de desacuerdo o malentendido. El primero tiende a dar prioridad al sentido de integridad del individuo, mientras que el segundo da prioridad a la importancia de la armonía comunitaria. Otras culturas enfatizan la importancia de expresar emociones en la resolución de conflictos. Aunque los individuos o los grupos pueden manipular o hacer mal uso de cualquiera de los cuatro patrones, en general, un estilo cultural preferido puede funcionar bien dentro de su propio contexto. Sin embargo, es un desafío lidiar con los conflictos en un contexto multicultural ya que los individuos tienen diferentes formas establecidas culturalmente de lidiar con las diferencias. Es necesario reconocer y comprender esos diferentes patrones y los valores subvacentes.

Además, si bien tener una actitud positiva y una apreciación de la cultura de uno es muy saludable, el *etnocentrismo* es la tendencia peligrosa a usar la propia cosmovisión y valores culturales para juzgar negativamente las culturas de los demás. Uno puede tener mucho conocimiento sobre otras culturas, pero si uno no tiene una mente abierta para comprender la cosmovisión y la experiencia del otro, desde su perspectiva, la interculturalidad no es posible. Por tanto, es necesario: a) reconocer el etnocentrismo y cualquier forma de *prejuicio* que naturalmente tengamos hacia el otro, y b) buscar el perdón y la apertura para recibir la gracia de Dios para superar estas barreras que nos impiden ver a los demás como hermanos y hermanas igualmente bendecidos. Tanto en la familia humana como en la familia de Dios, Jesús nos mostró cómo desafió y superó el etnocentrismo de su tiempo y cultura, por ejemplo a través de su encuentro con la mujer sirofenicia (Mc 7,21-39) y la mujer samaritana en el pozo (In 4,1-30), y su uso de la parábola del buen samaritano (Lc 10,25-37). La Iglesia primitiva demostró lo mismo a través de su decisión en el Concilio de Jerusalén (Hch 15,1-21). Por lo tanto, nosotros, como individuos, comunidades, congregaciones religiosas y la Iglesia, debemos seguir abiertos al viaje de transformación de por vida desde nuestro etnocentrismo y otros prejuicios.

### 2.2. Dimensiones de la vida religiosa y la misión

Los siguientes aspectos de las áreas de la vida religiosa plantean desafíos a la interculturalidad.

<sup>9</sup> Mittchell Hammer, Inventario de estilos de conflictos interculturales. https://icsinventory.com/

Espiritualidad: ¿Cómo nuestra respuesta a Dios y nuestra espiritualidad de la Familia Arnoldina nos permite reconocer y experimentar la transformación necesaria en nuestra vida personal y comunitaria para vivir la interculturalidad en nuestra vida y misión religiosas?

Comunidad: ¿Cómo superamos nuestro etnocentrismo, nacionalismo, individualismo y otros prejuicios y nuestro miedo a comprender e involucrarnos en las diferencias culturales para vivir más plenamente la vida y la misión interculturales?

Finanzas: ¿Cómo nuestros estilos de vida, políticas de inversión, esfuerzos de desarrollo, distribución justa y responsabilidad por las finanzas, decisiones sobre el uso de recursos y elecciones de sitios de misión reflejan nuestro compromiso con la vida y la misión interculturales?

Liderazgo: ¿Cómo presentamos nuestro etnocentrismo que afecta nuestros sistemas y elecciones para elegir el liderazgo? ¿Cómo preparamos a líderes que sean culturalmente sensibles y competentes para liderar los esfuerzos hacia una interculturalidad más plena?

Formación: ¿Cómo nuestros programas de formación inicial y permanente y nuestra elección y formación del personal de formación preparan y sostienen a los SVD y las SSpS para la vida y misión interculturales?

Misión: ¿Cómo nosotros, los miembros y socios de misión de la Familia Arnoldina, nos involucramos en una verdadera dinámica mutuamente enriquecedora y desafiante en nuestros diversos ministerios?

### 2.3. Preguntas orientadoras para la reflexión

A la luz de la Sección 2.1 anterior, describa un incidente en el que experimentó o presenció un conflicto entre personas y/o grupos de diferentes culturas. Reflexione sobre las posibles razones del conflicto y la mejor manera de abordar la situación.

A la luz de la Sección 2.2, ¿Cuál de las seis áreas ha sido más desafiante para ti personalmente o para tu comunidad o provincia local?

### 3. Alegrías de la vida intercultural y la misión

Si bien la lucha por la interculturalidad ciertamente tiene sus desafíos, como se señaló anteriormente, los frutos positivos incluyen una experiencia de la gracia de Dios en su rica diversidad como el Cuerpo de Cristo y una invitación a aceptar lo que significa ser plenamente humano en el mundo de hoy.

Proporciona una perspectiva y cosmovisión más amplia para comprender y comprometer las diferencias y para ser una persona de reconciliación y unidad.

Es un medio para ser fieles a nuestra espiritualidad, carisma y misión de la Familia Arnoldina, en la línea de Freinademetz, Messner y muchos SVD y SSpS antes que nosotros. En resumen, la vida intercultural y la misión nos abre la puerta para experimentar, testificar y compartir la ALEGRÍA y la PLENITUD de la VIDA y la MISIÓN de Dios.

### 3.1. Mejores prácticas de nuestras comunidades

Presentaremos las mejores prácticas para la interculturalidad en las mismas seis áreas descritas en la Sección 2.2 anterior.

Espiritualidad: Los "Materiales para Retiros de la Familia Arnoldina" y los materiales que se encuentran en el Capítulo Dos y Tres de esta "Guía de Reflexión SVD-SSpS" proporcionan excelentes recursos de espiritualidad y mejores prácticas para nuestras comunidades y socios de misión, respectivamente.

Comunidad, finanzas, liderazgo y formación: Un excelente conjunto de mejores prácticas y recomendaciones para la vida intercultural en estas cuatro áreas se enumeran en los documentos del 18º Capítulo General SVD en la Sección 3.3 "Vida intercultural – Ad Intra".

*Misión:* Un excelente conjunto de mejores prácticas y recomendaciones en esta área se enumeran en los documentos del 18º Capítulo General SVD en la Sección 3.4 "Misión Intercultural – *Ad Extra*" bajo los siguientes temas: Poner al último en primer lugar, Integridad de la creación y corresponsabilidad con los socios laicos SVD.

Los Capítulos Generales 13º y 14º de las SSpS han establecido direcciones congregacionales

enfatizando la llamada a la Comunión y la relevancia de la interculturalidad y interconexión tanto en la vida comunitaria como en la misión:

- Sobre el Capítulo 13º (2008), ver Comunicaciones Oficiales 215,
- Sobre el Capítulo 14º (2014), ver Comunicaciones Oficiales 227,
- Sobre la interculturalidad y el liderazgo de SSpS, ver Comunicaciones Oficiales 231,
- Sobre la interculturalidad SSpS en la formación y las finanzas: Comunicaciones Oficiales 236.

### 3.2 Preguntas orientadoras para la reflexión

- ¿En cuál de las seis áreas del 3.1 ha encontrado más alegría y satisfacción en términos de vida y misión interculturales? Describa un momento o incidente en particular.
- Nombre una "mejor práctica", grande o pequeña, que haya experimentado para promover la vida y la misión interculturales.

Roger Schroeder, SVD

### Módulos para actividades espirituales en la comunidad

### 2.1. Compartir intercultural de la Biblia

### 2.1.1. Pautas para compartir la Fe/Vida y la Biblia

Es importante tener algunas pautas grupales básicas sobre cómo comportarnos unos con otros en nuestro compartir grupal. Estas pautas pondrán algunos límites dentro de los cuales operar. Nos ayudan a valorarnos unos a otros y a crear un espacio seguro y saludable para sentirnos más cómodos al compartir cosas profundas de nuestras vidas. Les recomendamos que debatan estas pautas durante la primera sesión para sentar las bases de una experiencia grupal saludable.

**Facilitador:** El grupo contará con un facilitador, que convoca al grupo y lo dirige. Este rol puede alternarse entre los miembros del grupo en cada sesión. Pero es bueno tener un líder general para el grupo.

**Respeto:** El compartir es una "tierra santa", un "espacio sagrado". "Porque donde dos o tres están reunidos en mi nombre, allí estoy yo en medio de ellos" (Mt 18,20). Se nos anima a compartir desde nuestro propio corazón, para que podamos conocer a los demás y ser conocidos. Esto requiere tiempo y confianza. Para algunos será fácil. Para otros será un proceso más largo. Necesitamos respetar los límites y el ritmo de todos.

**Confidencialidad:** La confidencialidad genera la confianza necesaria en el grupo. No está permitido compartir estas cosas con personas ajenas al grupo. Lo que se comparte en el grupo se queda en el grupo.

**Escuchar:** Valoremos a los demás durante el compartir escuchando realmente lo que se comparte y no esté pensando en lo que va a compartir.

Concentrarse en uno mismo: Es fácil hablar sobre los problemas de la Iglesia o de otras personas de tu equipo, pero para el propósito del compartir, uno debe señalarse a sí mismo. Tratar de usar declaraciones usando "yo" en lugar de "ellos", "la Iglesia", "nosotros", etc.

**Compartir:** Compartir no es un momento para discutir, teologizar, comentar, dar consejos, pedir aclaraciones o responder a lo que se ha dicho.

**Tiempo:** Sea sensible a la cantidad de tiempo que comparte. Permita que otros también tengan espacio para compartir.

**Sin "conversación cruzada":** La diafonía es una conversación que deja fuera a los demás. Por lo tanto, respete a los demás mientras comparten. Sin conversaciones paralelas, sin comentarios.

**Sin arreglos:** No estamos aquí para arreglarnos los unos a los otros. Jesús hace esa parte. No intente solucionar ni arreglar a nadie.

**No rescatar:** Cuando las personas comparten algo profundamente personal, puede haber una tendencia a intentar que se sientan mejor consigo mismas o con la situación. Resista la tentación de rescatar a las personas.

Pausa: Permitir una pausa en la conversación después de que alguien haya compartido.

**Silencio:** El silencio ayuda a crear una atmósfera propicia para compartir, así como para escucharse a uno mismo, a los demás y a Dios.

### 2.1.2. Creados a imagen y semejanza de Dios

### 1. Oración inicial

2. Lectura del texto: Gn 1,26-28

### 3. Estudiar el texto – Sugerencias interculturales

- La creación de la humanidad en el sexto día es el clímax de la obra creadora de Dios. Los seres humanos son creados a imagen de Dios (*imago Dei*), asemejándose y compartiendo sustancialmente su naturaleza divina y participando de su inteligencia, libertad y poder.
- El término hebreo ādām no se refiere a una figura masculina exclusiva y solitaria, sino que es un término colectivo que designa a la humanidad como *masculina y femenina*, caracterizando su igualdad y dignidad.
- A diferencia de las antiguas cosmogonías del Cercano Oriente, donde los seres humanos fueron creados para ser esclavos de los dioses, en el relato bíblico Dios crea a los humanos a su imagen y les otorga su autoridad para ser los administradores de su creación.
- En el marco creativo de Dios, tanto el hombre como la mujer son «seres relacionales» que pueden relacionarse con Dios, entre sí y con la creación que se les ha confiado. Por lo tanto, son "seres en comunión".
- Somos únicos y diferentes en lo referido a nuestras culturas y orígenes étnicos, pero en el fondo cada uno de nosotros está dotado de la misma dignidad, creado a imagen de Dios y llamado a la comunión.

### Preguntas

- a. ¿Trato al "otro" que es creado a imagen y semejanza de Dios con igualdad y dignidad?
- b. ¿De qué manera valoro el aspecto "relacional" en mis encuentros interculturales con las personas?
- c. ¿Cómo entiendo y aprecio la "singularidad" y las "diferencias" en mi contexto intercultural?

- **4. Segunda lectura del texto:** Otro miembro lee el mismo texto en voz alta.
- **5. Oración en silencio** (durante unos cinco minutos): cada uno escucha el mensaje personal de Dios.
- 6. Compartir la Palabra: Todos comparten su experiencia y reflexión personal.
- 7. Respuesta a la Palabra (plan de acción)
  - ➤ Personal: ¿Qué voy a hacer?
  - > Comunitario: ¿Qué vamos a hacer?
- 8. Oración final

Naveen Rebello, SVD

### 2.1.3. Entrega de uno mismo en la interculturalidad

- 1. Oración de apertura
- 2. Lectura del texto: Rut 1,8-19
- 3. Estudio del texto sugerencias interculturales
  - Una familia judía emigra de Belén de Judá a Moab debido a las presiones del hambre. Fue un desplazamiento de una cultura a otra.
  - En la tierra de Moab, los dos hijos de Elimelec y Noemí se casan con mujeres de origen no judío, una acción que la práctica cultural judía desaprueba (Dt 7,3; 23,3; Esd 9,2; Neh 13,23).
  - Noemí decide dejar Moab y regresar a su ciudad natal en Judá después de la muerte de su esposo y sus dos hijos, volviendo a sus raíces.
  - El vínculo de interculturalidad entre Noemí y una de sus nueras, Rut, se expresa cuando esta última le dice a la primera: "Dondequiera que vayas, iré, donde tú vivas, viviré. Tu pueblo será mi pueblo y tu Dios será mi Dios".
  - La disposición de Rut a entregarse por completo a otra cultura pone de relieve el elemento de conversión en la interculturalidad.

### Preguntas

- a. ¿Como estoy de dispuesto para dejar mi patria e ir a otro país?
- b. ¿Hasta qué punto renunciare a mí mismo en la cultura de otra persona?
- c. ¿Puedo encontrar un hogar lejos de mi hogar?
- 4. Segunda lectura del texto: Otro miembro lee el mismo texto en voz alta.
- **5. Oración en silencio (durante unos cinco minutos):** Cada uno escucha el mensaje personal de Dios.
- 6. Compartir la Palabra

### 7. Respuesta a la Palabra (plan de acción)

➤ Personal: ¿Qué voy a hacer?

➤ Comunitario: ¿Qué vamos a hacer?

8. Oración final

Andrews Aboagye Obeng, SVD

### 2.1.4. Ampliando nuestros horizontes culturales

- 1. Oración inicial
- 2. Lectura del texto: Mc 7,24-30

### 3. Estudiar el texto – sugerencias interculturales

- Jesús sale del territorio judío y entra en la región gentil de Tiro, donde se le acerca una mujer sirofenicia de una casa gentil. Es un viaje geográfico intencional que rompe las fronteras culturales de la "pureza" y la "exclusión".
- Aunque la respuesta inicial de Jesús a la solicitud de curación de la mujer se recibe con severidad, su fe firme y persistente provoca una respuesta abierta y compasiva al final. ¡Un buen ejemplo de expansión de los horizontes culturales!
- La metáfora de los perritos y los niños y su comparación puede ofender nuestra sensibilidad cultural moderna, pero subraya el elemento de "pertenencia" en los hogares antiguos, donde cada uno tenía un papel específico.
- El amor de una madre por su hijo la lleva a través de los límites socio-religiosos aceptados. Por parte de Jesús, a pesar de su posición religiosa o social, cualquiera que muestre una fe genuina y profunda en él y en su palabra, no solo experimenta su toque sanador, sino que también se convierte en miembro del pueblo de Dios.
- Estamos invitados a ampliar nuestros horizontes culturales reconociendo la bondad en los demás, aprendiendo de otros que son diferentes a nosotros y también dejándonos sorprender por su presencia y desafiarnos por sus convicciones.

### Preguntas

- a. ¿Las personas de otros orígenes culturales y religiosos se sienten "bienvenidos" o "rechazados" en mi espacio personal?
- b. En momentos de necesidad y angustia, ¿Busco ayuda de personas de otros orígenes culturales y étnicos o me quedo en mi nido familiar?
- c. ¿Cuáles son las formas concretas en las que puedo ampliar mis horizontes personales y culturales?
- 4. Segunda lectura del texto: Otro miembro lee el mismo texto en voz alta.
- **5. Oración en silencio** (durante unos cinco minutos): cada uno escucha el mensaje personal de Dios.

### 6. Compartir la palabra

### 7. Respuesta a la Palabra (plan de acción)

➤ Personal: ¿Qué voy a hacer?

Comunitario: ¿Qué vamos a hacer?

### 8. Oración final

Naveen Rebello, SVD

### 2.1.5. Superando la brecha generacional

- 1. Oración inicial
- 2. Lectura del texto: Lc 1,39-45

### 3. Estudiar el texto – sugerencias interculturales

- Del contexto del capítulo 1 de Lucas queda claro que había una brecha generacional entre María, recién "desposada" con José (Lc 1,27), e Isabel, "avanzada en años" (Lc 1,18). Su vida en diferentes partes (Galilea y Judá) puede aludir a la distancia cultural entre generaciones.
- La "prisa" de María por viajar a ver a su pariente anciana sugiere que no dudó en enfrentar dificultades para acercarse a Isabel; ella no retrasa su camino a través de la distancia.
- En la cultura semítica, como en muchas otras, el saludo es signo de respeto. Sin embargo, en el caso de María, también es una expresión de su reverencia frente a la gracia de Dios en la vida de Isabel.
- Isabel va más allá de la priorización cultural de las personas mayores e inmediatamente reconoce la presencia de Dios en la vida del otro, aunque sea más joven.
- La libertad interior hacia nuestras propias tradiciones culturales y la apertura a la grandeza del otro, hacen que uno sea sensible a los impulsos del Espíritu Santo.

### Preguntas

- a. ¿Mi respeto por las personas mayores es solo una carga de la cultura que hay que apoyar, o está inspirado en la singularidad del otro?
- b. ¿Estoy abierto a reconocer la grandeza de los más jóvenes?
- c. ¿Pospongo o incluso rechazo el desafío de llevarme bien con los cohermanos más jóvenes o mayores?
- 4. Segunda lectura del texto: Otro miembro lee el mismo texto en voz alta.
- 5. Oración en silencio (durante unos cinco minutos): cada uno escucha el mensaje personal de Dios.

### 6. Compartir la palabra

### 7. Respuesta a la Palabra (plan de acción)

➤ Personal: ¿Qué voy a hacer?

➤ Comunitario: ¿Qué vamos a hacer?

### 8. Oración final

Marek Vanus, SVD

### 2.1.6. Amor al prójimo

### 1. Oración de apertura

2. Lectura del texto: Lc 10,25-37

### 3. Estudiar el texto – sugerencias interculturales

- Por los oficios que tenían el levita y el sacerdote se hubiera esperado que conocieran mejor la ley mosaica y el mandamiento de amar al prójimo.
- Sin embargo, una cierta mentalidad sociocultural y religiosa había dado lugar a la opinión de que el prójimo era judío y no las personas de otras naciones.
- Jesús, con esta parábola, amplía el alcance de "prójimo" para incluir a todos.
- La parábola se sitúa dentro de un contexto histórico de la enemistad entre judíos y samaritanos.
- Debemos tratarnos unos a otros como prójimos independientemente de la nación, credo o raza. Incluso un enemigo necesitado es un prójimo necesitado.

### Preguntas

- a. ¿Descarto a las personas simplemente por el color de su piel y por el lugar de donde vienen?
- b. ¿Me inclino a ayudar a las personas de mi propio grupo étnico, pero cierro mis oídos a los gritos justificados de los demás simplemente porque no comparten mi afiliación étnica?
- c. ¿Hasta qué punto estoy dispuesto a ayudar a alguien que no conozco?
- 4. Segunda lectura del texto: Otro miembro lee el mismo texto en voz alta.
- **5. Oración en silencio** (durante unos cinco minutos): Cada uno escucha el mensaje personal de Dios.

### 6. Compartir la Palabra

### 7. Respuesta a la Palabra (plan de acción)

➤ Personal: ¿Qué voy a hacer?

➤ Comunitario: ¿Qué vamos a hacer?

### 8. Oración final

### 2.1.7. Encuentro en el Pozo

### 1. Oración inicial

### 2. Lectura del texto: Jn 4,1-42

### 3. Estudiar el texto – sugerencias interculturales

- El encuentro de Jesús y la samaritana en el pozo es un "encuentro de vida" que supera los prejuicios culturales, raciales y sociales mediante el diálogo, que lleva a la conversión personal y al discipulado comprometido.
- Las barreras de género, culturales y religiosas (hombre y mujer; judíos y samaritanos; lugares de culto en Jerusalén y Garizim) aparentemente eran fuertes obstáculos para un diálogo abierto y genuino.
- Jesús como interlocutor y constructor de puentes con respeto y preocupación no solo permite a la mujer superar sus prejuicios, sino que también la ayuda a descubrir la verdadera identidad de su interlocutor como el Mesías.
- Los dos aspectos claves de enraizamiento y apertura hacen de la mujer samaritana una representante de su comunidad que articula sus preocupaciones históricas y religiosas externas y expresa su auténtica fe interior al escuchar la palabra de Dios.
- Jesús "incluye" a aquellos que están "excluidos" del estilo de vida de la alianza, y así los "recuerda" con el lugar que les corresponde como pueblo de la alianza de Dios.

### Preguntas

- a. ¿Cuáles son las barreras socioculturales que me impiden un diálogo abierto y genuino con los demás?
- b. ¿Cuánto valoro el arraigo y la apertura en mi contexto y vida intercultural?
- c. Siguiendo el modelo de Jesús como constructor de puentes, ¿Cuáles son las formas concretas por las que puedo superar la estrechez de mente/pensamiento y apreciar la bondad cultural de los demás?
- 4. Segunda lectura del texto: Otro miembro lee el mismo texto en voz alta.
- **5. Oración en silencio (durante unos cinco minutos):** cada uno escucha el mensaje personal de Dios.

### 6. Compartir la palabra

### 7. Respuesta a la Palabra (plan de acción)

Personal: ¿Qué voy a hacer?

➤ Comunitario: ¿Qué vamos a hacer?

### 9. Oración final

Naveen Rebello, SVD

### 2.1.8. Coraje para conocer al otro

### 1. Oración de apertura

2. Lectura del texto: Hch 10,1-35

### 3. Estudio del texto – sugerencias interculturales

- La visita de Pedro a la casa de Cornelio fue preparada por dos visiones, una dada a cada uno de ellos, y esta visita representa un importante punto de inflexión en Hechos; es decir, abre la misión de la Iglesia primitiva a personas ajenas al judaísmo.
- En la Ley de Moisés, hay prescripciones estrictas sobre los alimentos permitidos y prohibidos (Lv 11,1-47). Asimismo, se aconsejaba encarecidamente a todos los judíos que no entraran en la casa de un pagano para no correr el riesgo de la contaminación del culto (cf. Lv 7,21), descalificándose para acercarse a Dios.
- Dios envía indicaciones invitándolos a mirar la situación más allá de sus propias costumbres culturales, pero depende de Pedro tomar la decisión de emprender el camino (Hch 10,28-29).
- El anuncio del Evangelio y la escucha con el corazón abierto constituyen una nueva unidad en la diversidad dentro de la misma fe en Jesús, confirmada por la presencia del Espíritu.
- Dios también está cerca de los no judíos. Fue un desafío aceptar una revelación como esta para los judíos observantes, como lo eran Pedro y los demás (Hch 11,3).

### Preguntas

- a. ¿Estoy listo para ver las situaciones de diversidad de manera diferente a lo que es rutinario en mi cultura?
- b. ¿Es mi fe algo que ofrece una plataforma para el encuentro con otros o una separación?
- c. ¿Me desafía la palabra de Dios a cambiar alguna práctica (religiosa) que pueda haber considerado hasta ahora inalterable?
- 4. Segunda lectura del texto: Otro miembro lee el mismo texto en voz alta.
- **5. Oración en silencio (durante unos cinco minutos):** Cada uno escucha el mensaje personal de Dios.

### 6. Compartir la Palabra

### 7. Respuesta a la Palabra (plan de acción)

➤ Personal: ¿Qué voy a hacer?

➤ Comunitario: ¿Qué vamos a hacer?

### 8. Oración final

Marek Vanus, SVD

### 2.1.9. Compartiendo en la Mesa del Señor

### 1. Oración de apertura

2. Lectura del texto: 1 Cor 10,16-17

### 3. Estudiar el texto – sugerencias interculturales

- Pablo usa la expresión koinonia en la sangre de Cristo y koinonia en el cuerpo de Cristo.
  La palabra griega koinonia tiene el significado de una relación de compañerismo y
  participación en común. En esencia, la Eucaristía nos lleva a la comunión con Cristo
  y entre nosotros.
- La Iglesia de Corinto estaba formada por personas de diversos orígenes. Como tal, esta confraternidad no debía limitarse a ningún grupo de personas en particular.
- Dos veces en el texto, Pablo habla de "un pan". El énfasis en "un pan" apunta a una fuente común. No hay diferentes panes para pueblos de diferentes culturas en la mesa eucarística.
- El elemento de "muchos" también se nota en el texto. El cristianismo no es un club para unos pocos. Somos muchos.
- El comer pan y beber vino afirma a los creyentes en Cristo como un solo cuerpo. Este es un valor fundamental de la interculturalidad: La unidad en la diversidad.

### Preguntas

- a. Al igual que los diferentes granos de trigo se unen para hacer un pan, ¿puedo imaginarme a mí mismo y a los demás como ingredientes en la construcción de una comunidad cristiana?
- b. ¿Puedo traducir la experiencia eucarística de compartir en mi relación con personas de otras culturas en mis actividades diarias?
- c. ¿Cómo me siento cuando se me presenta la comida de otra cultura? ¿Permito que mis gustos y disgustos diluyan mi experiencia intercultural?
- 4. Segunda lectura del texto: Otro miembro lee el mismo texto en voz alta.
- 5. Oración en silencio (durante unos cinco minutos): Cada uno escucha el mensaje personal de Dios.

### 6. Compartir la Palabra

### 7. Respuesta a la Palabra (plan de acción)

➤ Personal: ¿Qué voy a hacer?

Comunitario: ¿Qué vamos a hacer?

### 8. Oración final

### 2.1.10. Unidad en el Cuerpo

### 1. Oración inicial

**2. Lectura el texto**: 1 Cor 12,12-13; 18-19

### 3. Estudiar el texto – Sugerencias interculturales

- La carta de Pablo a los Corintios llega inmediatamente después de un informe que había recibido de la familia de Cloe alegando serias divisiones en la comunidad cristiana (1,11).
- El versículo 12 comienza con una conjunción que introduce una explicación, "para", y por lo tanto lo conecta con los primeros once versículos del capítulo 12 que hablan sobre la variedad de dones y el Espíritu Único que los da.
- Pablo basa su argumento en el eje teológico del bautismo. En virtud del único bautismo que compartimos, somos de una misma estirpe independientemente de nuestros antecedentes.
- Pablo emplea una estructura quiástica para resaltar un punto esencial en su argumento, a saber, somos un cuerpo con muchos miembros:

A: Porque, así como el cuerpo es uno

B: y tiene muchos miembros

B1: y todos los miembros del cuerpo

A1: aunque muchos, son un solo cuerpo

• Pablo hace uso de la metáfora del cuerpo con sus diferentes miembros para enfatizar la necesidad de unidad y apreciación de la obra del Espíritu Santo en los demás.

### Preguntas

- a. ¿Hay divisiones notables en la comunidad cristiana a la que pertenezco?
- b. ¿Aprecio la obra del Espíritu Santo en personas que son diferentes a mí?
- c. ¿Veo a las personas con diferentes dones y habilidades como una bendición y no como una amenaza?
- 4. Segunda lectura del texto: Otro miembro lee el mismo texto en voz alta.
- **5. Oración en silencio (durante unos cinco minutos):** Cada uno escucha el mensaje personal de Dios.

### 6. Compartir la Palabra

### 7. Respuesta a la Palabra (plan de acción)

Personal: ¿Qué voy a hacer?

Comunitario: ¿Qué vamos a hacer?

### 8. Oración final

### 2.1.11. Amor cristiano

### 1. Oración de apertura

### 2. Lectura del texto: 1 Cor 13,1-13

### 3. Estudio del texto - Sugerencias interculturales

- Pablo se dirige a una comunidad que se inclina hacia las distinciones de clases. Algunos decían pertenecer a Pablo, otros a Apolo, y había quienes habían idolatrado a Cefas (1 Cor 1,11-13). Además, aquellos que tenían cierta clase de dones se sentían superiores a los que tenían dones menos espectaculares (1 Cor 12).
- Tales distinciones de clases poco saludables en la vida comunitaria fácilmente degenerarían en abuso y heridas.
- Pablo deja en claro que la habilidad y los dones, cuando se ejercen sin amor, no tienen valor.
- Usando una técnica persuasiva de argumentación, Pablo describe primero lo que no es el amor antes de resaltar lo que realmente es el amor. Luego concluye afirmando la superioridad del amor sobre todas las demás virtudes.
- Al proponer el amor a la comunidad cristiana de Corinto, Pablo revela el fundamento de cualquier vida intercultural duradera.

### Preguntas

- a. ¿Los dones que tengo o mis logros me hacen sentir superior a los demás?
- b. ¿Me siento indispensable en la vida comunitaria y que sin mí no puede pasar nada bueno?
- c. ¿Me inclino a menospreciar a los demás para lucir bien?
- 4. Segunda lectura del texto: Otro miembro lee el mismo texto en voz alta.
- **5. Oración en silencio (durante unos cinco minutos):** Cada uno escucha el mensaje personal de Dios.

### 6. Compartir la Palabra

### 7. Respuesta a la Palabra (plan de acción)

➤ Personal: ¿Qué voy a hacer?

➤ Comunitario: ¿Qué vamos a hacer?

### 8. Oración final

### 2.1.12. El tesoro de Dios en vasijas de barro

### 1. Oración de apertura

2. Lectura del texto: 2 Cor 4,6-7

### 3. Estudio del texto - Sugerencias interculturales

- Los primeros seis versículos distinguen a los creyentes como personas que han sido transformadas por "la luz del Evangelio y la gloria de Cristo".
- La descripción de Pablo de Evangelio como un tesoro, tiene alguna conexión con la parábola de Jesús del Reino de los cielos como un tesoro (Mt 13,44).
- En el Antiguo Cercano Oriente, las tinajas de barro eran comunes y temporales. Se rompen de vez en cuando y cuando lo hacen son reemplazadas.La expresión "vasijas de barro" como se usa en los escritos antiguos es una metáfora que describe la debilidad humana.
- Dios puso el tesoro del Evangelio en recipientes humanos como Pablo para mostrar que no es la vasija lo que hace que el tesoro sea importante, es el tesoro lo que hace que la vasija sea importante.

### Preguntas

- a. En mis actividades misioneras, ¿Me promuevo a mí mismo y a mi cultura o promuevo el Evangelio?
- b. En mis interacciones con los demás, ¿Miro más allá de su apariencia externa y veo los valores y virtudes dentro de ellos?
- c. ¿Aprecio la obra de Dios en los demás?
- 4. Segunda lectura del texto: Otro miembro lee el mismo texto en voz alta.
- **5. Oración en silencio (durante unos cinco minutos):** Cada uno escucha el mensaje personal de Dios.

### 6. Compartir la Palabra

### 7. Respuesta a la Palabra (plan de acción)

Personal: ¿Qué voy a hacer?

➤ Comunitario: ¿Qué vamos a hacer?

### 8. Oración final

### 2.1.13. Trinidad, diversidad y unidad

### 1. Oración inicial

2. Lectura del texto: 2 Cor 13,11-13

### 3. Estudiar el texto – Sugerencias interculturales

- La 2<sup>a</sup> carta a los Corintios termina con serenidad, después de muchas tormentas, con la perspectiva de la unidad eclesial y la bendición divina. San Pablo llama a la alegría y la paz en la comunidad.
- El versículo final es uno de los pasajes trinitarios más claros del Nuevo Testamento. La Trinidad es la relación perfecta de amor, un ejemplo supremo de unidad en la diversidad. Dios es una unidad, un solo Dios, en una diversidad de tres divinas personas.
- Surgen conflictos y divisiones cuando la gente piensa que la diversidad, en principio, distorsiona la unidad.
- La diversidad y la unidad modeladas en la Santísima Trinidad nos enseñan que las personas no tienen que verse, comportarse, pensar exactamente iguales para vivir en unidad. Dios no desea uniformidad, sino unidad.
- Dios es amor. Y el amor verdadero lleva a respetar la diversidad y construir la unidad a través de las fronteras nacionales, étnicas, culturales... y sociales.

### Preguntas

- a. ¿Cuál es tu enfoque de la diversidad cultural? ¿Lo ves como una amenaza o como un regalo?
- b. ¿Cuál es tu comprensión de la unidad y la uniformidad?
- c. ¿Cómo afecta la imagen de Dios como Trinidad la forma en que me relaciono con Dios, conmigo mismo, con los demás?
- 4. Segunda lectura del texto: Otro miembro lee el mismo texto en voz alta.
- 5. Oración en silencio (durante unos cinco minutos): Cada uno escucha el mensaje personal de Dios.

### 6. Compartir la Palabra

### 7. Respuesta a la Palabra (plan de acción)

➤ Personal: ¿Qué voy a hacer?

➤ Comunitario: ¿Qué vamos a hacer?

### 8. Oración final

Peter Dusicka, SVD

#### 2.1.14. Derribando muros de hostilidad

#### 1. Oración inicial

2. Lectura del texto: Ef 2,11-22

## 3. Estudio del texto - Sugerencias interculturales

- Los israelitas utilizaban la práctica cultural de la circuncisión como un criterio importante para distinguir al pueblo de Dios (judíos) del no pueblo de Dios (gentiles). Los primeros se consideraban a sí mismos dentro de la Alianza con Dios y consideraban a los segundos como extraños de fuera.
- La división no era solo cultural y teológica. También tuvo consecuencias sociales. Los judíos, por ejemplo, no se sentaban en la misma mesa ni compartían la comida con los gentiles.
- El texto elabora la acción de Cristo al traer paz y unidad entre los dos. La reconciliación entre judíos y gentiles se presenta como parte de un panorama más amplio del plan de Dios de redimir a la humanidad del pecado y su efecto divisor.
- Al unir los dos, un grupo no cae bajo el poder del grupo dominante. Más bien, en Cristo, una nueva humanidad se establece a partir de los dos.
- En este texto, Cristo es visto como un constructor de puentes, uniendo pueblos de diferentes culturas en una sola humanidad.

## Preguntas

- a. ¿Cuál es mi actitud hacia los "extranjeros" en general?
- b. ¿Hay divisiones visibles dentro de mi comunidad de fe?
- c. ¿Me han educado en el pensamiento ideológico de que las personas ajenas a la Iglesia Católica están condenadas?
- 4. Segunda lectura del texto: Otro miembro lee el mismo texto en voz alta.
- 5. Oración en silencio (durante unos cinco minutos): Cada uno escucha el mensaje personal de Dios.
- 6. Compartir la Palabra
- 7. Respuesta a la Palabra (plan de acción)
  - ➤ Personal: ¿Qué voy a hacer?
  - ➤ Comunitario: ¿Qué vamos a hacer?
- 8. Oración final

Andrews Aboagye Obeng, SVD

#### 2.1.15. La base de la armonía intercultural

## 1. Oración de apertura

## 2. Lectura del texto: Flp 2,1-11

## 3. Estudio del texto - Sugerencias interculturales

- Pablo escribió este pasaje respondiendo a las fricciones, la desunión y las rivalidades que plagaron esta comunidad cristiana, por lo demás ejemplar.
- Utilizando el condicional "si" en el sentido de "asumiendo que", Pablo afirma que los miembros de la comunidad comparten el amor y están unidos en el Espíritu; se relacionan entre sí con compasión y simpatía.
- Sin embargo, al mismo tiempo, necesitan avanzar para llegar a la etapa de ser "unánimes" y actuar en concordancia, condiciones necesarias para el funcionamiento fructífero de cualquier grupo intercultural que se esfuerce por formar una comunidad en el verdadero sentido de la palabra.
- El apóstol menciona explícitamente los factores perturbadores y las actitudes que operan entre ellos: ambiciones egoístas, vanidad y sentido de superioridad sobre los demás. Estas son las mismas dinámicas disruptivas que afectan a la comunidad religiosa contemporánea y tienden a exacerbarse en comunidades culturalmente diversas.
- Pablo luego evoca a Cristo y su encarnación como modelo y motivación para combatir la desunión.
- Utilizando un magnífico himno cristológico que describe la misión de Cristo, Pablo destaca cuatro actitudes y respuestas que traerían unidad y cohesión a cualquier comunidad, particularmente a una multicultural:
- Enfoque principal en el servicio y la voluntad de sacrificarse por los demás, que Cristo ejemplificó en un acto de "derramamiento de sí mismo";
- La obediencia al designio salvífico de Dios que implica la creación de una comunidad universal e inclusiva, a la que Cristo sirvió hasta el punto de someterse en la cruz.

## Preguntas

- a. ¿Qué motiva mis acciones e informa mis decisiones como miembro de una comunidad? Respondo en referencia a los elementos enumerados por Pablo en Flp 2,2-3.
- b. ¿Cuáles son las presunciones, prerrogativas, juicios y valores que forman parte de mi identidad cultural a la que me apego y a la que me aferro? ¿Por qué razón buena y positiva estaría dispuesto y sería capaz de "vaciarse"?
- c. ¿Estoy dispuesto a tomar en serio e imitar en mi vida y ministerio el cuádruple ejemplo de Cristo descrito en el himno? ¿Qué pasos concretos y prácticos se requieren?
- 4. Segunda lectura del texto: Otro miembro lee el mismo texto en voz alta.
- **5. Oración en silencio (durante unos cinco minutos):** Cada uno escucha el mensaje personal de Dios.

## 6. Compartir la Palabra

## 7. Respuesta a la Palabra (plan de acción)

➤ Personal: ¿Qué voy a hacer?

➤ Comunitario: ¿Qué vamos a hacer?

#### 8. Oración final

Wojciech Szypula, SVD

#### 2.1.16. Más allá de la distinción fundamental

## 1. Oración de apertura

2. Lectura del texto: Gál 3,26-28

## 3. Estudio del texto - Sugerencias interculturales

- El punto de partida de la exposición de Pablo sobre la nueva identidad cristiana es un reconocimiento honesto de los factores esclavizantes y divisores comunes a toda la humanidad: el pecado de los gentiles y la ley de los judíos (Gál 3,22-25).
- A través de Cristo cesaron el pecado y la ley, y surgió una nueva fuerza unificadora para toda la humanidad: La fe en la persona de Jesucristo.
- Los que se unen a Cristo por la fe y son bautizados en él adquieren una nueva identidad que supera todas las distinciones y divisiones.
- Pablo menciona tres distinciones básicas que definen la identidad y que operan en la sociedad: etnia (judía o griega), estatus social (esclavo o libre), género (masculino y femenino). Estas distinciones sirvieron, y aún sirven, como líneas divisorias para las sociedades y comunidades, y proporcionan herramientas y categorías listas para aquellos que intentan diferenciarse y discriminar.
- Consciente de ese potencial, Pablo relativiza la importancia de las distinciones y, señalando una identidad más fundamental arraigada en la pertenencia a Cristo, hizo que esas distinciones fueran irrelevantes. Nuestras culturas individuales son importantes, pero ocupan el segundo lugar en el orden de importancia cuando se trata de la vida de fe.
- A través de la fe en Cristo y el bautismo, las personas de todas las culturas y estilos de vida adquieren esa identidad más profunda y supracultural de los hijos de Dios, que Pablo llamó bíblicamente "descendencia de Abraham".
- Una vida intercultural fructífera y significativa debe descansar en una realidad más profunda que cualquier cultura, en el fundamento común de Cristo.
- La diversidad cultural debe ser reconocida, entendida y adoptada como un medio para expresar ese compromiso de fe primario, pero las prácticas injustas y las divisiones deben ser desafiadas.

## Preguntas

- a. ¿Cuál es el núcleo de mi autocomprensión como cristiano y religioso: mi identidad cultural y mi unión con Cristo?
- b. ¿Hasta qué punto mi cultura influye en mis percepciones de los miembros de la comunidad? ¿Los evalúo a través de mis lentes culturales o en base a su compromiso con Cristo?
- c. ¿Presto una atención indebida a las cuestiones de la cultura y sus expresiones particulares, y descuido las cuestiones más importantes de la fe, el amor y el servicio?
- 4. Segunda lectura del texto: Otro miembro lee el mismo texto en voz alta.
- 5. Oración en silencio (durante unos cinco minutos): Cada uno escucha el mensaje personal de Dios.
- 6. Compartir la Palabra
- 7. Respuesta a la Palabra (plan de acción)

➤ Personal: ¿Qué voy a hacer?

➤ Comunitario: ¿Qué vamos a hacer?

8. Oración final

Wojciech Szypula, SVD

## 2.1.17. De todas las naciones, culturas y lenguas

- 1. Oración de apertura
- 2. Lectura del texto: Ap 7,9-14
- 3. Estudio del texto Sugerencias interculturales
  - En contraste con el número simbólico de 144.000 extraído de todas las tribus de Israel en los versículos anteriores (7,4-9), aquí en el texto para compartir la Biblia tenemos una descripción de una gran cantidad de personas imposibles de contar, de todas las naciones, razas, tribus y lenguas.
  - El carácter universal de la salvación se hace explícito en el texto.
  - No hay ciudadanos de segunda clase en referencia a la "gran multitud". Ninguno está hecho para permanecer en la periferia o en los márgenes del Reino de Dios. Todos están de pie frente al trono y el cordero. Todos están muy cerca.
  - Sus túnicas blancas exteriores significan pureza y dignidad interior. El color de sus túnicas es una mezcla armoniosa de todos los colores de la belleza de la luz.
  - La rama de palma es un símbolo cultural de victoria en el mundo grecorromano. También es un símbolo de la gracia salvadora de Dios para Israel como se expresa en la Fiesta de los Tabernáculos (Lv 23,39-43; Neh 8,15).

## **Preguntas**

- a. ¿Considero que mi lengua y expresiones culturales son más favorecidas en espiritualidad que otras?
- b. ¿Me inclino a la segregación al evitar deliberadamente sentarme junto a ciertas personas en el mismo banco en la iglesia o en la mesa del comedor?
- c. ¿Me siento incómodo cuando personas de otras culturas entran en mi espacio seguro?
- 4. Segunda lectura del texto: Otro miembro lee el mismo texto en voz alta.
- 5. Oración en silencio (durante unos cinco minutos): Cada uno escucha el mensaje personal de Dios.
- 6. Compartir la Palabra
- 7. Respuesta a la Palabra (plan de acción)
  - ➤ Personal: ¿Qué voy a hacer?
  - ➤ Comunitario: ¿Qué vamos a hacer?
- 8. Oración final

Andrews Aboagye Obeng, SVD

## 2.2. Compartir intercultural de la Fe/Vida

## 2.2.1 Compartir la propia cultura con un símbolo

**Objetivo:** Presentar la riqueza de la propia cultura a los demás y aprender a apreciar las culturas de los demás.

**Preparación:** Los participantes de la sesión del compartir serán informados con anticipación para que elijan un símbolo / objeto / artefacto significativo de su cultura y lo lleven a la reunión.

Preparar una habitación con decoraciones donde se lleva a cabo el compartir. Debe haber una vela y un lugar decorado especial, donde los participantes colocarán sus símbolos después del compartir.

### A. Canción/Música

#### B. Oración inicial

#### C. Introducción

A Dios le gusta la variedad. Este hecho se ve claramente en su creación. Hay miles de especies que están dando gloria a Dios por su propia existencia. Esta variedad no se aplica solo a la naturaleza, sino también a la familia humana. En el libro de Apocalipsis leemos acerca de "una gran multitud de todas las naciones, razas, pueblos y lenguas"

de pie frente al trono de Dios y alabando a Dios (Ap 7,9). Esta reunión es como una orquesta gigante, compuesta por cada nación, grupo étnico ... donde cada uno toca un instrumento musical diferente. Cada instrumento es apreciado y contribuye con su "matiz" específico a la belleza de la música.

También hay una variedad de culturas. Cada nación/grupo étnico/tribu tiene su cultura específica. La cultura es "la tierra sagrada" en la que todos hemos crecido. Se expresa en historias, rituales, canciones, lenguaje, artefactos, objetos, etc.

Hoy presentaremos la riqueza de nuestra propia cultura a través del símbolo que hemos traído, y al mismo tiempo intentaremos apreciar otras culturas a través de sus símbolos. Este compartir a través de símbolos es una forma de comunicación, que nos permite enriquecernos a nosotros mismos, que somos de diferentes culturas. Nuestras metas son:

- Comunicarnos entre nosotros a un nivel más profundo
- Apreciar la riqueza de las respectivas culturas
- Acercarnos unos a los otros.

#### D. Silencio

**E. Compartir:** Se pide a todos que compartan sobre el símbolo de su cultura (qué significa para él/ella, qué valores representa).

## F. Preguntas para una segunda reflexión y un compartir más breves

- a. ¿Cuáles son tus nuevas percepciones/aprendizajes de este compartir?
- b. ¿Cómo te has sentido enriquecido por los demás?
- c. ¿Qué podría hacer cada uno (o como grupo) en el futuro para crecer en la apreciación de otras culturas?

#### G. Canción

#### H. Oración de clausura

Peter Dusicka, SVD

## 2.2.2. Compartiendo la riqueza de las tradiciones culturales

**Objetivo:** Celebrar diferentes expresiones de la vida cultural del grupo para enriquecer la vida y la comunidad.

**Preparación:** Se traen al grupo símbolos culturales y comida tradicional. Todos los participantes vienen para este compartir con su vestimenta cultural.

#### A. Canción

### B. Oración inicial

#### Introducción

La cultura sirve de base para la convivencia pacífica. Proporciona comprensión y tolerancia. Sin cultura, la gente no puede existir en el mundo. La cultura también tiene que ver con la calidad de vida. Crea confianza y mejor entendimiento entre las personas. Ayuda a que las personas estén felices y satisfechas con sus vidas. La cultura siempre se trata de personas. Hoy nos adentramos en la vida cultural de los diferentes grupos aquí presentes.

## Sugerencias de reflexión

#### Otras culturas son interesantes

En primer lugar, es interesante conocer a quienes son diferentes a nosotros. No hay nada de malo en hacer algo diferente porque es interesante. Un poco de conocimiento adicional nunca hace daño a nadie, y probablemente sea más útil y edificante que ver otro programa de televisión sin sentido.

#### Estimula tu mente

Aprender sobre culturas estimula la mente y nos obliga a pensar en nuevas formas. Aprender sobre otras culturas es una forma interesante de desafiar nuestros procesos de pensamiento y ampliar la forma en que integramos la información. Haciendo hincapié en aprender más sobre otras culturas, descubriremos que nuestra propensión a seguir aprendiendo nos ayuda a crecer en nuestras capacidades mentales.

## Aprender sobre otras culturas fomenta la comprensión

Muchos de los problemas surgen en las comunidades debido a los malos entendidos de los demás. Cuando aprendemos sobre otra cultura y vemos por qué otros hacen las cosas de una manera diferente, es más fácil entenderlos. Podemos desarrollar simpatía por los demás. Es más difícil justificar cosas como la intolerancia y la guerra cuando entendemos a otras personas desde su perspectiva.

## Darse cuenta de que hay más de una forma de hacer algo

Es cierto que el patrimonio cultural no debe utilizarse como excusa para oprimir a otros. Hay momentos en los que es necesario descartar las tradiciones de otros. Sin embargo, en realidad podrían ser algunas de las trampas de nuestra propia cultura de las que uno debería deshacerse.

Cuando aprendemos sobre otras culturas, aprendemos que hay más de un enfoque de la vida. También aprendemos que nuestro enfoque puede no ser siempre el mejor. Quizás la herencia cultural de otra persona pueda agregar otra dimensión a nuestra vida.

Aprender sobre otras culturas nos permite salir de nuestra propia burbuja, encontrar nuevas formas de pensar y nuevas formas de abordar los problemas.

## Estar preparados para un mundo cada vez más globalizado

Con la tecnología convirtiendo al mundo en una aldea global, y con la facilidad de viajar entre países, es probable que en algún momento conozcamos a alguien con una herencia

cultural diferente. Ser capaz de tolerar a los demás y no reprenderlos por sus diferencias no es solo una gran parte de vivir en una comunidad global, sino que también es la marca de una persona madura.

Conocer otras culturas de nuestro país nos hace más abiertos. Tomándonos la molestia de aprender sobre otras culturas y costumbres, tendremos una experiencia más rica, sin importar a dónde vayamos.

## C. Compartir

Cada persona del grupo comparte el significado de la vestimenta tradicional y el tipo de comida que cada uno ha traído. Comparte los valores de estos elementos y cómo unifica una comunidad/clan.

Al final del compartir se hacen las siguientes preguntas reflexivas:

- a. ¿Qué has aprendido de compartir con otros?
- b. ¿Qué aprecias en la cultura de los demás?
- D. Oración de Acción de Gracias: Al final del compartir cada uno ora en su propio idioma, dando gracias a Dios.
- E. Oración final
- F. Canción
- G. Comparten juntos la comida tradicional

Marita Kurian, SSpS

# 2.2.3. Compartiendo experiencias de respeto y escucha

**Objetivo:** Sensibilizar sobre la necesidad de incluir a los demás mediante el respeto y la escucha atenta a personas de otras culturas.

- A. Canción/Música
- B. Oración inicial

#### C. Introducción

Cuando reflexionamos sobre el tema del respeto a los demás podemos mirarlo desde dos perspectivas. Necesitamos ganarnos el respeto a través de nuestra capacidad, carácter y virtudes, tales como confiabilidad, veracidad, bondad, compasión, etc. Desde esa perspectiva, algunos pueden ganarlo, otros no. Sin embargo, también existe otro nivel de respeto mucho más profundo, basado en la dignidad humana. La dignidad humana se origina en Dios y es de Dios porque todos fuimos creados a imagen y semejanza de Dios. Esta dignidad no se basa en ninguna cualidad humana, mandato legal, mérito o logro individual. La dignidad humana es inalienable, eso significa que es una parte esencial de todo ser humano. Por lo

tanto, cada ser humano sin importar su edad, sexo, religión, nación o trasfondo cultural merece respeto, ya que cada uno tiene un valor que viene de Dios.

Las personas son de diferentes culturas, tienen diferentes colores, tienen otras visiones del mundo y tienen diferentes formas de abordar los problemas en la sociedad. Como misionero o debido a nuestros estudios, podemos tener un enfoque científico, muy racional al hacer juicios, y podemos mirar a los demás con nuestra perspectiva etnocéntrica. Pero, si una persona no respeta a las personas de otra cultura, podría generar un problema; podemos crear un muro entre las personas. Por tanto, el respeto es un valor primordial en la vida del misionero.

Uno de los aspectos del respeto es escuchar atentamente a una persona de otro origen cultural. Esto puede manifestarse a través de varios signos como: prestar atención, no interrumpir, no burlarse de las opiniones de esa persona y tomar en serio lo que dice el otro.

¿Puedes recordar las siguientes experiencias/historias en su vida?

- a. Fuiste escuchado y otros apreciaron tu experiencia o tus puntos de vista mientras compartías?, ¿Cómo te hizo sentir en ese momento? ¿Cómo describirías estos sentimientos?
- b. ¿Participaste en un debate grupal y notaste que a cierta persona no se le dio la oportunidad de decir una palabra, o que otros no la tomaron en serio?, ¿Qué pasó por tu mente y tu corazón? ¿Hiciste algo para ayudar a esta persona a no sentirse menospreciada? ¿O te preocupa que cada persona tenga la oportunidad de decir algo y ser respetada por los demás?
- c. Estabas escuchando a otra persona que presentaba una opinión totalmente diferente con la que no podías estar de acuerdo. ¿Qué pasó por tu mente y tu corazón en ese momento? A pesar de estas diferencias de opinión, ¿Pudiste mostrar el debido respeto por esta persona?

#### D. Silencio

# E. Compartir: Se invita a todos a compartir algo sobre las preguntas antes mencionadas o al menos una pregunta.

## F. Preguntas para una segunda reflexión y un compartir más breves

- a. ¿Cuáles son tus nuevas percepciones/aprendizajes/enriquecimiento de este compartir?
- b. ¿Qué llevas contigo?
- c. ¿Qué podrías tú (o nosotros como grupo) hacer en el futuro para incluir a otros al mostrarles respeto y escucharlos?

#### G. Oración final

#### H. Canción

Peter Dusicka, SVD

## 2.2.4. Compartiendo experiencias de falta de respeto y etnocentrismo

**Objetivo:** Aprender a superar la falta de respeto y buscar formas de superar el etnocentrismo.

**Preparación:** Se muestran fotografías o dibujos de personas que muestran respeto y falta de respeto, o se muestra un video apropiado.

#### A. Canción

#### B. Oración inicial

#### C. Introducción

## Puntos de reflexión sobre la falta de respeto

La falta de respeto es el acto de menospreciar a alguien, tratar de hacer que se sienta inferior, tratar a alguien de manera incivilizada, mostrarle a una persona que no tiene ningún valor o no significa nada para ti. El comportamiento irrespetuoso es lo que es grosero, desagradable, inapropiado y poco profesional. Es un comportamiento que causa sentimientos heridos y angustia, perturba y/o ofende a otros. Es un comportamiento incivilizado, que no tiene en cuenta a los demás y se muestra egocéntrico. Es un comportamiento descortés que muestra una falta de consideración por los demás. Cuando uno es etnocéntrico, manifestará comportamientos y actitudes irrespetuosos.

## Puntos de reflexión sobre el etnocentrismo

Este término se compone de la raíz griega "ethnos", que significa un pueblo o grupo, y "céntrico", que significa el centro o medio de algo. Por tanto, se refiere al hecho de que nuestra perspectiva o cosmovisión se centra en nuestra propia forma de vida. El etnocentrismo conduce a la creencia de que los propios patrones de comportamiento son los mejores: Los más naturales, hermosos, correctos o importantes. Por lo tanto, otras personas son diferentes y se las percibe como extrañas y se las juzga como inhumanas, antinaturales o incorrectas.

El etnocentrismo es la opinión de que la propia cultura es mejor que todas las demás; es la forma en que todas las personas se sienten sobre sí mismas en comparación con las de otras culturas. No hay nadie en nuestra sociedad que no sea etnocéntrico hasta cierto punto, no importa cuán abierto pretenda ser. La gente siempre encontrará antinatural algún aspecto de otra cultura, ya sean prácticas religiosas, una forma de tratar a amigos y familiares, o simplemente una comida que no logran aceptar con una sonrisa. Esto no es algo de lo que debamos avergonzarnos, ya que es el resultado natural de crecer en cualquier sociedad. Sin embargo, es algo que debemos tener en cuenta constantemente cuando estudiamos otras culturas, de modo que podamos mirar la situación de manera más objetiva, tener en cuenta nuestros prejuicios y no juzgar a los demás desde nuestras perspectivas.

#### D. Silencio

- **E. Compartir.** A cada persona se le pide que comparta una historia o un encuentro en el que otros lo menospreciaron debido a tu cultura, o una historia en la que te comportaste de una manera que implicaba que tu cultura es la mejor. Comparte tu historia con estas preguntas reflexivas:
  - ¿Cómo te sientes cuando alguien se comporta contigo de manera irrespetuosa?
  - ¿Por qué menosprecias a los demás? ¿Qué piensas sobre tu comportamiento cultural en relación con el comportamiento cultural de los demás?

## F. Preguntas para una segunda reflexión y un compartir más breves

- a. ¿Cuáles son tus nuevas perspectivas/aprendizajes de este compartir?
- b. ¿Cómo te sentiste al compartir la vida?
- c. ¿Qué pasos podrías tú (o como grupo) dar en el futuro para pasar del etnocentrismo a la interculturalidad?

## G. Signo de la paz

- H. Oración final
- I. Canción

Marita Kurian, SSpS

## 2.2.5. Compartiendo experiencias de prejuicio y miedo

**Objetivo:** Salir del miedo, los prejuicios y el bagaje no deseado para disfrutar de una verdadera libertad de vida.

- A. Canción
- B. Oración inicial
- C. Introducción

## ¿Qué es el prejuicio?

El prejuicio puede referirse a creencias infundadas o encasilladas y puede incluir "sentirse favorable o desfavorable, hacia una persona o cosa, antes de conocerla y no basado en la experiencia real". El prejuicio es "cualquier actitud irrazonable que es inusualmente resistente a la influencia racional", Gordon Allport.

# ¿Qué es el miedo en el contexto del prejuicio?

Es la ansiedad social en el contexto de situaciones que implican interacción con otras personas. Se podría decir que la ansiedad social es el miedo y la ansiedad de ser juzgado y evaluado negativamente por otras personas. Es un trastorno generalizado y causa ansiedad en la mayoría de las áreas de la vida de una persona.

Película: Veamos una película sobre miedos y prejuicios.

Mostrar la película *La fiesta de Babette* o cualquier otra película adecuada. Si no se puede acceder a la película *La fiesta de Babette*, se puede leer el resumen de abajo.

El grupo se divide en secciones más pequeñas y reflexiona sobre lo siguiente:

- a. Señalar algunas de las creencias y actitudes de los personajes de la película.
- b. Compartir una historia o experiencia que hayas tenido similar a esta película.
- c. ¿Qué lecciones estás aprendiendo de esta película?
- d. ¿Cuáles son tus prejuicios y miedos, y qué podrías hacer para superarlos?

# D. Oración de acción de gracias: Cada uno puede ofrecer una oración de acción de gracias espontánea.

#### E. Oración de clausura

#### F. Canción

Se ofrece un resumen de la película para quienes la necesiten: Mary Kay Oosdyke, O.P.

Hace algunos años, se proyectó una película danesa en los cines de todo el país llamada "La fiesta de Babette". El escenario de la película es un pequeño pueblo en una sección remota de Dinamarca donde la gente pertenece a una secta religiosa estricta. Su vida, su comida y su práctica religiosa reflejan la austeridad de la tierra circundante. El líder y fundador de la secta es un viudo con dos hijas, ambas atractivas y talentosas. La historia trata sobre sus vidas y la vida de la pequeña comunidad.

Las dos hijas tienen pretendientes de fuera de la comunidad, pero deciden quedarse y ayudar a su padre con su pequeño y anciano rebaño. Después de la muerte de su padre, las dos mujeres se convierten en el pilar del grupo, sirviendo a la comunidad y dirigiendo el servicio de oración. Una hija tiene una voz encantadora y dirige e inspira el canto. Los servicios de oración son simples y austeros, como la vida diaria.

Cuando las dos mujeres son mayores, Babette llega a su puerta después de haber huido de los levantamientos en Francia. Aunque Babette es obviamente una mujer educada, pide ser su sirvienta, ya que no tiene dinero y desea quedarse con ellas. Aprende a cocinar la comida simple y común del pueblo, pescado seco y sopa de pan de cerveza, que incluso para el espectador es de lo más desagradable.

A medida que pasan los años, los aldeanos envejecen y se quejan. Las dos hermanas se preguntan si podrán mantener unida a la comunidad. Incidentes pasados, reprimidos durante mucho tiempo y sin perdón, ahora están saliendo a la superficie en la vejez y amenazan la vida de la pequeña comunidad. Las hermanas están preocupadas y deciden celebrar el aniversario de la muerte de su padre con la esperanza de que pueda renovar el espíritu de la comunidad.

Mientras las hermanas planean el memorial del aniversario de la muerte de su padre, Babette, que ha estado con ellas durante diecisiete años, se acerca a ellas y les pide un favor. Le gustaría preparar una cena para el pueblo en honor al aniversario de su padre. Las hermanas protestan, pero Babette les recuerda que nunca ha pedido nada y que

recientemente había recibido una suma de dinero. Las hermanas acceden de mala gana a la cena y Babette se va unos días para conseguir lo que necesita para el banquete.

Regresa con un carro lleno de cajas que contienen animales vivos, vino, platos y muchas delicias desconocidas. A medida que avanza la preparación para la fiesta, las hermanas se vuelven más aprensivas. Su vida espartana parece amenazada por la fiesta de Babette. Se reúnen con los ancianos y discuten su dilema. No desean herir a Babette, que les ha servido con tanta fidelidad, pero no desean deleitarse con los sentidos, prefiriendo disciplinar tanto el gusto como la lengua para alabar a Dios más puramente. Deciden que irán a la fiesta y comerán la comida, pero no la disfrutarán ni encontrarán placer en ella. Hacen un pacto para no comentar sobre la comida o la bebida. Para ellos es como nada.

Llega la noche de la fiesta. El comedor espartano se transforma con lino y candelabros de cristal y plata. Por una extraña coincidencia, un ex pretendiente de una de las hermanas, ahora general, vuelve a visitar a su tía, invitada a la fiesta. Él también viene.

Comienza la fiesta. Primero viene un plato, luego otro de comida gourmet fina y un vino apropiado con cada plato. El pequeño grupo temeroso recuerda su pacto y se anima mutuamente en su esfuerzo por permanecer al margen de la fiesta. El general, sin embargo, comenta constantemente sobre la comida, completamente asombrado por su elegancia, solo para que la conversación cambie de inmediato. A medida que avanza la comida, los rostros se suavizan y comienzan a brillar a la luz de las velas. Los vinos comienzan a calentar corazones. Empiezan a ver, oler y saborear la comida, disfrutando de su placer vivificante. Animados por el buen espíritu, regresan a su pasado recordando los incidentes que los dividen. Para cuando llegan al café y al coñac en la espartana sala de estar alrededor de un piano con un himno familiar que se canta, ya se han producido reconciliaciones. La alegría renace; la vida se aprecia en los demás. A estas alturas, el general ha reconocido un plato francés único que solo está disponible en uno de los mejores restaurantes de París, donde el chef, famoso por la cocina, era una mujer.

Las hermanas están seguras de que Babette se irá después de la fiesta porque ganó todo ese dinero y puede permitirse el lujo de volver a casa. Pero Babette les informa que se quedará con ellos porque ha gastado todo el dinero en la fiesta. Habían disfrutado de la fiesta como nunca antes, pero se asombran al pensar que gastó todo lo que tenía.

Marita Kurian, SSpS

# 2.2.6. Compartir experiencias de entrar en el jardín ajeno.

**Objetivo:** Reflexionar sobre la experiencia de la misión a través de las culturas y descubrir la riqueza de otras culturas entrando en ellas "descalzo".

- A. Canción/música
- B. Oración inicial
- C. Introducción

Reflexionaremos sobre dos pensamientos sobre nuestra vida y misión interculturales.

Vivir en un país diferente o trabajar en otras culturas es como entrar en el jardín de otra persona. La tarea implica escuchar y reflexionar, "uno entra en el jardín de otro" no para comparar su belleza y variedad con la propia, sino para apreciar otra forma de cultivar un jardín. Uno comienza el proceso quitándose los zapatos. Así como Moisés se quitó las sandalias ante la "zarza ardiente", un misionero comienza con una postura de respeto ante la presencia de Dios entre el pueblo y su historia, cultura y religiones. El misionero, como forastero, aprende de las personas a las que tiene la misión de servir, lo que les permite comenzar el proceso de enseñar al misionero sobre el nuevo jardín al que acaba de entrar. Mientras que el misionero (forastero) es un "experto" en su propio jardín, es como un niño en el nuevo jardín.

- ¿Cuáles fueron los desafíos y la riqueza de entrar en la cultura/jardín de otra persona?
- ¿Te quitaste los zapatos para entrar al jardín ajeno? ¿Cómo te respondió la gente mientras estabas en su jardín?

El antropólogo Gerard Arbuckle describe el proceso de interacción entre personas de diferentes culturas en tres fases. Comienza primero con la fascinación y el disfrute de las diferencias culturales; luego viene la desilusión y la tensión por las dificultades de comunicación e interacción. La fase final es el movimiento para superar estas dificultades para alcanzar un diálogo real y una interacción mutua.

• ¿Cómo fue tu proceso de interacción con personas de una cultura diferente? ¿En qué fase crees que estás ahora?

#### D. Silencio

# E. Compartir: Todos son bienvenidos a compartir sobre una de las preguntas antes mencionadas.

### F. Preguntas para una segunda reflexión y un compartir más breves

- a. ¿Cuáles son las nuevas ideas/aprendizajes/enriquecimiento de este compartir?
- b. ¿Qué llevas contigo?
- c. ¿Qué podrías tú (o como grupo) hacer en el futuro para convertirse en personas más sensibles interculturalmente e integrar las diferencias?

#### G. Oración final

#### H. Canción

Peter Dusicka, SVD

## 2.2.7. Experiencia de choque cultural al ingresar a una nueva cultura

**Objetivo:** Compartir experiencias personales y reacciones a la crisis, especialmente al ingresar a una nueva cultura, y reflexionar juntos sobre ella para descubrir las bendiciones espirituales y la llamada de Dios en esta realidad.

#### A. Canción

#### B. Oración

C. Introducción (esto solo funciona con personas que no conocen los caracteres chinos):

- Leer el siguiente carácter chino (dar tiempo para experimentar las propias reacciones emocionales y mentales)
- ¿Cuáles son mis sentimientos y pensamientos, reacciones, palabras que quiero decir? Compartir estas reacciones (sorpresa, conmoción, curiosidad, ira, impotencia, frustración, culpar a los demás ...)



**Definición:** Crisis es cuando no soy capaz de armar algo para mí de manera significativa. Algo no encaja en lo que estoy acostumbrado, está fuera de "mi" normalidad. Puede ser un momento de gran dificultad y sufrimiento, sentirse "fuera de lugar". Todo lo nuevo que no pueda poner en mi sistema de creación de significado me lleva a una crisis mayor o menor.

¿Qué puedo hacer para salir de esta crisis? (Preguntar a los participantes, interacción)

- Inscribirme en un curso de idioma chino para fortalecer mis estructuras mentales para que puedan ajustar e interpretar estos signos (aprendizaje)
- Buscar en un diccionario
- Pedir ayuda a alguien

**Resolución** (explicación de los caracteres chinos):



## Reflexionando sobre la propia experiencia

- a. Ronda: Mirando mi propia crisis/choque cultural al ingresar a un nuevo país: ¿Cuáles fueron mis sentimientos inicialmente? ¿Cuáles fueron las experiencias difíciles o incluso impactantes para mí? ¿Cuáles fueron los desafíos, peligros y oportunidades en estas situaciones? (dar tiempo para la reflexión personal)
- b. Escenario: Sentado en círculo con una pequeña decoración/vela en el centro, usar un objeto como bastón para hablar (si alguien quiere hablar, va al medio y toma el bastón, se sienta y comienza a compartir y cuando ha terminado vuelve a colocar el bastón en el centro)
  - Compartir
- c. Ronda: Reflexión después de compartir: ¿Qué he escuchado? ¿Que he aprendido? ¿Qué puede ayudarme a afrontar mejor mis propias situaciones? ¿Cómo me llama Dios en esta situación?
  - *Compartir* (si es apropiado, usar el bastón para hablar nuevamente)
- d. Ronda: ¿Hay alguna palabra o frase bíblica que me viene a la mente? (déle espacio para decir esto en voz alta de manera meditativa)
  - Compartir

#### Lecturas opcionales

Salmo 23,1-6: Salmo de David.

El señor es mi pastor; Nada me falta. En verdes pastos me hace descansar.

Junto a aguas tranquilas me conduce. Él restaura mi alma.

Me guía por sendas de justicia por amor de su nombre.

Aunque ande por el valle de sombra de muerte, no temeré mal alguno, porque tú estás conmigo; tu vara y tu cayado me infundirán aliento.

Preparas una mesa delante de mí en presencia de mis enemigos; unges mi cabeza con aceite; mi copa se desborda.

#### Jeremías 29,11

Porque conozco los planes que tengo para ti, declara el SEÑOR, planes para el bien y no para el mal, para darte un futuro y una esperanza.

**D.** Oración: Dé espacio para que los participantes puedan responder libremente en forma de oración.

#### E. Canción

Miriam Altenhofen, SSpS

# 2.2.8. Compartiendo experiencias de construcción de puentes interculturales

**Objetivo:** Descubrir que todo el mundo tiene el potencial de tender puentes y ser conscientes de que los puentes que intentamos construir nos ayudan a encontrarnos y enriquecernos con otras culturas.

**Preparación:** O el equipo de preparación prepara varias piezas de madera, piedras o ladrillos, fotografías de diferentes puentes en una sala, o pide a los participantes que las elijan y las traigan a la reunión.

A. Oración de apertura (solo sonidos naturales del agua que fluye, sonidos de la selva tropical, algo de música de relajación o una canción)

#### B. Dinámica

- *Nivel personal:* Elija una pieza de madera, una piedra o un ladrillo. Reflexiona, ¿por qué eliges ese? ¿Identificas algún elemento en común entre ese elemento y tú mismo, tu historia personal, tu cultura? Dedica unos momentos a reflexionar sobre ello, podrías escribir algo.
- Por parejas pueden compartir sus pensamientos y reflexiones. (5 minutos)
- En grupos de 4 personas, contemplar fotografías de diferentes tipos de puentes y elegir uno. El grupo se pregunta: ¿motivo de la elección? ¿Cómo se construyó ese puente? ¿Cómo mi elemento podría ayudar (o no) a construir el puente? (15-20 minutos)
- Mezclar a las personas en diferentes grupos, no más de 5 personas cada uno. Reflexionar sobre el encuentro de diferentes culturas, ¿Cómo este encuentro impacta en nuestras vidas como individuos, como comunidades, como comunidades religiosas? ¿Estamos listos para construir puentes? (30 minutos)
- Compartir en el plenario: ¿Qué fue lo que más te impactó? ¿Cuáles son los elementos necesarios para construir un puente?

# C. Vea el videoclip «El puente» https://www.youtube.com/watch?v=\_X\_AfRk9F9w

Algunos puntos para ayudar en la reflexión:

- La importancia de ser yo mismo, consciente de mi historia personal, heridas, alegrías, vivencias, cultura y ser feliz con ella.
- Encuentro de culturas: Encuentro mi propia cultura; me encuentro con la cultura del otro, ambos son "motivos sagrados por los que necesito entrar sin zapatos". Actitud de bienvenida.
- La inculturación/interculturalidad es importante y necesaria.
- Silencio, escucha, preguntas antes de actuar. Comunicación a diferentes niveles.
- Vivir como "Iglesia que sale".
- La audacia de la comunión, más que un trabajo en equipo.
- Dinámicas intergeneracionales en el crecimiento de la interculturalidad.
- Profecía: Reciba las diferencias con ternura y una mente abierta.

#### D. Oración de clausura

Organizar en círculo las imágenes de cada grupo, con velas, flores, etc. Un momento de silencio, luego cada participante dirá en voz alta la palabra o el pensamiento que le gustaría llevarse a casa de este compartir y colocará en el círculo su piedra, trozo de madera, etc.

#### E. Canción

Carmen Elisa Bandeo, SSpS

## 2.2.9. Compartir experiencias de perdón y reconciliación

**Objetivo:** Comprender el significado del perdón y la reconciliación y sus desafíos para construir una comunidad intercultural saludable.

#### A. Introducción

La vida cotidiana en una comunidad internacional está llena de alegrías y sorpresas, pero también contiene ciertos desafíos y la necesidad de un esfuerzo constante y la aceptación del perdón mutuo. Al reflexionar sobre los temas del perdón y la reconciliación, podemos ver que los necesitamos en cuatro áreas: en relación con nosotros mismos, en relación con los demás, en relación con la creación y en relación con Dios.

A pesar de toda la buena voluntad y los grandes esfuerzos, a menudo no conseguimos liberarnos de los traumas pasados. Estamos en una maraña de emociones, en la que se mezclan el miedo, la ira, la culpa, la agresión, el dolor, la tristeza y los sentimientos de daño. Las heridas que experimentamos provocan lesiones dolorosas que dificultan nuestro funcionamiento, nos impiden reabrirnos a relaciones sinceras con nuestro prójimo, no permiten un desarrollo óptimo, es decir, una vida sana y feliz. La Const. 306 de las SSpS dice: "La auténtica vida comunitaria nos llama a una conversión continua".

#### B. Actividad

Invita a los participantes a una breve reflexión personal (piense y escriba):

- a. ¿La voz de quién no me gustaría escuchar más en el teléfono, si el teléfono suena ahora?
- b. ¿Con quién no querría vivir en la misma habitación?
- c. ¿A quién debo perdonar?

# C. Compartir y orar

- a. ¿Qué he experimentado o aprendido, cómo me siento? ¿Qué he descubierto? (Compartir durante 5 minutos)
- b. ¿Qué dicen estas respuestas sobre mí, a qué le tengo miedo, qué me preocupa? (Habla de ello con Jesús durante tu oración personal)

**El perdón** es una elección de tu voluntad para no permitir que nadie controlar tu bienestar emocional excepto Dios. Es un acto vertical entre tú y Dios y no tiene nada que ver con el que te ha ofendido.

La mejor manera de dar un paso hacia el perdón es admitir que cada uno de nosotros necesita perdonar y pedir perdón. Sé honesto con el Señor y pídele que te revele cualquier pensamiento distorsionado que puedas tener sobre el perdón. Eso a menudo comienza con el descubrimiento de la diferencia entre lo que es el perdón y lo que no lo es. El ciclo de amargura y venganza continúa a menudo debido a una visión inexacta del perdón. Varios recursos explican qué es el perdón, pero hay pocos recursos que ayuden a una persona a comprender lo que no es; y esa es a menudo la clave.

Lo que no es el perdón: 5 conceptos erróneos comunes

- 1. Necesito ser amigable de nuevo con la persona que me lastimó y volver a la antigua relación.
- 2. Perdonar es excusar o ignorar las acciones del que me ha ofendido.
- 3. Perdonar es olvidar.
- 4. Para perdonar, debo sentirme perdonador.
- 5. El perdón significa que tengo que volver a ser la víctima.

Trabajo en grupo: Los participantes trabajarán en 5 grupos; cada grupo recibirá uno de los conceptos erróneos y se le pedirá que dé un ejemplo de su experiencia de vida intercultural.

D. Actividad: No dude en compartir su experiencia con los demás.

Para cerrar esta parte, el guía puede invitar a los participantes a ver la película:

La cabaña (2017) - Comprensión del perdón: Papá le dice a Mack que perdone al asesino de su hija.

https://www.youtube.com/watch?v=gjuizikJ2bk (3,10 min.)

"Perdonar es liberar a un prisionero y descubrir que el prisionero eras tú". Lewis B. Smedes

El perdón es para nuestro propio crecimiento y felicidad. Cuando nos aferramos al dolor, el dolor, el resentimiento y la ira, nos daña mucho más que al que nos ha ofendido. El perdón nos libera para vivir el presente. Reconciliarse significa otra cosa; indica un aumento en la cercanía entre los diferentes lados.

La reconciliación es un acto horizontal entre tú y otra persona (víctima y ofensor)

La cabaña - Reconciliarse con mi padre: Mack ve almas en el cielo, incluida la de su padre abusivo.

https://www.youtube.com/watch?v=t\_9GTwEOdkY (3,10 min.)

Momento personal de reflexión sobre una de las experiencias de reconciliación (15 min.)

Actividad/preparación de la liturgia juntos (por ejemplo, por la noche)

➤ Invitar a los participantes a recordar todo el proceso y encontrar/traer un símbolo (canción, imagen, pasaje de la Biblia, poema... etc.) que exprese su propia experiencia durante esta reunión.

➤ Invitar a los participantes a crear una liturgia que reúna y armonice todos los aspectos y celebre la alegría del perdón y la reconciliación en la comunidad intercultural.

## Cierre con el video corto sobre Corrie Ten Boom: Un mensaje sobre el perdón.

https://www.youtube.com/watch?v=hH9nwFb87u4 (4,21 min)

La historia de Corrie nos muestra que el perdón es tanto un esfuerzo humano como un regalo divino. Podemos comparar este difícil proceso con tocar el piano. Cuando tocamos el piano, la mano izquierda nos acompaña y la derecha toca la melodía, lo mismo ocurre con el perdón, hay que tocar con dos manos: Una divina y otra humana. Nuestro esfuerzo es necesario, pero no es el más importante, porque tocamos solo el acompañamiento y Dios toca la melodía y es Él quien determina el carácter de toda la pieza.

Para obtener más recursos sobre el perdón y la reconciliación, consulte:

https://www.svdcuria.org/public/ajsc/index.htm

https://www.worldssps.org

Krystyna Szweda, SSpS

### 2.3. Bibliodrama

## Introducción

La Biblia, como sabemos, es el testimonio escrito de la Palabra divina. Las sagradas escrituras, escritas dentro del contexto de la relación entre Dios y su pueblo, son consideradas por nosotros como nuestra tradición sagrada. Dios se ha revelado a través de la historia y continuamente se nos está revelando en nuestra realidad presente. Nuestra vida y misión se fundamentan en la Palabra de Dios y es necesario colocarnos en la búsqueda continua de su revelación. A través de la presencia constante del Espíritu Santo, nunca dejamos de meditar en la Biblia y descubrir riquezas inagotables en ella. Un enfoque que nos ayuda a explorar y conectarnos con los textos bíblicos es el Bibliodrama.

Bibliodrama proviene de dos palabras griegas: *biblion*, que significa libro, y en este contexto Biblia; y *drama*, que significa acción o proceso. Describe un método para explorar los textos bíblicos.

El bibliodrama se desarrolló a partir de una variedad de orígenes: psicodrama, teatro cristiano, pedagogía del juego y el teatro, trabajos corporales y teología feminista, por nombrar algunos. A pesar de la gran diversidad de escuelas y enfoques prácticos, existen elementos comunes que fundamentan el Bibliodrama. Estos son: (1) traducción de textos bíblicos en acción, (2) identificación con los roles o personajes disponibles, y (3) la intención de profundizar la experiencia de uno mismo y las Escrituras.

El Bibliodrama, integrado en esta Guía de Reflexión, prevé el desarrollo de la cultura de la vida y la relación de fe. Nos invita a redescubrir la importancia de la Palabra de Dios

en nuestro camino personal y comunitario. La dinámica de interactuar con los textos bíblicos y dialogar con ellos cierra la brecha entre los **textos bíblicos** y el **contexto de nuestra vida**. Los guiones siempre transmiten algo nuevo. A través de un enfoque de Bibliodrama, uno puede percibir cómo sus propias experiencias se relacionan con las evocadas por el texto, cómo ilumina la vida personal y las historias de fe de cada uno, y cómo tener una nueva comprensión de la fe y las Escrituras, fortaleciendo así el aspecto espiritual de la vida.

Algunos elementos del Bibliodrama que presentamos aquí fomentan la comunicación entre los participantes involucrándolos en un diálogo de percepciones, pensamientos y sentimientos. Promueven el aprendizaje y la curación, con y para los demás, y la ayuda mutua para descubrir y reconocer la presencia y las acciones de Dios en la vida. Estos elementos requieren unas condiciones que los facilitadores y participantes deben cumplir: Interés en la Biblia y apertura para lidiar con las experiencias personales. Es muy importante que los facilitadores tengan una buena preparación y los participantes tengan plena confianza en los facilitadores. La participación en el Bibliodrama implica el libre albedrío y la voluntad de participar en el proceso grupal. El respeto por las opiniones y pensamientos de todos es la condición para evitar juzgar o para no reírse. Todos comparten libremente sus propios sentimientos y los demás se conectan con el que comparte a través de una escucha atenta. Compartir la experiencia personal es algo sagrado, por lo tanto, todos deben respetar la confidencialidad sobre lo que sucede en el grupo. Es bueno que el facilitador siempre mencione estas condiciones al comienzo de la reunión. Para vivir la experiencia plenamente, se invita a cada uno a confiar en la PALABRA y a confiar en los SENTIMIENTOS.

Las danzas se incorporan al proceso del Bibliodrama. Los bailes del bibliodrama nos permiten descubrir la danza como una actividad comunitaria. La experiencia de la Palabra junto con el movimiento y la danza tiene un efecto sanador y redentor. Quien baila tratará de mantener un equilibrio entre trabajo y juego, entre trabajo y ocio, entre placer y deber, entre espíritu, alma y cuerpo. El que baila, busca no solo la armonía, sino también el equilibrio y la calma. (Fuente: Libro *Talitha Kum*)

## Preparación general: Lo que se debe tener en cuenta.

Espacio: Lo más grande posible, según el número de miembros del grupo.

**Orden:** Sillas en círculo o contra la pared.

El centro de la habitación se puede diseñar inicialmente de acuerdo con el tema. Se quita cuando se comienza con un elemento del Bibliodrama.

Requisitos: A veces se colocan telas o sábanas en el suelo.

**Contenido:** Textos bíblicos del Antiguo y Nuevo Testamento. Todos los textos son aptos para la interacción, pero puede ser que al principio sea mejor recurrir a textos más simples y luego, con más experiencia, a aquellos que sean más exigentes.

Facilitadores: Tienen el papel más importante, porque en cierta medida están liderando el grupo, monitoreando lo que está sucediendo y guiando desde el principio hasta el final.

## Preparación general: Se lleva a cabo al comienzo de todos los elementos del Bibliodrama.

Comience la sesión con un momento de silencio, un ejercicio de respiración y escuchando el deseo del corazón. Un breve pero intenso momento de espiritualidad al comienzo de cada encuentro ayudará a los participantes a abrir su corazón a lo que les espera en el encuentro del Bibliodrama. Una invocación "Ven, Espíritu Santo" facilita el posicionamiento del cuerpo y el espíritu para una entrega total a la guía del Espíritu, creando una actitud de apertura y libertad interior. Si el encuentro del Bibliodrama lo vive un grupo que se reune habitualmente, es bueno vivir y sostener creativamente este momento inicial, eligiendo diferentes formas de concienciar sobre la presencia divina.

## Segmento 1: Entronización de la Biblia

Apertura: Todos se unen en un baile de peregrinos comenzando desde fuera de la sala de sesiones y entrando. (Para la danza del peregrino, consulte el enlace https://youtu. be/-40ThDPnslc u otros videos en YouTube y practique los movimientos de antemano. Normalmente tres pasos hacia adelante y un paso hacia atrás)

- Al final van 3 personas que portan la vela, la flor y la Biblia.
- Dentro de la sala, la danza continúa y el grupo forma un círculo.
- La vela, la flor y la Biblia se colocan en el centro para resaltar la importancia de la Palabra de Dios en nuestro camino en la vida.
- Alguién lee Jn 14,21-23, se detiene un rato y otro vuelve a leer el texto. La palabra de Dios quiere venir entre nosotros y nos invita a seguir a Jesús.
- Veneración de la Palabra de Dios. El facilitador invita a todos a venerar la Palabra de Dios de acuerdo con su propia cultura. Tómese su tiempo para saborear la experiencia.
- Compartir: ¿Cómo nos relacionamos con la Palabra de Dios en nuestro día a día? ¿Nos tomamos el tiempo para leerla, reflexionarla y dejar que defina nuestras palabras y acciones?
- Cerrar la liturgia con el Padre Nuestro... Gloria...

Leoni Pregunta, SSpS

## Segmento 2: Diferentes formas de leer la Biblia

Para este segmento de Bibliodrama puede utilizar la lectura del día o cualquier texto bíblico adecuado para un grupo en particular.

1. Lectura del texto: Se invita a los participantes a sentarse cómodamente, cerrar los ojos y escuchar con atención. El texto puede leerse dos veces por diferentes personas.



- 2. Lectura del texto por turnos: Sentados en círculo, se invita a los participantes a leer, uno tras otro, por turnos, ya sea un versículo o varios versículos, según cada uno. Es importante señalar que prestamos atención a las diferentes voces y expresiones de cada participante.
- 3. Lectura judía Lectura como los judíos en la sinagoga. Todos caminan por la habitación con el texto y lo leen en voz alta. Escucho la voz de las personas a mi lado... noto las diferentes formas de leer, las diferentes voces... después de que todos hayan leído el texto dos veces, todos vuelven a tomar su lugar. Para este tipo de lectura, es importante que todos tengan la misma traducción del texto y, si es necesario, tengan una copia del texto en la mano.
- 4. Lectura susurrando el texto Dos personas se sientan frente a frente o cerca una de la otra, una comienza a susurrar todo el texto al oído de la otra y luego intercambian roles. Debo escuchar con atención; parece algo de mucha confianza lo que le susurro al oído a la otra persona...
- 5. Lectura del texto en un coro. El texto es leído en conjunto por el grupo en su conjunto.
- 6. Lectura con eco: Primero se lee el texto. Luego, alguien del grupo pronuncia una palabra/frase en voz alta tres veces seguidas. Otra persona del grupo repite la misma palabra/frase nuevamente tres veces. Luego, una persona nueva pronuncia otra palabra/frase y la repite tres veces antes de que otra persona repita la palabra.
- 7. Lectura del texto según los roles: Leerlo como en un diálogo.
- 8. Lectura del texto deteniéndose ante un sonido, reflexionando sobre la última palabra leída. Cada uno se mueve en la habitación mientras lee el texto. Luego, un sonido indica que se detengan. Todos se detienen a reflexionar sobre la última palabra leída. Luego continúa la lectura... detenerse... reflexiona sobre la última palabra. Esto se repite hasta 3 veces y luego todos terminan la lectura y se sientan.

Compartir: Después de realizar cada forma, el facilitador da tiempo para compartir. ¿Cómo fue la experiencia de esta forma de leer? ¿Algún descubrimiento, conocimiento, comentario?

María Illich, SSpS

# Segmento 3: Viagesis – Texto-Mapa: Interpretar el texto estando en camino

Preparación: El facilitador prepara un texto bíblico y hojas de papel de colores.

- 1. Oración inicial
- 2. Elija un texto bíblico y escriba las palabras del texto en hojas de papel: No todas las palabras, sino solo aquellas con significado.
- 3. Lea el texto (pida a un participante que lea y otros escuchen).
- 4. Lea el texto de nuevo lentamente mientras el facilitador coloca las palabras en el suelo mientras se leen. El punto aquí es escribir el texto bíblico en hojas individuales y colocarlas una tras otra en el piso (por ejemplo, en forma de espiral de afuera hacia adentro) para que resulte un CAMINO DE LECTURA de PALABRAS del texto bíblico.

- 5. Invite a los participantes a ponerse de pie y caminar y visitar cada palabra, experimentar su significado.
- 6. Después de un tiempo, cuando todos se han detenido brevemente ante todas las palabras, se invita a todos a elegir un lugar, una palabra y pararse allí, o sentarse en el suelo o llevar una silla a ese lugar. En ese lugar preguntarse: ¿Qué fue lo que te hizo quedarte aquí? ¿Por qué exactamente esta palabra? Deja que los recuerdos regresen, déjate mover por las experiencias, positivas y negativas, y también deja que los sentimientos regresen ... deja que la palabra te hable.
- 7. Se invita a los participantes a reunirse en parejas e intercambiar sus experiencias. Puede compartir su reflexión con alguien a su lado. "Compartir es dar respuesta a la Palabra".
- 8. El texto siempre tiene la última palabra: Se vuelve a leer.
- 9. Compartir en plenario: Compartir ideas y realizaciones con respecto al método Texto-Mapa. ¿Cómo te sientes?

Clausura: Danza de Bibliodrama

María Illich, SSpS

## Segmento 4: Escultura

Este elemento del Bibliodrama trata principalmente de dar expresión a la palabra de Dios a través de tu propio cuerpo. Al comienzo de este ejercicio, es útil que el líder dé un ejemplo concreto de cómo se crea una estatua frente a todo el grupo. Todas las personas que el artista utiliza y modela como "material" para este fin, se dejan "formar", tal como el escultor desarrolla la estatua, sin que las propias personas adopten una postura particular. El escultor determina cómo debe verse la estatua.

Este elemento del Bibliodrama acerca a la persona a una conexión más profunda con la palabra de Dios y puede ofrecer una encarnación visible de la **Palabra de Dios**. Básicamente, esta es una forma posible de *Lectio Divina* en un escenario o una forma animada de compartir la Biblia, especialmente con los jóvenes.

- 1. Oración inicial
- 2. Texto bíblico sugerido: Jn 20,11-18 (aparición a María de Magdala) u otro texto apropiado
- 3. Se forman pequeños grupos de unas 3-6 personas. Los grupos van a diferentes salas o rincones de una sala grande.
- 4. El texto de la Biblia se lee en grupos. Cada grupo pequeño tiene la tarea de elegir entre 1 y 2 versículos del texto para una "escultura".
- 5. Cada grupo elige un "escultor". El grupo puede preguntar: ¿Quién está dispuesto a asumir la tarea del escultor?
- 6. Esa persona, junto con las demás, reflexiona sobre cómo les gustaría plasmar concretamente los versos elegidos en una estatua. Intercambian ideas, hacen sugerencias y luego el escultor comienza a llevar a una persona tras otra a una

- posición y postura adecuadas, donde la cabeza, los brazos, las manos y los pies reciben la expresión de los versículos bíblicos elegidos. Cuando la escultura está terminada, el escultor también puede incorporarse al conjunto general.
- 7. Los pequeños grupos se reencuentran en la sala común. El grupo que decida puede comenzar con su presentación.
- 8. Este grupo pasa al medio y el escultor comienza a "formar" una persona tras otra. Esto significa que todos los integrantes del grupo pueden ser utilizados y formados según la imaginación del escultor, tal como lo ha practicado en la preparación.
- 9. Cuando la escultura está terminada, todos los demás participantes se levantan y caminan alrededor de la escultura, mirando y contemplando, y expresan lo que notan en detalle y en la expresión de toda la estatua, como percepciones, expresión corporal, expresión emocional... Se trata de observación y no todavía de interpretación, por ejemplo, veo... noto que... hay tensión, enojo, rechazo, abrazo amoroso, etc.
- 10. Cuando se agotan las observaciones, el líder pregunta a los otros grupos pequeños qué versículo ha elegido y presentado el grupo pequeño. A veces, los espectadores adivinan esto sin leer el texto bíblico. Si este no es el caso, entonces pueden tomar el texto de la Biblia y buscar el versículo que ha sido presentado como "escultura".
- 11. Mientras tanto, el pequeño grupo se ha liberado de sus posturas y se relaja, porque es demasiado agotador permanecer en una postura fija durante mucho tiempo.
- 12. Cuando los espectadores han encontrado el verso correcto y el escultor ha dado su aprobación, el pequeño grupo vuelve a la postura de la escultura y el versículo o versículos en cuestión son leídos en voz alta por todos o por una persona. Este es el final de la escultura, se aplaude y se invita a un nuevo grupo a presentar su escultura, hasta que todos los grupos tomen su turno.
- 13. Reflexión en el grupo grande, después de todas las presentaciones:
  - a. ¿Qué descubrí por mí mismo personalmente?
  - b. ¿Qué descubrimos en el grupo reducido: En la elección y búsqueda del versículo, el papel del escultor, ¿en la forma de actuar?
  - c. ¿Cómo se sintió el escultor en el papel de plasmador del texto?
  - d. ¿Qué he ganado para mi vida, mi fe?
- 14. Clausura: Danza de Bibliodrama

María Illich, SSpS

# Segmento 5: Palabra y Gesto

1. Oración de apertura: Proporcione un momento de silencio, un ejercicio de respiración y escuche el deseo del corazón. Un breve pero intenso momento de espiritualidad al comienzo del encuentro ayudará a los participantes a abrir su corazón a lo que les espera a través del elemento Bibliodrama. Una invocación "Ven, Espíritu Santo" facilita el posicionamiento del cuerpo y el espíritu para una entrega total a la guía del Espíritu, creando una actitud de apertura y libertad interior. Si

el encuentro del Bibliodrama lo vive un grupo que se encuentra habitualmente, es bueno vivir y sostener creativamente este momento inicial, eligiendo diferentes formas de concienciar sobre la presencia divina.

- 2. Texto bíblico sugerido Lectura del día
- 3. Dividir el grupo en dos. Leer el texto alternativamente por versículos
- 4. Lectura silenciosa Cada uno elige una palabra que expresa en un gesto.
- 5. Todos se ponen de pie formando un círculo. Uno comienza, da un paso adelante y dice su palabra; luego retrocede.
- 6. Todos dan un paso adelante y repiten la palabra, luego dan un paso atrás.
- 7. La misma persona da un paso adelante y representa la palabra o muestra un gesto creado a partir de la palabra; luego retrocede.
- 8. Todos dan un paso adelante y repiten el gesto, luego dan un paso atrás. La persona que en ese momento esta presentando la palabra, presta atención a que la gente realmente capte el significado del gesto y lo repita con exactitud.
- 9. Todo el grupo da un paso adelante y hace ambas cosas dice la palabra y hace el gesto simultáneamente.
- 10. El facilitador invita a parar un rato y pide estar atentos a lo que siente (refiriéndose a la actividad). Esto es para dar tiempo a interiorizar la palabra.
- 11. Compartir la experiencia: ¿Cómo fue la elección de la palabra, la experiencia cuando la pronunció y la expresó? ¿Alguna idea, comprensión o comentario? ¿Qué descubrí?

Leoni Pregunta, SSpS

## Segmento 6: Personajes bíblicos

Este método se puede utilizar para sentir empatía por los personajes bíblicos.

- 1. Se puede poner música meditativa para entrar en el estado de ánimo adecuado. Mientras tanto, la gente camina por la habitación.
- 2. El facilitador guía al grupo imaginativamente a través del Antiguo y Nuevo Testamento, presentando a algunos personajes bíblicos sólo brevemente o dejando todo abierto. Es una invitación a simplemente dejar que cualquier personaje bíblico aparezca en tu interior de forma espontánea, quedarse con ellos un momento y luego dejarlos ir de nuevo.
- 3. Después de un tiempo, se les pide a todos que elijan un personaje, ya sea del Antiguo o del Nuevo Testamento.
- 4. Todos y cada uno buscan ahora un lugar en la habitación (si es posible, use toda la habitación).
- 5. Cada persona busca ahora en silencio una expresión para el personaje que ha elegido. (animando a las personas a dar espacio y expresión a su cuerpo)
- 6. Cuando todos hayan encontrado su personaje bíblico y una expresión, todos pueden sentarse en el piso o tomar una silla y el líder comienza con una entrevista.

- 7. Dependiendo del tamaño del grupo, se puede entrevistar a todos los presentes. La persona entrevistada comienza adoptando la postura que ha practicado antes. Entonces comienza la entrevista. Puede tardar entre 2 y 3 minutos. Ejemplo de entrevista:
  - ¿Quién eres tú?
  - ¿Dónde estás?
  - ¿Qué te mueve ahora mismo?
  - ¿Qué sientes ahora mismo y qué está pasando contigo como personaje bíblico?
  - ¿Qué está sucediendo contigo en este papel?
- 8. La entrevista sigue su curso según las declaraciones de la persona con la que el facilitador esta hablando.
- 9. El facilitador finaliza la entrevista colocando su mano en la espalda de la persona, pidiéndole que cierre los ojos (preste atención a lo que es culturalmente apropiado aquí) y le diga: "Sienta lo que es ser este personaje (menciona el nombre del personaje bíblico) y lo que significa"... (repite algo de la entrevista).
- 10. El líder se dirige a otra persona y continúa con la entrevista hasta que todos los presentes hayan sido entrevistados.
- 11. Si el grupo es más grande, hasta unas 15 personas, entonces el ejercicio puede cerrarse aquí llevando a todos a la percepción/reflexión de lo que ha sucedido nuevamente:
  - Quédate contigo mismo y con tu experiencia y observe lo que acaba de pasar en esos minutos.
  - ≥ ¿Qué sentiste y qué te gustaría llevar contigo?
- 12. Si el tiempo y la energía de la gente lo permite, se pueden formar pequeños grupos donde estén presentes personajes bíblicos similares y todos puedan hablar de ello:
  - a. ¿Cómo llegué a mi personaje bíblico?
  - b. ¿Qué me ha mostrado esta experiencia sobre el personaje?
  - c. ¿Qué puedo aprender y quiero aprender de él/ella?
- 13. Cierre con una danza o una canción bíblica.

María Illich, SSpS

# Segmento 7: El camino de Jesús

Hay varias formas de hacer esto, dependiendo de para qué lo use o del tiempo litúrgico en el que se encuentre. El facilitador elige las respectivas Estaciones de la Cruz.

Los temas del camino de Jesús pueden variar: La infancia de Jesús/la vida pública de Jesús en Galilea/los últimos días de Jesús en Jerusalén – camino pascual

Camino pascual de Jesús – Lugares/Estaciones: Betania/Monte de los Olivos/Vía Dolorosa/Gólgota/Tumba/Emaús/Monte Sion/Jerusalén

- 1. Los lugares/estaciones se escriben en letras mayúsculas en hojas de papel y se colocan en el suelo en una secuencia continua a igual distancia entre sí.
- 2. El líder comienza con el primer lugar, por ejemplo, Betania, da una breve descripción bíblica, se refiere a Jesús, lo que significa para él y finalmente dice: Este lugar significa "hospitalidad, regreso a casa, amistad, invitación... en mi vida... " y luego pasa al siguiente lugar y hace lo mismo.
- 3. Después de esto, todos los participantes del grupo están invitados a visitar todos los lugares en silencio, como ya sabemos por la "Viagesis".
- 4. Cuando todos han visitado los lugares, se invita a los participantes a elegir un lugar que "me haya encontrado hoy".
- 5. Cada uno se pondrá de pie o colocará su silla o se sentará en el suelo en el lugar que haya elegido.
- 6. Ahora sigue el interrogatorio del individuo a través de una entrevista. Aquí también se presta atención a cuántas personas del grupo desea entrevistar el líder para tener en cuenta el marco de tiempo. Preguntas:
  - ¿Dónde estás?
  - ¿Qué te ha traído aquí?
  - ¿Cómo te sientes en este lugar?
  - ¿Qué te afecta en este lugar?
- 7. Después sigue compartiendo en pequeños grupos espontáneos con preguntas como:
  - ¿Qué he descubierto sobre mí mismo?
  - ¿Qué me ha tocado?
  - ¿En qué me he fortalecido?
- 8. Descanso de 10 a 15 minutos.
- 9. Regresar al grupo grande: Ronda ¿Qué quiero decirle al grupo sobre mí?
- 10. Cierre con danza circular.

María Illich, SSpS

# Enlaces para algunos videos con segmentos de Bibliodrama:

https://youtu.be/Do-rAl\_hZPU https://youtu.be/mkOTnt8COmI https://youtu.be/2mfFjm3g9Gk Pilgrim Dance

#### 2.4. Días de retiro

## 2.4.1. Etnocentrismo y prejuicio

**Objetivo:** Reconocer aspectos del etnocentrismo (contexto de racismo) y prejuicios en nuestras vidas.

## Preparación

- Retiro para el tiempo litúrgico de Cuaresma y/o Adviento
- Destinado a religiosos y laicos

#### Oración inicial

Dios de bondad y gracia, nos invitas a reconocer y venerar tu imagen y semejanza divina en nuestro prójimo. Haznos ver la realidad del racismo y libéranos para desafiarlo y desarraigarlo de nuestra sociedad, de nuestro mundo y de nuestro propio corazón. Te lo pedimos por Cristo nuestro Señor. Amén.

**Para proyectar video:** https://www.youtube.com/watch?v=8Gosg1ybxTU «Cadena de favores»

#### Sesión I

### Introducción

El etnocentrismo es el patrón que se perpetúa cuando las personas crecen con un sentido de superioridad, ya sea consciente o inconsciente. El rostro del racismo se ve diferente hoy que en el pasado. Las manifestaciones de racismo se condenan fácilmente, pero el pecado del racismo a menudo nos acompaña de formas más sutiles. Este día nos reunimos en amor a Dios y al prójimo para examinar cuatro patrones de racismo en nuestros corazones y en nuestros sistemas mundiales. Te suplicamos, Señor, el perdón y la conversión al abrir nuestros corazones y mentes en la oración comunitaria.

#### 1.1. Racismo espacial

El racismo espacial es el término que se le da a los patrones de desarrollo metropolitano en los que las personas acomodadas crean suburbios o áreas gentrificadas de las ciudades racial y económicamente segregadas, dejando a los económicamente pobres, principalmente afroamericanos, hispanos y algunos inmigrantes recién llegados, aislados en áreas de ciudades o suburbios más antiguos.

El impacto devastador de las enormes disparidades económicas entre comunidades y de aislar geográficamente a las personas según su raza, religión y clase está bien documentado. El racismo espacial crea una brecha visible entre los ricos y los pobres, así como entre los blancos y las personas de color.

Hacer oración mientras reflexionamos sobre algunas de las desigualdades económicas que son el resultado de esta forma de racismo:

- Falta de vivienda digna y accesible
- Falta de personal, maestros, edificios y provisiones adecuados para las escuelas públicas
- Falta de capital para invertir en negocios y comercio.
- Poca o ninguna oportunidad para trabajos cerca de casa y transporte público insuficiente para trabajos en los suburbios
- El 59% de las veces que los afroamericanos buscan comprar una casa enfrentan discriminación.

#### Silencio

Respuesta: Pedimos perdón y conversión abriendo nuestros corazones y mentes en la oración comunitaria.

#### 1.2. Racismo institucional

El racismo institucional es el término que se le da a los patrones de superioridad social y racial que continúan hasta que hay alguien que los desafía. En este patrón de racismo, la gente asume consciente o inconscientemente que los blancos son superiores; crean y mantienen instituciones que apoyan este supuesto. Son personas privilegiadas y suelen ignorar las contribuciones de otras personas y culturas. Los privilegios de los blancos a menudo pasan desapercibidos, ya que se han asimilado e integrado como parte de la estructura de la sociedad y se han incrustado en la costumbre, el hábito y la tradición.

Hacer oración mientras reflexionamos sobre algunas de las injusticias que resultan de esta forma de racismo:

- Las instituciones subestiman la presencia y las contribuciones de las personas de color y celebran solo las contribuciones de los blancos.
- Indiferencia ante los índices de violencia contra la vida de negros, hispanos, asiáticos e indígenas.
- Un número desproporcionado de negros, hispanos, asiáticos e indios nativos americanos económicamente pobres son condenados a muerte.
- Un estudio de 1992 de los cargos federales contra el uso de armas de fuego y el tráfico de drogas encontró que la sentencia promedio para los negros era 49 veces más larga que para los blancos condenados por los mismos delitos.
- Seguro médico: La tasa de personas sin seguro médico entre los afroamericanos, los hispanos y los indios nativos americanos es más de 1,5 veces la tasa correspondiente entre los estadounidenses blancos.
- En los círculos profesionales de la política, los negocios, los grupos sociales y las entidades religiosas, los representantes oficiales son predominantemente blancos.

#### Silencio

**Respuesta:** Pedimos perdón y conversión abriendo nuestros corazones y mentes en la oración comunitaria.

#### 1.3. Racismo ambiental

El racismo ambiental es un término que se le da al racismo que conecta la contaminación con la pobreza. Atrapados en una espiral de pobreza y degradación ambiental, los pobres e impotentes sufren la carga de manera más directa y sufren de manera desproporcionada los efectos dañinos de la contaminación.

Hacer oración mientras reflexionamos sobre algunas de las injusticias que resultan de esta forma de racismo:

- 3 de cada 5 afroamericanos y latinoamericanos viven en comunidades donde se han vertido desechos tóxicos.
- El 46% de las unidades de vivienda para los económicamente pobres en los Estados Unidos, en su mayoría personas de color, se encuentran dentro de una milla de fábricas que han reportado emisiones tóxicas a la EPA de los Estados Unidos (Agencia de Protección Ambiental).
- Los niños afroamericanos tienen 5 veces más probabilidades de ser víctimas de envenenamiento por plomo que los niños blancos.
- El asma y la contaminación del aire están relacionados. Las poblaciones afroamericanas se concentran en ciudades que no cumplen con los estándares de la EPA (Agencia de Protección Ambiental) para la calidad del aire. Los afroamericanos y los latinos tienen más probabilidades de morir de asma que los blancos.

## Silencio

**Respuesta:** Pedimos perdón y conversión abriendo nuestros corazones y mentes en la oración comunitaria.

#### 1.4. Racismo individual

El racismo individual es el patrón que se perpetúa cuando las personas crecen con un sentido de superioridad racial blanca, ya sea consciente o inconsciente. Oremos mientras reflexionamos sobre las injusticias de esta forma de racismo:

- Crímenes de odio racial recientes en nuestros países.
- Momentos personales de estereotipos raciales.
- Mi propia actitud hacia otras culturas: ¿Cómo trato a los demás y a través de qué prisma los percibo?
- ¿Cuándo otorgo automáticamente el estatus de superioridad a mi propio grupo cultural y el estatus de inferioridad a todos los que están fuera de mi zona de confort?

## Silencio

**Respuesta:** Pedimos perdón y conversión abriendo nuestros corazones y mentes en la oración comunitaria.

# Reflexión individual sobre la lectura del Evangelio Lucas 10,25-37 – El buen samaritano

... Él respondió: "Amarás al Señor tu Dios con todo tu corazón, y con toda tu alma, y con todas tus fuerzas, y con toda tu mente; y a tu prójimo como a ti mismo". Y él le dijo: "Has dado la respuesta correcta; haz esto y vivirás" (27-28).

- a. ¿Qué te llamó la atención en el texto, ¿cómo toca tus sentimientos, tu experiencia humana de conocer al otro, diferente a ti, tu cultura, tu generación, tu género?
- b. ¿Qué experiencias ha tenido de rechazo personal y de los demás?
- c. ¿Qué palabra de este texto te desafía a aplicarla en tu vida?
- d. ¿Cuándo has sido un buen samaritano o has encontrado a un buen samaritano?

Después de un tiempo de haber hecho una reflexión personal, compartimos en pequeños grupos la experiencia de la reflexión personal, descubriendo las diferentes áreas del etnocentrismo cultural.

#### Sesión II

MIRAR: la historia de Cruza Oliveira, una trabajadora doméstica en Brasil.

https://www.un.org/es/letsfightracism/oliveira.shtml

La voz de Cruza Oliveira cuenta la historia de más de nueve millones de trabajadoras del hogar brasileñas, en su mayoría mujeres negras, para quienes la esclavitud aún no ha sido relegada a los oscuros anales de la historia. La historia también trata sobre el impacto revolucionario que los sindicatos y los movimientos sociales tienen en las prácticas injustas arraigadas y sistemáticas.

Nacida en una familia de trabajadores rurales pobres y sin educación, Oliveira comenzó su vida como trabajadora doméstica en Bahía cuando tenía solo 10 años. Incapaz de hacer frente a la escuela y el trabajo al mismo tiempo, tuvo que mantener su trabajo y abandonó la escuela varias veces.

En el trabajo, Oliveira fue golpeada e insultada cada vez que cometía un error. A menudo la llamaban perezosa, ridícula e incluso "negra", en el sentido peyorativo de la palabra. Al maltrato físico y psicológico se sumó el abuso sexual perpetrado por los jóvenes de la casa donde trabajaba. Por si fuera poco, Oliveira no recibía remuneración alguna. "Comencé a recibir un salario como trabajadora doméstica cuando tenía 21 años", dijo en una reunión de la Conferencia de Revisión de Durban en la sede de las Naciones Unidas en Ginebra. "Antes de esa edad, el pago se me hacía con ropa usada y comida". No tenía derecho a vacaciones ni tenía ninguno de los derechos fundamentales de los trabajadores.

Cuando tenía 14 años, sus empleadores la trasladaron a trabajar en Sao Paulo sin ninguna autorización de sus familiares en Bahía. Así era la vida de Oliveira hasta que un día escuchó en la radio sobre las reuniones que estaban teniendo las trabajadoras del hogar para luchar por sus derechos, por lo que decidió asistir a una reunión y así comenzó su evolución que le permitió pasar de ser una mujer joven humillada y con baja autoestima

para convertirse en líder de la lucha por los derechos de los afrodescendientes, las mujeres y las trabajadoras del hogar. "Casi medio millón de trabajadoras del hogar en Brasil son niñas y jóvenes de entre 5 y 17 años que trabajan como esclavas y sin remuneración" dijo. "El trabajo doméstico en mi país aún conlleva el legado de la esclavitud: La falta de aplicación de las leyes pertinentes, la violencia moral y física, la falta de reconocimiento de derechos frente a otras profesiones, la ausencia de derechos sindicales, entre otros aspectos".

Oliveira es ahora presidenta de la Federación Nacional de Trabajadoras del Hogar de Brasil y activista del Movimiento Negro Unificado y del Movimiento de Mujeres... Pasando de la indiferencia al encuentro misericordioso... (Parábola del Buen Samaritano: Lc 10,25-37)

"¿Quién es mi prójimo?" Fue la pregunta que un doctor de la ley le hizo a Jesús, tratando de establecer los límites del círculo de aquellos a quienes debe un amor comparable al amor que le debe a Dios y a sí mismo. Jesús responde con la conocida parábola del buen samaritano.

El punto crucial de la parábola se produce con la introducción de la figura del samaritano que, contrariamente a la actitud del levita y del sacerdote, es el único que simpatiza y actúa con una misericordia que supera todo deber. Esta caracterización del enemigo cultural debe haber sido impactante para la audiencia de Jesús... de hecho, el doctor de la ley ni siquiera se atrevió a pronunciar, en su respuesta, el nombre de un grupo tan odiado y discriminado.

A través de la parábola, Jesús da la vuelta a la cuestión del doctor de la ley y así confronta sus paradigmas sociales, culturales y religiosos, junto con el lugar desde el que miraba la realidad. En lugar de reforzar las barreras religiosas, culturales y nacionales mediante una definición exacta del alcance de la palabra "prójimo", Jesús lo desafía a cruzar las fronteras de su posición privilegiada y abrirse a una nueva práctica contracultural en dos sentidos.

En primer lugar, lo invita a "ver" a quienes, ante la indiferencia de los que pasan, sufren al margen de nuestras comunidades, sociedades y mundo. ¿Qué es lo que los hace invisibles para el sistema? Además, ¿qué tipo de racionalizaciones religiosas impidieron la respuesta misericordiosa de los funcionarios del templo? Si el doctor de la ley había encontrado «normal» la conducta del sacerdote y del levita, no es por simple egoísmo o mezquindad. Algunos eruditos bíblicos creen que el doctor de la ley, el sacerdote y el levita estaban convencidos de que habían hecho lo que se esperaba de ellos: preservar su pureza ritual y así cumplir la Ley. En cambio, otros eruditos bíblicos, particularmente los de tradición judía, afirman que la actitud de los funcionarios del templo muestra su temor a involucrarse.

En segundo lugar, Jesús desafía al doctor de la ley a dar un paso más; lo lleva a identificarse con el "otro", y el "enemigo" que se presenta como ejemplo a seguir. La clave de la acción está implícita en la historia, pero ciertamente la descubre el maestro de derecho; sólo la compasión y la misericordia hacen este doble movimiento, hacia los excluidos y hacia el "otro".

## Preguntas de reflexión comunitaria

- a. ¿Cómo podemos ir más allá de nuestras zonas de confort para conocer a otros, escuchar sus historias y abrirnos a su humanidad plena?
- b. ¿Qué tipo de proyectos podemos identificar que nos acerquen a diferentes personas, escuelas, parroquias, grupos pequeños y/o comunidades para trabajar juntos en un tema?
- c. ¿Qué preguntas podemos empezar a hacer y cómo podemos examinar las políticas de nuestra comunidad local, nacional e internacional para asegurarnos de que no discriminen a las minorías y a otras personas que no disfrutan de la ciudadanía plena?
- d. ¿Cómo podemos traer diversidad y respeto por los demás en nuestras oraciones, nuestras celebraciones, días religiosos y feriados?

#### Plan de acción

- Compromiso de cambiar mis actitudes;
- Encontrar formas de relacionarme con la gente para superar mis prejuicios;
- Unirse a otros para superar la discriminación racial en el lugar de trabajo, el lugar de culto y otros lugares comunes;
- Desarrollar un plan de acción estratégico para enfrentar el racismo junto con otros.

Lisandro Leon Colman, Argentina y Carlos Paniagua-Monroy, SVD

## 2.4.2. Reconocer y compartir dones espirituales de diferentes culturas

Objectivo: Profundizar nuestro compromiso en la vida y misión interculturales.

#### Introducción

Uno de los grandes placeres de vivir en una comunidad intercultural es que todos somos diferentes. Todos venimos de diferentes contextos culturales con perspectivas y puntos de vista culturales únicos, moldeados por nuestros orígenes étnicos, generacionales, nacionales y familiares; educación, formación religiosa, etc. Es en la comunidad donde hemos tenido el desafío de poner a prueba nuestras habilidades, talentos y dones, desde preparar y degustar una comida de un país diferente al nuestro, hasta orar juntos en otro idioma, o de manera desconocido para nosotros.

La diversidad es un don de Dios. En la historia de la creación, el autor del Génesis explica lo diversas que eran las cosas que Dios creó (Gn 1,1-31). La apreciación de la diversidad entre nosotros, más aún el reconocer los diversos dones de los demás o de otras culturas, no nos llega de forma natural. Primero debemos sumergirnos en nosotros mismos, para reconocer, aceptar y afirmar nuestros dones personales y culturales para que podamos reconocer y aceptar los dones y talentos del otro, dones en las otras culturas y tradiciones. Solo entonces podremos celebrar la diversidad que existe entre nosotros.

Todo ser humano, por cultura y tradición, está dotado de dones y talentos. Por tanto, esta reflexión debe empezar por uno mismo. Que hay en mi ¿Qué traigo a este mundo? ¿Qué puedo compartir con los demás, especialmente en mi relación con otros en comunidades interculturales?

## Mi origen

(Pedir a los participantes que muestren las fotos de sus padres si es posible)

Todos somos muy conscientes de que lo que somos hoy, hasta cierto punto, hemos sido influenciados y moldeados por nuestra interacción con personas importantes en nuestros primeros años, el medio ambiente, así como factores sociales y culturales.

Nos tomamos el tiempo para tener una conversación personal con nuestros padres. Nos

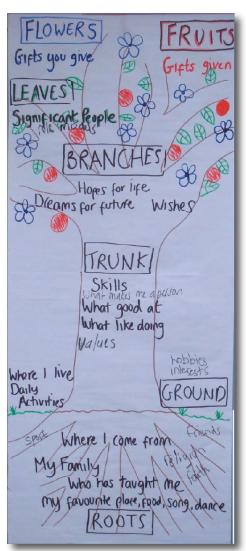


Imagen tomada del sitio web: https://www.researchgate.net/figure/Tree-of-Life-template-to-act-as-a-guide-for-young-people-Image-courtesy-of-Dr-Glenda fig1 332866641

sentamos con cada uno de ellos individualmente y hablamos con ellos, preguntándoles sobre su familia, antecedentes culturales y crianza. En este encuentro tan personal con ellos, tratamos de conocer y comprender más profundamente cómo vivían y percibían la vida, qué es lo que más tenían en la familia. ¿Cómo celebraron la vida y los acontecimientos importantes de la familia?

Anote la información recibida en forma de historia. Luego nos preguntamos: ¿Cómo las formas en que vivimos y percibimos la vida, y las cosas que hacemos hoy, tienen su origen en las experiencias de nuestros padres y nuestro contexto cultural?

## Viaje contemplativo

Después de haber pasado por la conversación con los padres, se nos invita a dar un paseo contemplativo, reflexionando sobre los momentos sagrados que pasamos con ellos y la conciencia renovada de cómo provenimos de nuestro pasado. Aprovechemos este momento para hacerlo de manera más intencional, creativa y sabia, a fin de extraer lo mejor de nuestra propia herencia. Para crear un "yo" intercultural es importante saber quién soy realmente.

Tomar un tiempo para dibujar tu propio árbol de la vida usando el modelo que se da a continuación y compartir en grupos de tres o cuatro será de ayuda. Concluir el intercambio escribiendo las similitudes y diferencias observadas en el compartir.

De hecho, las experiencias de estar con nuestros padres de manera virtual, el caminar meditativo, dibujar nuestro propio árbol de la vida y compartir en grupos, producen una renovada apreciación de nuestras raíces, y especialmente de nuestras culturas y tradiciones que nuestros padres heredaron y nos dejaron como legado. A través de ellos, ahora podemos comprender, apreciar y poseer mejor nuestra cultura con todas sus bondades y aspectos débiles. Podemos apreciar y comprender por qué nuestros padres y las personas importantes que nos rodean pensaron, se comportaron y vivieron de la manera en que lo hicieron. Podemos entender cómo percibían el mundo que los rodeaba, cómo entendían los compromisos y responsabilidades, qué importancia le daban a la autoridad, cómo se ocupaban de los asuntos económicos, sociales, religiosos y políticos. Por último, pero no menos importante, cómo celebraron las similitudes y diferencias, manteniendo, por supuesto, su individualidad como personas de diferentes orígenes.

Los dones tienen que ver con las habilidades y los talentos que Dios le da a un individuo, y son diversos. Después de haber pasado por la dinámica anterior, uno se siente abrumado por lo que descubrió en sí mismo, lo que descubrió en el otro (otros), ¿no es así? Encontraron muchas similitudes y, de la misma manera, creo que encontraron diferencias mientras compartían en sus grupos. Dios nos hizo a todos diferentes y únicos, y esta singularidad es lo que necesitamos celebrar, la singularidad en la diversidad. A menudo tenemos miedo de la diversidad, miedo de la singularidad de nuestros dones y habilidades; el miedo a la diversidad tiene sus raíces en nosotros. ¿De qué se trata este miedo? Puede ser el miedo a perder la identidad, el miedo a perderse en la diversidad que uno encuentra, el miedo a no ser reconocido, aceptado y amado. También podría ser el miedo a no ser fiel a la propia singularidad. Es un miedo o una creencia de que adaptarse a otra cultura es como traicionar la propia cultura, etc. El difunto Stephen Covey dijo: "La fuerza radica en las diferencias, no en las similitudes". Cuanto más uno acepta y abraza la diversidad, más confianza tiene uno para entrar en las culturas de los demás, para explorarlas, sabiendo que seremos enriquecidos por las personas que conocemos.

Para profundizar más sobre este tema, veamos ahora nuestros propios documentos del Capítulo General y nuestras constituciones.

## Constituciones y Documentos del Capítulo General de nuestras Congregaciones

Los documentos del Capítulo General y las Constituciones de nuestras congregaciones expresan claramente la importancia de la diversidad de dones, que nos permiten vivir la comunión entre nosotros y nos ayudan en nuestra misión. En el 17º Capítulo General SVD, en su discurso de apertura, el P. Pernia dijo: "Fue impresionante ver cómo podíamos vivir y celebrar interculturalmente, trabajar y debatir interculturalmente, e incluso adorar y orar interculturalmente... Escuchar y ver esto en nuestras celebraciones litúrgicas fue una oportunidad para afirmar nuestra interculturalidad como un don y patrimonio, por un lado, y como tarea y llamada a la misión, por otro" (17º Capítulo General SVD, 2012, p. 7).

De la misma manera, las constituciones afirman que, para llevar a una persona a una vida más plena, es importante interesarse por la vida de los demás. "Mostramos interés en la vida y obra de cada cohermano y le ayudamos y animamos a llevar su vida y sus talentos a un desarrollo más completo" (Const. SVD 303).

En el 14º Capítulo General de las SSpS se apropió este valor diciendo: "Nuestra interculturalidad como SSpS es una expresión de los muchos rostros del Espíritu. Experimentamos tanto la riqueza como las luchas de la vida comunitaria intercultural e intergeneracional". Este Capítulo General no solo reconoció el talento de nuestra interculturalidad, sino que también reconoció sinceramente los defectos encontrados en nuestra actual convivencia en comunidades interculturales. Es tarea del Espíritu porque la diversidad de dones proviene de él. Es el Espíritu que nos une a pesar de la variedad de dones y talentos, antecedentes, culturas y tradiciones. "El Espíritu Santo nos une en un sincero amor fraternal. En las diferencias de cultura, nacionalidad, personalidad y edad, experimentamos la riqueza de sus dones en cada uno de nosotros. Nos apreciamos, animamos y ayudamos unos a otros, compartimos nuestras alegrías y tristezas, y mostramos interés en la vida y el trabajo de los demás" (Const. SSpS 304).

### Textos bíblicos para la oración

- 1 Cor 12,4-11: Para Pablo, los diversos dones fluyen directamente de la gracia de Dios. Por lo tanto, la gente no puede reclamarlos como su propia posesión o como un producto de sus propios talentos innatos. Siempre siguen siendo dones divinos. Asimismo, el Espíritu obra en cada cristiano no tanto en beneficio de un individuo sino en beneficio de toda la comunidad.
- **Ef 4,7-11:** "La gracia nos fue dada a cada uno de nosotros según la medida del don de Cristo". Depende de nosotros reconocer y poseer ese don y ponerlo al servicio del Reino de Dios. ¿Sabes cuál es tu don?
- 2 Tim 1,6-7: "Por eso te recuerdo que avives el don de Dios que está en ti por la imposición de mis manos. Porque Dios no nos ha dado un espíritu de temor, sino de poder, de amor y de una mente sana".
- **Jn 1,14-17:** "De su plenitud todos hemos recibido gracia sobre gracia".

Teniendo en cuenta esto, pasamos ahora a establecer orientaciones para nuestras propias vidas en la vida comunitaria intercultural y en el cumplimiento de nuestra misión en el mundo.

#### Visión y orientaciones

**Película**: Cadena de favores – Intentar ver esta película en YouTube.

https://www.youtube.com/watch?v=AYQzhLvlbC0

Resumen de la película: Esta es la historia de un profesor de estudios sociales, que asigna una tarea a su clase de la escuela secundaria para pensar en una idea para cambiar el mundo para mejor y luego ponerla en práctica. Cuando un joven estudiante crea un plan de "cadena de favores", no solo afecta la vida de su madre soltera que lucha, sino que pone en marcha una ola de bondad humana sin precedentes que es insondable para él. Hizo una diferencia significativa en las vidas de otros.

Hagamos una introspección ...

Siéntate tranquilo y cómodo en un lugar y relájate. Si te ayuda cerrar los ojos, hazlo. Mírate sentado de una manera relajante para encontrar a Dios, el dador de todos los dones. Trae a tu imaginación el árbol de la vida que dibujaste, o simplemente mira el dibujo... tus escritos en él... solo admira... quédate asombrado ante Dios por todo lo que te ha revelado sobre ti en esta obra de arte.

Las siguientes preguntas pueden ser de ayuda para explorar más sobre ti:

- ¿Cuáles son mis talentos, dones, habilidades y fortalezas?
- ¿Qué me hace único?
- ¿En qué soy bueno?
- ¿Cómo afectan mis cualidades y talentos a los demás?
- ¿Cómo uso estas cualidades para ayudar o servir a los demás?
- ¿Cuáles perciben mi familia, amigos y/o colegas que son mis talentos, dones, habilidades y fortalezas?
- ¿Qué podría usar al servicio de los demás, mi comunidad, en mi lugar de misión?

### Compartir los dones

Cada uno de nosotros está bendecido con dones y habilidades especiales. Desde una perspectiva cristiana, "los dones son solo eso: Un regalo de Dios dado a las personas con el propósito de servir a los demás y traer gloria a Dios". Estamos bendecidos con la dimensión internacional de nuestras congregaciones. La internacionalidad puede conducir a una forma de vida intercultural, siempre que estemos dispuestos a comprometernos a escuchar y dialogar con los demás. Lo que tenemos que hacer es asegurarnos de que cuando miramos a la otra persona, veamos las diferencias que existen, pero recordamos que esas mismas diferencias son dones y fuentes de riqueza para nosotros y para toda nuestra comunidad.

Lo primero que nos pide la interculturalidad es reconocer al otro, con todos los valores, dones y habilidades. Kofi Annan, diplomático de Ghana y ex Secretario General de la ONU, dijo una vez: "Puede que tengamos diferentes religiones, diferentes idiomas, diferentes colores de piel, pero todos pertenecemos a una misma raza humana. Todos compartimos los mismos valores básicos". Estos valores son el amor, el respeto, la justicia, la paz, la igualdad y la fraternidad, etc. Es, sobre todo, una llamada a ver la vida como un don y ver a los demás como una bendición. En lugar de gastar nuestro tiempo juzgándonos unos a otros y temiendo nuestras diferencias, ¿Qué pasaría si abriéramos nuestros corazones lo suficiente para ver la singularidad del otro como una cualidad de belleza? Cuando abrimos los ojos y comenzamos a ver la verdad de quiénes son las personas, recibimos el don de reconocer su luz y humanidad. La variedad es buena y está bien ser diferente.

### Ritual: Reconocer, afirmar y ungir

En el Antiguo Testamento, el Señor instruyó a Moisés para que consagrara a Aarón y a sus hijos derramando aceite sobre sus cabezas (Éx 40,15). La unción edifica, fortalece y da vida, y da bendiciones a todo lo que Dios está haciendo en nuestras vidas. "Somos la fragancia de Cristo" (2 Cor 2,14) dice San Pablo en la carta a los Corintios. Al afirmar y reconocer nuestros dones a través de la unción, estamos llamados a mejorarlos en el servicio a los demás.

Hoy necesitamos reconocer, afirmar y ser dueños de nuestros dones, ser dueños de nuestros dones de diversidad. Invitar a cada participante a elegir un don para ofrecer en servicio al otro. Escribirlo en una hoja de papel y colocarlo en la palma de la mano del otro para que el otro pueda leerlo. Tener preparado aceite perfumado o bálsamo para comenzar el ritual. Una forma dinámica de hacerlo podría comenzar de esta manera, como una cadena sin interrupciones: Unjo a alguien, leo en voz alta el don de la persona y digo "Que Dios te afirme y unja con..." (di en voz alta el don) y esta persona hace lo mismo con la otra persona... hasta que la última persona haya sido ungida.

#### Oración final

Dios de toda la creación, nos has creado a todos diferentes, nos has dotado de una variedad de dones y somos tus obras maestras. Hoy te prometemos que nunca menospreciaremos ni daremos por sentado las habilidades, los dones y el llamado que nos has dado, porque nos has creado de forma única. Somos tus obras maestras, obra de tus divinas manos. Prometemos que no menospreciaremos ni daremos por sentadas las habilidades, los dones y la vocación de nuestras hermanas y hermanos, porque ellos también son sus obras maestras; y nos has creado a todos a tu imagen y semejanza.

Hoy reconocemos que la diversidad humana es una expresión de tu amor múltiple por la creación. Que podamos contribuir humildemente a tu diseño, oh Creador, de traer a todas las personas a tu comunión divina. Amén.

Emmie Vas, SSpS

#### 2.4.3. La vida intercultural: Una llamada de todo bautizado

Objetivo: Profundizar la vida intercultural.

- Para empezar Imagen o videoclip del proceso central del bautismo: Vertiendo el agua y proclamando las palabras: "Yo os bautizo en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo."
- Pedir a los oyentes que recuerden la historia de su propio bautismo o lo que escucharon sobre él; el lugar, circunstancias, personas involucradas...
- Pregunta: ¿Qué significa para mí personalmente estar bautizado? ¿Qué importancia tiene el bautismo para mi vida?

# Bautismo de Jesús: "Hijo amado" - Nuestro bautismo: Hija amada / Hijo amado



Jesús, que no tiene pecado, se une a la fila de los pecadores para ser bautizado por Juan en el Jordán. Los tres evangelistas sinópticos nos cuentan cómo Jesús fue bautizado, el cielo se abrió, el Espíritu Santo descendió sobre él en forma de paloma y una voz del cielo dijo: "Tú eres mi Hijo amado; en ti me complazco" (Mc 1,10-11).

En ese momento, Dios no solo estaba reconociendo a Jesucristo como su Hijo, sino más importante aún, Dios estaba reconociendo en Jesús, que "compartió la suerte humana", a toda la humanidad como hijos amados de Dios, creados a la imagen de Dios y llenos de la vida y el amor de Dios. Como consecuencia, todos los hombres y mujeres son hermanos y hermanas, creados a imagen de Dios, son los amados de Dios.

# El bautismo incluye, no excluye

El bautismo se puede entender de dos formas:

- En sentido estrecho o exclusivo, según el cual sólo los bautizados son hijos de Dios.
- En un sentido amplio o inclusivo, en el que los bautizados son un signo sacramental visible en una comunidad más amplia en la que todos los hombres y mujeres son igualmente hijos de Dios.

La Iglesia primitiva tuvo que elegir entre un entendimiento estrecho de lo que significa ser discípulo de Cristo e hijo de Dios o un entendimiento más amplio o abarcador.

Surgió una disputa entre los cristianos judíos y los cristianos gentiles sobre si todos los gentiles debían ser circuncidados antes del bautismo. La circuncisión era una práctica de la tradición cultural judía, en vez de la fe. Esta disputa se debate en el Concilio de Jerusalén (Hch 15,4-29) en el que logran traspasar sus barreras culturales y aceptar el bautismo como rito de iniciación para aceptar la fe en Jesucristo y convertirse en cristianos.

En este contexto, el bautismo se convierte en un momento de gracia que se eleva por encima de las divisiones culturales y que une a todos los cristianos superando su etnocentrismo asociado a las diferencias culturales.

Por lo tanto, es esencial para nosotros superar nuestros prejuicios y reglas culturales deshumanizantes, y aceptar a todas las personas como nuestros hermanos y hermanas. Todos compartimos el círculo de la VIDA de Dios.

Sin embargo, cabe señalar que la decisión del Concilio de Jerusalén fue un compromiso o un "dar y tomar". En el tema de la comida, los cristianos gentiles debían ser sensibles a las reglas alimentarias de los cristianos judíos en el sentido de que "debían abstenerse de la carne que se ofrece a los ídolos, de la sangre, de todo lo que haya sido estrangulado" (Hch 15,29).

Además, más tarde, Pablo castigaría a Pedro por ir en contra de la decisión del Concilio y negarse a comer con cristianos gentiles (Gál 2,12) por temor a aquellos que insistían en la circuncisión para todos los cristianos.

Estos puntos nos recuerdan que al abordar cuestiones de etnocentrismo e interculturalidad:

- A menudo esta implicado un compromiso de dar y recibir,
- Se dan pasos tanto hacia adelante como hacia atrás en el seguimiento,
- Este cambio y proceso siempre lleva su tiempo.

Entonces, la Iglesia primitiva optó por una comprensión amplia del bautismo, en otras palabras, ser cristiano no se equiparaba con ser judío, israelita. El amor y la caridad de las primeras comunidades cristianas debía dirigirse a todos los pueblos.

Sin embargo, a lo largo de la historia del cristianismo, ha surgido en muchas ocasiones la tentación de comprender el cristianismo y el significado del bautismo en sentido estrecho. Los ejemplos incluyen varias formas de gnosticismo, privilegios monásticos o considerar a los indígenas de América y los afroamericanos como no aptos para la ordenación sacerdotal.

El Concilio Vaticano II fue de enorme importancia para la Iglesia. Karl Rahner comparó la importancia del Concilio Vaticano II con el Concilio de Jerusalén.

En el Concilio Vaticano, la Iglesia hizo una transición de un "cristianismo de Europa a una religión completamente mundial" y Rahner sostiene que tal transición había ocurrido solo una vez antes, cuando la Iglesia hizo una transición del cristianismo judío al cristianismo gentil a través de la decisión del Concilio de Jerusalén (Rahner 1979, 722-723). Si bien había algunos católicos que no eran culturalmente occidentales (incluidos los católicos de rito oriental), el paradigma colonial misionero del siglo XIX y principios del XX combinaba el cristianismo con la cultura occidental. Por ejemplo, algunos misioneros en Papua Nueva Guinea insistían en que usar blusas era parte del mensaje del evangelio.

El Concilio Vaticano II declaró que ser bautizado como cristiano no requiere asumir elementos de la cultura occidental. La gracia de Dios se derrama sobre el mundo y toda la creación, sobre todos los pueblos, todas las culturas, todos los cristianos y los seguidores de todas o de ninguna religión. El entendimiento de la inculturación y la comunión de lo local/particular se desarrollaron debido a este cambio monumental. Una vez más, esto afirma la comprensión más amplia e inclusiva del bautismo como un sacramento de interculturalidad.

#### Vida intercultural...

#### Entre todos los bautizados

La Iglesia como Cuerpo de Cristo está formada por todos los bautizados de todo el mundo... judíos y gentiles, griegos y no griegos... todos forman una familia. Cristo es la cabeza de este cuerpo y todos somos miembros que forman una familia. Y nuestra oración familiar es el "Padre Nuestro". Todos debemos estar unidos por una fe, una esperanza y un amor.

#### En nuestra Familia Arnoldina

La internacionalidad es una dimensión característica de las tres congregaciones – SVD, SSpS, SSpSAP – donde miembros de diferentes países pertenecientes a diferentes orígenes culturales y tradiciones se unen para vivir y compartir sus vidas como hermanas y hermanos, como hijos e hijas de Dios. Ya al comienzo de nuestras comunidades, había personas de Alemania, Luxemburgo y Austria. Esto también se está promoviendo entre nuestros socios misioneros laicos.

A través de nuestro bautismo y votos religiosos, vemos a los miembros de nuestras congregaciones y a nuestros amigos y socios como nuestros hermanos y hermanas. Somos enriquecidos y desafiados por estas interacciones y relaciones interculturales. En los prólogos de nuestras constituciones leemos que, como comunidad de hermanos y hermanas de diferentes naciones e idiomas, nos convertimos en un símbolo vivo de la unidad y diversidad de la Iglesia.

### Entre todos los pueblos

Además, nuestro bautismo cristiano no es la entrada a un "club" o una "secta" secreta o exclusiva. El Espíritu de vida y amor de Dios continúa derramándose sobre todos los pueblos y toda la creación. El documento *Ad Gentes* del Concilio Vaticano II lo describe como una fuente vivificante del amor de Dios (2). Como cristiano, marcado por el agua del bautismo y el Espíritu Santo, uno debe ser testigo de la verdad de que el amor y la gracia de Dios están presentes en todos los pueblos. Esta es la base de la interculturalidad. Debemos vivir en relaciones mutuamente enriquecedoras y desafiantes con todas las personas, como nuestros hermanos y hermanas, y en armonía con toda la creación.

#### El bautismo como sacramento de la interculturalidad

El sacramento del bautismo es un triple signo:

- De nuestra fe en Jesucristo,
- · De ser aceptado por Dios como su hijo amado,
- De nuestro pacto con Dios.

# Indica que

- > toda la humanidad es amada por Dios, en su plan
- > las personas de todas las naciones son nuestros hermanos y hermanas.

Por lo tanto, todas las formas de etnocentrismo contradicen el pacto bautismal como se ve en la Iglesia primitiva.

#### El bautismo es un sacramento de la interculturalidad

Debemos esforzarnos por vivir nuestro bautismo como sacramento de la interculturalidad de dos maneras:

- En el TESTIMONIO y en las ACTIVIDADES de nuestra vida comunitaria religiosa internacional como Cuerpo de Cristo
- El TESTIMONIO y las ACTIVIDADES de nuestras congregaciones reconocen que Dios ya había estado presente allí antes de nuestra llegada y que todas las personas y toda la creación son amadas por Dios. ¡Deberíamos ser un símbolo vivo de la interculturalidad en el sentido más amplio de la palabra a través de todas las fronteras!

# La vida intercultural: un proceso de conversión de por vida

Hay tres movimientos en el proceso de conversión de toda la vida.

- de egocéntrico a cristocéntrico
- · del etnocentrismo a la interculturalidad
- del consumismo al cuidado de la creación.

Este proceso de cambio no es lineal, sino que ocurre en forma de espiral.

Como dejó claro el Concilio Apostólico de Jerusalén, a menudo hay un "compromiso de dar y recibir" en este proceso, así como de ida y vuelta. Los cambios y los procesos llevan tiempo.

Así lo demuestran también figuras de nuestra Generación Fundadora como San José Freinademetz o M. Theresia Messner, la primera Superiora General de las SSpS: "Si queremos convertirnos en Hermanas misioneras, tenemos que adaptarnos a las costumbres de los pueblos extranjeros".

"... al tratar con personas y hermanas de otras nacionalidades, debemos tener cuidado de no violar su sensibilidad nacional con comentarios descuidados, juicios o críticas duras".

"Seamos quienes seamos, alemanas, holandesas, austriacas, británicas, rusas, estadounidenses, etc., nosotras, queridas hermanas, somos todas hijas de la única gran familia de Dios..." (diciembre de 1918 [después del armisticio]).

# Impulsos para la oración personal durante el día

Meditación: Mc 1,9-11 (El bautismo de Jesús)

#### Posibles estímulos

- Deja que Dios te diga como en el bautismo: "Tú... eres mi hijo/hija amado" y siente esta promesa en lo más profundo.
- Siente la gracia bautismal de estar inmerso en la comunidad del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo, encontrando en ella tu hogar.

Meditación: 1 Cor 12,12-13 (Un cuerpo, muchos miembros)

#### Posibles estímulos

- Todos somos uno en el Cuerpo de Cristo; somos hermanos y hermanas.
- Piensa en las personas con las que tienes dificultades o en personas de otras culturas o clases sociales. ¿Puedes aceptar interiormente la conexión con estas personas en el cuerpo de Cristo?
- ¿Cómo doy un testimonio vivo del bautismo como sacramento de interculturalidad como miembro de la SVD, SSpS, SSpSAP o como socio misionero?

Preparado por Hna. Stefanie Hall, SSpS basado en: Joachim Andrade, SVD; Ronald Pereira, SVD; Roger Schroeder, SVD «El bautismo como sacramento de la interculturalidad» en: Espiritualidad de la interculturalidad. Materiales para retiros de la Familia Arnoldina, págs. 59-62.

# 2.4.4. El viaje intercultural de San José Freinademetz

"Si el grano de trigo no cae en la tierra y muere, será solo un grano, pero si muere, dará mucho fruto." In 12,24

#### Introducción

La interculturalidad se refiere a la interacción sostenida de personas criadas en diferentes orígenes culturales... Denota intercambio mutuo entre culturas (o mejor: personas de diferentes culturas) que puede conducir a la transformación y el enriquecimiento de todos los involucrados. El enfoque en la interculturación está en la construcción de relaciones, conexiones profundas, interacciones, dones mutuos, respeto y aprendizaje mutuo... La interculturación representa el movimiento de la tolerancia de las diferencias a la apreciación y celebración de las diferencias en la cultura. (Lazar/Ueffing en *Vida y misión interculturales*)

### El grano: arraigado en su propia cultura

#### Raíces

El obispo Henninghaus de Shantung del Sur, sucesor del obispo Anzer y compañero misionero de José Freinademetz, comenzó su biografía con las palabras:

"Así como las uvas maduras muestran la calidad del suelo y de la vid de donde proceden las uvas, así el hogar y la familia de uno suelen dejar sus rasgos muy particulares en el carácter de una persona. En ellos está arraigado, de ellos se desarrolla su vida. Su conocimiento a menudo es la clave para la comprensión de su personalidad y, por lo tanto, al escribir la biografía de una persona, generalmente se comienza con ella".

Ahora, echemos un vistazo a estas raíces; su hogar y su familia.

Su vida terrenal comenzó el jueves 15 de abril de 1852, cuando José nació en Oies, una aldea a 1500 metros sobre el nivel del mar y en una pendiente que domina el valle de Gader en la región del Tirol del Sur. En aquel tiempo, esa parte del Tirol todavía pertenecía al Imperio austríaco y, por lo tanto, era ciudadano austríaco. Más tarde, en China, con motivo del cumpleaños del Emperador de Austria, Freinademetz enviaría un mensaje de felicitación al Emperador a través del Cónsul de Austria en Pekín.

El mismo día fue llevado al valle y bautizado en la iglesia de San Leonhard de Abtei. Dos años después, el 11 de julio de 1854, se confirmó José, o Ujöp, como le llamaban en su lengua materna. Siempre que el Obispo o su auxiliar estaba cerca, se realizaba el sacramento de la Confirmación.

Fue el cuarto hijo de Johann Matthias Freinademetz y su esposa Anna Maria. Le precedieron una niña y dos niños; nueve niños más, cuatro de los cuales murieron poco después de nacer, vinieron después de él. En compañía de estos hermanos y hermanas, José pasó su infancia en Oies.

Aunque su padre no era rico, era libre. Compartían el lote de siempre: vivían pobres y tenían que trabajar duro. Para arar los campos y para el transporte, tenían un caballo. También tenían alrededor de media docena de vacas y algunos cerdos que sacrificaban y vendían; quizás también algunas ovejas.

La carne rara vez aparecía en la mesa familiar; los domingos quizás un trozo, y de vez en cuando durante la semana algunos con las albóndigas; por lo demás, la comida habitual eran gachas de cebada y avena, además de frijoles y papas. Debido a la gran altitud y al frío, el suelo podía producir apenas algo mas.

Pero el valle y su gente eran piadosos. Las oraciones se decían en común: oraciones matutinas, oraciones en la mesa y, por la noche, reunidos alrededor del altar de la casa, el rosario diario. Tres veces al día, la campana de la iglesia hacía sonar el mensaje del angelus; los jueves por la noche recordaba a todos rezar por los muertos y los moribundos; El viernes por la tarde a las tres de la tarde todos se juntaban para el rezo de cinco Padres Nuestros en memoria de nuestro Señor Crucificado. Una vez al mes, toda la familia recibía la Sagrada Comunión. Y semana tras semana durante los meses de verano, el padre de familia emprendía la ardua subida de casi una hora por el Kreuzkofel, 500 metros más alto que Oies, hasta la ermita de peregrinación de la Santa Cruz.

Su hermana menor, Josefa Freinademetz, relata: "Nuestros padres nos criaron con bondad y firmeza, en el temor del Señor. Se levantaban temprano: en invierno a las cinco de la mañana, en verano todavía más temprano. A las seis teníamos el café de la mañana. Cuando entramos en la sala común, nos santiguabamos con agua bendita y decíamos: Alabado sea Jesucristo. De rodillas rezamos la oración de la mañana: el Ángelus, Padre Nuestro, oración al ángel de la guarda... Antes y después de la mesa rezamos un Padre Nuestro, un Ave María y una Gloria al Padre. Al mediodía rezamos el Ángelus; por la tarde el rosario. Rezábamos por los enfermos y los fallecidos. El rosario de la tarde se rezaba frente a la imagen de Nuestra Señora. José se arrodillaba junto a nuestro padre, sin moverse. Frente a esta imagen, nuestra madre a veces rezaba durante horas.

Antes de comenzar nuestro trabajo, orábamos. Antes y después de arar un campo, decíamos la oración del Padre Nuestro. Nuestro padre decía: Para que el Señor deje crecer el trigo. A menudo bendecía los campos con agua bendita y nos decía que hiciéramos lo mismo, o traía ramas de olivo benditas al campo".

José tenía seis años cuando empezó la escuela. Cada mañana, muy temprano, bajaba al pueblo; A última hora de la tarde, regresaba a Oies. Las clases comenzaron el 22 de noviembre (1858) y se prolongaron hasta Semana Santa. Durante el verano, todos los niños tenían que trabajar en la granja. Había nueve niños y seis niñas en la primera clase; compartieron el aula con otras tres clases.

Lo que hay que mencionar aquí es que la enseñanza se hacía inicialmente en ladino.

En cuanto al idioma, formando parte esencial de lo que consideramos cultura, podemos descubrir ya aquí alguna experiencia intercultural. Su lengua materna era el ladino, la antigua lengua tradicional que no es ni un latín degradado ni un dialecto italiano, sino un

miembro independiente de la familia de las lenguas románicas, como el italiano, el francés y el español. Este idioma lo hablan hasta ahora unas 20.000 personas, principalmente en algunos valles del Tirol del Sur.

El ladino se utilizaba en la escuela durante los dos primeros años. Pero el italiano ya era presentado a los niños en el tercer año de la escuela primaria, seguido del alemán en el cuarto año. Se hablaba ladino en la vida cotidiana, pero los sacerdotes daban sus sermones en italiano. El imperio austríaco era un área vasta e incluía a pueblos de muchos orígenes étnicos.

### La tierra: Ser plantado en otra cultura

#### Brixen

El primer paso de Freinademetz en su viaje hacia la interculturalidad comenzó el día que caminó de Oies a Brixen para ir a la escuela. Su objetivo había sido asistir a la escuela secundaria y luego ingresar al seminario. Pero el idioma de esta escuela secundaria era el alemán. Entonces, cuando llegó a Brixen, primero tuvo que ir durante dos años a la escuela primaria de lengua alemana porque su alemán era insuficiente. Aprendió muy bien el alemán y luego pudo ir a la escuela secundaria y al seminario, donde el alemán era el idioma en uso. Aprender alemán, tener clases de alemán, adaptarse a la cultura austriaca no le resultó doloroso.

Tuvo su primera experiencia difícil en 1878 cuando conoció por primera vez al P. Arnoldo Janssen en Brixen. Ese encuentro fue como el choque de dos culturas como nos hacen creer algunos biógrafos. Para Freinademetz, el fundador de Steyl fue una gran decepción, un hecho que nunca olvidaría. Por un lado, Freinademetz, amable y cortés por naturaleza; por el otro, Janssen, el matemático, distante y profesional. ¿Gran entusiasmo por las misiones? Sí, por supuesto. Pero como siempre en tales ocasiones, Janssen tuvo cuidado de no demostrar que estaba especialmente interesado en el nuevo solicitante. ¿O era simplemente una cuestión de la diferencia entre el norte de Alemania y el Tirol del sur, entre los alemanes y los romanos? Eran, es cierto, hombres de temperamentos totalmente diferentes. Pero también eran hombres cuya fe los inspiró a trabajar por el reino de Dios en China. En consecuencia, dado que ya tenía su liberación por escrito de la diócesis de Brixen, Freinademetz se tragó su decepción y se mantuvo firme en su decisión. Entraría en Steyl.

# Steyl

Por lo tanto, un segundo paso en su viaje intercultural fue su llegada a la Casa de Misiones recién erigida en Steyl. En su primera carta desde allí, escribió a sus padres sobre su viaje, contándoles sobre las diferentes etapas de su viaje.

"Apenas estuve solo y, como un huérfano, abandonado por todo el mundo, experimenté la verdad de lo que una vez me dijo un amigo: 'cuanto más lejos estamos de los hombres y más solos estamos, más cerca estamos de Dios'. Me invadió un sentimiento de alegría confiada y me dije: lo has dejado todo por Dios; por tanto, Dios nunca te abandonará. Mi sentimiento general sobre el viaje se expresa mejor en las palabras que solía repetir mi

madre: 'Niños, gracias a Dios que viven en Abtei. Nadie que no sea llamado directamente por Dios mismo debe dejar Abtei'.

Freinademetz se sintió directamente llamado por Dios y por eso se quedó y continuó su camino, creyendo en las palabras con las que terminaba la carta a sus padres sobre el viaje a Steyl: "El que dio el deseo también dará su cumplimiento". ¡Estas palabras, expresando su fe en Dios, lo sostuvieron a lo largo de su camino intercultural! Dios que le dio la vocación misionera también lo ayudaría a vivirla.

Cinco meses después, el 18 de febrero de 1879, unos días antes de la ceremonia de partida en Steyl, le escribió a Franz Thaler, su amigo y benefactor en Sottrù, un pequeño pueblo al lado de Oies: "Querido amigo, a veces encuentro difícil vivir lejos de aquellos a quienes tanto he amado, dejar mi tierra natal, que me ha dado tantos amigos y alegrías, y buscar otro hogar donde hay que empezar desde el principio como un niño que empieza la vida, donde uno tiene que aprender idiomas nuevos y muy difíciles y conocer personas que tienen intereses y costumbres completamente diferentes".

### Hong Kong

La parte china del viaje de Freinademetz comenzó en el Vicariato Apostólico de Hong Kong. Estuvo allí desde agosto de 1879 hasta abril de 1880, sujeto a la estación misionera de Saikung. Desde mayo de 1880 hasta mayo de 1881, fue un misionero viajero, viajando de una estación a otra, sin estar apegado a ninguna de ellas.

Fue durante ese tiempo cuando se despertó bruscamente a la realidad de que los chinos no lo habían estado esperando. Realmente había llegado "a una tierra extranjera". En casa había sido muy estimado y honrado como sacerdote y bien aceptado como persona. Pero aquí la gente, a lo sumo, miraba con curiosidad su aspecto y comportamiento europeos. Nadie preguntaba por él; nadie parecía estar interesado en saber por qué estaba allí. La soledad comenzó a afectar su mente. Todo contrastaba duramente con lo que esperaba.

Externamente, José se convirtió en chino. Su nombre se convirtió en "Fu Jo-shei Shenfu", simplificado a "Fu Shenfu" (Sacerdote afortunado). Llevaba el pelo rubio rojizo rapado a excepción de un mechón en la espalda a la que se sujetaba una coleta negra. La sotana negra de Europa dio paso a una túnica china azul. Los zapatos de tela reemplazaron a los de cuero, pero su visión de las cosas siguió siendo europea, tirolesa.

Al visitar a los pocos cristianos dispersos y tratar de despertar el interés de otros por su fe, no tuvo éxito. La gente venía a ver a un europeo exótico, no a escuchar su mensaje. Y lo peor de todo es que lo llamaban "¡Diablo extranjero!" a sus espaldas. Había renunciado a la familia, los amigos, el hogar, todo para liberar a los chinos de las garras del diablo, y ahora lo llamaban "diablo".

En sus sueños, escribió, "el nuevo misionero se vio a sí mismo con la cruz en la mano, proclamando las reconfortantes verdades de nuestra religión a una enorme multitud de oyentes, todos ellos deseosos de salvación y que no pueden sino convertirse. Es un sueño tan natural, tan convincente y reconfortante. ¿Quién podría resistirlo?... Pero déjame decirte cuántos intentos de conversión resultan realmente. . . Hablamos a la gente sobre el mundo venidero, sobre el juicio final, sobre el cielo y el infierno, pero nuestros oyentes,

cuya atención creemos haber captado, sólo miran nuestras largas narices; se ríen de nuestro pobre e imperfecto chino... El joven misionero lo siente con mucha amargura... Viene de Europa en llamas de celo; espera que al anochecer sus brazos se le caigan a los costados después de largas horas de predicación y bautismo; que cada año unas pocas pagodas más se derrumban en ruinas ante sus ojos, dejando así lugar para muchas más casas de Dios". Pero la realidad, escribe, es bastante diferente.

José Freinademetz fue un hombre de su época. En su opinión, no había lugar para otras religiones. Ser misionero significaba ganar almas para la fe católica. Eso no tuvo el éxito que él quería, por lo que se sintió decepcionado y frustrado. Pero ¿Qué lo mantuvo en marcha? No era ningún tipo de amor natural por los chinos, sino su amor por Dios y por Jesús. Escribió:

"¡Ay del misionero en China que no busca su consuelo total y completamente en la sublimidad de su vocación, en la convicción de que debe hacer la voluntad de Dios! No hay otro recurso".

A pedido de Steyl, al final de sus dos años de trabajo misionero en el Vicariato Apostólico de Hong Kong, escribió un informe para una revista. Este informe resumía sus dos años en el Vicariato Apostólico de Hong Kong con las palabras: "Los dos últimos años han sido ricos en espinas".

#### La transformación: volverse intercultural

#### Motivación

En su último sermón a sus feligreses en San Martín, donde sirvió como asistente del sacerdote durante dos años, (el 11 de agosto de 1878) dijo: "El Divino Buen Pastor en su insondable bondad me ha invitado a ir con él al desierto para buscar las ovejas descarriadas. ¿Qué más puedo hacer sino besar su mano en gratitud y alegría y con las palabras de la Sagrada Escritura decir: ¿He aquí que vengo? Y luego, como Abraham: Deja la casa de tu padre, tu tierra y a tu gente, vete a la tierra que Yo (el Señor) te señalaré..."

El 18 de febrero de 1879, unos días antes de la ceremonia de partida, en Steyl, le escribió a Franz Thaler: "Es difícil comenzar una (nueva) vida así después de haber sido tan feliz entre ustedes, los ladinos. Y te lo digo con toda honestidad: Nunca haría esto por nada en este mundo, ni siquiera por millones (dinero). Pero estoy muy feliz y contento de poder hacer esto por el buen Dios allá arriba, incluso si me encontrara con la muerte mil veces. Y sé que su gracia nunca me abandonará. Mi único deseo es poder convertir a muchos, muchísimos de nuestros hermanos pobres. Solo por esto dejo a mi querido padre, a mi querida madre, a mis hermanos y hermanas, parientes y amigos, entre los que ocupa uno de los primeros lugares mi amado San Martín".

El 3 de marzo (1879), con motivo de una celebración de despedida la noche anterior a su partida, les dijo a los estudiantes de la Casa Misional de Steyl: "Hace siete meses, dejé mi casa en la montaña, la despedida fue dura y dolorosa pero aquí en Steyl encontré un segundo hogar. Steyl realmente se ha vuelto muy querido para mí, pero ahora el Señor me llama a ir en busca de una tercera patria al otro lado del mar. Seguiré su llamado y

me despediré de todo lo que todavía me une a Europa para que allá en el Lejano Oriente pueda dedicarme con todas mis energías al servicio del Dios Altísimo. Allí espero volver a veros a muchos de vosotros. Hasta que nos volvamos a encontrar en China".

### Shantung del Sur

En 1882 el P. José llegó a Puoli, la primera estación SVD en Shantung del Sur. A partir de entonces notamos un cambio, una transformación en el P. José. El tono de sus cartas se vuelve diferente. Está lleno de optimismo y escribe: "La semilla que las muchas oraciones en Steyl han sembrado en nuestro querido Shantung del Sur, comienza a crecer y promete una rica cosecha".

Para conocer a la gente, visitó toda la región que le fue encomendada. Luego se quedó con cada familia durante uno o dos días. Y el resultado fue un tremendo cambio en su actitud hacia los chinos.

Escribe: "A veces observo el asombro total de los pobres: con qué clase de indescriptibles sacrificios y labores recogen lo necesario para hacer fuego. Una vez me quedé con la familia de catecúmenos. Para prepararme la comida, incluso quemaron la tapa de la olla de cocción porque no había nada más. Aquí podemos ver una manera extremadamente hermosa de mostrar felicidad por el visitante que resultó no ser chino, sino austriaco".

Al vivir con la gente, comienza a admirar la forma de vida de los chinos: "A menudo me asombra la educación y el conocimiento de los agricultores más simples. Varios de ellos conocen la historia de su país desde hace 3.000 años; incluso el hombre sencillo cita a menudo pasajes de Confucio, el santo como siempre se le llama. En realidad, todo el mundo usa todo el tiempo una serie de proverbios significativos".

Considerándolo todo, escribe "los chinos tienen buenas cabezas sobre sus hombros. Están excepcionalmente dotados. Incluso un simple agricultor habla como un médico [profesor]. Han dominado toda una serie de formas sociales. En muchos asuntos mundanos están muy por delante de los europeos". Estas palabras muestran que Freinademetz está perdiendo su sentimiento de superioridad europea al conocer a la gente y vivir con ella.

El P. Bornemann, nuestro historiador SVD y biógrafo del P. José, escribe: En este momento "su tono es diferente al del Freinademetz anterior. Habla con mayor comprensión y admiración de la oposición con la que se encontraron y aceptaron las jóvenes comunidades cristianas. Su sufrimiento refleja el sufrimiento de Jesucristo. Aquellos que hace poco tiempo ni siquiera habían oído hablar de Jesús, ¡Ahora estaban dispuestos a unirse a él en el sufrimiento y la muerte!"

Freinademetz se vuelve cada vez más chino. Siente que debe adaptarse y, en la medida de lo posible, hacer suya la mentalidad de la gente de Shantung del Sur.

Un día, José y un catequista fueron golpeados y humillados terriblemente. Finalmente, quedaron medio muertos en la carretera. Tan pronto como sus verdugos los dejaron, él y el catequista se miraron y se rieron a carcajadas de "nuestra ropa hecha jirones, nuestros cuerpos hinchados y ensangrentados, nuestras caras manchadas de suciedad y mugre". Participar con su catequista chino en el sufrimiento muestra que Freinademetz

realmente se había transformado en un chino tirolés o un tirolés chino. En su camino hacia la interculturalidad llegó tanto como pudo. Por lo tanto, puede escribir: "Les aseguro honesta y sinceramente que amo a China y a los chinos, que estoy dispuesto a morir mil muertes por ellos".

#### La rica cosecha: nueva vida

### Amor y respeto mutuos

Como superior provincial, introdujo a los misioneros recién llegados en la obra misional en China. A los que apenas estaban comenzando a aprender el idioma chino, les dijo: "Los paganos se convertirán solo por la gracia de Dios, y agreguemos más, con nuestro amor. El amor es la única lengua extranjera que entienden los paganos. Por lo tanto, no dejes que surja en ti ningún disgusto por el pueblo chino y su forma de vida china. Los chinos sienten inmediatamente si un misionero los trata con respeto y amor. Si la gente dice de alguien: 'No le agradamos los chinos', entonces cualquier cosa que haga no tendrá ningún efecto".

La interculturalidad supone que los chinos también interactuaban de manera positiva con José Freinademetz. Su voluntad de dedicarse totalmente a ellos, de ser lo más chino posible e incluso de morir por ellos, no quedó sin respuesta. Aunque nunca recibió ningún homenaje oficial por parte de las autoridades chinas, estas le demostraron su amor y cariño abrazando lo que tanto le era querido y su motivación más profunda por haber abrazado su cultura: Muchos de ellos se hicieron cristianos.

Para Freinademetz, personalmente, la experiencia más hermosa de la relación del pueblo chino con él fueron estas palabras que escribió desde su casa en el Tirol del Sur: "Aquí, también, los cristianos aman a su sacerdote como lo hacen en Europa, tal vez incluso más." ¡Y cuánto lo amaba la gente de San Martín en el Tirol del Sur!

Con los años cambió casi por completo su actitud hacia los chinos. Como hemos visto, en sus dos primeros años apenas tuvo una buena palabra que decir sobre los chinos. Pero a medida que pasaba el tiempo, había aprendido y dominado el idioma y llegó a conocer a la gente a un nivel profundo, realmente se enamoró y se quedó enamorado de los chinos, tanto que dijo, que incluso en el cielo quería ser chino.

#### Una misión floreciente

Cuando él y el obispo Anzer comenzaron en Shantung del Sur, había 158 cristianos. En el momento de su muerte había 45.000 bautizados y casi la misma cantidad de catecúmenos. Había iglesias, pequeñas capillas y salas de oración en 1.100 comunidades. Freinademetz vio que todo esto crecía gradualmente. No fue solo su trabajo. Sin embargo, había participado en casi todo eso. En algunos lugares había sentado las bases y siempre había tratado de profundizar y santificar toda la operación misionera.

#### Un símbolo intercultural - Video

https://www.youtube.com/watch?v=QNZHHf708BU

# Preguntas para la reflexión personal

### El grano

a. ¿Me siento arraigado en la cultura de mi hogar? ¿En qué manera?

b. ¿Qué aprecio de esta cultura y qué no?

#### La tierra

a. ¿Qué experiencias tengo de haber sido plantado en otra cultura?

b. ¿Cómo fue mi experiencia? ¿Había algo que tenía que morir?

# La transformación

a. ¿Pude aceptar la experiencia intercultural?

b. ¿Quiénes fueron mis compañeros en esa experiencia?

#### La rica cosecha

a. Mi vida intercultural hoy. ¿Como se ve eso?

b. ¿Dónde y cómo me siento invitado a ampliar mi círculo?

Para la celebración litúrgica, consulte las páginas web: http://www.svdcuria.org/public/ajsc/index.htm y https://www.worldssps.org

Michael Ertl, SVD

# 2.4.5. Interculturalidad en la vida de la Hna. Theresia Messner, SSpS

Objetivo: Reconocer la vida y el ejemplo de la primera Superiora General.

### Introducción

Cuando pienso en Madre Theresia, Margareta Messner, SSpS, relaciono toda su persona con las Bienaventuranzas de los Evangelios, especialmente con Mt 8,5. "Bienaventurados los limpios de corazón, porque ellos verán a Dios". Esta mujer, con la pureza y la inocencia de un niño en su corazón, a menudo se sentaba frente a la ventana de su casa y decía: "Algún día, me iré muy lejos... muy lejos". Y cuando su madre le preguntaba: "¿A dónde quieres ir, querida?" Ella respondía diciendo: "Todavía no lo sé, mamá, pero me voy muy lejos", ¿Qué podría haber pensado la niña cuando era pequeña? ¿Qué significaba "lejos" para ella, mientras contemplaba el estrecho y cerrado valle rodeado de altas montañas rocosas que se extendían hasta los cielos? ¿Qué pensamientos pudieron haber pasado por su mente cuando todo lo que veía



eran las enormes montañas desde su pequeña ventana? Aquellos de nosotros que hemos visitado Antholz-Mittertal, el pueblo donde nació, probablemente podríamos pensar que

ese era el fin del mundo, sin que existieran lugares y gente más allá de esas altas montañas. Al menos, así lo pensé cuando visité por primera vez Antholz-Mittertal, el pueblo natal de Madre Theresia. Pero, para la niña "Gretel", como se la conocía dentro del círculo familiar, no fue así. Cuando miraba por la ventana, era como si Dios abriera la gran puerta de su corazón y viera un mundo que le era desconocido. Y suspiraba diciendo que allí, "lejos", Dios la necesitaba, que allí, "lejos", la gente la necesitaba. Qué experiencia tan maravillosa para la niña. Jamás pensó que esto se haría realidad. Theresia, incluso cuando era niña, fue bendecida con un corazón tan puro que podía ver la vida y la misión más allá de las montañas, y como hermana religiosa y superiora general, valorar la santidad de la persona humana más allá de las diferencias culturales y conflictos. Ciertamente podemos inspirarnos en ella para nuestra vida en comunidades interculturales.

### Primer contacto con algo nuevo y extraño

Theresia, una niña sencilla y humilde, no había ido más allá de su pequeño pueblo. Sus únicas salidas eran sus peregrinaciones a los santuarios marianos. El viaje más lejano que emprendió en tren fue a Innichen para visitar a su tío, el hermano de su padre, y al mismo tiempo visitar un santuario mariano. La Hna. Sixta dice que incluso después de cuarenta años todavía podía describir sus impresiones y experiencias del camino.

Sin embargo, le esperaba otro largo viaje, y esto marcaría la diferencia en su vida. Después de buscar mucho consejo y oración, finalmente encontró el lugar adecuado para dedicar toda su vida al Señor como Hermana Misionera. Tras recibir el permiso requerido, el 10 de enero de 1891 abandonó su ciudad natal para llegar a Steyl, su lugar de destino. No fue fácil para ella, y sin embargo, el día de su partida, esto es lo que le dijo a su madre: "Queridísima madre y hermana, si en este mundo diera igual lo que uno haga, sin duda preferiría quedarme aquí contigo... Pero una voz interior me sigue diciendo que me vaya y que debo obedecer al buen Dios". Fue su último adiós.

Fue un largo y penoso viaje; algunos tramos en tren y el resto a pie. Después de tres días, el 13 de enero, finalmente llegó Theresia a la entrada de Steyl. Al pasar por diferentes pueblos y ciudades, ya se dio cuenta de que estaba en un mundo completamente extraño. Después de algunos años narra su experiencia, "Todo era extraño y nuevo: El campo llano y el clima húmedo, la gente, el idioma, las costumbres, hasta la comida, en fin, todo el estilo de vida. El idioma lo hizo especialmente difícil. Cada área de habla alemana tenía su propio dialecto regional y podían ser mutuamente incomprensibles». Theresia contó que sufrió ataques de nostalgia durante muchos años, y cuarenta años después de ingresar escribió: "Me adapté porque estaba decidida a permanecer en el convento. Pero por las tardes en mi celda a menudo me invadía la nostalgia. Derramé lágrimas amargas, pero luego me quedaba dormida".

# Su principio básico: "adaptación"

La Madre Theresia, la Superiora General de la Congregación recién fundada tenía la responsabilidad directa de supervisar el desarrollo de la Congregación tanto internamente; dentro de los miembros y comunidades, y externamente, en los lugares de misión. Ella se interesaba mucho en todos los aspectos. A menudo, la encontraban en su escritorio, pluma en mano. A cada carta que llegaba del exterior, le daba una respuesta, tomando

en consideración cada pregunta, duda, solicitud o plan. Le preocupaba que los detalles de la vida religiosa, tal como se entendía en el siglo XX, se observaran dondequiera que vivieran y trabajaran las Hermanas. Al mismo tiempo, vio la necesidad de modificaciones para permitir que las Hermanas se adaptaran a otras situaciones y climas. La palabra "adaptación" era nueva para ella; nunca había leído ni oído hablar de este término, sin embargo, insistió en que la gente en los países de misión fuera respetada como era y no obligada a asumir la vestimenta o los modales europeos. Su principio básico sobre la misión que transmitió a las Hermanas fue: "Si deseamos convertirnos en Hermanas misioneras, tenemos que adaptarnos a las costumbres y usos de los pueblos extranjeros. En Japón o Estados Unidos las cosas no pueden ser todas como son aquí. Una persona que no entiende eso demuestra que no ama a la gente. Sin embargo, deben amar a la gente; de lo contrario, no podrán convertirlos".

Hemos escuchado o leído mucho sobre la inculturación. Los dos aspectos complementarios a la inculturación son:

- 1. Debemos inculturarnos en nuestra propia cultura y eso exige adquirir una visión crítica de la misma. Quiero decir, tenemos que ver y apreciar lo que es positivo en la cultura de uno, así como ver con una mente crítica lo que va en línea con los valores del Evangelio. Sin una apreciación, aceptación y apropiación adecuadas de la propia cultura, no puede haber un crecimiento real en nuestras vidas. Es un enfoque necesario para relacionarse y compartir dentro de un entorno cultural diverso.
- 2. El segundo aspecto es la "enculturación". Es el proceso por el cual una persona asume los patrones de comportamiento de la cultura en la que vive. Es como si uno se mudara a otra familia y asimilara los valores y costumbres de esa familia. Uno llega como es, y entra en un mundo completamente diferente de relaciones sociales, relaciones que dan sentido a la vida, dan origen a la comunidad y atienden las necesidades de la vida. Es un diálogo permanente y continuo entre la cultura de la que se viene y la cultura a la que se entra.

La Hna. Theresia animó a las Hermanas a hacer lo mismo cuando escribió: "Necesitamos adaptarnos a las costumbres y usos de los pueblos." Una Hermana misionera "que no comprende esta relación o este intercambio, demuestra que no ama a la gente".

# Somos una congregación, aunque de diferentes nacionalidades

El primer Capítulo General, que duró del 9 de diciembre de 1909 al 13 de febrero de 1910, resultó en la elección de la Hna. Theresia como Primera Superiora General de la Congregación SSpS durante 12 años. En este Capítulo, las Capitulares habían pedido a la Hna. Theresia que visitara personalmente a las Hermanas en las misiones. Por lo tanto, decidió comenzar su visita primero a los Estados Unidos del 9 de marzo a agosto de 1912 y luego a Asia y Oceanía, del 15 de abril de 1913 a julio de 1914, el viaje más largo que jamás emprendió. A su regreso, se declaró la Primera Guerra Mundial y allí tuvo que enfrentar las tensiones entre las Hermanas de la comunidad, y escuchar las críticas y comentarios negativos transmitidos, especialmente sobre sus enemigos en la guerra. En septiembre de 1917, esto es lo que les escribió a las Hermanas:

"Todas nosotras, queridas Hermanas, sin importar a qué nación pertenezcamos, estamos sufriendo y preocupándonos ansiosamente por nuestros seres queridos en el frente o en casa y por nuestra amada patria. El mismo Señor Dios puso en nuestros corazones el amor por nuestra patria; es justificado, noble y bueno.

Pero este amor por el propio país, justificado como está, puede que vaya demasiado lejos; no puede convertirse en aversión, falta de consideración, amargura u odio hacia los de otra nacionalidad. Eso es contrario a la ley de Dios, que nos manda amar a nuestro prójimo como a nosotros mismos y aun no excluir a nuestros enemigos de nuestro amor; porque todas las personas llevan la imagen de Dios, todos son hijos de la gran familia de Dios, y todos están destinados a ir al cielo algún día.

Además, queridas Hermanas, pertenecemos a una Congregación Misionera con miembros de diferentes países... Incluso si nuestro corazón sangra por nuestros seres queridos y nuestro país por el gran sufrimiento que está causando la guerra, debemos cuidar nuestro trato con las personas y Hermanas de otras nacionalidades para no ofender su sensibilidad nacional con comentarios poco caritativos, juicios o críticas duras".

En diciembre de 1918, su carta continúa, invitando a las Hermanas a ser caritativas con los miembros de otras nacionalidades y enfatizando la importancia de la igualdad entre las Hermanas; aunque de diferentes nacionalidades, somos de la misma Congregación:

"Pero ahora, queridas hermanas, ¿Qué no debemos hacer? Como escribí anteriormente, debemos evitar absolutamente juzgar a los enemigos de nuestro propio país y pronunciarnos sobre el bien y el mal. ... [Es asunto de Dios hacer eso]... Sobre todo, queridas Hermanas, debemos cuidarnos de cualquier frialdad o falta de caridad hacia las Hermanas de otras nacionalidades. Lejos de nosotros permitirnos recriminaciones mutuas sobre posibles actitudes o comportamientos incorrectos de una nación hacia otra. Seamos quienes seamos, alemanes, holandeses, austríacos, británicos, rusos, estadounidenses, etc., nosotras, queridas Hermanas, somos todos hijas de la gran familia de Dios, hijas y Hermanas de la misma Congregación, unidas por los lazos de santo amor".

# Una persona amante de la paz

La Hna. Theresia, desde su infancia fue una persona pacífica. Su hermana Gertrude dice: "Además de ser una niña inteligente, educada, alerta, diligente y talentosa, era una niña modelo. Nuestro maestro y catequista la amaba. Amaba la paz y era amigable con todos los demás escolares. Exteriormente era muy sencilla y tranquila... Era tan buena que otros niños a veces se burlaban de ella". Vivir en paz interior y exteriormente, se convirtió en una forma de vida para ella y animó a las Hermanas a través de su guía, cartas y mensajes a desarrollar esta actitud en todas las circunstancias.

En sus cartas a las Hermanas en la misión, la Hna. Theresia mencionaba a menudo la paz, especialmente la paz interior. La palabra "paz" era muy importante para ella. Ella era una persona de paz e irradiaba paz a su alrededor. Algunos de sus dichos nos ayudarían a comprender mejor este aspecto de su vida. Ella creía que la paz es un regalo de Dios y debemos difundirla a nuestro alrededor. Esto solo se puede hacer con la práctica. "Todos podemos practicar el amor, mantener la paz y esparcir alegría a nuestro alrededor.

Podemos practicar el amor mediante la bondad y la gentileza. Una mirada compasiva, una palabra amable, un estímulo amoroso, un pequeño acto de amor, a menudo irradia mucho amor".

En otra ocasión reconoció que es un arte ser una persona pacífica. "Mantener la paz es un arte, un arte que todos podemos aprender. Las personas amantes de la paz son llamadas Ángeles de la Paz; un ángel de paz nunca insulta ni ofende; ni se muestra ofendida ni herida; elimina todas las barreras o causas de discordia, discrepancia y las supera con benevolencia".

La paz interior, dice, es imposible de preservar sin la práctica de la virtud y la batalla constante contra las malas inclinaciones. "Esto requiere mucho coraje, oración intensa, voluntad firme y lucha ardiente. La recompensa por esto ya está en este mundo, la paz interior, la alegría y el coraje para aguantar. Renunciemos a todo lo que no sea Dios y su amor".

En la carta circular de Navidad de 1913 que la Hna. Theresia escribió a las Hermanas en China, ante todo les deseó a las Hermanas amor, alegría y paz. Luego explicó de manera detallada cómo Dios, el prójimo y el yo no pueden separarse, sino que son una unidad si realmente queremos recibir el don de la paz: "Si poseemos el amor santo de Dios, entonces tendremos paz con Dios, si practicamos la caridad desinteresada hacia nuestro prójimo, también tendremos paz con nuestro prójimo; si cumplimos fielmente nuestros deberes para con Dios y nuestro prójimo, tendremos una conciencia serena y, en consecuencia, paz interior. De esta triple paz nacerá el gozo profundo, el que no puede ser quitado por los sufrimientos y las tribulaciones de la vida".

# Mujer de Bendición

La Hna. Sixta en su libro, *El poder de Dios en manos débiles*, dice que tenía un gran amor por el agua bendita y la usaba abundantemente. Todas las noches, antes de acostarse para descansar, realizaba un gran acto de bendición. Pensaba en todos los países y misiones, muchas misiones y en Hermanas individuales; pensando en todos ellos, rociaba agua bendita en todas las direcciones.

La bendición se convirtió en parte de su vida. A menudo, dice la Hna. Sixta, se arrodillaba en el suelo de su habitación y bendecía al mundo una y otra vez en todas direcciones. Era su impulso más íntimo; tenía que hacerlo. En su vida experimentó abundantes bendiciones de Dios, experimentó el poder de Dios en su persona débil, como escribió a las Hermanas cuando fue elegida Superiora General, y ahora sentía que necesitaba transmitir este poder bendiciendo a cada una y al mundo que la rodeaba.

En los últimos días de su vida, pidió a las Hermanas que se acercaran a ella para que pudiera bendecirlas. "Que vengan las Hermanas, me gustaría bendecirlas, pero ya no puedo hablar con ellas". En su bendición final antes de dar su último aliento, esto es exactamente lo que hizo. Levantaba las manos y bendecía en todas direcciones hasta que su mano se hundía con cansancio en la cama. El amor por la misión y por cada Hermana se encendía en ella, y murmuraba: "Vivo solo para Dios".

# Preguntas para la reflexión personal

- a. ¿Qué es lo que más me conmueve al reflexionar sobre la vida de la Madre Theresia y la convivencia intercultural?
- b. Habiendo repasado el extracto o el texto completo de la carta que escribió a las Hermanas en el apogeo de la Primera Guerra Mundial, ¿Qué inspiraciones extraigo para mi vida en la vida comunitaria intercultural y en la misión?
- c. ¿Qué significa "adaptación" para mi? Resalto algunas de las alegrías y dificultades encontradas al adaptarme a otra cultura.

### Textos de la Escritura para orar

- Gn 12,1-9: "Te bendeciré y engrandeceré tu nombre, y serás una bendición".
- Lc 6,27-38: "Dad y se os dará, y recibiréis en vuestro costal medida buena, apretada, llena y rebosante".
- Mt 5,1-11: "Las bienaventuranzas".
- Flp 4,4-9: "El Dios de paz sea contigo".

#### Conclusión

En memoria de nuestra querida Madre Theresia, me gustaría invitarlos a todos a hacer el ritual para bendecir al mundo, para bendecir nuestros lugares de misión, familias, comunidades, regiones y provincias. El ritual es bendecir a nuestra congregación y a todos y cada uno de sus miembros. En todas las culturas tenemos rituales de bendiciones. Aquí les invito a utilizar este ritual de bendición de los pueblos indígenas de América Latina, particularmente de Bolivia. El ritual es del sitio web https://www.gaia.com/article/four-directions-ceremony, y la oración está tomada del libro de Joyce Rupp, "Semillas de oración", y adaptada a la situación. Preparar el lugar para el ritual y adáptalo como lo desean.

Emmie Vas, SSpS

# 2.4.6. Reconciliación y perdón en una comunidad herida por la insensibilidad intercultural

Objetivo: Crear una ocasión para la sanación.

#### Introducción

Permítanme comenzar este día de retiro narrando una historia, una que leí en el libro de Eric H. F. Law, *Inclusion: Making room for Grace*. La historia está en forma de diálogo; un diálogo entre dos niños. Aquí está el diálogo:

#### Un diálogo entre dos hijos de Dios

- Niño 1: Dios me ama.
- Niño 2: Dios también me ama.
- Niño 1: ¿Cómo puede ser eso?
- Niño 2: ¿Por qué no?
- Niño 1: Porque Dios me ama.
- Niño 2: Eso no significa que Dios no pueda amarme.
- *Niño 1:* Sí, eso significa.
- Niño 2: ¿Por qué?
- Niño 1: Porque soy mayor y Dios me amó primero.
- Niño 2: Eso no es justo.
- Niño 1: No esperas que Dios me ame todos estos años y luego de repente cambie de opinión y te ame solo porque apareces, ¿verdad?
- Niño 2: ¿Por qué Dios no puede amar a más de una persona?
- Niño 1: Por supuesto que Dios puede hacer eso. Es solo que Dios no puede amarte.
- Niño 2: ¿Por qué?
- Niño 1: Porque no me gustas.
- Niño 2: ¿Qué tiene eso que ver?
- Niño 1: Si Dios me ama y no me agradas, ¿cómo puede Dios amarte?
- Niño 2: Eres malo.
- Niño 1: Di todo lo que quieras, pero no conseguirás que Dios te ame.
- Niño 2: ¿Por qué?
- Niño 1: Porque le dije que no lo hiciera.
- *Niño 2:* No puedes decirle a Dios lo que tiene que hacer.
- Niño 1: Por supuesto que puedo. Dios y yo somos verdaderos amigos.
- Niño 2: No creo que a Dios le guste que le digan qué tiene que hacer.
- Niño 1: Puedes hacerlo si él te ama.
- *Niño 2:* Creo que te vas a ir al infierno.
- Niño 1: ¡¿Qué?!
- Niño 2: Dios dice: «No juzgues, para no ser juzgado».
- Niño 1: ¿Dónde escuchaste eso?
- Niño 2: Está en la Biblia. Ya que me juzgaste, le diré a Dios que te juzgue, así que irás definitivamente al infierno.
- Niño 1: No puedes hacer eso.
- Niño 2: Si tû puedes decirle a Dios qué hacer, yo también.
- Niño 1: Pero ni siquiera conoces a Dios.
- *Niño 2:* No conozco a tu dios, pero conozco al mío.
- Niño 1: ¿Estás diciendo que hay dos dioses diferentes?
- Niño 2: Sí, uno te ama a ti y el otro me ama a mí. Y no creo que se lleven bien en el cielo.
- *Niño 1:* Eso es porque mi dios es mejor.
- Niño 2: No, mi dios es más amable.
- Niño 1: Mi dios es más fuerte.
- *Niño 2*: Mi dios es más inteligente.
- Niño 1: Mi dios es más grande.
- Niño 2: Mi dios es más bonito.
- Niño 1: Espera un minuto. Esto no suena bien.
- Niño 2: ¿Qué no suena bien?

*Niño 1:* Pensaba que solo había un Dios.

Niño 2: ¿Dónde has escuchado eso?

Niño 1: Lo dice la Biblia.

Niño 2: Entonces tu dios debe ser falso.

Niño 1: No, mi dios es el verdadero y tu dios debe ser Satanás.

Niño 2: ¡Cómo te atreves a insultar a mi Dios!

Niño 1: ¡Vas a arder en el fuego eterno del infierno, adorador de satanás!

Niño 2: ¡Te van a cortar en mil pedazos por insultar a mi Dios!

*Niño 1:* Te odio.

Niño 2: Yo también te odio.

Niño 1: Te mataré.

Niño 2: Primero te mataré yo porque el verdadero Dios está de mi lado.

Niño 1: No, tienes a Satanás de tu lado; Definitivamente morirás primero.

(Se pelean. Luego uno mata al otro y continúa discutiendo con otro hijo de Dios).

Es una obra de ficción. Aunque suene muy irreal y podríamos sonreír ante este sencillo diálogo infantil o dejarlo a un lado diciendo que es un cuento infantil, ¿No nos encontramos con algo similar en la vida real? Si examinamos nuestras vidas y observamos nuestras discusiones, argumentos y prejuicios, ¿No están rodeados de pequeñas cosas insignificantes que a menudo nos mantienen alejados unos de otros? Como estos dos niños de la historia, tenemos la tendencia a excluir y herir a otros en nombre de la cultura, las tradiciones, la nación, el idioma y el credo, sin mencionar el color de nuestra piel.

Todos tenemos diferentes puntos de vista culturales moldeados por nuestro origen étnico, generacional, nacional y familiar. A medida que avanzamos, nos damos cuenta de que las suposiciones, los prejuicios y las ideas preconcebidas pueden causar muchos malentendidos, sentimientos heridos y relaciones rotas. Por lo tanto, como cualquier persona que vive y trabaja en una comunidad intercultural, es algo vital para nosotros la conciencia continua, el aprendizaje continuo y el dejar de lado nuestras percepciones distorcionadas de otras personas diferentes a nosotros.

Antes de profundizar en la reflexión, me gustaría plantear las siguientes preguntas:

- 1. ¿Qué es vivificante para ti en la vida intercultural?
- 2. ¿Qué es para ti extenuante y exigente de la vida intercultural?
- 3. ¿Qué desafíos has encontrado en la vida intercultural?
- 4. ¿Qué has aprendido últimamente de sus experiencias de vivir en comunidades interculturales?

Reflexiona sobre los casos en los que otras personas que te rodean te han afectado positiva o negativamente.

Miremos nuestros propios documentos del Capítulo General y las constituciones, es decir, lo que tienen que decir sobre la reconciliación y el perdón.

# Constituciones y Capítulos Generales

#### **SVD**

Las constituciones SVD establecen claramente que los cohermanos que vienen de diferentes naciones, que viven y trabajan juntos, se convierte en una experiencia enriquecedora cuando se basa en un profundo respeto por la nacionalidad y la cultura de los demás (Const. 303.1). Viviendo juntos como una comunidad de naciones diferentes, las tensiones son inevitables. Por tanto, la llamada de cada cohermano es a "sobrellevar las debilidades personales de los demás y las tensiones que surjan de la diversidad de temperamentos, edad, nacionalidad y cultura. Evitaremos las envidias y las antipatías, las divisiones y toda crítica contraria a la caridad y nos abstendremos de todo lo que pueda dañar la buena fama de un cohermano. Nos ayudaremos mutuamente por medio de la corrección fraterna (Mt 18,15). Al producirse alguna disensión, buscamos reconciliarnos pronto" (303,6).

Se ha hecho una extensa explicación en el último documento del Capítulo General SVD sobre la vida intercultural. Vale la pena destacar algunos puntos aquí. "Impulsados por el amor de Cristo, a proclamar y traer la paz y la reconciliación en cada lugar, entre cada pueblo y para todas las culturas, nos damos cuenta de que nosotros, como misioneros SVD, hemos cultivado algunos elementos positivos en nuestras vidas, como individuos, comunidades, y como Sociedad..." (CG 2018, 14). Al mismo tiempo, los capitulares reconocen y afirman la necesidad de una continua renovación y transformación tanto ad intra como ad extra: "Independientemente de lo que hemos logrado individual y colectivamente como Familia Arnoldina, también necesitamos mejorar, transformar y renovar ciertas áreas de nuestra vida..." (15).

En el documento del Capítulo General de 2018, la palabra "renovación" aparece 42 veces y la palabra "transformación" 33 veces. Esto demuestra que la renovación y transformación, tanto personal como comunitaria, es un proceso continuo. "Enciende un nuevo fuego en nuestra búsqueda de una vida intercultural significativa y respetuosa y una misión intercultural, e impulsa a un examen serio de nuestras formas y medios para lograr los objetivos de nuestra misión" (29). "La interculturalidad es parte de nuestro ADN (31). Por eso, apreciamos este valor y nos esforzamos por promover conscientemente el amor de Cristo y las situaciones concretas del mundo nos llaman a una constante renovación y transformación".

# **SSpS**

El artículo 304 de las constituciones SSpS dice que, "El Espíritu Santo nos une en un sincero amor. En las diferencias de cultura, nacionalidad, personalidad y edad, experimentamos la riqueza de sus dones en cada una de nosotras ..." Aunque somos de una comunidad, viviendo y trabajando para una misión común, no se pueden evitar tensiones, malentendidos y fracasos. Por tanto, "la vida comunitaria nos llama a una conversión continua... Cuando surgen las diferencias, una actitud de fe y humildad nos ayudará a la reconciliación, la comprensión mutua y la aceptación. Oramos por la gracia de poder perdonar y ser perdonados" (306).

Los últimos tres Capítulos Generales de las SSpS han destacado la convivencia intercultural, aunque con diferentes expresiones. Pero a lo que los Capítulos intentaron llegar es que personas de diferentes culturas y naciones que viven juntas es una riqueza en sí misma, siempre que vivamos con un corazón abierto para recibir el don. "La internacionalidad es parte de nuestra identidad como SSpS... Nuestras comunidades de diversas culturas y nacionalidades son una fuente de enriquecimiento y un desafío para estar atentos a la alteridad de las personas en su singularidad. Exigen actitudes personales básicas y necesitan ser cultivadas y promovidas conscientemente... Aprender las habilidades necesarias para vivir en comunidades internacionales y multiculturales es un proceso que dura toda la vida" (2002, 43). "Muchas de nuestras comunidades son pequeñas, interculturales e internacionales, diversificadas en estructura y apostolado" (52). Para ser un signo de unidad en el mundo de hoy, nuestras comunidades necesitan estar arraigadas en nuestra espiritualidad trinitaria, superando las dificultades que surgen de nuestra convivencia en comunidades culturalmente diversas.

El 18º Capítulo General habló de nuestras comunidades interculturales e interconectadas al servicio de la misión de Dios. "Tenemos el desafío," dicen las capitulares, "de pasar del dominio a la mutualidad, de la adaptación a la integración, de la vida intercultural por sí misma al testimonio intercultural en y para la misión... y así ser comunidades interculturales que son lugares y signos de esperanza, amor y unidad en un mundo fragmentado de prejuicios, segregación y dominio" (2008).

"Nuestra interculturalidad como SSpS es una expresión de los múltiples rostros del Espíritu", dice nuestro 14º Capítulo General. "Experimentamos tanto la riqueza como las luchas de la vida comunitaria intercultural e intergeneracional... Nos abrimos a la transformación continua al hacernos amigos de la diversidad y lo desconocido" (2014).

Teniendo esto como trasfondo, veamos ahora las etapas de la sensibilidad intercultural. Milton Bennett, un sociólogo estadounidense, describe seis etapas de desarrollo en la sensibilidad intercultural. Lo denomina un "Modelo de desarrollo de la sensibilidad intercultural" (Bennett, 1993). Repasemos uno por uno:

**Negación:** En esta etapa, la persona ve la propia cultura como la única real. Por tanto, se evitan las otras culturas mediante el aislamiento psicológico o físico. Una persona en esta etapa apenas ve la diferencia o no reconoce las diferencias culturales.

**Defensa:** En esta etapa, la persona no solo ve la propia cultura como la única buena, sino que se ve amenazada por la diferencia cultural y tiende a ser muy crítica con otras culturas. Tanto es así que se crea una barrera entre "nosotros" y "ellos". La persona reconoce algunas diferencias con otras, pero las ve como negativas.

**Minimización:** En la tercera etapa de la sensibilidad intercultural, la minimización, la persona intenta no estereotipar, sino apreciar las diferencias en otras culturas. Sin embargo, uno todavía ve muchos de sus valores como universales y tiene la tendencia a proyectar las experiencias culturales en los demás. Uno tiende a estar ciego a muchas pequeñas diferencias que existen en otras culturas. La persona desconoce la proyección de sus propios valores culturales; ve los propios valores como superiores.

Aceptación: La cuarta etapa, dice Bennett, implica un cambio de perspectiva, sin dejar de mantener los valores. Es el objetivo de todo el proceso en el desarrollo de la sensibilidad cultural. La persona en esta etapa alcanza una actitud colaborativa. Cambia de perspectiva para comprender que el mismo comportamiento "ordinario" puede tener diferentes significados en diferentes culturas.

Adaptación: La quinta etapa de la sensibilidad intercultural es la adaptación, y esto puede ayudar a la persona a funcionar en un entorno bicultural. Aquí, en esta etapa, una persona puede mirar a otra cultura "con otros ojos" y cambiar intencionalmente el comportamiento para funcionar con éxito dentro de esa cultura. Puede evaluar el comportamiento de los demás desde su marco de referencia y puede adaptar el comportamiento para adaptarse a las normas de una cultura diferente.

Integración: La sexta etapa es una etapa de cambio de perspectivas y marcos de referencia de una cultura a otra de forma natural. Algunos pueden llegar a esta etapa. La tarea principal en este proceso es tener un conocimiento profundo de la propia cultura, y por supuesto de la otra, y la capacidad de entrar y salir fácil y naturalmente de un entorno cultural a otro. Según Bennett, esta es la etapa final de la sensibilidad intercultural. (ref: https://www.awesomelibrary.org/multiculturaltoolkit-stages.html)

¿Qué tienen que ver estas etapas con nuestro tema "reconciliación y perdón"? Cada persona pasa por estas etapas que menciona Milton Bennett, ya sea en su propio país o en otros países. ¿Cuántos de nosotros estamos atrapados en etapas de "negación", "defensa", "minimización", o todavía albergamos resentimiento, malos sentimientos o una actitud vengativa por los momentos en que nos sentimos juzgados por nuestro origen cultural, por nuestro color de piel, o por nuestros idiomas particulares? ¿Cuántos de nosotros seguimos teniendo sentimientos negativos por las experiencias de ser menospreciados o por la forma en que nos vestimos, hablamos o comemos algo diferente al resto del mundo?

Se nos critica, se nos juzga injustamente, se nos compara, se ríen de nosotros; y nosotros, a su vez, hemos hecho lo mismo con los demás. El camino a seguir para resolver todo esto es buscar el perdón y ofrecerlo. Todos debemos pasar por este proceso. Es un don y una gracia de Dios y tenemos que pedírselo. Miremos ahora en nosotros mismos, miremos nuestras comunidades pasadas y presentes. ¿Hay algo en mí que deba ser perdonado? ¿Hay alguien a quien deba perdonar, incluido yo mismo?

# Textos bíblicos para la oración

- Lc 6,27-38: "Sed compasivos, como vuestro Padre es misericordioso".
- Mt 6,7-18: "Si perdonas a otros sus agravios, tu Padre que está en los cielos también perdonará los tuyos".
- Ef 4,17-32: "Vestíos de un nuevo yo según Dios".

Invita a los participantes a orar y reflexionar también sobre los artículos de nuestras constituciones y las sugerencias de los documentos del Capítulo General.

# Un viaje con lo divino: Comenzar de nuevo

### Momento personal

Elije un lugar tranquilo y con los ojos cerrados trata de relajarte. Inhala y exhala normalmente. Coloca tu palma izquierda suavemente sobre tu corazón y la palma derecha encima. Continúa respirando normal y suavemente, percibe el movimiento suave, el ascenso y descenso del corazón al inspirar y espirar. Continúa durante unos minutos hasta que estés completamente relajado.

Colócate ahora en la presencia de Dios, di una oración espontánea o repite un mantra para experimentar la presencia de Dios en ti y a tu alrededor.

Suavemente dirije tu atención al centro de tu corazón, permite que tu corazón te hable o deja que surjan espontáneamente algunos desafíos reales que experimentaste en la vida en comunidad con personas diversas y hazte las siguientes preguntas con respecto al propósito de cada desafío:

- ¿Qué necesito entender?
- ¿De qué necesito soltarme/deshacerme?
- ¿A qué necesito abrirme?
- ¿Qué elecciones debo tomar para cambiar?
- ¿Qué situaciones o personas encuentro difíciles de apreciar?

Con los ojos cerrados y en un estado meditativo relajado, concéntrate nuevamente en tu corazón y en la cualidad de aprecio o compasión que lo rodea. Cuando lo tengas, visualiza a alguien a quien tienes dificultades para ver como un amigo y dirije este aprecio hacia esa persona. Quédate con la persona todo el tiempo que necesites. No analices, solo deja que te llegue espontáneamente. Deja que tu corazón dirija este viaje. Continúa alejándote de personas o situaciones según el tiempo lo permita.

Después de la meditación personal, pedir a los participantes que traigan un símbolo de la naturaleza que refleje la experiencia que han vivido. Durante la Eucaristía o la liturgia compartida, da la oportunidad de compartir el símbolo y la experiencia y finaliza la liturgia escuchando una canción, por ejemplo, *Palabras de vida*, Canción 4, "Señor, renueva mi corazón…" Adonis Llamas Narcelles, Jr., SVD.

### Oración final

Creador, abre nuestros corazones a la paz y la curación entre todas las personas.
Creador, abre nuestros corazones para proveer y proteger a todos los niños de la tierra.
Creador, abre nuestros corazones al respeto por la tierra y todos los dones de la tierra.
Creador, abre nuestros corazones para acabar con la exclusión, la violencia y el miedo entre todos.
Gracias por los regalos de este día y de todos los días.
(Nativo americano - Micmac - Alycia Long River - 1995)

Emmie Vas, SSpS

# 2.5. Celebraciones para los días de fiesta

#### 2.5.1. Fiesta de San Arnoldo Janssen

**Objetivo:** Conmemorar la Fiesta de San Arnoldo Janssen en la comunidad/parroquia con la colaboración de SVD, SSpS y socios misioneros.

### Preparación

- Comité de planificación: Invitar a los representantes de la Familia Arnoldina a debatir y planificar la celebración.
- Triduo durante los tres días anteriores a la fiesta o una novena en preparación para la fiesta. Recitar la "Oración del cuarto de hora".
- Películas/documentales/presentaciones en power point pueden estar disponibles para la gente después de las misas del Triduo/novena.
- Invitar a oradores que puedan hablar sobre la vida del santo y la espiritualidad trinitaria de nuestra congregación.
- Tener un stand en el recinto que muestren/vendan libros sobre la vida de nuestro Fundador o sobre la Generación Fundadora. Mostrar fotografías de nuestra vida misionera o de las misiones donde trabajan nuestros cohermanos/hermanas/compañeros de misión.
- Invitar a la celebración a los bienhechores y simpatizantes que han ayudado a la Congregación de una u otra forma.
- Utilizar esta plataforma para dar a conocer los trabajos que realizan los misioneros del Verbo Divino y Misioneras Siervas del Espiritu Santo en las misiones.

### Cuándo y dónde

• 15 de enero o un domingo antes/después del 15 de enero (según la conveniencia de la congregación/parroquia) en la parroquia/comunidad.

# A. Celebración Eucarística (Comunidad o Parroquia)

- Decoración del altar/iglesia según la cultura local.
- Dar protagonismo a una imagen visual de San Arnoldo Janssen.
- Entronización de la Biblia al comienzo de la Misa, dando a la palabra de Dios un lugar importante en nuestra celebración litúrgica.
- Invitar como predicador a un sacerdote invitado especial que pueda dar más información sobre la vida y misión de San Arnoldo Janssen.
- La diversidad cultural es un regalo. Por tanto, potenciar la liturgia mediante la inclusión de símbolos culturales; la danza de entrada, dando la bienvenida a los celebrantes y utilizando símbolos durante la liturgia. (Evangelio/Ofertorio/Doxología) (p. ej., *Aarti* [contexto indio], *donde se ofrecen a Dios luz, incienso y flores*)

### B. Sugerencias para la reflexión: acerca de San Arnoldo Janssen

- Fundador de las tres Congregaciones Misioneras: Sociedad del Verbo Divino (SVD) en 1875, las Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo (SSpS) en 1889 y las Hermanas-Siervas del Espíritu Santo de Adoración Perpetua (SSpSAP) en 1896; y ahora los socios misioneros están incluidos como miembros de la Familia Arnoldina.
- San Arnoldo Janssen nació en una familia devota católica en Goch, Alemania, en 1837. Al crecer, fue muy influenciado por su padre, un hombre de profunda fe que reverenciaba la Santísima Trinidad y la Palabra de Dios. Estos se convierten en partes integrales de la espiritualidad SVD y de nuestro carisma, convirtiéndose este último en el nombre de su congregación misionera, el Verbo Divino.
- Ingresó en un seminario menor en Gaesdonck en 1849, pasó a estudiar matemáticas y ciencias naturales y fue ordenado sacerdote en 1861. Durante doce años, enseñó en una escuela pública. Durante este tiempo, se involucró en un movimiento llamado Liga del Apostolado de la Oración, y pronto se convirtió en su director. Para apoyar su causa, escribió un pequeño folleto, que se hizo bastante popular. Dejó su puesto de profesor en 1873 para centrarse en el apostolado y convertirse en capellán de una orden religiosa de mujeres, las hermanas ursulinas, en Kempen. Después de escribir varios libros sobre la oración, comenzó a publicar una revista, *El pequeño mensajero del corazón de Jesús*, que también tuvo bastante éxito. Pronto descubrió dos cosas: Había un mercado para tales materiales impresos y había apoyo en su país para una congregación misionera alemana.
- Arnoldo Janssen continuó guiando su congregación misionera durante 34 años. En el momento de su muerte en 1909, su congregación incluía a 1.500 sacerdotes, Hermanos, Hermanas misioneras y de adoración perpetua en diez países de mision.
- En 1879 envió a sus primeros misioneros a China, el P. John B. Anzer, SVD y el P. José Freinademetz, SVD.
- Arnoldo Janssen fue canonizado como Santo de la Iglesia junto con José Freinademetz por el Papa Juan Pablo II en 2003.
- El amor de Arnoldo por la misión y su compromiso con las actividades misioneras entusiasman a la gente de hoy.
- Es aconsejable su enfoque en la difusión del Evangelio por todo el mundo, especialmente hacia las naciones lejanas.
- Su humildad para aceptar sus errores, su firmeza para hacer la voluntad de Dios y su capacidad para escuchar a los demás cohermanos, podrían imitarse hoy.
- Su amor por los pobres, la naturaleza y los compañeros de misión nos muestran la forma en que uno podría actuar actualmente en la misión.

# C. Algunas oraciones inspiradoras o palabras de San Arnoldo Janssen

- «Que el Santo Dios Trino viva en nuestros corazones..."
- "Que el corazón de Jesús viva en nuestro corazón y en el corazón de todos".
- "Seamos todos uno en él" (Oración del cuarto de hora).

• "Así como dos personas se aman tan profundamente cuanto más afines son en sus sentimientos y sentidos, así también el Hijo de Dios debe amarnos tiernamente a quienes en nuestro sentido interior estamos totalmente de acuerdo con él. Poseemos el mismo Espíritu".

# D. Preguntas para la reflexión personal (después de la homilía)

- a. ¿Hay algo en la vida de Arnoldo Janssen que me conmueve?
- b. ¿Me he sentido bendecido por Dios? ¿Cómo puedo ser una bendición?

# E. Expresión de celebración (ágape)

- Compromiso por conocer y comprender la espiritualidad de Arnoldo Janssen y también la importancia de los elementos interculturales en nuestra celebración.
- Distribución de dulces o cualquier otro artículo a la gente después del servicio litúrgico/Misa.
- Reconocer la unidad en la diversidad, traer invitados especiales a la celebración; Familias pobres y marginadas, niños/ancianos con discapacidades físicas, personas que padecen VIH/SIDA, tuberculosis, empleados domésticos y los "rostros invisibles" que ayudaron a realzar la celebración.
- Celebrar juntos con una comida o una reunión con juegos y premios. Tener un concurso de preguntas sobre la vida de San Arnoldo Janssen y nuestra Generación Fundadora con premios.

# Evaluación/Compartir

Personal: Comparte tu experiencia del evento.

**Comunitaria:** ¿Cómo nos enriquece la celebración? ¿Qué y cómo podríamos hacer para mejorar en el futuro?

Susan Noronha, Mumbai, India

#### 2.5.2. Fiesta de San José Freinademetz

**Objetivo**: Conmemorar la Fiesta de José Freinademetz con los SVD, SSpS y socios de la misión.

# Preparación

- Comité de planificación: invitar a los representantes de la Familia Arnoldina a debatir y planificar la celebración.
- Triduo durante tres días antes de la fiesta o novena en preparación para la fiesta. Recitar la «Oración del cuarto de hora».
- Películas/documentales/presentaciones en power point pueden estar disponibles para la gente después de las misas del Triduo/novena.
- Invitar a oradores que puedan hablar sobre la vida del santo y la espiritualidad trinitaria de nuestra congregación.

- Tener puestos/stands en el recinto que muestren/vendan libros sobre la vida de nuestro Fundador o sobre la Generación Fundadora. Mostrar fotografías de nuestra vida misionera o de las misiones donde trabajan nuestros cohermanos/hermanas/socios de misión.
- Invitar a la celebración a los bienhechores y simpatizantes que han ayudado a la Congregación de una u otra forma.
- Utilizar esta plataforma para dar a conocer el trabajo de los misioneros del Verbo Divino y Hermanas Misioneras en las misiones.

# Cuándo y dónde

• Se celebra el 29 de enero o un domingo después del 29 de enero (según la conveniencia de la congregación/parroquia) en la parroquia/comunidad.

# A. Celebración Eucarística (Comunidad o Parroquia)

- Decoración del altar/iglesia según la cultura local.
- Dar protagonismo a una imagen visual de San Arnoldo Janssen y San José Freinademetz.
- Entronización de la Biblia al inicio de la Misa, dando a la palabra de Dios un lugar importante en nuestra celebración litúrgica.
- Invitar como predicador a un sacerdote invitado especial que pueda dar una mayor comprensión de la vida y misión de San José Freinademetz.
- La diversidad cultural es un regalo. Por lo tanto, enriquecer la liturgia mediante la inclusión de símbolos culturales; la danza de entrada, la bienvenida a los celebrantes y los símbolos durante la liturgia. (Evangelio/Ofertorio/Doxología) (p. ej., *Aarti* [contexto indio], *donde se ofrecen a Dios luz, incienso y flores*).

# B. Sugerencias para la reflexión sobre San José Freinademetz

- José Freinademetz nació el 15 de abril de 1852 en Oies, una pequeña aldea de cinco casas situada en los Alpes Dolomitas del norte de Italia. La región, conocida como Tirol del Sur, era entonces parte del imperio austrohúngaro. Fue bautizado el día de su nacimiento y heredó de su familia una fe sencilla pero tenaz.
- Mientras José estudiaba teología en el seminario diocesano de Bressanone (Brixen), empezó a pensar seriamente en las misiones extranjeras como forma de vida. Fue ordenado sacerdote el 25 de julio de 1875 y destinado a la comunidad de San Martín muy cerca de su propia casa, donde pronto se ganó el corazón del pueblo.
- Dos años después de la ordenación se puso en contacto con el P. Arnoldo Janssen, fundador de la Sociedad del Verbo Divino. Con el permiso de su obispo, José ingresó a la casa de misiones de Steyl, Holanda, en agosto de 1878.
- El 2 de marzo de 1879 recibió su cruz misionera y partió hacia China con el P. John Baptist Anzer, otro misionero del Verbo Divino. Cinco semanas después llegaron a Hong Kong, donde permanecieron dos años, preparándose para el siguiente paso.
- En 1881 viajaron a su nueva misión en Shantung del Sur, una provincia con 12 millones de habitantes y solo 158 cristianos.
- Fueron años duros, marcados por largos y arduos viajes, asaltos de bandidos y la difícil labor de formar las primeras comunidades cristianas. Tan pronto como una

- comunidad se desarrollaba, llegaba una instrucción del Obispo, diciéndole que dejara todo y comenzara de nuevo en otro sitio.
- Pronto José se dio cuenta de la importancia de un laicado comprometido, especialmente los catequistas, para la primera evangelización. Dedicó mucha energía a su formación y preparó un manual catequético en chino. Al mismo tiempo, junto con Anzer (que había sido ordenado obispo) puso un gran esfuerzo en la preparación, formación espiritual y educación permanente de los sacerdotes chinos y otros misioneros. Toda su vida estuvo marcada por un esfuerzo para convertirse en chino entre los chinos, tanto así, que escribió a su familia: "Amo China y a los chinos. Quiero morir entre ellos y ser sepultado entre ellos".
- En 1898, Freinademetz enfermó de laringitis y tuvo el comienzo de la tuberculosis como resultado de su gran carga de trabajo y muchas otras dificultades. Entonces, ante la insistencia del obispo y los demás sacerdotes, fue enviado a descansar a Japón, con la esperanza de recuperar la salud. Regresó a China algo recuperado, pero no completamente curado.
- Cuando el obispo debia que viajar fuera de China en 1907, Freinademetz asumió la carga adicional de la administración de la diócesis. Durante este tiempo hubo un brote severo de tifus. Freinademetz, como buen pastor, ofreció una asistencia incansable y visitó muchas comunidades hasta que él mismo se contagió. Regresó a Taikia, sede de la diócesis, donde murió el 28 de enero de 1908. Fue enterrado en la duodécima estación del Vía Crucis y su tumba pronto se convirtió en un lugar de peregrinación para los cristianos.
- José Freinademetz aprendió a descubrir la grandeza y la belleza de la cultura china y a amar profundamente a las personas a las que había sido enviado. Dedicó su vida a proclamar el mensaje evangélico del amor de Dios por todos los pueblos y a incorporar este amor a la formación de las comunidades cristianas chinas. Animó a estas comunidades a abrirse en solidaridad con los habitantes de los alrededores. Animó a muchos de los cristianos chinos a ser misioneros para su propia gente como catequistas, religiosos, monjas y sacerdotes. Su vida fue una expresión de su lema: "El lenguaje que todo el mundo entiende es el del amor" (Papa Juan Pablo II en su homilía sobre Freinademetz).
- Freinademetz aprendió la importancia del idioma y la cultura para la evangelización. Aprendió bien el idioma chino, por supuesto con gran determinación y dedicación. Llevaba la vestimenta local y parecía como cualquier otro chino.
- Junto a eso sufrió con ellos como ellos sufrieron por laringitis. Sus compañeros religiosos apreciaron su pensamiento y su relación con la población local.
- En su último sermón a sus feligreses en San Martín dijo: "El Divino Buen Pastor en su bondad insondable me ha invitado a ir con él al desierto para buscar las ovejas descarriadas. ¿Qué más puedo hacer sino besar su mano en gratitud y alegría y en las palabras de la Sagrada Escritura decir: He aquí que vengo; y luego, como a Abraham, dejar la casa de mi padre, mi tierra y mi gente, e ir a la tierra que el Señor me señale..."
- Fue canonizado junto con San Arnoldo Janssen como Santo de la Iglesia por el Papa Juan Pablo II en 2003.

# C. Algunas palabras inspiradoras de José Freinademetz

- "El amor es el único idioma que todas las personas entienden".
- José Freinademetz superó su etnocentrismo para ampliar su perspectiva y entrar en la mesa de comunidad con una nueva cultura, la china.

# D. Preguntas para la reflexión personal (después de la homilía)

- a. El desafío consiste en pasar de ser crítico a ser sensible y apreciar los valores de otras culturas. ¿Es aplicable a mí?
- b. ¿He experimentado la bendición de Dios y de otras personas? ¿Cómo puedo ser una bendición?
- c. ¿Qué imágenes y símbolos son significativos para mí en la vida de José Freinademetz?

# E. Expresión de celebración (ágape)

- Compromiso por conocer y comprender la espiritualidad de José Freinademetz y la importancia de los elementos interculturales en nuestra celebración.
- Distribución de dulces o algún otro artículo a la gente después del Servicio/Misa.
- Reconocer el toque de unidad en la diversidad, traer invitados especiales a la celebración; familias pobres y marginadas, niños/ancianos con discapacidades físicas, personas que padecen VIH/SIDA, tuberculosis, empleados domésticos y los "rostros invisibles" que ayudaron a realzar la celebración.
- Celebrar juntos una comida o una reunión con juegos y premios. Tener un concurso de preguntas sobre la vida de San José Freinademetz y nuestra Generación Fundadora con premios.

# Evaluación/Compartir

Personal: Comparto mi experiencia del evento.

Comunitario: ¿Cómo nos enriquece la celebración? ¿Cómo y qué podríamos hacer para mejorar en el futuro?

Susan Noronha, Mumbai, India

#### 2.5.3. Fiesta de la Beata María Helena Stollenwerk

**Objetivo:** Conmemorar la Fiesta de Maria Helena Stollenwerk con las SSpS, SVD y socios de la misión.

### Preparación

- Comité de planificación: Invitar a los representantes de la Familia Arnoldina a debatir y planificar la celebración.
- Triduo durante tres días antes de la fiesta o novena en preparación para la fiesta. Recitar la «Oración de un cuarto de hora», o cantar Veni Creator Spiritus (o una canción al Espíritu Santo).



- Películas/documentales/presentaciones en power point pueden estar disponibles para la gente después de las misas del Triduo/novena.
- Invitar a oradores que puedan hablar sobre la vida de la Beata María Helena, la espiritualidad trinitaria de nuestra congregación y la dedicación al Espíritu Santo.
- Tener puestos/stands en el recinto mostrando/vendiendo libros y folletos sobre la vida de la Beata María Helena. Mostrar fotografías de nuestra vida misionera o de las misiones donde trabajan nuestras Hermanas SSpS/SVD/socios misioneros. Preparar material para la promoción vocacional para las tres congregaciones (si es posible).

# Cuándo y dónde

 Fiesta de la Beata María Helena Stollenwerk - 28 de noviembre en la comunidad/ parroquia

# A. Celebración Eucarística (Comunidad o Parroquia)

- Dar protagonismo a una imagen visual de la Beata María Helena.
- Entronización de la Biblia al inicio de la Misa, dando a la palabra de Dios un lugar importante en nuestra celebración litúrgica, y también un símbolo del Espíritu Santo.
- Traer un invitado especial como predicador, que pueda dar más información sobre la vida y el servicio de la Beata María Helena Stollenwerk.
- La diversidad cultural es un regalo. Por lo tanto, enriquecer la liturgia mediante la inclusión de símbolos culturales.

# B. Sugerencias de reflexión – Acerca de la Beata María Helena Stollenwerk

- Helena Stollenwerk nació el 28 de noviembre de 1852 en el pueblo de Rollesbroich, parroquia de Simmerath, archidiócesis de Colonia, Alemania cerca de la frontera entre Bélgica y los Países Bajos. Al día siguiente de su nacimiento fue bautizada y recibió el nombre de Anna Helena.
- Una vida profunda de fe fue la base sólida de su familia, con la paz y la unidad uniéndolos en gran preocupación el uno por el otro. Narra el día de su primera comunión como uno de los momentos más felices de su vida. Tan pronto como pudo, se dedicó a las actividades caritativas y apostólicas y también se convirtió en miembro de la Asociación de la Santa Infancia (Obra Misionera Pontificia para los niños), que tuvo una influencia decisiva en su futuro.
- Experimentó alegría cuando sintió la llamada de Dios a ser Hermana misionera en China, pero debido a que las órdenes religiosas estaban siendo expulsadas de Alemania debido a la Kulturkampf, no pudo cumplir su sueño.
- Después de intercambiar algunas cartas con el P. Arnoldo Janssen, el fundador de la Sociedad del Verbo Divino, fue admitida como sirvienta en la Casa de la Misiones en diciembre de 1882, anticipando su futura vida religiosa.
- Este tiempo de espera y trabajo duro en la Casa de la Misiones duró más de seis años. Helena había aprendido a esperar y podía ver lo bueno en cada situación de la vida. Reconoció en lo más profundo de su ser que debía convertirse en Hermana

- misionera y que entonces podría, incluso en su país de origen, convertirse en misionera realizando la tarea más insignificante.
- El traslado al pequeño Convento de los Tres Tilos aumentó sus esperanzas y casi las cumplió, cuando seis mujeres se mudaron al antiguo convento capuchino y comenzaron su vida religiosa. El 8 de diciembre de 1889 se considera el día de fundación de la Congregación Misionera de las Siervas del Espíritu Santo. Fue el 17 de enero de 1892, después de diez años de espera, cuando Helena pudo llamarse Hermana María.
- Aunque su deseo más profundo de ir a China no se cumplió, tomó la resolución y finalmente el lema de dejar a los demás la grandeza, perseverar en la oración, arder en amor y hacer el trabajo insignificante.
- Helena había descubierto su vocación personal. En este tiempo de lucha y búsqueda, entendió que estaba llamada a una Congregación Misionera, pero que su camino no la llevaría necesariamente a China. Viviría su vocación en Steyl. Se dedicó sin reservas e incondicionalmente a la edificación de la comunidad joven, en el espíritu de Arnoldo Janssen, para capacitarla para la misión.
- El año 1896 trajo a la hermana María una nueva prueba. Se iba a fundar una sección de Hermanas de clausura, dedicada a la adoración perpetua. Amaba la vida contemplativa; se sentía cada vez más atraída por la oración contemplativa, pero no estuvo entre el primer grupo de Hermanas elegidas para comenzar. Después de dos años, Arnoldo Janssen le preguntó a la Hermana María si se trasladaría a la sección de clausura. Todos se sintieron edificados por su humildad cuando recibió el hábito el 8 de diciembre de 1898, tomando el nombre de Hermana María Virgo, y comenzó con celo el noviciado.
- Hacia fines de 1899, la Madre María desarrolló encefalitis tuberculosa, una enfermedad que soportó con serena paciencia. El 31 de enero de 1900, se le permitió profesar votos como Hermana de clausura. Y el 3 de febrero, a las 2:30 de la tarde murió, luego de días de fiebre alta y fuertes dolores.
- La Madre María nunca experimentó la alegría de ir a un país de misión pero, con el trabajo, la oración y la sumisión a los superiores, ayudó a poner cimientos firmes a una Congregación Misionera y le permitió difundir el Evangelio, la Buena Nueva del amor salvífico de Dios, alrededor del mundo.
- La Congregación fue creciendo y llegando a todos los continentes. La Madre María leía con gran interés todos los informes y cartas, seguía de cerca cada desarrollo y trataba de aprender de todos ellos para su tarea de superiora. Le preocupaba cómo podría guiar mejor a la joven Congregación Misionera, animar y ayudar a las Hermanas en las misiones lejanas. Intentó hacerlo con mucho amor, alegría y dedicación.
- Como superiora, guió a la Congregación con gran prudencia, sabiduría y humildad. Cuidó a sus Hermanas con amor maternal y les dio un ejemplo continuo de fidelidad a su vocación y auténtico celo misionero. Más que palabras, su ejemplo de disponibilidad y madurez en la vida diaria contribuyó a la formación espiritual y apostólica de las Hermanas. Deseaba que estuvieran bien preparadas para afrontar

las dificultades de la vida misionera. Quería que los demás tuvieran la capacidad que ella misma poseía para combinar trabajo y contemplación.

• La Madre María Helena Stollenwerk fue beatificada en Roma el 7 de mayo de 1995 por el Papa Juan Pablo II.

# C. Algunas palabras inspiradoras de Helena Stollenwerk

- "A Dios la honra, a mi prójimo el beneficio, a mí misma la carga".
- "Anhelo entregar mi amor y toda mi vida al servicio de la difusión del Evangelio".
- "Solo Dios puede llenar tu corazón".
- "Ten siempre plena confianza en Dios porque el Espíritu Santo nos ayudará en nuestras ansiedades y necesidades, incluso en las situaciones más difíciles".
- "Cuando nos amamos, la oración es más fácil y todas nuestras preocupaciones y cargas son más fáciles de llevar".
- "Camina con Dios con sencillez y con la confianza de un niño".

# D. Preguntas para la reflexión (después de la homilía)

- a. ¿Qué estoy aprendiendo de la vida de la Beata María Helena Stollenwerk?
- b. ¿Estoy abierto y dispuesto a trabajar y servir a gente de diferentes personalidades, nacionalidades y culturas con amor y humildad?
- c. ¿Qué imágenes y símbolos son significativos para mí en la vida de la Beata María Helena Stollenwerk?

# E. Expresión de celebración (ágape)

- Distribución de dulces, tarjetas conmemorativas o algun otro artículo a la gente después del Servicio/Misa.
- Reconocer el toque de unidad en la diversidad, traer a invitados especiales a la celebración, como familias pobres y marginadas.
- Celebrar juntos con una comida o una reunión con juegos y premios. Tener un concurso de preguntas sobre la vida de la Beata María Helena Stollenwerk y nuestra generación fundadora con premios.

# Evaluación / Compartir

Personal: Comparto mi experiencia del evento.

**Comunitario:** ¿Cómo nos enriquece la celebración? ¿Cómo y qué podríamos hacer para mejorar en el futuro?

Jaroslava Starsia, SSpS

#### 2.5.4. Fiesta de la Beata Josefa Hendrina Stenmanns

**Objetivo**: Conmemorar la fiesta de la Beata Josefa Hendrina Stenmanns con las SSpS, SVD y socios de la misión.

# Preparación

- Comité de planificación: Invitar a los representantes de la Familia Arnoldina a debatir y planificar la celebración.
- Triduo durante los tres días anteriores a la fiesta o novena en preparación para la fiestar la Recitar la "Oración del cuarto de hora", o cantar "Veni Creator Spiritus" (o una canción al Espíritu Santo).
- Películas/documentales/presentaciones en power point pueden estar disponibles para la gente después de las misas del Triduo/novena.
- Invitar a oradores que puedan hablar sobre la vida dela Beata Josefa, la espiritualidad trinitaria de nuestra congregación y la dedicación al Espíritu Santo.
- Tener puestos/stands en el recinto mostrando/vendiendo libros y folletos sobre la vida de la Beata Josefa. Mostrar fotografías de nuestra vida misionera o de las misiones donde trabajan nuestras Hermanas SSpS/SVD/socios misioneros. Preparar material para la promoción vocacional para las tres congregaciones (si es posible).

### Cuándo y dónde

• Fiesta de la Beata Josefa Hendrina Stenmanns - 20 de mayo en la comunidad/ parroquia

# A. Celebración Eucarística (Comunidad o Parroquia)

- Dar protagonismo a una imagen visual de la Beata Josefa.
- Entronización de la Biblia al inicio de la Misa, dando a la palabra de Dios un lugar importante en nuestra celebración litúrgica, y también un símbolo del Espíritu Santo.
- Traer un invitado especial como predicador, que pueda dar más información sobre la vida y el servicio de la Beata Josefa Stenmanns.
- La diversidad cultural es un regalo. Por lo tanto, realzar la liturgia mediante la inclusión de símbolos culturales; la danza de entrada/bienvenida a los celebrantes, trajes culturales y símbolos durante la liturgia.

# B. Sugerencias de reflexión - Acerca de la Beata Josefa Hendrina Stenmanns

- Hendrina Stenmanns nació el 28 de mayo de 1852, en Alemania, en la aldea de Issum, en el Bajo Rin, en la diócesis de Münster, y fue bautizada al día siguiente. Era la mayor de siete hermanos y una de sus mayores alegrías de pequeña era ayudar a otros. Siempre y dondequiera que pudiera realizar un acto de caridad, nunca dejaba de hacerlo.
- Cuando Hendrina tenía catorce años, dejó la escuela para ayudar a su madre en las tareas del hogar y tejiendo quería ayudar a sus padres también a cubrir los gastos

familiares. Los pobres y los enfermos encontraron en ella una ayudante amorosa e incluso acompañaba a los moribundos y se sentaba con ellos durante las horas de la noche.

- A la edad de diecinueve años se convirtió en miembro de la Tercera Orden de San Francisco en Sonsbeck, pero ya estaba considerando la vida religiosa. Su camino en busca de su meta deseada no fue fácil. Se clausuraron los seminarios y conventos; sacerdotes religiosos y monjas fueron expulsados debido al "Kulturkampf" en Alemania. Cuando su madre murió el 1 de diciembre de 1878, Hendrina le prometió que cuidaría de sus hermanos y de su padre.
- Unos años más tarde, después de visitar Steyl por primera vez, conoció a Helena Stollenwerk allí y sintió que este era su lugar. Ella le escribió al P. Arnoldo Janssen y su solicitud de unirse a las otras sirvientas y fue aceptada. El 12 de febrero de 1884, dejó su pueblo natal para ir a Steyl y comenzó con gran celo, perseverancia y espíritu alegre, un viaje con muchas dificultades, gran pobreza y trabajo pesado en la cocina de la Casa de la Misiones. Su vocación era tan firme que lo tomaba todo con serenidad y espíritu de sacrificio, obediente a sus superiores y cumpliendo con sus deberes lo mejor que podía.
- Esperó seis años en Steyl, al igual que las otras sirvientas. En 1888, cuando se trasladaron al "Convento de los Tres Tilos", el P. Janssen nombró a Hendrina como superiora de la pequeña comunidad. Más tarde, en 1889, Hendrina y las otras cinco jóvenes se trasladaron al convento de los Capuchinos y comenzaron su vida religiosamisionera. Ya como postulante acompañó a otras postulantes (la primera generación de SSpS) de manera maternal, sencilla, amable y amigable. El 8 de diciembre de 1889 fue el "Día de la Fundación" de la Congregación de las Hermanas Misioneras SSpS. Con su hábito religioso Hendrina también recibió el nombre de Hna. Josefa.
- Después de hacer sus primeros votos religiosos en 1894 y a medida que aumentaba el número de Hermanas, fue nombrada directora de obra y mantenimiento del convento. Continuó como asistente de la superiora y maestra de postulantes. El 8 de septiembre de 1901, la Hna. Josefa, junto con otras ocho hermanas, hicieron sus votos perpetuos. Fueron las primeras hermanas en hacer votos perpetuos en la Congregación.
- El creciente número de Hermanas y de participantes en los retiros llevó a la construcción de un nuevo convento. Esa es ahora la casa madre: Herz-Jesu-Kloster en Steyl.
- Un caso severo de asma se apoderó de la Madre Josefa del que no se recuperó. Desde mediados de diciembre de 1902 su estado de salud empeoró. El 26 de enero de 1903, a petición propia, la M. Josefa recibió el Sacramento de los Enfermos. La mañana del 20 de mayo pidió la Comunión. Por la tarde, a las 01:45 la Madre Josefa entregó su ultimo suspiro a Dios. Tres días después fue enterrada en el cementerio de las Hermanas junto a la otra Co-Fundadora de las Hermanas Misioneras, la Madre Maria Stollenwerk.

- La Madre Josefa fue beatificada el 29 de junio de 2008. El milagro aceptado por la Santa Sede fue la curación milagrosa de un hombre llamado Vladimir Bender de Brasil. Los médicos habían perdido la esperanza de que se recuperase después de haber pasado por una cirugía de apendicitis. Por intercesión de Madre Josefa quedó completamente curado.
- La Madre Josefa, como superiora de las Hermanas Misioneras tenía un corazón maternal. Sus pequeños gestos conmovedores dejaron una impresión inolvidable. Era sencilla, natural, humilde y sin complicaciones y también formó a las Hermanas.
- Madre Josefa mostraba especial amor y veneración al Espíritu Santo, a quien a menudo imploraba luz y fuerza para sus tareas. Los dolores que soportó la Madre Josefa en cada respiración durante su enfermedad le abrieron un nuevo acercamiento al Espíritu Santo. De esta experiencia nos dejó su legado: "El Veni Sancte Spiritus debe ser el aliento de toda Sierva del Espíritu Santo".
- Su deseo era ser la menor y sacrificarse por la obra de evangelización. Con esto no
  quería decir nada aparte de hacer el trabajo diario cualquiera que fuera, con creciente
  amor. Su celo misionero se hizo muy concreto cuando durante los retiros de verano
  y otoño abría de par en par la casa para acoger a la mayor cantidad posible de
  participantes, dando a muchas mujeres la oportunidad de profundizar su vida cristiana.
- La Madre Josefa tenía el don de percibir las capacidades, fortalezas y limitaciones de cada Hermana y sabía escucharlas, aceptar sus opiniones y apreciar a quienes tenían talentos para el trabajo práctico. Reconocía las aptitudes, talentos y logros de los demás, pero también sabía lidiar con las limitaciones humanas. Mostraba comprensión y preocupación cada vez que se daba cuenta de que el trabajo o la responsabilidad eran excesivos o demasiado pesados para una Hermana.
- A ella siempre le gustaba enviar a otras Hermanas a las misiones, aunque ella misma nunca pudo ir. Era muy feliz al saber que las Hermanas en el extranjero perseveraban y estaban satisfechas en su vida misionera. Con gran alegría e interés leía cartas e informes y los compartía con el Fundador. En sus cartas, trató de animarlas y apoyarlas como una madre amorosa.

# C. Algunas palabras inspiradoras de la Beata Josefa

- "Nuestra tarea es abrir todos los corazones al amor de Dios".
- "No deseo nada más que con la gracia de Dios ser la menor y sacrificarme por la obra de evangelización".
- "Oremos continuamente al Espíritu de Amor. Entonces seremos verdaderamente felices".
- "Dios nos ha reunido para que seamos un solo corazón y una sola alma. No seríamos verdaderas Siervas del Espíritu Santo si no practicáramos el amor fraterno".
- "Vive hora tras hora, día tras día y deja el futuro al Buen Dios".
- "Cuanto más damos, más nos da el Señor a cambio".

# D. Preguntas para la reflexión (después de la homilía)

a. ¿Qué estoy aprendiendo de la vida de la Beata Josefa Stenmanns?

- b. ¿Estoy abierto y dispuesto a trabajar y servir a gente de diferentes personalidades, nacionalidades y culturas con amor y humildad?
- c. ¿Qué imágenes y símbolos son significativos para mí en la vida de la Beata Josefa?

#### E. Expresión de celebración (ágape)

- Compromiso por aprender y comprender la espiritualidad trinitaria y también la importancia de los elementos interculturales en nuestra celebración.
- Distribución de dulces, tarjetas conmemorativas o algun otro artículo a la gente después del Servicio/Misa.
- Reconocer el toque de unidad en la diversidad, traer a invitados especiales a la celebración; familias pobres, marginadas, refugiados, niños/ancianos con discapacidades físicas, personas que sufren de VIH/SIDA, tuberculosis, empleadas domésticas y los «rostros invisibles» que ayudaron a mejorar la celebración.
- Celebrar juntos con una comida o una reunión con juegos y premios. Tener un concurso de preguntas sobre la vida de la Beata Josefa Stenmanns y nuestra Generación Fundadora con premios.

#### Evaluación/Compartir

Personal: Comparto mi experiencia del evento.

**Comunitario:** ¿Cómo nos enriquece la celebración? ¿Cómo y qué podríamos hacer para mejorar en el futuro?

Jaroslava Starsia, SSpS

# 2.5.5. Día de la Fundación de la SVD (8 de septiembre)

**Objetivo**: Conmemorar el día de la fundación de la SVD en la comunidad, escuela, parroquia y otras instituciones SVD con la colaboración de SVD, SSpS y socios misioneros.

#### Preparación

- Comité de planificación: invitar a los representantes de la Familia Arnoldina a debatir y planificar la celebración.
- Se pueden poner a disposición del público películas/documentales/presentaciones en power point sobre la Congregación.
- Invitar a oradores que puedan hablar sobre la historia, misión, carisma y espiritualidad de nuestra congregación. Si la oportunidad lo permite, invitar a algunos "misioneros que regresan" o misioneros de vacaciones para compartir su experiencia misionera tanto a nivel local como en el extranjero.
- Tener puestos/stands en el recinto mostrando la historia de la SVD, la misión, el carisma, la espiritualidad y la vida de la Generación Fundadora. Mostrar fotografías de nuestra vida misionera o de las misiones donde nuestros cohermanos/las hermanas/

los socios de la misión trabajan y libros sobre la vida de nuestro Fundador o sobre la Generación Fundadora.

• Invitar a la celebración a nuestros colaboradores, benefactores y simpatizantes que han ayudado a la Congregación de una u otra forma.

#### Cuándo y dónde

• El 8 de septiembre o fin de semana antes/después según conveniencia de la comunidad en las parroquias, escuelas y lugares de ministerio.

#### A. Celebración Eucarística (Comunidad/Parroquia/Escuela)

- Dar protagonismo a una imagen visual de la Santísima Virgen María y San Arnoldo Janssen.
- Entronización de la Biblia al comienzo de la Misa, dando a la palabra de Dios un lugar importante en nuestra celebración litúrgica.
- Invitar a un predicador que pueda dar más información sobre la misión, el carisma y la espiritualidad de nuestra congregación.
- Resaltar la internacionalidad y la vida multicultural de nuestra congregación. Por tanto, incorporar en la liturgia los símbolos culturales; Por ejemplo, lecturas multilingües y oraciones de intercesión, procesión del ofertorio cultural local y uso de canciones compuestas por nuestros cohermanos, SSpS, SSpSAP y socios de misión.

#### B. Sugerencias para la reflexión: citas tomadas de documentos SVD

- El 8 de septiembre de 1875, se inauguró la Casa Misional San Miguel en Steyl. El Fundador, San Arnoldo Janssen, reza para que "este nuevo lugar santo... dedicado a ti, el Señor Supremo del mundo, pueda servir para extender tu reino a las tierras más lejanas".
- San Arnoldo Janssen nació el 5 de noviembre de 1837 en una familia devotamente católica en Goch, Alemania. Fue muy influenciado por su padre, un hombre de profunda fe que veneraba la Santísima Trinidad y la palabra de Dios. Estas se convierten en parte integral de la espiritualidad SVD y de nuestro carisma.
- La fundación de la Sociedad fue en una posada alquilada muy sencilla, pero después, la Sociedad creció como un árbol poderoso que se extendió por todo el mundo.
- San Arnoldo eligía con cuidado los países antes de enviar a los cohermanos, estudiaba la situación de cada país y mantenía un contacto regular con los obispos locales. Enviaba a los misioneros con una liturgia especial.
- Después de las oraciones y la bendición final, besaba los pies de los misioneros cuando partían hacia las nuevas tierras para difundir la Buena Nueva.
- Prólogo de la constitución SVD: La gracia amorosa de Dios nos ha reunido de varios pueblos y continentes en una comunidad religiosa misionera dedicada al Verbo Divino y que lleva su nombre, Sociedad del Verbo Divino.
- Cristo continúa su misión en su pueblo: Llevar la buena nueva a todas las naciones y proclamar el amor liberador y unificador del Padre. El Espíritu Santo levanta

- repetidamente comunidades que se ponen a disposición de la Iglesia para ayudar a cumplir su tarea misionera (Const. Prólogo).
- Animación misionera: El misionero del Verbo Divino ve la culminación de su compromiso cuando la comunidad se esfuerza por ir más allá de sí misma y, con espíritu de evangelización, transmitir a los demás lo que ella misma ha recibido.
- No vivimos nuestra espiritualidad misionera solos... Por lo tanto, nuestra espiritualidad abarca más que nuestra vida de oración devocional; impregna y anima cada aspecto de nuestras relaciones, con Dios, otras personas y toda la creación (CG 2006, 15).
- Movidos por el Espíritu de Jesús, construimos nuestras comunidades interculturalmente cuando vivimos relaciones de confianza, apertura, corresponsabilidad, reciprocidad y fraternidad. Esforzarse por vivir como comunidades verdaderamente interculturales ya es un elemento clave de nuestra misión SVD (CG 2018, 27).
- Cada misionero SVD que experimenta el amor de Cristo está ahora impulsado por el mismo amor a dar testimonio de Cristo en el mundo a través de un compromiso con la misión renovadora y transformadora (CG 2018, 29).
- En 2020, la Congregación tiene más de 6.000 miembros, tiene 59 provincias/regiones/ misiones y trabaja en 84 países de todo el mundo.
- Los Hermanos de nuestra Congregación son una bendición. Nuestro Fundador San Arnoldo los vio como pilares en la Sociedad y trabajaron arduamente para establecer muchos lugares y participar en muchos proyectos en las misiones.

# C. Palabras inspiradoras del Fundador San Arnoldo Janssen y del Misionero Pionero SVD en China San José Freinademetz

- "No considero el ser misionero como un sacrificio ofrecido a Dios, sino como una gracia que Dios me da." J. Freinademetz.
- "Como el amor lo completa todo, suaviza lo duro, aligera lo pesado y difícil, todos deben esforzarse por hacer todo por amor." A. Janssen.
- "El amor es el único idioma que todos entienden." J. Freinademetz.
- "Aquellos que saben que son amados y que Dios les ha dado la gracia, tienen más razones para estar alegres. La alegría y el agradecimiento hacia Dios pertenecen especialmente a una persona religiosa." A. Janssen.
- Espíritu de gozo y contentamiento: "Una persona religiosa está contenta con Dios y con todos sus arreglos; está contento con la gente y trabajará en todas partes con alegría." J. Freinademetz.
- "Cuando hayamos hecho todo lo posible, Dios hará el resto." A. Janssen.
- "Ser misionero es la mejor tarea del mundo." J. Freinademetz.

# D. Preguntas para la reflexión personal (después de la homilía)

- a. ¿Qué me da la "mayor alegría" como religioso misionero?
- b. ¿De qué maneras comparto la Palabra de Dios hoy?

# E. Expresión de celebración (ágape)

- Distribución de artículos conmemorativos de la Sociedad tales como: logo SVD, Rosario Misionero o tarjeta con oración por los misioneros, folletos de oración de los Santos Arnoldo y José, etc.
- Hacer una obra de teatro sencilla sobre los humildes comienzos de la Sociedad y la vida del Fundador.
- Para resaltar el papel de la Santísima Madre para nuestra Congregación, es apropiado tener una serie de canciones o un simple "Concierto Mariano" para honrar a nuestra Madre.
- Comer juntos, especialmente con los pobres de la zona.

# Evaluación/Compartir

**Personal:** Comparte lo que más te ha emocionado de la celebración.

**Comunitario:** Como Familia Arnoldina, debatir qué se puede hacer juntos para compartir nuestro carisma. Publicar en la web o en un boletín informativo sobre esta celebración.

Dennis Manzana, SVD

#### 2.5.6. Día de la fundación de las SSpS (8 de diciembre)

**Objetivo:** Conmemorar la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María y la Fundación de las SSpS en la comunidad/parroquia con la colaboración de SVD, SSpS y socios misioneros.

#### Preparación

- Comité de planificación: invitar a los representantes de la Familia Arnoldina a debatir y planificar la celebración destacando el valor y el papel únicos de la mujer en la misión de la Iglesia.
- Novena o Triduo a la Inmaculada Concepción de la Virgen María combinada con la historia, vida y misión de las Misioneras Siervas del Espíritu Santo en preparación para la fiesta. Recitar la "Oración del cuarto de hora."
- Películas/documentales/presentaciones en power point pueden estar disponibles para la gente después de las misas del Triduo/novena.
- Invitar a mujeres que puedan hablar sobre la generación fundadora de las SSpS y la espiritualidad trinitaria de nuestra congregación.
- Tener puestos/stands en el recinto que muestran/venden libros sobre la vida de nuestra Generación Fundadora y la vida intercultural. Mostrar fotografías de nuestra vida misionera, especialmente aquellas en las que se ve juntos a los miembros de la Familia Arnoldina de diferentes culturas y nacionalidades.

- También se pueden poner a disposición fotografías de Nuestra Señora o devociones a María de diferentes culturas, así como fotografías en las que mujeres de diferentes culturas promuevan la vida, la paz y la solidaridad.
- Utilizar la plataforma de las redes sociales como Facebook, Instagram antes de la celebración para publicar reflexiones o citas sobre la vida intercultural, la unidad en la diversidad, la animación vocacional para la Familia Arnoldina, la devoción a la Santísima Virgen María en diferentes culturas, proyectos de empoderamiento de la mujer, etc.

#### Cuándo y dónde

• El 8 de diciembre o un domingo antes/después, según la conveniencia de la comunidad/parroquia/grupos/instituciones.

#### A. Celebración Eucarística (Comunidad o Parroquia)

- Decoración del altar/iglesia según la cultura local destacando la presencia de la Santísima Virgen María y las Madres María Helena Stollenwerk y Josefa Stenmanns. Se pueden agregar fotos de mujeres y Hermanas Misioneras SSpS de diferentes culturas, flores/telas culturales.
- Entronización de la Biblia al comienzo de la Misa, dando a la palabra de Dios un lugar importante en nuestra celebración litúrgica.
- Invitar, cuando sea posible, a una SSpS para que brinde más información sobre la Generación Fundadora de las SSpS y la misión actual, especialmente en lo que respecta al empoderamiento de las mujeres al servicio de la paz, la compasión y la justicia en el mundo.
- La diversidad cultural es un regalo. Por lo tanto, enriquecer la liturgia mediante la inclusión de símbolos culturales, la danza de entrada y el uso de símbolos durante la liturgia.

# B. Sugerencias para la reflexión: sobre la fiesta de María y la Fundación SSpS

- El 8 de diciembre celebramos la fiesta de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María y el aniversario de la fundación de las Hermanas Misioneras Siervas del Espíritu Santo (SSpS) que tuvo lugar el 8 de diciembre de 1889, en Steyl.
- La Solemnidad de la Inmaculada Concepción de María es una ocasión para recordar el papel único de la Santísima Virgen María en la historia de la salvación y en la vida y misión de la Iglesia. También es una ocasión importante para apreciar el papel de la mujer en el mundo y en la misión de la Iglesia.
- Como parte del legado espiritual de San Arnoldo Janssen, como sus hijas e hijos, mantenemos la devoción a María, especialmente como Esposa Inmaculada del Espíritu Santo y Madre del Verbo Divino.
- La total entrega de María al plan de Dios, su confianza, apertura, humildad y prontitud para dejar lugar a la acción del Espíritu Santo es una inspiración para todos los misioneros. Para ser discípulos de Cristo llenos del Espíritu de amor, debemos escuchar la Palabra de Dios y llevarla a los demás como lo hizo María.

- San Arnoldo Janssen reconoció el importante papel que desempeñan las mujeres en el alcance misionero y se sintió profundamente conmovido por el servicio fiel y desinteresado ofrecido libremente por un grupo de mujeres jóvenes en la Casa Misional en Steyl. En respuesta al Espíritu Santo, decidió fundar, junto con la Beata María Helena Stollenwerk y la Beata Josefa Hendrina Stenmanns, la congregación misionera de las "Siervas del Espíritu Santo", SSpS, el 8 de diciembre de 1889.
- Como María, una humilde, pequeña y pobre mujer de fe que dijo Sí a la llamada de Dios, la Congregación Misionera SSpS comenzó con un Sí confiado, humilde y amoroso del Fundador y Cofundadoras. Así, las SSpS, una comunidad religiosa misionera llamada a dar a conocer a todos el amor salvífico del Dios Trino, es un don para la Iglesia.
- Las primeras mujeres en convertirse en miembros de la Congregación habían estado trabajando como sirvientas para la casa Misional SVD antes de eso. Algunas de ellas habían estado esperando durante muchos años para ver su sueño hecho realidad. Sin embargo, el período de incertidumbre, a menudo agotador, las había moldeado para convertirse en las mejores. Mientras se animaban mutuamente a perseverar en la esperanza y fijaban sus ojos en un objetivo común, se unieron como comunidad mucho antes de ser llamadas así oficialmente.
- El primer grupo de Hermanas, que dijeron "Sí" al Espíritu y se convirtieron en las piedras vivas de la fundación de la Congregación SSpS, fue diverso en muchas formas: crianza, educación, antecedentes regionales y culturales. Algunas habían trabajado antes como maestras (Hna. Michaele, Hna. Gabriele); otras no tenían ninguna formación más allá de los años escolares básicos (Hna. María, Hna. Josefa luego consideradas cofundadoras de la Congregación). Algunas eran seguras y extrovertidas, otras bastante tímidas y reservadas. A través de luchas, siempre nuevos comienzos y una completa entrega a la voluntad de Dios para la Congregación, aprendieron a aceptarse en sus diferencias y a apreciar los dones que cada una traía a la fundación, sin comparar ni clasificar.
- Durante los primeros años de la fundación, las Hermanas, en estrecha colaboración con Arnoldo Janssen, establecieron un programa de formación para preparar a mujeres decididas para la vida religiosa misionera. Además de trabajar en la Casa Misional SVD, las Hermanas fueron capacitadas en tareas manuales e intelectuales que las prepararían para la misión. Cuando las primeras Hermanas fueron enviadas en misión a países como Argentina, China y Papúa Nueva Guinea, surgieron los desafíos de adaptarse a un nuevo entorno y cultura.
- La primera Superiora General de la Congregación, Madre Theresia Messner, condujo la Congregación a través de la agitación de la Primera Guerra Mundial. Ella puso gran énfasis en transmitir a las Hermanas que no debe haber ofensas, juicios o falta de caridad entre las Hermanas que vienen de diferentes países en guerra entre sí. También les recordó que todas son "hijas de la gran familia de Dios".
- Desde la fundación de la Congregación en 1889, miles de mujeres de todo el mundo han respondido con un "Sí" a la llamada de Dios. Bajo la guía y dirección del Espíritu Santo, toda Hermana debe estar pronta para ir a donde sea enviada para compartir

- la buena nueva del amor inclusivo de Dios, incluso si esto implica dejar su propio país, lengua materna y medio cultural.
- Procedentes de diferentes contextos culturales y enviadas a diferentes rincones del mundo, las Hermanas SSpS fomentan la comunión universal. La interculturalidad SSpS es una expresión de los múltiples rostros del Espíritu que las fortalece para abrazar las bendiciones y desafíos de vivir en comunidades interculturales e intergeneracionales.
- En la actualidad, hay alrededor de 3.000 Hermanas SSpS de 48 nacionalidades que viven y trabajan en 51 países. Su compromiso con la vida, la promoción de la dignidad humana, especialmente de las mujeres, la solidaridad con las personas que viven en situaciones de pobreza y marginación, el cuidado de la creación y el diálogo interreligioso, hacen realidad y concreta la visión y el sueño de la Generación Fundadora.

#### C. Algunas oraciones o palabras inspiradoras de la generación fundadora SSpS

- "En el convento, uno es el ojo, otro, la mano o el pie, etc. Tanto el ojo como la mano y el pie son necesarios para la vida natural del cuerpo, y un miembro sirve al otro." Madre Josefa.
- "Alégrense cuando se encuentren." Madre Maria.
- "Dios conoce nuestras debilidades, pero también ve nuestras buenas intenciones." Madre Maria.
- "Estén unidas en el amor santo; hagan todo lo posible para que nada empañe ese amor sincero." Madre Maria.
- "No importa en qué parte del mundo estemos, permanezcamos unidas sincera y firmemente." Madre Maria.
- "Seamos quienes seamos, alemanas, holandesas, austriacas, británicas, rusas, estadounidenses, etc., nosotras, queridas Hermanas, somos todas hijas de la única gran familia de Dios, hijas y hermanas de la misma Congregación, unidas por los lazos de amor santo." Madre Theresia.

# D. Preguntas para reflexionar

- a. ¿Qué me sorprende de los años de la fundación de la SSpS?
- b. ¿Qué considero fundamental para crear, mantener y desarrollar una comunidad/parroquia intercultural?
- c. ¿Qué cambios debemos hacer para apreciar y promover más el papel único de la mujer en la misión de la Iglesia en el mundo de hoy?

# E. Expresión de celebración

 Para expresar que "todos son hijos de la gran familia de Dios", distribuir una pequeña hoja de papel para que cada uno escriba una cualidad de "hijos de Dios" que es prominente en su cultura y que le gustaría contribuir a la comunidad/parroquia. Si es posible, cada persona puede leer en voz alta esa cualidad particular. Las hojas se muestran luego en un cartel que puede permanecer expuesto durante algunos días o semanas más.

- Invitar a los niños a escribir mensajes de agradecimiento u oraciones a la Madre María por sus madres y hermanas.
- Reconocer el toque de unidad en la diversidad, traer invitados especiales a la celebración; mujeres pobres y marginadas, niños/ancianos con discapacidades físicas, personas que sufren de VIH/SIDA, tuberculosis, un sobreviviente del coronavirus, asistentes domésticos y los "rostros invisibles" que ayudaron a mejorar la celebración.
- Celebrar juntos con una comida o una reunión con juegos y premios. Organizar un concurso de preguntas sobre nuestra generación fundadora con premios.

## Evaluación/Compartir

Personal: Comparto mi experiencia del evento.

**Comunitario:** ¿Cómo nos enriquece la celebración? ¿Cómo y qué podríamos hacer para mejorar en el futuro?

María Cristina Avalos, SSpS y Michaela Leifgen, SSpS

# MÓDULOS PARA ACTIVIDADES ESPIRITUALES CON LOS SOCIOS DE MISIÓN

- 3.1. Compartir intercultural de la Biblia (ver arriba 2.1.2 2.1.17)
- 3.2. Compartir intercultural de la Fe/Vida (ver arriba 2.2.1 2.2.9)
- 3.3. Días de retiro para la renovación espiritual de los Socios de Misión

#### Introducción

Una de las frases famosas que le dijeron a San Arnoldo Janssen es: "O es un tonto o un santo". Él es Padre, Fundador y Líder, un gran Santo para recordar ahora. El P. Arnoldo era un tonto piadoso a los ojos de muchos de sus cohermanos. Una Hermana del Espíritu Santo recordaba esta anécdota: "El Rector Janssen es un santo. Tuvo que soportar muchas humillaciones y muchas críticas cuando comenzó su fundación. Una vez visitó a un compañero sacerdote



que dijo: "Ese loco Janssen estuvo por aquí. Le di 10 marcos solo para deshacerme de él". El P. Arnoldo no solo recibió donaciones de personas generosas; también tenía que mendigar dinero y eso no siempre era fácil, aun asi tuvo éxito de manera maravillosa. En años posteriores, en el tiempo previo a la fundación de la casa de misional dijo: "Sentí que estaba caminando por un camino muy espinoso y si no me hubiera dicho a mí mismo, 'Dios quiere que lo hagas. Eres un cobarde si no lo haces,' lo habría abandonado todo, sobre todo porque en ese momento me sentía débil y enfermo y tenía miedo de tener que trabajar más tarde en tal estado de salud". El P. Arnoldo no se rindió, porque estaba convencido: ¡Dios quería la casa de mision!

Fundó la Sociedad del Verbo Divino y dos congregaciones de Hermanas para continuar la obra de Dios en el mundo. A esa misión, invitó también a socios de misión y lo acompañaron en gran número, colaborando con él en muchas actividades.

#### Charla

# La audacia profética de San Arnoldo

Trabajando, escribiendo y publicando por la causa misionera, el P. Arnoldo se convirtió en un hombre muy valiente y audaz. Si le hubieras preguntado por qué era tan valiente, probablemente habría dicho como san Pablo: "El amor de Cristo me urge" (cf. 2 Cor 5,14). Su audacia profética la podemos descubrir en varios aspectos:

#### A. En su llamada a los editores de revistas y periódicos católicos

El P. Arnoldo buscó promover su revista misionera de muchas formas. En una carta a los editores de revistas y diarios católicos, les dio permiso general para reimprimir artículos del Pequeño Mensajero, siempre que se señalara la fuente original.

En esta carta también escribió que le gustaría especialmente que los editores de revistas políticas pusieran ocasionalmente un artículo sobre las misiones, artículos sobre la vida en las misiones que no sólo le hicieran cosquillas a los lectores, sino que fueran realmente útiles para los lectores al darles inspiración religiosa y fuerza.

En aquel momento, con la "Kulturkampf", él creía que la mayoría de los lectores estarían agradecidos por esos artículos. Además, planteó que aquel momento en que vivían era una época en la que era más importante elevarse y fortalecerse interiormente y también que para la consecución de esto los redactores de periódicos católicos deberían cooperar como misioneros que tienen una llamada misionera de Dios.

Hay muchos que apenas leían otra cosa que el periódico y por eso el periódico debería tener, junto a las noticias políticas necesarias, también buenas noticias religiosas.

En aquellos momentos todo el mundo hablaba de religión. Religion - política se habían convertido en la principal ocupación de las cámaras (parlamento estatal e imperial). Entonces, ¿Por qué la miedosa excusa: somos un periódico político y no religioso?

Y luego dijo: "Vivimos en una época en la que todos, todos en su estado, debemos convertirnos en misioneros. Los editores de periódicos políticos, debido a su gran influencia, no deben estar excluidos."

Ante las dificultades venideras, la profundización interior y el fortalecimiento de nuestra fe deben ser el deseo de todos. Este crecimiento dentro de nuestro corazón es su intención oculta frente a las dificultades. Esta carta es interesante por varias razones:

En primer lugar, ¿Quién es el que escribe con tanta valentía a los editores de poderosos periódicos/revistas politicas y católicas? Es solo un sacerdote humilde y desconocido de la diócesis de Muenster que no ocupa ningún cargo oficial en su diócesis, quien se autodenomina "sacerdote privado"!

En segundo lugar, escribe esto en 1874 cuando la policía comenzó a controlar la prensa católica de una manera mucho más estricta que nunca.

En tercer lugar, y es muy interesante, el P. Arnoldo tenía un concepto misionero muy amplio. En un momento en que la palabra misionero estaba restringida a los sacerdotes, el P. Arnoldo dijo que todos debemos convertirnos en misioneros. Llamó a los editores de periódicos, desafiándolos, ya que en ese momento difícil de la Iglesia eran llamados por Dios y tenían una vocación dada por Dios para ser misioneros para los católicos alemanes fortaleciéndolos, levantándolos a través de su periódico.

Lo qué el P. Arnoldo muestra aquí puede llamarse audacia profética; similar a Jeremías y sus discípulos, quienes en palabras de Carlos Mesters preguntaron: «¿Qué quiere Dios enseñarnos a través de esta trágica situación del cautiverio?» el P. Arnoldo preguntó: ¿Qué quiere Dios enseñarnos a través de esta difícil situación de la "Kulturkampf"?

#### B. La audacia del P. Arnoldo en su interpretación de la guerra cultural

Vio en la guerra cultural la insinuación de Dios a los católicos en Alemania para que hicieran algo por la misión extranjera.

El P. Arnoldo escribió en la edición de febrero de 1874 del Pequeño Mensajero:

"Dios es admirable en todos sus caminos. Incluso con estas dificultades presentes, ciertamente tiene sus intenciones amorosas que vienen después de tantas oraciones. Por tanto, es imposible considerarlos un desastre. Es cierto, aquí y allá pueden ocurrir males bastante importantes. Sin embargo, en general, se convertirán en una bendición. Primero que nada, tenemos que pensar en Alemania; cómo las dificultades actuales aquí se convertirán en una bendición que aún está envuelto en tinieblas. Solo el futuro nos lo dirá. Pero lo que ya está claro ahora es el beneficio de las dificultades actuales para los países de misión".

No solo vio la mano de Dios en la guerra cultural, sino que hizo algo aún más atrevido en ese momento. En junio de 1874 el P. Arnoldo publicó otro artículo en el que predijo audazmente el fin de la guerra cultural y la victoria de la Iglesia. Animó a los padres cuyos hijos querían ser sacerdotes, a que les permitieran estudiar; la razón era que a causa de la guerra cultural faltarían sacerdotes. Luego escribe: "Doblemente la falta de sacerdotes se sentirá en el momento de la victoria final de la Iglesia, como esperamos. Entonces la cosecha será grande y se sentirá doblemente dolorosa la falta de trabajadores. Por lo tanto, nuestra petición a los padres cristianos es: Si tienen hijos que muestran una inclinación a alcanzar el sacerdocio, por favor no los alejen de los estudios debido a las dificultades actuales. Todavía hay escuelas donde trabajan algunos profesores bastante bien intencionados a quienes pueden confiar a sus hijos, aunque no sin vigilancia por su parte. Además, la difícil situación actual no tiene por qué impedirlos, sino que debe empujarlos, como acabamos de mostrar. Los estudios ordinarios hasta la sagrada ordenación en circunstancias ordinarias toman de 12 a 14 años. Eso es mucho tiempo, durante el cual muchas cosas cambiarán. Por lo tanto, ¡no se desanimen y no rehuyan los sacrificios!"

#### C. La audacia del P. Arnoldo en su desafío dirigido hacia las Mujeres Religiosas

Pero no sólo los sacerdotes son expulsados de sus parroquias. P. Arnoldo previó el momento en que todas las monjas también serían expulsadas de sus conventos, lo que sucedió un año después, en 1875. ¿A dónde irían? Entonces, escribió dos artículos sobre

el Apostolado de la Mujer, y en palabras inequívocas, como un profeta de antaño, les dijo a las Hermanas qué debían hacer.

Escribió: Para contribuir en algo [es decir, en beneficio de los países de misión] se escriben las siguientes líneas. Dado que es nuestro deber y tarea trabajar para los países de misión, por favor no lo tomen a mal. Pedimos a los interesados que no miren a la persona del escritor, sino que miren las razones que se van a exponer y las examinen seriamente ante el rostro de Dios. Las siguientes líneas están destinadas a las superioras y miembros de las congregaciones religiosas femeninas. Sobre la cabeza de todos ellos pende un peligro amenazador. Nos referimos al posible exilio de la patria alemana. ¿A dónde irían si el peligro se hiciera realidad? ¿Podrán acaso los países de misión dar una alegre bienvenida a muchas de ellas? ¿O se quedarán solo en las fronteras o se trasladarán a las condiciones casi europeas de América del Norte? Naturalmente, serán útiles en todas partes. Pero uno debería preguntarse ¿dónde habrá mayor utilidad? Uno debe esforzarse por elevar lo más alto posible las apuestas por su vida para Dios. Además, no se debe buscar la forma más fácil y cómoda. En una época en la que obispos y sacerdotes hacen tantos sacrificios, las religiosas no deben quedarse atrás; ¿O sólo el hombre es capaz de un valor heroico?

Recomendamos estos pensamientos a quienes puedan ejercer algún tipo de influencia en las decisiones de nuestras piadosas congregaciones religiosas femeninas. Sabemos que la buena voluntad encuentra sus limitaciones en el poder de las condiciones. Pero también sabemos que mucho es posible con buena voluntad. Si lo que tememos realmente sucede, entonces será un placer ayudar, tanto como sea posible, y comenzar una recaudación para los gastos de viaje. Si no sucede, estas líneas seguirán siendo una advertencia para iniciar centros de misión. Son una fuente de bendición y celo para una congregación religiosa.

El P. Arnoldo continuó con el artículo de la edición de marzo del Pequeño Mensajero. Al final escribió: "Creemos que nuestras palabras tienen muy poco peso para esperar de estos pensamientos inmediatamente un éxito visible desde el exterior. Por eso, el tema en sí es demasiado importante y demasiado difícil. Aún así, esperamos que aquí y allá no sean del todo en vano como semillas que preparan el eventual éxito. Que otros que poseen más perspicacia que nosotros y que tienen un nombre más grande que nosotros, a través de su palabra y su reputación, trabajen en este tema. Con un tema que tiene muchas dificultades y que sirve al honor de Dios, ya es algo grandioso cuando la gente comienza a pensarlo seriamente. Entonces, la gente a menudo ve que lo que inicialmente pensaban que era imposible, al final se puede hacer de todos modos."

# D. La audacia profética del P. Arnoldo al afirmar claramente la perspectiva cristiana de su revista

En el contexto de la guerra cultural y la estricta supervisión de la prensa católica por parte de la policía, me parecen muy audaces las siguientes palabras en el segundo número de Pequeño Mensajero:

"El Pequeño Mensajero ha declarado abiertamente, también exteriormente, su apoyo a la bandera religiosa. No la rehuye. Porque está convencido de que la bandera religiosa es la bandera del futuro..., (esto está especialmente dirigido contra los liberales, los socios de Bismarck en la guerra cultural). El Pequeño Mensajero del Sagrado Corazón es un periódico religioso para lectores cristianos. Por lo tanto, no ha tenido ningún segundo pensamiento para seguir en todo, hasta donde sabe, los puntos de vista de la religión cristiana".

#### E. El origen de la audacia del P. Arnoldo

¿De dónde el P. Arnoldo sacó esta audacia? Él mismo da la respuesta en el segundo número del Pequeño Mensajero. Allí reflexiona sobre el Pequeño Mensajero: Todavía es un niño pequeño que necesita ayuda y cuidados. Sin embargo, como un niño crece gradualmente, el Pequeño Mensajero espera convertirse en un hombre maduro.

Y luego nos dice de dónde sacó su osadía. En realidad, estaba hablando del crecimiento esperado del Pequeño Mensajero, pero creo que sus palabras también expresan lo que le dio su audacia personal. Cita a un poeta alemán que había dicho: El ser humano crece con sus metas de crecimiento. (Friedrich Schiller)

Estas palabras lo llevan entonces a la siguiente declaración: "Grande es la meta por la que luchamos. No podemos negar que reflexionando sobre este objetivo recibimos poder y fuerza. Todo comienzo es difícil, doble y triple comienzo para alcanzar una meta sagrada. Sin embargo, a pesar de todas las múltiples dificultades, nos sentimos bien protegidos bajo la protección del divino corazón de Jesús y de nuestros numerosos patrocinadores cuya ayuda hemos pedido".

Las múltiples dificultades causadas por la guerra cultural no llevaron al P. Arnoldo a la desesperación de la Iglesia; no se conformó con denunciarlo, sino que fueron una inspiración, una llamada de Dios a la Iglesia alemana y a él para hacer algo que no se había hecho antes: Ser misioneros en las misiones extranjeras. Gracias a este pensamiento valiente de su parte y a su fe en que Dios está presente incluso en las situaciones más adversas, como una Kulturkampf, estamos aquí hoy. Si hubiera gastado todo su tiempo y energía solo en lamentar la mala situación de la Iglesia, como la falta de atención pastoral, cuando solo en Prusia mil parroquias estaban sin sacerdotes, no estaríamos aquí.

#### Conducir el compartir de la Biblia

Jn 1,1-18 Prólogo Lc 10,25-37 Buen samaritano

Renovación de nuestro compromiso durante la misa

#### ORACIÓN DE COMPROMISO

Dios Padre de Bondad, te doy gracias y te alabo por haberme llamado a seguirte. Gracias por haberme elegido a ser miembro de ...... (nombre del grupo de Socios de misión).

Hoy, yo, ............ (nombre de la persona), me comprometo ante esta comunidad, como miembro de ..................... (nombre del Grupo de Socios Misioneros), guiado por el Espíritu Santo, animado por la Palabra de Dios, alimentado por la espiritualidad de la Familia Arnoldina, a vivir una vida llena en el espíritu, a convertirme en un misionero de Jesucristo, llegando a todos los pueblos, especialmente a los pobres, excluidos,

abandonados, ancianos, enfermos y necesitados. Anímame y guíame con tu Espíritu Santo y tu amor Divino, para que pueda convertirme en un verdadero testigo de tu amor y de tu vida. Esto lo ruego, por intercesión de San Arnoldo Janssen, Amén.

#### (Nombre de la persona –firma)

#### Director Espiritual Presidente

Lugar: Fecha:

Preparado por Lazar Stanislaus, SVD y la ponencia es de Jürgen Ommerborn, SVD

# 3.4. Devociones y adoraciones junto con Socios Misioneros

#### 3.4.1. Devoción Mariana - A

Objetivo: Con María seguimos las huellas de Jesús.

#### Preparación

- Preparar el lugar de esta celebración con música de fondo adecuada y suave, que propicie la oración. Colocar algunos signos/símbolos: una imagen de María (una pequeña escultura de importancia local), botas de montaña, mochila y bastón, una Biblia y un frasco de colonia.
- En un lugar central, colocar un cartel mural con la imagen de Jesús, invitándonos al encuentro (Imagen 1).
- Proporcionar al principio una tarjeta personalizada (una cartulina con la imagen de María Caminante, como se ve en la imagen del modelo 2, con espacio para cada nombre) para ayudar a motivarlos; y una tarjeta con una huella para la ofrenda de uno mismo (imagen 3).
- Es necesario que alguien actúe como animador, para realizar los anuncios e indicar los distintos pasos a seguir.
- Distribuir una hoja impresa para cada participante (con el pasaje del Evangelio, oración comunitaria, instrucciones para cada participante y la letra de la canción final, que se puede hacer con guitarra o con el siguiente acompañamiento. Ver https://www.youtube.com/ver? v = 5]kw-cvGwAE).

#### A. Introducción

Queridos hermanos y hermanas, bienvenidos a este encuentro, a esta celebración. El objetivo de este encuentro es: "Con María, siguiendo las huellas de Jesús". Por tanto, María, Jesús y nosotros mismos somos las palabras clave de esta celebración.

- **Jesús:** porque él es la META que queremos descubrir aquí, hoy y siempre. Por tanto, queremos seguir sus **huellas.**
- María: Es nuestra compañera de camino, porque sabe mucho de Jesús, y seguro que nos ayuda mucho en este camino, en esa búsqueda y en lo que sigue.

• Nosotros mismos: No somos espectadores de "algo bello"; más bien somos los seguidores que queremos participar vivamente en ese encuentro con el Maestro de Nazaret y seguir sus pasos. No olvidemos que María va a ser nuestra guía en esta búsqueda, en esta caminata. Por eso es necesario poner nuestros ojos y nuestro corazón en él. Entonces, vamos a comenzar este encuentro con unos momentos de profundo silencio. Miremos la tarjeta que se nos ha dado y dejemos que nos "hable". Lo vamos a vivir en silencio y en paz (Tómate unos minutos de silencio; es recomendable tener algo de música de fondo, muy suave).

#### B. Signos: instrucciones

Ahora, los responsables presentan las SENALES, una a una con su correspondiente instrucción, y las colocan en el altar donde estará la imagen de Jesús, invitando a los miembros a encontrarse con él, para que sean claramente visibles para todo el grupo.

**Imagen de María:** Esta sencilla imagen de María quiere expresar nuestra admiración por ella y la seguridad que nos ofrece su presencia. Estamos seguros de que siguió los pasos de Jesús, su hijo y su Señor. Seguramente, no fue un camino fácil, ni mucho menos. Por eso, tener esa experiencia nos da una garantía.

**Botas, mochila y bastón:** estas cosas diferentes expresan lo que queremos llevar, a veces para una caminata difícil; al mismo tiempo, expresamos nuestro sincero y honesto deseo de ser seguidores del Maestro.

**Biblia:** También estamos constantemente buscando y descubriendo cómo vivieron los primeros seguidores de Jesús y en este libro sagrado tenemos lo que Jesús hizo y enseñó, así como las experiencias que sus amigos vivieron con él y junto a él. Queremos llevar la Biblia con nosotros en esta caminata.

**Botella de Colonia:** Es el símbolo de algo agradable y crea un ambiente en muchos rincones de nuestras casas. Si caminamos "Con María, tras las huellas de Jesús", toda nuestra vida tendrá un olor agradable y quienes nos encuentren se sentirán cómodos con nuestra presencia. Estamos convencidos de eso.

(Momentos de silencio con música suave, para interiorizar lo que significan estos símbolos)

Video-Canción: Se proyecta el video "María", que ayudará a crear un ambiente de escucha y acogida de la Palabra: "María" (Los Ascoy):

https://www.youtube.com/watch?v=fHsCjPNt\_0I&list=RDfHsCjPNt\_0I&start\_radio=1

# C. Momento de la palabra

Tras la proyección, el lector se acerca a la BIBLIA, que ya está en el centro de la celebración, la toma en sus manos abiertas y la lleva de manera solemne mostrándola a todo el grupo para que estén preparados para escuchar el Evangelio. (Sugiero Lucas 11,27-28 pero claro, si el responsable lo considera oportuno, se puede proclamar otra lectura. Lo importante es preparar

algunas preguntas para facilitar la comprensión del texto en toda su profundidad y así recoger las adecuadas conclusiones con claves para la vida.)

#### D. Momento de oración. Instrucción - Explicación

Hemos escuchado en el relato evangélico la propuesta del Maestro de Nazaret. Es una propuesta para entrar en la "ESCUELA de la PALABRA". Allí se formó María, allí también Jesús mismo creció en el silencio de Nazaret, junto a María y José. Y ahora él mismo invita a sus seguidores a ser discípulos de esa Escuela. Es una propuesta concreta, es real. A partir de esta experiencia es posible crear la nueva familia que Jesús nos invita a ser. Por cierto, es el compromiso que nosotros, como comunidad, estamos haciendo y hoy queremos revivirlo y crecer en él. Al principio, rezaremos personalmente y en silencio. No tengamos miedo de dirigirnos a ella, como un hijo o una hija que se dirige a su madre. Si después de un rato de oración **personal**, algunos de nosotros queremos compartir con los demás lo que estamos viviendo... ¡adelante! (despues de unos minutos en silencio)

Ahora, preparémonos para orar **en grupos pequeños**. Lo vamos a hacer compartiendo nuestras reflexiones; no te apresures, pero hazlo de corazón. Primero, todos rezamos en el silencio del corazón, como María. Ella es nuestra compañera de camino en este tiempo de oración. Sus actitudes, sus palabras, su estilo... podemos hacerlas nuestras. Los signos-símbolos que se encuentran entre nosotros en esta celebración también pueden ayudarnos a realizar nuestra oración compartida. Lo vivimos en paz.

# E. Oración comunitaria: María, Madre del SÍ

María, Madre del SI tú que has escuchado a Jesús, y conoces el timbre de su voz y el latido de su corazón. Cuéntanos sobre él y enséñanos tu camino para seguirlo día a día, en la vida cotidiana.

María, que viviste con Jesús en Nazaret; imprime en nuestras vidas tus sentimientos, tu docilidad, tu silencio que escucha y haz florecer la Palabra en opciones de verdadera libertad.

María, cuéntanos de Jesús para que la frescura de tu fe brille en nuestros ojos y caliente el corazón de los que nos encontramos, como hiciste cuando visitaste a Isabel, que en su vejez se alegró contigo por el regalo de la vida. María, Virgen del Magnificat, ayúdanos a llevar alegría al mundo y, como en Caná, anima a todos los seguidores, comprometidos en servir a sus hermanos y hermanas, a hacer solo lo que Jesús dice.

María, puerta del Reino, ayúdanos a levantar nuestra mirada hacia arriba. Queremos ver a Jesús, hablar de él y anunciar su amor a todos. Amén.

# F. Instrucción - Compromiso

Es necesario ahora que la oración y la celebración acaben con un gesto personal con el que cada uno exprese su compromiso, escribiéndolo en la huella (según modelo imagen 3). Es recomendable tocar música suave que acompañe este tiempo.

"Con María, siguiendo las huellas de Jesús" fue la propuesta de este encuentro-celebración. Así queríamos vivirlo. Y ahora ha llegado el momento de que cada uno de nosotros exprese cómo vamos a vivir en nuestro camino. Es el momento de vivir y expresar mi compromiso personal y es necesario que lo vivamos en un clima de oración, solo a partir de este factor clave es posible asumir un compromiso serio y profundo, lleno de alegría. Es bueno y necesario que cada uno de nosotros se sienta tranquilo y muy libre. Lo importante es el compromiso que se haga desde dentro. Así podemos hacerlo. Después de unos momentos de silencio y oración, quien quiera libremente, se levanta, se dirige al frasco de perfume-colonia y perfuma su rostro y manos (también puede usar cualquiera de los otros signos). Tras este gesto, puede expresar, leyendo lo escrito en su huella en voz alta, el compromiso que asume hoy de ser buen perfume para los demás, asumiendo personalmente la propuesta de Jesús y el estilo que vivió María, la madre y creyente. Luego coloca la huella en el suelo junto a otras formando un camino hacia el altar.

#### G. Instrucción de despedida

Queridos hermanos y hermanas, llegamos al final de esta celebración. "Con María, siguiendo las huellas de Jesús" ha sido el deseo expresado desde el principio. Es un camino para recorrer, como lo hizo María, nuestra Madre... y tanta gente de corazón sencillo, también a nuestro alrededor y en medio de nuestro mundo. Que la tarjeta que se nos ha dado con nuestro nombre cuando entramos, y la huella de nuestro compromiso, sean como testigos encendidos en nuestro caminar. No olvidemos que la compañía de María puede ser una inmensa ayuda para nosotros en nuestra peregrinación, tras las huellas de Jesús, el Maestro. Terminamos este encuentro con un canto que expresa muy bien lo que hemos vivido hoy aquí, a modo de oración de acción de gracias.

H. Canción final: Santa María del Camino (https://www.youtube.com/watch?v=5Jkw-cvGwAE)

#### Refrigerio

Es bueno que al terminar, puedas compartir un aperitivo o refresco, o una comida si lo deseas. Lo mejor es que cada participante aporte algo y así aumenta la sensación de abundancia. Al compartir lo pequeño, cada uno expresa su amor fraterno.

Laura Inés Díez, Bilbao, España



#### 3.4.2. Devoción a la Madre María - B

**Objetivo:** Profundizar nuestra espiritualidad a través de la devoción a la Madre María.

#### A. Canción – Himno mariano

#### B. Procesión

Llevar el ícono/estatua en una procesión al comienzo de la devoción (Usar expresiones culturales en la procesión: Danza, música, ofrenda de flores, ofrenda de velas, etc.).

#### C. Oración inicial

Bendita Virgen María, venimos a ti como hijos para honrarte y aprender de ti. Lleva nuestras oraciones al santuario del cielo y posibilítanos hacer las paces con Dios. Santa María, ayuda a los miserables, fortalece a los desanimados, consuela a los afligidos, ora por tu pueblo, suplica por el clero, intercede por todas las familias que claman a Dios. Que todos los que te veneran sientan ahora tu ayuda y protección. Que Dios nos ayude

cuando oramos y dé respuesta a nuestras oraciones. Que tu preocupación constante sea orar por el pueblo de Dios, porque Dios te bendijo y te hizo digna de llevar al redentor del mundo, que vive y reina para siempre. Amén.

**D. Texto de la Biblia:** Jn 2,1-12 - Las bodas de Caná, virtudes de la Madre María en relación con otras personas

#### E. Reflexión

Caná es una ciudad de Galilea a cinco millas al noreste de Nazaret. Su población es de alrededor de 8.500 personas, compuesta ahora por musulmanes y cristianos. La lectura de "Las bodas de Caná" nos habla del primer milagro de Jesús, cuando convierte el agua en vino. Hay muchos significados simbólicos en esta lectura. Centrémonos en algunos de ellos para esta reflexión.

Primero, las tinajas de piedra para el agua, sabemos por la Biblia que la función de estas tinajas para el pueblo judío era para las abluciones ceremoniales. Servían para lavarse las manos o los pies y no para beber. De este capítulo (Jn 2,1-12), sabemos que Jesús fue a la boda, hizo llenar las tinajas con agua y luego las convirtió en vino. El agua de las tinajas originalmente era para lavar, pero ahora se convierte en vino, lo que significa que también nos trae entusiasmo y alegría.

María madre en esta historia es la expresión de la fe. Después de hablar con Jesús, como madre, no le preguntó por qué él sentía que todavía no era su momento, sino que fue a decirle a los sirvientes: «Hagan lo que él les diga». Si estamos llenos de confianza en Dios, él traerá alegría ilimitada a nuestra vida. En las bodas de Caná, había seis tinajas de agua y cada tinaja contenía 110 litros de agua. Cuando Jesús les dijo a los sirvientes que llenaran todas las tinajas, no pidieron nada y simplemente lo hicieron. De esa manera ya no tendrían sed. Nuestra vida es un banquete de bodas y las bodas son momentos para compartir nuestro gozo y amor mutuos. Llenemos las tinajas de agua, compartamos nuestra alegría y amor con los demás y con el mundo. Aprende siempre de María Madre, rézale a ella, ella nos guiará «para hacer lo que él nos diga».

Podemos meditar en María, en su maternidad, en su oración y en su voluntad de actuar. La maternidad de María se ve cuando ella presta atención a las necesidades de los recién casados en Caná, notando que se han quedado sin vino para sus invitados. Este es un signo de "felicidad, amor y abundancia".

Vemos que muchas familias hoy también se han quedado sin "vino" debido a la soledad, el desempleo, la enfermedad y otras dificultades. Los jóvenes, las mujeres y los ancianos experimentan vidas familiares difíciles y la madre siempre está ahí para consolarlos. María, una madre "atenta y preocupada", evita el egocentrismo para darse cuenta cuando los demás ya no tienen vino en sus vidas.

En segundo lugar, María muestra una actitud de oración cuando se acerca a Jesús con confianza para comunicarle el problema de los recién casados. Una familia es una escuela de oración donde se recuerda a las personas que no vivan aisladas, sino que deben preocuparse por el bienestar de los seres queridos que los rodean. En la familia, estamos unidos y tenemos un prójimo cerca.

Finalmente, la disposición de María para actuar se ve cuando se dirige a los sirvientes en el banquete de bodas y les dice que sigan los mandatos de Jesús. Las palabras de María también están dirigidas a nosotros; debemos hacer lo que Jesús nos dice, es decir, entregar nuestra la vida al servicio del amor. Todos en la familia merecen este amor; nadie es rechazado, todos valen lo mismo.

**F. Preguntas para la Reflexión** (personal: 3 o 4 personas comparten reflexiones en grupo dependiendo de la situación)

¿Dónde veo en mi cultura que la gente siente un vacío?

¿Quiénes son las personas de mi vecindario que necesitan mi ayuda como "madre"? ¿Cual es mi respuesta?

¿Quiénes son las familias de mi área que necesitan la ayuda de la comunidad? ¿Cómo podemos ayudar como comunidad?

#### G. Oraciones: Madre de la Palabra

Líder: Madre de la Palabra y de la esperanza.

Todos: En tu corazón, como Madre, alimentaste una esperanza. En nuestros corazones, como personas, mantuviste viva una promesa. En tu vientre fértil acunaste al Hijo de Dios. Y el sueño de Dios de justicia y paz para todos se encuentra en su "Sí", la poderosa respuesta que traerá luz y salvación para todas las personas.

Líder: Madre de la Palabra, compañera de los pobres,

Todos: Mira nuestra vida, nuestras luchas y nuestra esperanza. Que el Espíritu regenere nuestras comunidades. Ayúdanos a ser fieles a tu Hijo en nuestro tiempo histórico, alabando como tú a nuestro Dios misericordioso. Amén.

# H. Consagración de la familia al Inmaculado Corazón de María

Oh Madre Purísima, venimos a ti en familia a consagrarnos a tu Inmaculado Corazón. Venimos a ti en familia y ponemos nuestra confianza en tu poderosa intercesión.

Oh querida Madre María, enséñanos como una madre enseña a sus hijos, porque nuestras almas están sucias y nuestras oraciones son débiles a causa de nuestros corazones pecadores.

Aquí estamos, Madre querida, listos para responderte y seguir tu camino, que tu camino nos lleve al corazón de tu Hijo Jesús.

Estamos listos para ser limpiados y purificados.

Ven entonces, virgen purísima, y cobíjanos bajo tu manto materno. Haz nuestros corazones más blancos que la nieve y puros como manantial de agua fresca. Enséñanos a orar, para que nuestras oraciones sean más hermosas que el canto de los pájaros al amanecer.

Querida Madre María, confiamos a tu Inmaculado Corazón nuestra familia y todo nuestro futuro. Condúcenos a todos a nuestra patria que es el cielo. Inmaculado Corazón de María, ruega por nosotros. Amén.

#### I. Ofrenda

Cada uno va ante el icono/estatua de la Madre María y rinde homenaje según su propia cultura. (Ofrecer flores, inclinarse, besar la estatua, postrarse, etc.)

(Tocar una canción mariana del idioma y música locales)

#### J. Oración final

Madre María, a través de tu intercesión trajiste alegría a la familia en Caná. Nosotros prometemos ser files discípulos de Cristo Jesús, tu Hijo, para proclamar su Buena Nueva del amor de Dios a todas las personas, y trabajar por la paz y la justicia en nuestro mundo. Con fe en tu Hijo, nosotros oramos por la Iglesia, por nuestra familia y amigos, por los pobres y abandonados. Que con tu ayuda nosotros podamos ensanchar nuestro círculo de amor a otros, y que todas las personas obtengan la alegría de la vida eterna. Amen.

K. Canción: Himno mariano (puede hacerse en varios idiomas)

# Compartir en común (ágape)

Después de la oración, compartir bocadillos/té/café/comida, etc.; compartir también imágenes sencillas de la Madre María como regalos al menos una vez al año.

Lazar Stanislaus, SVD

# 3.4.3. Devoción al Espíritu Santo - A

**Objetivo:** Profundizar nuestra espiritualidad a través de la Adoración del Espíritu Santo. **Preparación** 

Colocar un símbolo común para representar al Espíritu Santo, por ejemplo, Imagen de una paloma.

#### Dónde y cuándo

- Adoración con miembros de la Familia Arnoldina/Socios de misión en la iglesia/ comunidad religiosa/casa de formación/ en una habitación.
- Adoración al Espíritu Santo en la casa de un Socio de misión.
- Una vez cada tres/seis meses.



A. Canción: Himno al Espíritu Santo

#### B. Oración inicial

Ven, Espíritu Santo, llena los corazones de tus fieles, y enciende en ellos el fuego de tu amor. Envía tu Espíritu y renueva la faz de la tierra.

#### C. Textos de la Biblia

Gn 1,1-4 El Espíritu Santo promueve el crecimiento de la vida y motiva a construir la comunión.

Jn 16,12-15 Cuando venga el Espíritu de verdad, él los guiará a toda la verdad.

#### D. Indicadores de reflexión

- La fuente vivificante del amor de Dios fluía y continúa fluyendo dentro de cada cultura, religión y espiritualidad, a menudo en formas que solo Dios conoce.
- La diversidad cultural es un regalo que nos permite ampliar nuestra comprensión de quién es Dios y cómo trabaja el Espíritu Santo en varias culturas más allá de nuestra cultura individual y comunitaria o más allá de nuestra conciencia de género. Nuestras experiencias se limitan a nuestra experiencia y conocimiento cultural.
- Dios habla según la cultura propia de cada época y en la Iglesia, Dios habla entrando en comunión con diferentes formas de cultura, enriqueciendo así tanto a la Iglesia como a las culturas mismas.
- El Espíritu Santo es el agente de la misión y buscamos su guía para comprender nuestras prácticas culturales, símbolos, emociones, arte, danza, música, tradiciones, ceremonias de paso de la vida, etc.
- Reflexionar sobre los aspectos de nuestras expresiones y prácticas culturales que unifican, dan alegría y llenan de plenitud en uno mismo y en la comunidad. Al mismo tiempo, buscar la guía del Espíritu Santo para analizar la cultura propia y las prácticas culturales, tradiciones, ceremonias, etc. de los demás, donde sean contrarias a los valores del Evangelio.
- Implorar al Espíritu Santo para que disciernir cuáles son los valores que dan vida en nuestras culturas y agradecer a Dios por estos valores; al mismo tiempo, cambiar o superar los valores negacionistas de la vida en nuestras culturas.
- "Podemos fomentar nuestra propia cultura, pero sin hacer que otras nacionalidades se sientan rechazadas" *Arnoldo Janssen*.

# E. Preguntas para la reflexión (personales o en grupos pequeños)

- a. ¿Cuáles son los valores en nuestra cultura que dan vida o que unifican, dan paz, nos dan alegría?
- b. ¿Cómo aprecio estos valores en mi cultura?
- c. ¿Cuáles son los vicios en nuestra cultura? ¿Cuáles son esas prácticas o tradiciones que deben cambiarse o abandonarse?

# F. Oraciones: Oración al Espíritu Santo

Líder: Oh Espíritu Santo,

Todos: Abrimos nuestro corazón para recibirte, para que aprendamos cuán profunda e

invisiblemente estás presente en todas partes.

Líder: Danos quietud en tu presencia.

Todos: Cálmanos por dentro, con la dulzura de tu paz.

Líder: Fortalece nuestra fe con la conciencia de tu presencia.

Todos: Confirma la esperanza dentro de nosotros con el conocimiento de tu fuerza.

Líder: Danos plenitud de amor a través del derramamiento de tus dones.

**Todos:** Espíritu Santo, sé para nosotros fuente de luz, fuerza y coraje, para que podamos escuchar tu llamada cada vez con mayor claridad y seguirla cada vez con más generosidad.

Líder: Oh gran espíritu,

**Todos:** Cuya voz oigo en los vientos y cuyo aliento da vida a todo el mundo, ¡escúchame! Soy pequeño y débil. Necesito tu fuerza y tu sabiduría. Déjame caminar en la belleza y hacer que mis ojos siempre contemplen la puesta de sol roja y dorada. Haz que mis manos respeten las cosas que has hecho y que mis oídos se mantengan alerta para escuchar tu voz.

Líder: Hazme sabio para que pueda entender las cosas que le has enseñado a mi pueblo. Déjame aprender las lecciones que has escondido en cada hoja y roca. Busco tu fuerza, no para ser más grande que mis hermanos y hermanas, sino para comprenderme a mí mismo. Todos: Haz que esté siempre listo para llegar a ti con las manos limpias y los ojos abiertos. Entonces, cuando la vida se desvanece, como la puesta de sol que se desvanece, mi espíritu pueda llegar a ti para unirme a ti eternamente. Amén.

#### G. Acto de consagración al Espíritu Santo

De rodillas ante la gran multitud de testigos celestiales me ofrezco en, alma y cuerpo, a ti, Espíritu Eterno de Dios.

Adoro el brillo de tu pureza, la infalible agudeza de tu justicia y el poder de tu amor. Eres la Fuerza y la Luz de mi alma.

En ti vivo, me muevo y soy. Deseo no entristecerte nunca por mi infidelidad a la gracia y oro con todo mi corazón para que me guardes del menor pecado contra ti.

Cuida misericordiosamente cada uno de mis pensamientos y concédeme que siempre pueda estar pendiente de tu luz, escuchar tu voz y seguir tus inspiraciones.

Me aferro a ti, me entrego a ti y te pido con tu compasión que vigiles sobre mi en mi debilidad.

Sosteniendo los pies traspasados de Jesús y mirando sus cinco llagas y confiando en su Preciosa Sangre y adorando su costado abierto y su Corazón herido, te imploro, Espíritu de amor, que me ayudes en la enfermedad, que me guardes en tu gracia para que nunca peque contra ti.

Dame la gracia, oh Espíritu Santo, Espíritu del Padre y del Hijo, para decir siempre y en todo lugar: «Habla, Señor, que tu siervo escucha». Amén.

**Silencio:** (Música local con el canto de los pájaros, el agua fluyendo, el viento) Pedir a los miembros que escuchen esta voz y aprecien la belleza que nos rodea donde el Espíritu está presente.

H. Video: (según el lugar, mostrar el video de la presencia del Espíritu)

https://www.youtube.com/watch?v=HTbJmCTqgkg&list=PLi7jEYVXPCMvQy9FMptYZ2UKXymxvzvIn

#### I. Oración final

Espíritu Santo, cumple en nosotros la obra iniciada por Jesús. Que nuestra oración en nombre del mundo entero sea fecunda e inquebrantable. Acelera el tiempo en que cada uno de nosotros alcanzará una verdadera vida espiritual. Anima nuestro trabajo para que llegue a todos los seres humanos, a todos los que han sido redimidos por la Sangre de Cristo y toda su herencia. Ayúdanos a reconocer la bondad de otras culturas y apreciar sus tradiciones y prácticas. Hacemos esta oración por Cristo nuestro Señor.

#### Reunión común (ágape)

Después de la oración, compartir sencillos símbolos religiosos del Espíritu Santo; compartir en comunidad con bocadillos/té/café/comida, etc.

Lazar Stanislaus, SVD

# 3.4.4. Devoción al Espíritu Santo - B

Objetivo: Profundizar nuestra santidad a través de la Adoración del Espíritu Santo.

#### Preparación

- Preparar la iglesia/capilla/sala para una atmósfera devocional con expresiones culturales locales, por ejemplo, luces, telas, artefactos, versículos de las Escrituras sobre Dios Espíritu Santo (tamaño grande) disponibles en la Iglesia, etc.
- Tocar música de los himnos del Espíritu Santo
- Siempre que sea posible, cada persona traiga consigo un símbolo que representa al Espíritu Santo según su cultura. Uno de los símbolos es una fruta.
- Cada persona también traiga su copia personal de la palabra de Dios.

Los siguientes son textos útiles

Agua bendita (Agua de vida – Sal 87,7; Jn 7,37-39)

Lámpara/Lámpara de aceite (El aceite también habla de la aprobación de Dios – Lc 4,18; Jn 8,12; Hch 10,38; Heb 1,9)

Paloma (Paz – Mt 3,16-17; 10,16; Jn 1,32)

#### Dónde y cuándo

- Adoración con los miembros de la Familia Arnoldina/compañeros de misión en la iglesia/salón
- Una vez cada tres meses

#### A. Himno: Ven, Espíritu Santo...

#### B. Colocación de los símbolos

Cuando los participantes ingresan al lugar de adoración, traen un símbolo que representa al Espíritu Santo y expresan por qué eligieron este símbolo. Colocan estos símbolos como ofrenda en el centro alrededor del cual están sentados, preferentemente en círculo, durante todo el servicio.

#### C. Oración

Dios, Padre nuestro, Miramos tu belleza en la salida del sol en las cimas de las colinas y en las alas del águila. Sentimos tu poder en truenos que retumban, El relámpago y el rugido del océano. Te ofrecemos nuestro sacrificio de alabanza.

Jesús, Hijo de Dios,
El maestro que nos forma,
El profeta que nos estimula,
El sanador que nos toca,
El amor que no nos dejará ir
El que muere por nosotros
Te ofrecemos nuestro sacrificio de alabanza.

Dios, Espíritu Santo,
El aliento de vida
El espíritu que nos da poder,
El amor que no nos dejará ir
El fuego que nos fortalece,
La verdad que nos inspira,
El guía que nos anima,
Te ofrecemos nuestro sacrificio de alabanza.

# D. Canción (elige una de ellas)

- a) Veni Sancte Spiritus https://www.youtube.com/watch?v=WmxXwAgkhWQ
- b) Ven Espíritu Santo (Veni Sancti Spiritus) por John Michael Talbot https://www.youtube.com/watch?v=BHZ\_mRvXLZM
- c) Al reunirnos hoy en este lugar, el Espíritu Santo viene https://www.youtube.com/watch?v=OhxbGm7StSM
- d) Ven Espíritu Santo, Creador bendito Y en nuestras almas toma Tu descanso Ven con tu gracia y ayuda celestial Para llenar los corazones que Tú has creado.

#### E. Oración

Ven, Espíritu Santo, y llénanos del fuego de tu Amor. Nosotros hemos entregado lo mejor de nuestras capacidades y ahora queremos ser lleenados de tu Espíritu. Necesitamos tu

poder en nuestras vidas. Por favor ven y llénanos ahora. Señor, creemos que cuando nos entregamos a ti como Señor, nos unimos a ti. Tú eres la vid y nosotros los sarmientos. Todo lo que eres está dentro de nosotros. Nuestra vida fluye de ti. Creemos que a medida que cedemos y pedimos, liberarás tu fuerza, sabiduría y sanación para satisfacer las necesidades del momento. Solo en tu poder, guiados por tu Espíritu, nuestra vida puede ser fructífera. Ven Espíritu Santo, a derretirnos, moldearnos, llenarnos, usarnos. Danos la oportunidad de usar tus dones para revelar tu amor y misericordia. Trabaja en nosotros de una manera poderosa. Queremos que se cumpla cada propósito que Dios tiene para nuestras vidas, y te necesitamos a ti, poderoso Espíritu de Dios, para que ese propósito se cumpla. Ven, espíritu santo. Ven.

Líder: Envía Espíritu creador

Todos: Y renueva la faz de la tierra.

#### F. Textos de la Biblia (Lea uno de los textos)

Ef 4,7-13 A cada uno se le da según la medida del don de Cristo.

Gál 5,22-26 Los frutos del Espíritu Santo.

2 Tim 1,7 Porque Dios no nos ha dado espíritu de temor; sino de poder, de amor y de sano juicio.

#### G. Indicadores de reflexión

El Papa Francisco dijo: "Espíritu Santo, que mi corazón esté abierto a la Palabra de Dios, que mi corazón esté abierto al bien, que mi corazón esté abierto a la belleza de Dios, todos los días."

Jesús le dijo a Nicodemo: "Debes nacer de arriba. El viento sopla donde quiere y puedes oír el sonido que hace, pero no sabes de dónde viene ni adónde va; así es con todo el que ha nacido del Espíritu" (Jn 3,7-8).

Preguntémonos si sentimos la presencia del Espíritu Santo en nuestras vidas. En este pasaje, Jesús ofrece una imagen de cómo el Espíritu Santo obra en nosotros. Podemos escuchar el viento que sopla y conocer los efectos del viento, pero no podemos verlo. Solo cuando vemos un árbol balanceándose, sabemos que el viento está soplando.

Si permitimos que nuestras vidas estén bajo el poder del Espíritu Santo, no sabemos adónde seremos conducidos. El Espíritu Santo nos guiará en el momento, pero no suele revelar todo nuestro futuro. Siempre debemos estar contentos de ser guiados por la asombrosa presencia diaria de nuestro Dios amoroso, dejándonos mover aquí y allá. Esto requiere mucha confianza y abandono.

Reflexionemos sobre la poderosa presencia del Espíritu Santo en nuestras vidas y busquemos los efectos del Espíritu Santo para discernir si realmente estamos siendo guiados por Dios. El Papa Francisco dijo: "Escuchemos al Espíritu Santo y avancemos en este camino de amor, misericordia y perdón." Que podamos dejarnos llevar y mover por el aliento de Dios y anticiparnos a las grandes cosas de nuestra vida.

#### H. Oración

Dame tu aliento, Espíritu Santo, para que todos mis pensamientos sean santos. Muévete en mí, Espíritu Santo, para que también mi obra sea santa. Atrae mi corazón, Espíritu Santo, para que ame solo lo santo. Fortaleceme, Espíritu Santo, para que defienda todo lo santo. Protégeme, Espíritu Santo, para que sea siempre santo (San Agustín).

#### **I. Breve compartir (**2 o 3 personas en la asamblea)

- 1. ¿Dónde encuentro el poder del Espíritu Santo en mi cultura?
- 2. ¿Cómo puedo producir los frutos del Espíritu Santo en mi vida? (amor, gozo, paz, paciencia, bondad, fidelidad, mansedumbre y dominio propio)
- 3. ¿Cómo podría yo/nosotros acercarnos a otros para servirlos y/o conectarlos con el Espíritu?

#### J. Oración final

Ven Espíritu Santo, llena los corazones de tus fieles y enciende en ellos el fuego de tu amor. Oh Dios, que por la luz del Espíritu Santo instruiste los corazones de los fieles, haz que por el mismo Espíritu Santo seamos verdaderamente sabios y gocemos siempre de sus consolaciones, por Cristo Nuestro Señor. Amén.

# K: Himno al Espíritu Santo

George Jayesh, Mumbai, India

# 3.4.5. Adoración al Sagrado Corazón de Jesús

**Objetivo:** Profundizar nuestra espiritualidad a través de la Adoración al Sagrado Corazón de Jesús.

# Preparación

- Colocar un símbolo común para representar el Sagrado Corazón, por ejemplo, Imagen del Sagrado Corazón de Jesús.
- Preparar la iglesia/capilla/sala para una atmósfera devocional con expresiones culturales locales, por ejemplo, luces, telas, artefactos. Para expresiones/artefactos locales, en el contexto de Ghana, hay un grupo de símbolos conocidos como SÍMBOLOS ADINKRA; cada uno tiene un significado.





• El nombre del símbolo es DWENNINMEN; "Cuernos de carnero", símbolo de la humildad junto con la fuerza (El carnero luchará ferozmente contra un adversario,

pero también se somete humildemente al matadero, enfatizando que incluso los fuertes necesitan ser humildes. Jesús es manso y humilde de corazón).

• Utilizar los patrones de la cultura local durante la adoración: canciones, símbolos, banderas, exhibición de imágenes que muestran el Sagrado Corazón, etc.

#### Dónde y cuándo

- Adoración con los miembros de la Familia Arnoldina/compañeros de misión en la iglesia/comunidad religiosa/casa de formación/casa del compañero de misión.
- Una vez al mes, preferentemente el primer viernes del mes.

#### A. Canción: Himno al Sagrado Corazón

Al corazón de Jesús todo ardiendo (accesible en Internet)

#### B. Oración inicial

Señor Jesús, has dicho que debemos aprender de ti, porque eres manso y humilde de corazón. Pedimos que tu Sagrado Corazón nos llene para que, aunque somos muchos de diferentes partes del mundo, tu Corazón siga siendo un símbolo de unidad. Te lo pedimos en tu nombre. Amén.

#### C. Texto de la Biblia

Mt 9,36 - Cuando Jesús vio a la multitud, se compadeció de ellos. (Su corazón compasivo, no discriminatorio hacia las personas)

#### D. Reflexión

- La Iglesia universal había practicado durante mucho tiempo la devoción al Sagrado Corazón de nuestro Señor Jesucristo antes de que Santa Margarita María Alacoque comenzara a recibir revelaciones de nuestro Señor sobre la devoción a su corazón. Las revelaciones a Santa Margarita María afinan esta antigua práctica/devoción. Así lo afirma la encíclica del Papa Pío XII sobre la devoción al Sagrado Corazón de Jesús: "La Iglesia siempre ha valorado, y todavía lo hace, la devoción al Sacratísimo Corazón de Jesús de tal manera que provee por su difusión entre los pueblos cristianos de todas partes y por todos los medios" (*Haurietis Aquas* 15 de mayo de 1956).
- Jesús oró por sus discípulos para que todos fueran uno (Jn 17,21). No elegimos dónde nacer, qué país, cultura o familia. Aunque adoramos a Dios en la forma que nos es familiar, esto no hace que nuestra adoración sea más o menos importante que otras culturas diferentes a la nuestra. El Sagrado Corazón guía nuestros pensamientos internos llevándonos a la armonía.
- Jesús nos asegura el cielo si no discriminamos, sino que hacemos todo lo posible para apoyar y proveer a los necesitados; porque sirviendo a la humanidad lo servimos a él (Mt 25). Nuestro Santo Dios Trino es el mismo ayer, hoy y siempre. Aunque algunos aspectos de nuestras culturas se modifican con el tiempo, la Palabra de Dios no ha cambiado, sino que satisface las necesidades de cada generación. Guiados por el amor de su Corazón, nuestras mentes están abiertas a sus mandamientos y estatutos que son inmutables, pero que hablan a cada generación según sus propios términos y entendimiento.

- Se puede reflexionar sobre la diversidad cultural en el contexto de la carta a los Romanos 12,4-5; aunque somos muchos, somos uno en Cristo. Nuestras culturas difieren y esto se refleja en nuestra fe, sin embargo, esta diversidad no nos divide, sino que nos reunimos en la adoración usando nuestras canciones, oraciones y bailes autóctonos para glorificar al Santo Dios Trino.
- El corazón, en todas las culturas y entornos, es considerado un símbolo del amor. También se puede asociar con compasión, empatía, simpatía, resistencia y fuerza, verdad y honestidad. En materia de salud, su latido es indispensable y eso resume lo importante que es el corazón.
- El Corazón de Jesús no conoce fronteras; amores sin límite sin distinción de raza, etnia, credo, etc. "Venid a mí todos los que estáis cansados y agobiados, y yo os haré descansar" (Mt 11,28).
- El amor que emana del Sagrado Corazón no muestra parcialidad; no hay judío ni griego ni gentil (Gál 3,28). La raza, la cultura, la etnia no es un requisito previo para la salvación. La sangre y el agua que brotaron de su Sagrado Corazón, como se muestra en la imagen de la Divina Misericordia, nos une a todos; unidad en la diversidad.
- En el pasado, algunos misioneros consideraban paganas las tradiciones de las culturas de África y Asia. El Sagrado Corazón ha guiado a la Iglesia a discernir buenas tradiciones que realzan la adoración y la hacen más significativa para la gente. La inculturación de la música, la danza, las formas de oración y las prácticas y tradiciones culturales en la adoración han hecho que la fe sea más aceptable para muchos y ha ganado y sigue ganando más almas para la viña del Señor.

#### E. Oraciones

*Lider:* Te agradecemos, Señor, por nuestra presencia aquí hoy. Sin ti, nuestros cuerpos débiles no habrían encontrado la fuerza para estar en tu presencia. Nos postramos ante ti, llenamos nuestro corazón, mente y cuerpo de tu amor para que nuestra adoración sea sincera y llena de alegría.

Todos: Te alabamos de corazón.

L. Te agradecemos como comunidad de creyentes porque tu Corazón Redentor nos ha liberado de la esclavitud del pecado y de las diversidades étnicas que parecen dividirnos en nuestro país.

*Todos:* Te alabamos de corazón.

L. Nos has enriquecido con muchos talentos y dones como individuos y grupos. Le estamos agradecidos por darnos costumbres, tradiciones y rituales coloridos para unirnos como familia o comunidad.

Todos: Te alabamos de corazón.

L. Señor, no tienes en cuenta nuestras diferencias, sino que somos tus criaturas. Continúa sosteniendo en nosotros tu luz y aviva nuestros espíritus decaídos. Oramos por guía en nuestro día a día, ilumína nuestro camino cuando estamos perdidos en la oscuridad

del pecado y el sufrimiento, cuando perdemos la esperanza aviva nuestros corazones y permítenos habitar en tu Sagrado Corazón.

Todos: Ilumina nuestras vidas, oh Señor.

L. Estamos reunidos como una familia de amor. Te pedimos tu favor, oh Sagrado Corazón, como personas de la misma fe, que hemos depositado nuestra esperanza y confianza en tu ayuda redentora. Bendícenos a nosotros, a nuestras familias y a toda la comunidad de la Iglesia. Bendice a los que no están aquí, pero ponen su esperanza y confianza en ti.

Todos: Ilumina nuestras vidas, oh Señor.

L. Te imploramos, Oh Sagrado Corazón de Jesús, que enriquezcas nuestra diversidad para realzar nuestra adoración al Dios Trino. Que nos conceda la gracia de discernir para que podamos protegernos contra el pecado de superioridad y discriminación contra los demás y para que podamos respetarnos unos a otros al hacer nuestra adoración al Dios Trino.

Todos: Ilumina nuestras vidas, oh Señor.

**Silencio:** (Poner música local con el canto de los pájaros, el agua fluyendo, el viento) Guardar unos cinco minutos de silencio o pedir a los miembros que escuchen esta voz y aprecien la belleza y el amor que proviene de lo Sagrado.

- **F. Postrarse** ante el Sagrado Corazón o Arrodillarse en oración (dar a cada uno una flor). Cada miembro va ante el Sagrado Corazón, se postra o se arrodilla y reza en silencio por un rato y ofrece una flor.
- **G. Video:** Dependiendo del lugar, las siguientes son sugerencias: Un video sobre las revelaciones a Santa Margarita María, un video sobre proyectos humanitarios, protección de los derechos de los vulnerables, un video sobre los sacramentos, etc.

#### H. Oración final

Que ante la luz del Verbo y el Espíritu de gracia desaparezcan las tinieblas del pecado y la noche de la incredulidad. Y viva el Corazón de Jesús en los corazones de todas las personas. Amén.

#### Reunión común

Después de la oración, compartir sencillos símbolos religiosos del Sagrado Corazón; compartir en comunidad con bocadillos/té/café/comida, etc.

Matilda Anim-fofie, Ghana

#### 3.5. Compartir experiencias de vocación y sistema de valores

Objetivo: Agradecer a Dios por el don de la vocación/sistema de valores.

#### Preparación

- Mostrar en la pizarra los modelos a seguir: imágenes de algunas personas y algunos valores.
- Modelo a seguir a la luz de los valores: Mahatma Gandhi
- https://www.researchgate.net/publication/309385931\_A\_role\_model\_in\_light\_of\_values\_Mahatma\_Gandhi
- Valores y enseñanzas de Nelson Mandela
- https://www.thepontychadhafoundation.org/blog/inspiration/values-and-teachings-by-nelson-mandela-2/
- Foto del Papa Francisco o del Fundador o de la generación Fundadora y escribe sus valores

#### Dónde y cuándo

- En la casa/parroquia/casa de formación SVD/SSpS, esto podría estar organizado como miembros de la Familia Arnoldina/con los compañeros de misión SVD/SSpS.
- Al menos una vez al año. Cada vez, 10 miembros pueden compartir sus vocaciones o sistema de valores.

#### El propósito de esta sesión

- La vocación es un don de Dios. Toda persona recibe este don, ya sea para ser un cristiano laico o para ser un religioso hermano o sacerdote o hermana religiosa.
- En cierto momento, cuando una persona está abierta a escuchar al Espíritu Santo, este don se muestra o revela; a veces, no es claro ni vívido, pero a través del discernimiento se puede descubrir qué le da sentido a la vida.
- Significado del sistema de valores: Los estándares y la autodisciplina de una persona se establecen, basándose en el sentido común y la sabiduría de saber cuáles son las reglas morales y la disciplina adecuadas, y el grado de voluntad de una persona para cumplirlas.
- Los valores positivos construyen comunidad, dan felicidad, crean una atmósfera de alegría, etc. Los doce valores más importantes de la vida son: Amor, paciencia, bondad, integridad, gratitud, perdón, escucha, respeto, coraje, crecimiento, entrega y visión.
- Las prácticas negativas o los vicios en nuestras culturas dividen o crean animosidad en la vida. Algunas de estas son: Venganza, arrogancia, imprudencia, falta de respeto a las mujeres, superioridad sobre los demás, imposición de los propios puntos de vista, etc.
- Todo seguidor de Cristo, por su vocación humana y cristiana, está llamado a vivir una vida significativa, tanto si se encuentra en una situación monocultural como en una pluricultural. Hay que llevar el espíritu del Evangelio a cualquier ambiente en el que se viva y trabaje, a la vida familiar, social, educativa, artística, económica o política. Así, a través de nuestra vocación cristiana, encontrar la manera de fomentar la vida y la misión interculturales es nuestro deber sagrado.

#### A. Introducción

Esta sesión está organizada para dar gracias a Dios por el don de la vocación o el don de darnos un sistema de valores que apreciamos. Compartiremos la historia de nuestra vocación, cómo el Espíritu Santo nos inspiró y nos dio la dirección y el propósito de la vida. Los laicos pueden compartir cuál es su sistema de valores en su vida. ¿Por qué vivo como SVD/SSpS/socios laicos? ¿Sobre qué sistema de valores he construido mi vida y en qué sentido encuentro la vida?

#### B. Oración

Dios eterno, desde el vientre de nuestras madres nos has conocido y amado a todos. Te pedimos coraje para vivir una verdadera vida cristiana, que tu mano guíe nuestra vida y que tu misericordia se extienda cuando buscamos nuestra propia gloria en lugar de la tuya. Te pedimos sabiduría para conocer tu voluntad para nosotros y, como nuestra Santísima Madre María, te pedimos la fuerza para decir continuamente "sí" a tu voluntad. Te lo pedimos por Cristo nuestro Señor. Amén.

#### C. Compartir personal

- Cada uno comparte su vocación personal de laico o religioso. O cada uno comparte el sistema de valores en su vida.
- El Compartir podría ser contar una historia o usar un símbolo de su cultura y narrar su vocación/sistema de valores.

# **Ejemplos**

Video: Mi historia vocacional: de piloto a sacerdote, https://www.youtube.com/watch?v=XG7rNJC\_6AU

Video/texto: Historia de vocación: Vicegobernador del estado de Washington - Cyrus Habib

Video/texto: Vocación de un laico como laico misionero o voluntario laico

#### D. Preguntas para compartir en grupos

- a. ¿Cuándo he sentido el poder del Espíritu para preservar en mi vocación o sistema de valores?
- b. ¿Cuáles son los valores y vicios de los que me he apropiado en mi vida, especialmente de mi ambiente cultural?
- c. ¿Cómo he desarrollado mi sistema de valores? ¿Cuáles son los desafíos a los que me he enfrentado?

#### E. Orar unos por otros

La comunidad reza por cada persona que ha compartido y por sus intenciones.

#### F. Oración final

Santo Dios, tu conocimiento de mí excede lo que capto o veo en cualquier momento; me conoces mejor que yo mismo. Ahora ayúdame a confiar en tu misericordia, a verme

a la luz de tu santidad, y concédeme la gracia de que pueda vivir una vida conociendo tu voluntad y haciendo tu voluntad en mi vida. Ayúdanos a mantener limpios nuestros corazones y a vivir con tanta honestidad y valentía que ningún fracaso externo pueda desanimarnos o quitarnos el gozo de la integridad consciente, mantente con nosotros, protégenos y guíanos siempre. Te lo pedimos por Cristo nuestro Señor. Amén.

#### Plan de acción

• Escribir los sistemas de valores de las personas y hacerlas circular en la comunidad en general sin identificar los nombres.

Lazar Stanislaus, SVD

# 3.6. Celebración eucarística con socios misioneros y cohermanos en un districto

**Objetivo:** Mejorar la unión, celebrar la Eucaristía con los laicos asociados de la misión y cohermanos en el distrito.

#### Preparación

- Comité de Planificación Invitar a los miembros de la Familia Arnoldina (SVD, SSpS y Socios Misioneros) para debatir y planificar la celebración.
- Invitar a oradores que puedan hablar sobre la vida de los santos Arnoldo y José y la espiritualidad trinitaria de nuestra congregación.
- Tener expuestos en el recinto/vender libros sobre la vida de nuestro Fundador o sobre la Generación Fundadora. Mostrar fotografías de nuestra vida misionera o de las misiones donde trabajan nuestros cohermanos/hermanas/laicos asociados de la misión.
- Invitar a la celebración a los benefactores y simpatizantes que han ayudado a la Congregación de una forma u otra.
- Utilizar esta plataforma para comunicar a la gente sobre los misioneros del Verbo Divino y nuestro trabajo en las misiones.

#### Dónde y cuándo

- 8 de septiembre, el Día de la Fundación o cualquier otro día más adecuado para todos los involucrados en el comité de planificación.
- Al menos una vez al año.
- Celebración de la Eucaristía en una parroquia o en un lugar conveniente con infraestructura y otras áreas para planificar tal evento.

#### A. Celebración eucarística

- Celebración eucarística solemne como miembros de la Familia Arnoldina.
- Entronización de la Biblia. Guirnaldas e incensar la Biblia y la imagen visual de San Arnoldo Janssen.
- Decorar el altar/salón con símbolos/gestos de bienvenida utilizando sus propios valores culturales y étnicos.

- Hablar sobre el Fundador/Generación Fundadora para crear conciencia entre los laicos asociados de la misión. Hablar sobre la interculturalidad y la riqueza de la unión como familia de Dios.
- Homilía sobre la colaboración de los laicos asociados misioneros en la Congregación desde la época de San Arnoldo Janssen y su papel como colaboradores activos con los misioneros del Verbo Divino.

#### B. Sugerencias de reflexión para la celebración

#### a. Mesa Compartida

- La "mesa del comedor" es un símbolo de la comunidad de mesa en el hogar. Jesús comió en las casas de los recaudadores de impuestos, Leví y Zaqueo. Estas comidas fueron momentos que marcaron el desarrollo del reino de Dios. Jesús le dijo a Zaqueo: "Hoy ha llegado la salvación a esta casa…" (Lc 19,9). Las comidas juntos facilitaron el diálogo, alimentaron la unión y construyeron el cuerpo de sus discípulos, reuniéndolos en una comunidad.
- Preparar una comida implica decidir el menú y luego comprar, cocinar, preparar el salón, poner la mesa y, a veces, dar la bienvenida a los invitados. Todo esto es también una oportunidad para el intercambio intercultural.
- Reunirse alrededor de la "mesa del comedor" no es solo un lugar para la comida física, sino también para alimentarse en muchos niveles. En términos de interculturalidad, las personas de diferentes culturas y contextos (generaciones, géneros, nacionalidades) se esfuerzan por compartir mutuamente los valores del Reino de Dios con otros "en casa".
- En la Última Cena, el Señor dio el mandamiento del amor y del servicio, lavando los pies a los discípulos y dándoles el pan de vida y el cáliz de salvación y llamándolos a hacer lo mismo.
- Con la Eucaristía, Jesús hizo que sus discípulos fueran capaces de amarse unos a otros como él los había amado.

#### b. Colaboración

- Como Familia Arnoldina, estamos llamados a promover el aprecio y el enriquecimiento mutuo de las diferentes expresiones culturales de espiritualidades presentes entre los miembros de nuestra comunidad y este enriquecimiento mutuo y colaboración con los asociados de la misión fortalece nuestra participación en la misión de Dios para las personas que nos rodean.
- Los SVD/SSpS junto con los asociados de la misión pueden hacer una contribución única a la edificación del Cuerpo de Cristo y participar en la misión de Dios. Cada uno ofrece diferentes expresiones y experiencias espirituales, moldeadas por la cultura y otros factores.

# Preguntas para la reflexión durante la Misa (después de la homilía)

- a. Al mirar a las personas reunidas alrededor de la mesa, ¿Reconoces que hay algunas cosas en común en todos nosotros? ¿Cuáles son?
- b. La misión es compartir, colaborar y apoyar. ¿Qué podríamos compartir, colaborar y apoyar para hacer la misión de Dios?

#### C. Oración de los fieles

Dios Padre y Madre, nos hemos reunido para apreciar tu amor y afecto hacia nosotros, y ahora oramos para que todos a quienes servimos puedan experimentar tu amor y cuidado, digamos juntos.

Todos: Señor, escucha nuestra oración

Por la gracia de ver a cada ser humano como una imagen de Dios, independientemente de su raza, idioma, género o cultura, oremos al Señor.

Por la sabiduría para recibir las historias y experiencias de personas diferentes a nosotros y responder con respeto, oremos al Señor.

Por la curación y la justicia para todos los que sufren discriminación, violencia y opresión, oremos al Señor.

Por el valor de llegar a todas las religiones y culturas difundiendo el amor de Dios como una sola familia, oremos al Señor.

Por la solidaridad en nuestra sociedad, para que podamos trabajar juntos para proteger a los más vulnerables y necesitados, roguemos al Señor.

#### D. Oración e himno final

#### E. Evaluación/Plan de acción

Personal: Comparto mi experiencia del evento.

Comunitario: ¿Cómo nos enriquece la celebración? ¿Cómo y qué podríamos hacer para mejorar esta celebración en el futuro?

Susan Noronha, Mumbai, India

# 3.7. Construyendo la comunidad

# 3.7.1. Velada intercultural en una parroquia

**Objetivo:** Conocer mejor la diversidad de culturas de la parroquia a través de una visita al barrio.

# Preparación

- Anunciar la actividad/Anunciar en la Misa / Visitar a las personas de la parroquia e invitar personalmente
- Reunirse en el lugar de encuentro (dándose la bienvenida a través de una canción, un apretón de manos, un abrazo amistoso)
- Preguntar a los participantes si recuerdan alguna escena bíblica donde Jesús estaba caminando (Jesús en el vientre de María visitando a Isabel, caminando en peregrinación a Jerusalén a la edad de 12 años, caminando con los discípulos, sobre el agua, etc.).



• Caminar juntos yendo al barrio. Al llegar al lugar designado, presentar a las personas que viven allí, el lugar y los antecedentes culturales.

# Cuándo y dónde

• Verano, también se puede realizar el Domingo de las Misiones; esto se puede hacer en un territorio parroquial.

#### A. Canción de bienvenida

#### B. Reflexión

Durante toda su vida, Jesús sigue caminando, visitando y encontrando gente. Él escucha y la gente lo escucha. Al igual que los primeros discípulos, contamos las historias de Jesús con una convicción personal que ayuda a otros a aceptar las historias como propias, independientemente de sus diversas clases sociales, culturas o creencias religiosas. Las comunidades cristianas eran bien conocidas por atender a los discapacitados y enfermos y por mostrar hospitalidad a los necesitados y los extraños. Los primeros seguidores de Jesús recordaron que Jesús comía con fariseos, recaudadores de impuestos, enfermos, discapacitados y prostitutas, mostrando una notable compasión hacia todos. La mesa de la comida se convirtió en un símbolo del lugar donde una humanidad diversa y redimida comparte la vida de Cristo. La espiritualidad de la Iglesia primitiva se estaba desarrollando para incluir y comprender a miembros de diversos orígenes culturales.

- ¿Qué me motiva como cristiano a salir de mis caminos y llegar a otra cultura?
- Al examinar mis prácticas culturales, ¿En qué me diferencia de las otras culturas?
- ¿A quién excluyo y a quién recibo para caminar dentro de la comunidad, a la mesa donde partimos el pan en el nombre de Jesús?
- Dar espacio para compartir

#### C. Bendición

• Conscientes de las bendiciones y desafíos experimentados en la vida intercultural, le pedimos al Señor que nos bendiga, que bendiga todos los lugares por los que pasamos y las personas que encontramos.

#### D. Oración final

Creador de todas las razas y etnias,

ayúdanos a ver que una comunidad diversa es el camino para profundizar nuestras vidas y conocerte más profundamente.

Guíanos para ver que entablar una relación vital y justa

con otros que son diferentes a nosotros es la manera de hacernos completos.

Guárdanos del miedo al otro,

del miedo a que nuestra propia seguridad se vea amenazada

si estamos realmente dispuestos a hacerle un lugar en la mesa para todos.

Abrenos para vivir lo que creemos:

Que nuestra verdadera seguridad está en ti y en tu llamado a la justicia y la paz,

Que somos parte de su familia global,

Que, por tu Encarnación, la dignidad humana de todos es sagrada,

Y que estamos constantemente llamados a la conversión y comunidad inclusiva.

Oramos para que nos ayudes a reconocer cualquier forma de racismo en nuestros corazones,

y en nuestros sistemas legales y estructuras sociales.

Perdónanos nuestros pecados de exclusión. Sana nuestras almas y espíritus.

Basándonos en compasión por todos a través de tu gracia,

Ayúdanos a dar los pasos para lo que nos llamas;

Para construir una comunidad más justa, donde se respete la diferencia

Y donde todos podamos unirnos y regocijarnos por el bien común.

Por la misericordia de Dios, oramos.

Amén. (https://educationforjustice.org/node/1183)

#### Evaluación/Plan de acción

- • ¿Cómo me he involucrado en esta actividad intercultural?
- • ¿Cómo podemos mejorar nuestra relación con la gente de la parroquia?

Marta Prochera, Poland

#### 3.7.2. Una forma de construir una comunidad intercultural

Objetivo: Construir comunidad intercultural.

#### Medios/Métodos

- Hacer contactos e invitar a personas de diferentes culturas a una reunión.
- Acercarse a los demás y conocerse unos a otros.
- Preparar el lugar: imágenes de comunidades compuestas por diferentes nacionalidades/ culturas: familia, niños, rezando juntos, madres, coro y una sola persona.

### A. Oración inicial

#### B. Introducción

- Reunión: Invitar a los participantes a elegir una imagen de la pieza central que les llamó la atención y presentarse usando la imagen o...
- Todos tienen algo de tiempo para presentarse mediante el uso de símbolos, o puede ser una historia sobre los nombres de dónde vienen/quizás compartiendo el significado original de sus nombres o lugares; También puede ser algo relacionado con la cultura o algo característicamente único para mí (p. ej., agregar un adjetivo a su nombre: Laura risueña, Noemi agradable, Henry feliz).

# C. Reflexión

La construcción de una comunidad es un proceso que incluye la apertura a medida que los miembros interactúan entre sí y respetan los diferentes antecedentes culturales y la

cosmovisión de cada individuo. Su objetivo es desarrollar una comprensión más profunda de las diversas perspectivas y prácticas y participar mutuamente en el diálogo intercultural a través de la convivencia. Crecer en diversidad implica ser formado y moldeado de forma única por nuestro entorno, que se compone de diferentes razas o culturas, pero no debería ser un obstáculo vivir en comunión unos con otros, compartiendo valores, intereses y objetivos comunes.

Una comprensión espiritual de la diversidad de Melannie Svoboda indica: "Existe una gran diversidad entre los seres humanos. Físicamente, nos diferenciamos unos de otros en aspectos como el tamaño, la estructura corporal, el color de la piel y los rasgos faciales. También nos diferenciamos unos de otros mental, emocional, psicológica y espiritualmente. Uno de los mayores desafíos de una espiritualidad sana es aprender a tolerar las diferencias que encontramos entre nosotros y no ver estas diferencias como amenazas para nosotros mismos. Además, una espiritualidad sana debería llevarnos a celebrar nuestras diferencias y a verlas como un reflejo de la beneficencia y la creatividad de Dios" (de "Rasgos de una espiritualidad saludable").

#### D. Historia: Ubuntu

Un antropólogo que estudiaba los hábitos y costumbres de una tribu africana se encontraba rodeado de niños la mayoría de los días. Entonces decidió jugar un pequeño juego con ellos. Se las arregló para conseguir dulces del pueblo más cercano y ponerlos todos en una canasta decorada al pie de un árbol. Luego llamó a los niños y les sugirió que jugaran. Cuando el antropólogo dijera "ahora", los niños tenían que correr hacia el árbol y el primero en llegar podía llevarse todos los dulces. Entonces los niños se alinearon esperando la señal. Cuando el antropólogo dijo "ahora", todos los niños se tomaron de la mano y corrieron juntos hacia el árbol. Todos llegaron al mismo tiempo, se repartieron los dulces, se sentaron y empezaron a comerlos felices. El antropólogo se acercó a ellos y les preguntó por qué habían corrido todos juntos cuando cualquiera podría haber tenido los dulces para él solo. Los niños respondieron: "Ubuntu. ¿Cómo podría uno de nosotros ser feliz si todos los demás estuvieran tristes? Ubuntu es una filosofía de las tribus africanas que se puede resumir como «Soy lo que soy por quiénes somos todos".

# E. Preguntas para debatir

- a. ¿Cuál es el significado de la historia en la construcción de una comunidad?
- b. ¿Cómo puedo relacionarlo con nuestra situación actual?
- c. ¿En qué lugar de mi entorno concreto veo y experimento tensiones, conflictos y disputas entre diferentes grupos de diferentes antecedentes? ¿Dónde y cómo participo? ¿Cómo nos afectan estos conflictos a mí y a nosotros? ¿Qué me está diciendo el Espíritu en esta situación?
- d. Recordar experiencias de otras personas, familias interculturales, otras comunidades y ejemplos de relaciones interculturales en el vecindario. ¿Qué puedo aprender de ellos?

### F. Oración

El amor encuentra un camino, el amor encuentra un camino a casa.

Nada, pero nada puede frenar su deseo

estar en el corazón de todo.

En nuestro resentimiento y nuestro odio,

en el cáncer de nuestro descuido personal, el amor encuentra un camino.

En nuestro orgullo y nuestra incredulidad,

en los coágulos de nuestras limitaciones, el amor encuentra un camino.

En nuestra culpa y nuestra vergüenza,

en la parálisis de nuestro miedo, el amor encuentra un camino.

En nuestras defensas y nuestros nudos,

en el tejido de la cicatriz de nuestro auto-odio, el amor encuentra un camino.

En nuestra manía y nuestra fantasía,

por los túneles de nuestras fugas, el amor encuentra un camino.

Oh, sí, el amor encuentra un camino donde el amor ha sido bloqueado, porque el amor es un fuego, el amor es una espada,

el amor rompe, abre nuestros corazones el uno al otro y se queda.

G. Concluir con el Padre Nuestro, tomados de la mano si es apropiado.

H. Canción: Únenos, Señor..., o bailar con música.

# I. Compartir la comida juntos

#### Evaluación/Plan de acción

- ¿Cómo puedo mantener mi relación con Dios que me llama a construir comunidad?
- Poner en práctica lo comentado sobre la construcción de comunidad intercultural.

Marta Prochera, Poland

### 3.7.3. Velada intercultural en una comunidad

**Objetivo**: compartir tiempo juntos para la interacción cultural y enriquecernos mutuamente con nuestros valores culturales y reconocer y comprender nuestras diferencias culturales.

# Preparativos

- Invitar a la comunidad a una actividad.
- Preparar a la población local para una actividad intercultural. Decorar un espacio con imágenes o símbolos de diferentes prácticas culturales, como una madre cantando una canción de cuna a su hijo, etc.

#### Dónde y cuándo

- Ocasionalmente, por ejemplo, el Día de la Madre.
- En el pueblo o barrio, junto con la gente

#### A. Canción de bienvenida

**B. Dinámica**: *Pedir a cada uno que mire el símbolo en el centro y permitir que le hable.* 

*Introducción:* El propósito de esta reunión es pasar un tiempo juntos. Es posible que nos conozcamos por nuestro nombre, pero aún podemos saber más sobre nosotros al hablar sobre nuestras prácticas culturales y nuestra crianza desde la experiencia de la infancia.

#### C. Puntos de reflexión

Nacemos en familias de culturas. Los rituales y símbolos son los vehículos a través de los cuales se nos da el conocimiento de lo divino y la sabiduría de nuestras comunidades. Nuestro origen familiar juega un papel muy importante en nuestra personalidad, lo que a su vez afecta nuestra vida social y espiritual. Cuando somos bebés, y luego niños, nuestra perspectiva de la vida está determinada en gran medida por los padres y otros miembros de la familia. Los niños se verán a sí mismos como sus padres y otros familiares los han visto. Aprenderán a temer las cosas que sus padres temen, a amar lo que aman, a valorar todo lo que valoran. La paz o la agitación de una madre mientras lleva a su hijo se transmite al niño. El sentimiento de una madre mientras le canta una canción de cuna a un niño en sus brazos se convierte en la historia del niño. La madre le dice a su hijo a través de estos «mensajes sonoros» que el mundo es seguro y pacífico o que es peligroso e inseguro. Vivimos en una familia que pertenece a una comunidad; una comunidad cada vez más intercultural.

Un fragmento de un artículo de la BBC – El lenguaje universal de las canciones de cuna:

Hace cuatro milenios, un antiguo babilonio escribió una canción de cuna que una madre le cantaba a su hijo. Es posible que haya logrado que el bebé se duerma, pero su mensaje está lejos de ser tranquilizador, y esto sigue siendo una característica de muchas canciones de cuna que se cantan en todo el mundo en la actualidad. La noche siempre se ha asociado con la oscuridad y el miedo y esto puede explicar de alguna manera los temas amenazadores de algunas canciones de cuna, dice Sally Goddard Blythe, autora de varios libros sobre desarrollo infantil y directora del Instituto de Neuro-Fisiología y Psicología. Pero todas las canciones de cuna, incluso las que dan miedo, dice, tienen sus raíces en "amor, ternura y cuidado".

Muchas canciones de cuna, independientemente del significado de sus palabras, poseen una cualidad hipnótica pacífica. Otras son tristes u oscuras, como un lamento. Algunas están «contando la historia del país, o diciéndote cómo debes o no debes llevar tu vida, como columnas de consejos para bebés», dice Zoe Palmer, un músico que trabaja en un proyecto de canciones de cuna en el Royal London Hospital. Palmer trabaja con las nuevas madres en el hospital, como parte de un grupo de músicos, ayudándolas a aprender y compartir canciones de cuna existentes, así como a crear otras nuevas.

Las canciones de cuna pertenecen a la naturaleza instintiva de la maternidad según Richard Dumbrill, arqueomusicólogo. Las canciones de cuna se encuentran en diversas comunidades: China, Bangladesh e India, así como en Italia, España, Francia y Europa del Este, pero ella ha descubierto que las canciones de cuna son notablemente similares en todas las culturas.

"Dondequiera que vayas en el mundo, las mujeres usan los mismos tonos, la misma forma de cantarles a sus bebés", dice. Muchas canciones de cuna son muy básicas,

señala, con solo algunas palabras repetidas una y otra vez (https://www.bbc.com/news/magazine-21035103).

# D. Compartir

- 1. Recordar cualquier canción de cuna que le recuerde sus años de infancia y cantarla al grupo.
- 2. ¿Cómo influye este lenguaje en su propia forma de pensar y comportarse?
- 3. ¿Existe alguna práctica cultural que pueda compartir con la comunidad que transmite amor o cuidado a otra persona?
- 4. ¿Cómo se transmite el amor de Dios a través de una madre a su hijo? Comparte tu experiencia.

#### E. Salmo 137

Junto a los ríos de Babilonia, nos sentábamos a llorar, acordándonos de Sión. En los sauces de las orillas teníamos colgadas nuestras cítaras. Allí nuestros carceleros nos pedían cantos, y nuestros opresores, alegría: "¡Canten para nosotros un canto de Sión!" ¿Cómo podíamos cantar un canto del Señor en tierra extranjera? Si me olvidara de ti, Jerusalén, que se paralice mi mano derecha; que la lengua se me pegue al paladar si no me acordara de ti, si no pusiera a Jerusalén por encima de todas mis alegrías. Recuerda, Señor, contra los edomitas, el día de Jerusalén, cuando ellos decían: "¡Arrásenla! ¡Arrasen hasta sus cimientos!" ¡Ciudad de Babilonia, la devastadora, feliz el que te devuelva el mal que nos hiciste! ¡Feliz el que tome a tus hijos y los estrelle contra las rocas!

# F. Oración común: Oren unos por otros, especialmente por las madres y los niños.

#### G. Canción

# Expresión de celebración (ágape)

- Compartir los alimentos que todos han traído: Comer juntos.
- > Cantar juntos una canción de cuna que podamos aprender.

Marta Prochera, Poland

# 3. 8. Peregrinación

**Objetivo**: Ser consciente de la presencia del Espíritu en un lugar santo, en la naturaleza y en la comunidad; y sentir la unidad con otra persona en el viaje espiritual.

# Cuándo y dónde

- Cualquier centro de peregrinación cercano; se puede ir caminando, o en vehículo. Visitar un centro de peregrinaje o visitar muchas iglesias de la localidad.
- Dependiendo de la conveniencia de los grupos, emprender una peregrinación a un santuario o basílica o «montaña sagrada».
- Fiestas Patronales, fiestas de la SSpS o días de fundación de la SVD, fechas de solemnidades o un día festivo viable.



#### A. Oración

Padre Misericordioso y Celestial, nos ponemos en tus manos para comenzar esta peregrinación. Dígnate protegernos constantemente, así como acompañaste a tu pueblo Israel en el viaje por el desierto. Que experimentemos que eres verdaderamente un Dios con nosotros, un compañero de viaje. Que tu Espíritu Santo nos guíe por los caminos del bien y nos ayude a prepararnos espiritualmente para esta visita al santuario de tu Hijo, el Cristo de los Milagros. María, Madre de los peregrinos, ven con nosotros en nuestro camino. Amén.

#### B. Lectura de la Biblia

Gn 12,1-4 La llamada de Abraham

Mt 2,1-11 Los magos siguiendo la estrella de Belén

Breve reflexión sobre la peregrinación de los personajes bíblicos para encontrar la promesa hecha en otra tierra, otra cultura, otro idioma, otros conceptos de Dios.

¿Qué promesas escuchas del relato bíblico?

Abraham deja la casa de su padre, su tierra; los magos vienen del oriente para ir a Belén, tierra de Judá. ¿A dónde te invita Dios a salir en su busca?

# Sugerencia durante el día (caminata, bicicleta, autos, bus)

- Rezar el Rosario Misionero pidiendo intenciones para los cinco continentes.
- También puede rezar la oración del cuarto de hora.
- Canta algunas canciones.

### C. Celebración

Celebre la Eucaristía después de llegar al lugar de peregrinación. Puede ser según el tiempo litúrgico o según una Misa especialmente preparada.

# Evaluación/Compartir

Pasar un tiempo en silencio o compartir en grupos lo que has aprendido de esta peregrinación. ¿Qué has visto cuando estabas caminando o viajando? ¿Dónde has encontrado a Dios en este viaje?

Sugerencia para continuar con el espíritu de peregrinaje, ver la película: "The Way" con Martin Sheen o "Eat, Pray and Love" con Julia Roberts.

Lisandro Leon Colman, Argentina y Carlos Paniagua-Monroy, SVD

### 3.9. Dar la bienvenida a un nuevo miembro

**Objetivo:** Dar la bienvenida a los nuevos miembros y hacerlos sentir como en casa en el grupo de socios de misión.

# A. Himno de apertura

"Ven, Espíritu Santo" o cualquier otro himno al Espíritu Santo.

#### B. Entronización de la Biblia

Se recomienda una entronización bíblica sencilla pero adecuada. Preferentemente, una familia o una pareja caminan con la Biblia hacia el altar durante el canto del himno de apertura. Utilizar la cultura del lugar para esta entronización.

#### C. Lectura

El lector presenta la Biblia ante la congregación y luego lee el pasaje seleccionado para la celebración. Después de la lectura, la Biblia se deja abierta en el altar.

Sugerencia para las lecturas

Rom 16,1-19

Te encomiendo a Febe, nuestra hermana, que es ministra de la Iglesia en Céncreas, para que la recibas en el Señor de una manera digna de los santos, y la ayudes en todo lo que necesite de ti, porque ha sido benefactora de muchos y de mí también...

**Jn 1,1-18 -** Prólogo

#### D. Oración inicial

Padre Celestial, creemos que fuiste tú quien nos reunió en este feliz día. Celebramos tu bondad al dar la bienvenida a aquellos a quienes has llamado de nuevo a proclamar con más fervor tu Palabra compartiendo tu misión como socios de misión. Celebramos la singularidad de la contribución de todos a través de nuestra presencia, dones y talentos. Al responder a tu llamada, acompáñanos en nuestro camino como tus discípulos. Envía tu Espíritu Santo y enciende en nosotros el fuego de tu amor.

#### E. Gesto de bienvenida

Inmediatamente después de la oración de apertura, el líder hace una señal a la congregación reunida para dar la bienvenida con un apretón de manos o un abrazo. El coro canta una canción de bienvenida, por ejemplo, "Hevenu Shalom Alechem".

#### F. Líder

"El Espíritu Santo suscita repetidamente comunidades que se ponen a disposición de la Iglesia para ayudar a cumplir su tarea misionera" (Prólogo de las Constituciones SVD). La visión y misión de San Arnoldo Janssen continúan creciendo a través de los asociados de la misión.

Estamos reunidos hoy para dar la bienvenida a aquellos que con valentía y coraje han dado el primer paso para compartir la misión de Cristo de difundir su Palabra como socios de misión. Va a ser un largo camino para todos nosotros, pero va a ser emocionante porque tenemos a Cristo con nosotros y tenemos a nuestros compañeros compartiendo el mismo carisma.

Lo felicitamos por terminar fielmente la Introducción básica de fin de semana para socios de misión. Este es solo el comienzo. El descubrimiento y el aprendizaje continúan para todos los que tenemos hambre de Cristo.

En este punto, puedo llamar a \_\_\_\_\_\_, nuestro socio de misión de \_\_\_\_\_ para que comparta personalmente como socio de misión.

G. Compartir: el compartir no debe exceder los 10 minutos. Es compartir el testimonio personal de cada uno.

# Ejemplo: Compartir de GeeO y Mike (Filipinas)

**GeeO:** Permítanme comenzar a compartir con una breve reflexión que se publicó en Arnoldous Nota en diciembre de 2017. Estoy casada con Mike y tenemos tres hijos.

Mi relación con la Familia Arnoldina se remonta a cuando era una niña pequeña después de haber sido educada con las Hermanas Azules, luego la universidad en el Divine Word College of Laoag, luego "uniéndome a los SVD" y dedicando mi vida durante los siguientes 6 años como la primera socia de misión a tiempo completo del apostolado juvenil de la Provincia del Norte de Filipinas. Había descansado bastante tiempo para cuidar de mi propia familia, pero ahora que nuestros tres hijos son adultos (21, 19, 17), me sorprende cómo Dios ha empoderado a toda la familia para que sea parte de su misión.

**Mike:** A principios de 2017, GeeO llegó a casa tan emocionada con la noticia que el Padre Oscar Alunday, Secretario de Misión de PHN le informó que éramos candidatos a un Taller SVD en Roma. Explicó que el taller duraría más de 2 semanas y que tendríamos

que pagar nuestros gastos: Nuestra tarifa y la tarifa de inscripción, que fue de 7.500 euros cada uno. Me preguntaba de dónde sacaríamos los recursos. También me preocupaba que nos ausentamos del trabajo durante 3 semanas.

De lo cual GeeO respondió: "¡Hombre de poca fe!" Dios nos sorprende de muchas maneras, nos ha dado los recursos a través de un amigo desconocido.

Mike: ¿Qué estaba haciendo Dios? No fue un viaje fácil para nosotros mientras cuidábamos a nuestra familia. La vida fue dificil. Y cuando decimos dificultades, nuestros problemas no eran simples. Llegó un punto en el que nos lamentamos, ¿Cuándo terminará nuestra "historia de búsqueda de empleo"? Eran enormes situaciones, listas para drenar y devorar mi carne y mi alma. Por mencionar dos de ellas:

En 2001, perdimos nuestro sustento con el clic de un dedo. Somos propietarios y operamos una granja de 10 hectáreas que cultiva langostinos para la exportación. Pero en 2001, el tifón Feria llevó al mar todos los millones de langostinos cosechables. Con el clic de un dedo, el negocio se redujo a nada. Estábamos en quiebra y le debíamos millones de pesos a los proveedores y al Banco.

Cuando nos recuperamos de nuestros desastres financieros, no esperábamos la peor de las tormentas. GeeO fue diagnosticada con carcinoma nasofaríngeo en etapa 3, cáncer. Nuestros hijos lo llaman el momento más oscuro de su vida.

Solía preguntar por qué. ¿Qué hemos hecho para merecer esto? De camino a la sexta y última sesión de quimioterapia de GeeO, me preguntó: "¿Por qué Mike?" Por la gracia de Dios, respondí: "Así es como Dios nos ama." Nada puede separarnos del amor de Dios.

¿Por qué compartimos esto contigo hoy? ¿Qué tiene esto que ver con los socios de la misión? Porque aquí hay una historia real. Cada uno de nosotros tiene su historia y sus luchas para compartir. Y sin embargo, por la gracia de Dios, hemos elegido estar aquí para responder a su invitación a ser discípulos misioneros.

GeeO: Solía preguntar por qué. ¿Qué hemos hecho para merecer esto? En retrospectiva, tenemos muchas razones para agradecer al Señor por permitir que ocurran tormentas en nuestras vidas. Agradecemos a nuestro Dios por la poda que nos sigue haciendo. Tiene que cortar algunas de nuestras ramas para que podamos dar más fruto; nos ha despojado de nuestra arrogancia para darnos cuenta más plenamente de cuánto dependíamos de él. Él nos ha permitido compartir su cruz para que podamos entender más lo que significa tender la mano a los demás.

Una de las charlas más poderosas para Mike y para mí durante el Taller de Nemi fue la charla del P. Budi Kleden, ahora Superior General, sobre espiritualidad misionera. Ha servido como nuestra brújula ya que hemos respondido de nuevo al llamado de Dios como socios de misión. Reflexionamos sobre esto a menudo: "En el corazón de nuestro trabajo misionero está nuestra espiritualidad" (EDV 2000/100).

Mike: ¿Qué estaba haciendo Dios? Estábamos emocionados, pero teníamos nuestras aprensiones. Esto significaría dejar a nuestros hijos y sus medios de vida durante al

menos 20 días y tendremos que asumir nuestros gastos. "Oh hombre de poca fe". Dios no nos coloca en situaciones en las que no Él está a cargo.

**GeeO:** ¿Qué estaba haciendo Dios? El taller de dos semanas estuvo lleno del espíritu. Dios nos habló de muchas maneras: En el dinamismo de los encuentros con las personas durante las sesiones, las actividades de grupo, las comidas, el tiempo libre y en el silencio de la oración y el entorno.

¿Qué está haciendo Dios? Mucho después de que el polvo se haya asentado en el suelo, el Taller continúa de una manera más profunda para mí y Mike. Ciertamente, Dios está tramando algo. Y a medida que nos entusiasma nos preparamos, especialmente porque será un desafío en los próximos días, semanas, meses y años después de Nemi y ahora después del taller de socios de misión ASPAC, es importante anclarnos a él, que nos llamó primero.

Seguimos siendo "obras en progreso" pero confiamos en que él nos acompañará allá donde nos lleve. Me di cuenta de que le debo todo a mi Dios. Quizás esa sea la razón por la que es innato en nosotros decir que sí a lo que Dios nos pide. En palabras de San José Freinademetz, SVD: "Lo pequeño que hacemos no es nada comparado con lo que Dios ha hecho por nosotros".

Mike: Durante la celebración eucarística de clausura en Nemi, cada participante recibió una cruz del P. Lazar Stanislaus que simboliza que la parte mayor del viaje acaba de comenzar. Fue un símbolo poderoso ser enviado por un SVD y enviar a un socio de misión. Para nosotros, laicos presentes en el Taller, no esperábamos tanta humildad de los SVD. Quizás, esta fue la mejor manera de expresar lo que el P. Heinz Kulüke, entonces Superior General, quiso decir cuando nos llamó personas "corresponsables" en misión. "Nosotros, socios de la misión SVD (en palabras del Papa Benedicto) no somos meros 'colaboradores' sino verdaderamente 'corresponsables' de hacer sentir la presencia de Dios en nuestro mundo".

Compartir de parte del animador espiritual de los socios de misión: La importancia de los grupos de socios de misión; los caminos que seguimos, el carisma que defendemos y la alegría que apreciamos.

# H. Cantar o recitar Magnificat

I. Líder: Reconoce a los participantes y los testimonios.

El líder llama a los nuevos miembros para una respuesta breve. La respuesta debe ser solo de 2 a 3 minutos cada uno y debe centrarse en cómo los ha inspirado el testimonio personal.

**Entrega de obsequios:** Los nuevos miembros son llamados al frente y reciben obsequios sencillos de los miembros. Estos obsequios deben ser un símbolo cultural y explicar el símbolo a todo el grupo.

# J. Exhortación final y bendición

La bendición la da el sacerdote SVD si está presente. Si no hay un sacerdote SVD presente, el líder finaliza la reunión con una exhortación y oración de clausura.

# K. Canción de clausura: Sobre Arnoldo Janssen...

# Celebración - Ágape

- Después de la bienvenida, el nuevo miembro puede ahora realizar el Curso de Formación para socios de Misión. Puede realizarse varios fines de semana, durante los cuales se anima al nuevo miembro a sumergirse en las diferentes actividades del grupo de los Socios Misioneros.
- Agape juntos compartiendo las alegrías de la gente.

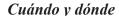
Mary Geraldine Paderon, La Union, Philippines

# 3.10. Compartir y planificar las actividades misioneras

**Objetivo:** Mejorar las actividades misioneras de los socios de misión en colaboración con la SVD/SSpS.

# Preparación

- Comité de Planificación: Los socios de misión junto con la SVD/SSpS debaten y planifican la actividad misionera
- Actividades misioneras en la parroquia y en áreas/pueblos tribales donde los SVD/ SSpS están trabajando.



- Dos veces al año
- En la parroquia o en áreas de misión cercanas o distantes, según convenga.

# Sugerencias

- Colaboración de los socios de misión con las SVD/SSpS para promover la fe, la educación, la justicia social, la atención médica, el desarrollo económico, etc. en las misiones.
- Coordinación con el párroco (si es en una parroquia) o el cohermano/hermana/ secretario de misiones para planificar una actividad misionera o una visita misionera a una Provincia/Región/Misión.
- Identificar el área de visita: Niños con discapacidades físicas, centro de salud para el VIH/SIDA, colonias de leprosos, áreas tribales donde se requiere ayuda humanitaria básica.
- Visitar las áreas de misión, permanecer un fin de semana/semana/mes (s)/año (s) con los SVD/SSpS y ayudarlos en su trabajo misionero. Prepararse para vivir solo con las comodidades básicas mientras están en la misión.
- Compartir nuestras historias y experiencias para ver más claramente a quién nos llama el Señor a servir y adónde nos lleva.
- Información sobre las actividades al Provincial al menos una vez al año.



#### A. Oración inicial

Como individuos o como grupos entramos en el proceso de conversión hacia una mayor comunión y amistad con aquellos a quienes servimos y respondemos a las necesidades de los pobres, marginados y excluidos. En el proceso, reconocemos nuestra propia pobreza y vulnerabilidad y aceptamos la ayuda de otros. Buscando el poder del Espíritu para guiarnos, nos hemos reunido aquí. Escuchémoslo.

Canción: ¿Dónde nos llama el Espíritu a mí ya nosotros desde aquí? ... Veni Sancte Spiritus en YouTube: https://www.youtube.com/watch?v=WmxXwAgkhWQ

#### B. Oración de reflexión

Moléstanos, oh Señor, cuando estamos demasiado satisfechos de nosotros mismos; cuando nuestros sueños se han hecho realidad, porque eran demasiado pequeños, estrechos y limitados; cuando pensamos que ya hemos alcanzado nuestra meta en puerto seguro, porque navegamos demasiado cerca de la orilla.

Moléstanos, Señor, cuando con la abundancia de cosas que poseemos hemos perdido la sed de las aguas de la vida; cuando, enamorados de la vida, hemos dejado de soñar con la eternidad y en nuestros esfuerzos por construir una nueva tierra, hemos dejado que nuestra visión del nuevo Cielo se oscurezca.

Moléstanos, Señor, para atrevernos más audazmente, a aventurarnos en mares más salvajes donde las tormentas mostrarán tu dominio; donde perdiendo de vista la tierra, encontraremos las estrellas. En nombre de Aquel que ha empujado los horizontes de nuestras esperanzas y ha desafiado a los valientes a seguirlo, pertúrbanos.

Original de Francis Drake

#### C. Leer uno de los textos bíblicos

- Lc 10,25-37 Historia del buen samaritano
- Hch 10,11-12, 34 Conversión en la fe para la comunión en la mesa
- Hch 2,42-47 Vida de la primera comunidad cristiana,
- Hch 4,32-33 Toda la comunidad de creyentes eran uno en corazón y mente ...
- Mt 25,31-46 Porque tuve hambre y me disteis de comer...

# D. Debate de grupo

- Recordar los tiempos en que yo, como el Buen Samaritano, crucé fronteras de raza o clase social. ¿Qué me movió a hacerlo?
- ¿El tema de la abundancia está presente en mi relación con Dios? ¿Hay situaciones particulares en mi vida en las que pueda seguir más plenamente el ejemplo inclusivo de Jesús?
- ¿Qué me motiva como cristiano a hacer todo lo posible para alimentar a los hambrientos y atender a los enfermos?
- ¿Qué papel puedo desempeñar para ampliar el círculo de los incluidos?

#### E. Plan de acción

- ≥ ¿Qué y cómo podríamos hacer para mejorar nuestras actividades en las misiones?
- > Planificar una acción concreta de actividades misioneras con el grupo.

#### F. Oración final

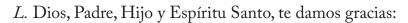
Susan Noronha, Mumbai, India

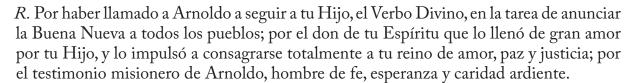
### 3.11. Novena en honor a San Arnoldo Janssen

### **REZO INICIAL**

- L. Dios, verdad eterna,
- A. Creemos en ti.
- L. Dios, salvación y fortaleza nuestra,
- A. Esperamos en ti.
- L. Dios, bondad infinita,
- A. Te amamos de corazón.
- L. Enviaste al Verbo Salvador del mundo,
- A. Haz que todos seamos uno en él.
- L. Infunde en nosotros el Espíritu del Hijo,
- R. Para que glorifiquemos tu nombre. Amén.

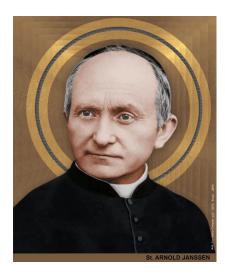
# ORACIÓN FINAL





L. Dios, Padre, Hijo y Espíritu Santo, te pedimos:

R. La preocupación misionera de Arnoldo, para que vayamos a los que no conocen la Buena Nueva de Jesucristo; el celo ardiente de Arnoldo por la Palabra de Dios para unir los corazones de todas las personas; la esperanza de Arnoldo de formar en un solo Espíritu un vínculo de unidad con toda la creación; el entusiasmo de Arnoldo por imitar a Jesús que se entregó a nosotros en la Eucaristía, como signo de su amor infinito por el mundo; el deseo de Arnoldo cuando oró: " Ante la luz del Verbo y el Espíritu de gracia desaparezcan las tinieblas del pecado y la noche de la incredulidad y viva el Corazón de Jesús en el corazón de todas las personas". Amén.



# PRIMER DÍA

Cristalizando el lema de San Arnoldo Janssen: "Que viva Dios Uno y Trino en nuestros corazones y en los corazones de todas las personas"

Oración de apertura (consulte la página inicial de esta Novena)

### Inspiración

En la historia de nuestra Congregación, nos damos cuenta de que el amor ardiente de Jesús impulsó a la Generación Fundadora, como San Arnoldo Janssen, San José Freinademetz, la Beata María Elena y la Beata Josefa, a proclamar el reino de la paz, el amor y la reconciliación en cada lugar, entre todos los pueblos y para todas las culturas. San Arnoldo Janssen cristalizó su creencia fundamental en su lema: "Que viva Dios Uno y Trino en nuestros corazones y en los corazones de todas las personas". Este lema expresa tanto nuestro arraigo fundamental en una unión íntima y amorosa con la Trinidad como nuestra misión de invitar a todas las personas de todas las culturas y naciones a participar en la vida y el amor del Dios Trino. La visión de Arnoldo es que nosotros, como miembros de una congregación misionera, enseñemos a las personas a honrar, adorar y glorificar al Dios Trino. Nuestra identidad y misión están moldeadas, animadas y empoderadas por la vida y el amor trinitarios. La espiritualidad trinitaria es esencial y fundamental para nuestra vida, misión, renovación y transformación.

#### Himno

#### Salmo 112

Antífona. Que viva Dios Uno y Trino en nuestros corazones y en los corazones de todas las personas.

Feliz el hombre que teme al Señor y se complace en sus mandamientos. Su descendencia será fuerte en la tierra: la posteridad de los justos es bendecida.

En su casa habrá abundancia y riqueza, la generosidad permanecerá para siempre. Para los buenos brilla una luz en las tinieblas: es el Bondadoso, el Compasivo y el Justo.

Dichoso el que se compadece y da prestado, y administra sus negocios con rectitud. El justo no vacilará jamás, su recuerdo permanecerá para siempre.

No tendrá que temer malas noticias: su corazón está firme, confiado en el Señor. Su ánimo está seguro, y no temerá, hasta que vea la derrota de sus enemigos.

Él da abundantemente a los pobres: su generosidad permanecerá para siempre, y alzará su frente con dignidad. Gloria al Padre y al Hijo, y al Espíritu Santo: como era en el principio, ahora y siempre por los siglos de los siglos. Amén.

Antífona. Que Dios Uno y Trino viva en nuestros corazones y en los corazones de todas las personas.

# Lectura: Tit 3,4-5

Pero cuando se manifestó la bondad de Dios, nuestro Salvador, y su amor a los hombres, no por las obras de justicia que habíamos realizado, sino solamente por su misericordia, él nos salvó, haciéndonos renacer por el bautismo y renovándonos por el Espíritu Santo.

#### Reflexión en silencio

#### Cántico de María

Ant. Tres misterios marcan este día santo: Hoy la estrella conduce a los magos al niño Jesús; hoy el agua se convierte en vino para las bodas; hoy Cristo quiere ser bautizado por Juan en el río Jordán para traernos la salvación.

L: Proclama mi alma la grandeza del Señor... (Cántico de María)

#### Intercesiones

L: Impulsada por el amor ilimitado de Jesús, que nuestra respuesta a cada petición sea:

R/: Dios de amor, danos tu gracia

- Que reflexionemos sobre el amor de Cristo y sobre la transformación del discipulado misionero en nuestras oraciones, retiros y experiencias de vida. R/
- Que perseveremos en tiempos de dificultad en la vida y las actividades misioneras. R/
- Que seamos agradecidos y solidarios de las buenas obras de nuestros cohermanos. R/
- Que estemos abiertos a la diversidad en el pensamiento y las acciones y al desafío de ir más allá de nuestros "pequeños mundos". R/
- Que nos dejemos evangelizar por el otro, independientemente de la nacionalidad, religión o cultura. R/
- Que podamos defender la verdad y la justicia; permanecer cerca de la gente y poner a los más pequeños, que son tan importantes para el Señor, en el centro de nuestro amor y acción. R/
- Ahora podemos ofrecer nuestras otras peticiones. (Pausa). R/

L: Oremos a una sola voz para honrar a Dios, nuestro Padre.

#### La oración del Señor

**Oración final** (consulte la página inicial de esta Novena)

# SEGUNDO DÍA

Enraizando nuestra identidad en el Verbo Divino como San Arnoldo Janssen

Oración de apertura (consulte la página inicial de esta Novena)

Para San Arnoldo Janssen, el discernimiento no era una opción, sino una necesidad vital para permanecer enraizados en la Palabra, hacer la voluntad de Dios y cumplir su misión. Se consagró al Espíritu Santo, pasó largas horas orando y nos dejó un legado de oraciones y devociones que pudieron acompañar a sus hijos e hijas espirituales en su vida diaria. Tales devociones nos ayudan a mantener la conexión continua con el Dios Uno y Trino, a enraizarnos en su Palabra y a comprometernos con su misión. Jesús de Nazaret, enfrentado a la realidad, guiado por el Espíritu y en íntimo diálogo con su Padre, buscó discernir sobre la levadura del Reino (Mt 13,13) y la dirección de su misión.

#### Himno

#### Salmo 45

Ant. La tuya es más que una belleza mortal; cada palabra que dices está llena de gracia.

Me brota del corazón un hermoso poema, yo dedico mis versos al rey: mi lengua es como la pluma de un hábil escribano.

Tú eres hermoso, el más hermoso de los hombres; la gracia se derramó sobre tus labios, porque el Señor te ha bendecido para siempre.

Cíñete, guerrero, la espada a la cintura; con gloria y majestad, avanza triunfalmente; cabalga en defensa de la verdad y de los pobres. Tu mano hace justicia y tu derecha, proezas; tus flechas son punzantes, se te rinden los pueblos y caen desfallecidos los rivales del rey.

Tu trono, como el de Dios, permanece para siempre; el cetro de tu realeza es un cetro justiciero: tú amas la justicia y odias la iniquidad.

Por eso el Señor, tu Dios, prefiriéndote a tus iguales, te consagró con el óleo de la alegría: tus vestiduras exhalan perfume de mirra, áloe y acacia. Las arpas te alegran desde los palacios de marfil; una hija de reyes está de pie a tu derecha: es la reina, adornada con tus joyas y con oro de Ofir.

Gloria al Padre y al Hijo, y al Espíritu Santo: como era en el principio, ahora y siempre por los siglos de los siglos. Amén.

Ant. La tuya es más que una belleza mortal; cada palabra que dices está llena de gracia.

# **Lectura:** 2 Pe 1,3-4

Su poder divino, en efecto, nos ha concedido gratuitamente todo lo necesario para la vida y la piedad, haciéndonos conocer a aquel que nos llamó por la fuerza de su propia gloria. Gracias a ella, se nos han concedido las más grandes y valiosas promesas, a fin de que ustedes lleguen a participar de la naturaleza divina, sustrayéndose a la corrupción que reina en el mundo a causa de los malos deseos.

#### Reflexión en silencio

# Cántico evangelico

Ant. Cuando vieron la estrella, los magos se llenaron de gran alegría; al entrar en la casa, ofrecieron al Señor sus ofrendas: oro, incienso y mirra.

L: Proclama mi alma la grandeza del Señor... (Cántico de María)

#### **Intercesiones**

Oremos a Dios para que, como San Arnoldo, todos estemos atentos en la escucha de Dios y generosos en la respuesta a su Divina Palabra. Oremos,

R/Dios de amor, mantennos arraigados en tu Palabra Divina.

- Que seamos más abiertos para leer, interpretar y responder creativamente a los signos de los tiempos de manera concreta a la luz de la Palabra de Dios y nuestra espiritualidad Arnoldina. R/
- Que podamos pasar tiempo en oración personal y comunitaria, pasar tiempo en silencio, adoración y oración intercesora; y celebrar la Eucaristía de manera bien preparada, participativa y digna. R/
- Que cultivemos un proceso de discernimiento personal y comunitario en la presencia del Señor y hagamos un esfuerzo intencionado por descubrir su voluntad. R/
- Que nos arraiguemos profunda y constantemente en la Palabra, que nos habla a través de la Escritura y la creación, así como de otras tradiciones religiosas y personas de buena voluntad y nos impulse a transformarnos a nosotros mismos y al mundo. R/

- Que podamos redescubrir y renovar nuestro compromiso con nuestra herencia espiritual SVD para que nos ayude a cultivar una relación íntima con la Palabra y nos anime en nuestra misión. R/
- Que podamos profundizar nuestro enfoque de la vida y misión intercultural, así como nuestras perspectivas teológicas, a través de una mayor reflexión y ofrecerlo a los demás, otras congregaciones religiosas y la Iglesia en su conjunto. R/
- Ahora podemos ofrecer nuestras otras peticiones. (Pausa). R/

L: Oremos a una sola voz para honrar a Dios, nuestro Padre de amor.

#### La oración del Señor

Oración final (consulte la página inicial de esta Novena)

# TERCER DÍA

Comprometidos con la misión de Cristo como San Arnoldo Janssen

# Oración de apertura (consulte la página inicial de esta Novena)

# Inspiración

Jesús hizo una opción principal en su camino misionero; esta opción se convirtió en su manifiesto de misión; se hizo realidad en su persona. En él se cumplió lo que dijo el profeta Isaías: "El Espíritu del Señor está sobre mí, porque me ha ungido para llevar el evangelio a los afligidos. Me ha enviado a proclamar libertad a los cautivos, la vista a los ciegos; para dejar libres a los oprimidos, para proclamar un año de gracia del Señor" (Lc 4,18-19).

Como socios de misión del Verbo Divino asumimos esta opción primaria del Verbo Encarnado. Al vivir esta primera opción, las personas percibirán que hemos experimentado en nuestras propias vidas el reino de Dios que anunciamos (cf. Const. 106). Para nosotros, sus discípulos, esta opción es programática. La renovación que buscamos a nivel personal y comunitario y como Congregación del Verbo Divino sólo se producirá en la medida en que estemos enraizados en Jesús y en su opción primera, que es el terreno común de todo lo que hacemos. Cuando Arnoldo dice que "el anuncio del Evangelio es la expresión más sublime del amor al prójimo", nos hace eco del programa de Jesús y sus principales interlocutores: los pobres, los marginados, los quebrantados, los cautivos, los enfermos, los oprimidos, en fin, los que sufren y tienen la vida y la esperanza cortadas. Jesús se identifica con ellos, hasta el punto de decir: "En verdad os digo que en cuanto hicisteis esto a uno de estos hermanos míos más pequeños, a mí me lo hicisteis" (Mt 25,40). La fecundidad de nuestra vida y misión depende de nuestra unión con él.

#### Himno

### Salmo 49

Ant. No puedes servir a Dios y al dinero.

Oigan esto, todos los pueblos; escuchen, todos los habitantes del mundo: tanto los humildes como los poderosos, el rico lo mismo que el pobre.

Mi boca hablará sabiamente, mis reflexiones serán muy sensatas. Voy a inspirarme para componer un proverbio, revelaré mi enigma al son de la cítara.

¿Por qué voy a temer en los momentos de peligro, cuando me rodea la maldad de mis opresores, de esos que confían en sus riquezas y se jactan de su gran fortuna?

No, nadie puede rescatarse a sí mismo ni pagar a Dios el precio de su liberación, para poder seguir viviendo eternamente sin llegar a ver el sepulcro:

El precio de su rescate es demasiado caro, y todos desaparecerán para siempre. Cualquiera ve que mueren los sabios; necios e ignorantes perecen por igual, y dejan a otros sus riquezas:

La tumba es su residencia perpetua, su morada por los siglos de los siglos, por más que hayan poseído muchas tierras. Ningún hombre permanece en la opulencia, sino que muere lo mismo que los animales. Gloria al Padre y al Hijo, \* y al Espíritu Santo: como en el principio, ahora, \* y siempre por los siglos de los siglos. Amén.

Ant. No puedes servir a Dios y al dinero.

Lectura: Ef 2,3b-5

por nuestra condición estábamos condenados a la ira, igual que los demás. Pero Dios, que es rico en misericordia, por el gran amor con que nos amó, precisamente cuando estábamos muertos a causa de nuestros pecados, nos hizo revivir con Cristo — ¡ustedes han sido salvados gratuitamente!

# Cántico evangelico

Ant. Cristo, eres Luz de Luz; cuando apareciste en la tierra, los sabios te ofrecieron sus regalos, aleluya.

L: Proclama mi alma la grandeza del Señor... (Cántico de María)

#### **Intercesiones**

L: Como Misioneros del Verbo Divino, unidos con todos los cristianos en oración y alabanza, rogamos al Señor:

R/Padre, escúchanos.

- Que nuestro habitual compartir la Biblia profundice y fortalezca nuestra vocación y misión. R/
- Que seamos guiados a través de nuestra dirección espiritual y que nuestro director espiritual nos acompañe hacia la voluntad de Dios. R/
- Que nuestra comunidad esté acompañada de personas que nos lleven al compartir y a la solidaridad comunitaria. R/
- Que tengamos vida compartida y retiros desde la perspectiva de la espiritualidad SVD, Arnoldo Janssen y nuestra Generación Fundadora. R/
- Que podamos hacer un programa concreto en la comunidad para llegar a los pobres o menos afortunados, utilizando nuestro tiempo y recursos. R/
- Que podamos crecer en interdependencia y mostrar la voluntad de alterar los planes personales en aras del interés común, porque una renovación sostenida requiere la participación en una comunidad que comparte una visión común. R/
- Que seamos constructores de puentes en nuestro mundo dividido, agentes de reconciliación y defensores de la justicia y la paz con nuestros colaboradores en la misión. R/
- Ahora podemos ofrecer nuestras otras peticiones. (Pausa). R/

L: Oremos a una sola voz para honrar a Dios, nuestro Padre de amor.

#### La oración del Señor

Oración final (consulte la página inicial de esta Novena)

# CUARTO DÍA

Viviendo el liderazgo de servicio y la membresía responsable como San Arnoldo Janssen

Oración de apertura (consulte la página inicial de esta Novena)

# Inspiración

Nuestras Constituciones SVD y Manual para Superiores, entre otros materiales, nos han ofrecido pautas sobre las relaciones entre líderes servidores y miembros responsables (cf. Manual para Superiores D1 1.0, D3 1.0). Inspirándonos en estos documentos y arraigados en la Palabra, nos volvemos más solidarios y comprensivos con aquellos en posiciones de liderazgo. Arnoldo Janssen enfatizó: "Considere la voluntad de sus superiores como la

santa voluntad de Dios y trate de cumplir con toda sencillez y sinceridad". La membresía responsable es tener una apreciación positiva y saludable del trabajo de nuestros cohermanos en posiciones de liderazgo. Aquellos en posiciones de liderazgo abrazan y aceptan la voluntad de Dios manifestada a través de nuestra comunidad religiosa. Lo hacen en amorosa obediencia a Aquel que nos amó primero.

#### Himno

Cántico: Col 1,12-20

Ant. Por él fueron creadas todas las cosas y todo se mantiene en él.

Demos gracias con alegría al Padre, que nos ha hecho dignos de participar de la herencia luminosa de los santos.

Porque él nos libró del poder de las tinieblas y nos hizo entrar en el Reino de su Hijo muy querido, en quien tenemos la redención y el perdón de los pecados.

Él es la Imagen del Dios invisible, el Primogénito de toda la creación, porque en él fueron creadas todas las cosas, tanto en el cielo como en la tierra, los seres visibles y los invisibles,

Tronos, Dominaciones, Principados y Potestades: todo fue creado por medio de él y para él. Él existe antes que todas las cosas y todo subsiste en él.

Él es también la Cabeza del Cuerpo, es decir, de la Iglesia. Él es el Principio, el Primero que resucitó de entre los muertos, a fin de que él tuviera la primacía en todo,

Porque Dios quiso que en él residiera toda la Plenitud. Por él quiso reconciliar consigo todo lo que existe en la tierra y en el cielo, restableciendo la paz por la sangre de su cruz.

Gloria al Padre y al Hijo,\* y al Espíritu Santo: como era en el principio, ahora,\* y siempre por los siglos de los siglos. Amén.

Ant. Por él fueron creadas todas las cosas y todo se mantiene en él.

**Lectura:** Col 1,13-15

Dios nos rescató del poder de las tinieblas y nos llevó al reino de su amado Hijo. Por él tenemos la redención, el perdón de nuestros pecados. Es la imagen del Dios invisible, el primogénito de todas las criaturas.

# Cántico evangelico

Ant. ¿Qué es este signo del que hablas, este signo de un rey recién nacido? Vimos una estrella brillante en los cielos; su esplendor llenó el mundo.

L: Proclama mi alma la grandeza del Señor... (Cántico de María)

#### Intercesiones

Fortalecidos por la Palabra de Dios, oremos:

R/ Señor, muéstranos tu compasión.

- Que valoremos y sigamos un proceso de elección de nuestros superiores caracterizado por un discernimiento orante que trasciende las lealtades y afinidades étnicas o nacionales. R/
- Que asumamos un liderazgo de servicio en el espíritu de la Constitución y como miembros responsables para colaborar con nuestros cohermanos en posiciones de liderazgo. R/
- Que podamos prestar más atención a la formación de liderazgo, especialmente para nuestros cohermanos más jóvenes y compañeros de misión jóvenes. R/
- Que renunciemos a nuestras propias agendas privadas para poder servir a nuestras comunidades e instituciones como líderes. R/
- Ahora podemos ofrecer nuestras otras peticiones. (Pausa). R/

L: Oremos a una sola voz para honrar a Dios, nuestro Padre de amor.

#### La oración del Señor

Oración final (consulte la página inicial de esta Novena)

# QUINTO DÍA

Abriéndonos a los frutos del Espíritu como San Arnoldo Janssen

**Oración de apertura** (consulte la página inicial de esta Novena)

### Inspiración

Estamos invitados a estar abiertos a los frutos del Espíritu y a los signos de los tiempos en nuestros esfuerzos misioneros de renovación y transformación. Esto se aplica especialmente a todos nuestros programas de formación inicial y permanente. La formación es fundamental para nuestro ser. Aquí se nos invita a experimentar el amor de Cristo en nuestra vida y crecimiento, nuestras alegrías y desafíos. El discernimiento en todas las etapas de la vida es vital para ser fieles al Señor según nuestros votos como Misioneros del Verbo Divino. Al hacerlo, continuamos respondiendo al amor de Cristo,

enraizándonos en su Palabra y comprometiéndonos como discípulos misioneros en la misión del Verbo Divino.

#### Himno

#### Salmo 72

Ant. Te he hecho la luz de todas las naciones para llevar mi salvación hasta los confines de la tierra.

Concede, Señor, tu justicia al rey y tu rectitud al descendiente de reyes, para que gobierne a tu pueblo con justicia y a tus pobres con rectitud.

Que las montañas traigan al pueblo la paz, y las colinas, la justicia; que él defienda a los humildes del pueblo, socorra a los hijos de los pobres y aplaste al opresor.

Que dure tanto como el sol y la luna, a lo largo de las generaciones; que sea como lluvia que cae sobre el césped y como chaparrones que riegan la tierra.

Que en sus días florezca la justicia y abunde la paz, mientras dure la luna; que domine de un mar hasta el otro, y desde el Gran Río hasta los confines de la tierra. Que se inclinen ante él las tribus del desierto, y sus enemigos muerdan el polvo;

Que los reyes de Tarsis y de las costas lejanas le paguen tributo. Que los reyes de Arabia y de Sebá le traigan regalos;

Que todos los reyes le rindan homenaje y lo sirvan todas las naciones.

Gloria al Padre y al Hijo,\* y al Espíritu Santo: como era en el principio, ahora,\* y siempre por los siglos de los siglos. Amén. Ant. Te he hecho la luz de todas las naciones para llevar mi salvación hasta los confines de la tierra.

**Lectura**: 1 Jn 1,5b, 7

Dios es la luz; en él no hay tinieblas. Si caminamos en la luz, como él es la luz, tendremos comunión unos con otros, y la sangre de su Hijo Jesús nos limpiará de todos nuestros pecados.

#### Reflexión en silencio

# Cántico evangélico

Ant. La gente de Saba vendrá trayendo oro, incienso y mirra, aleluya.L: Proclama mi alma la grandeza del Señor... (Cántico de María)

#### Intercesiones

Como Misioneros del Verbo Divino, unidos en oración con todos nuestros hermanos y hermanas, bendecimos a Dios e invocamos su nombre:

R/ Señor, muéstranos tu compasión.

- Que nuestro equipo de promoción vocacional encuentre nuevos enfoques y estrategias que ayuden y animen a los que disciernen su llamada. R/
- Que seamos más proactivos en el apoyo y la provisión de programas de formación intercultural en la formación inicial. R/
- Que nos dejemos transformar por la experiencia de los programas interculturales. R/
- Que podamos brindar apoyo y oraciones incansables a nuestros cohermanos en el extranjero. R/
- Que seamos moldeados y formados en la perseverancia y en la motivación para trabajar entre los pobres y los menos afortunados. R/
- Que participemos voluntaria y activamente en programas de formación permanente sobre renovación, capacitación intercultural y nuevas tendencias misioneras. R/
- Ahora podemos ofrecer nuestras otras peticiones. (Pausa). R/

L: Oremos a una sola voz para honrar a Dios, nuestro Padre de amor.

#### La oración del Señor

Oración final (consulte la página inicial de esta Novena)

# SEXTO DÍA

Cuidar a los pobres y desamparados como San Arnoldo

Oración de apertura (consulte la página inicial de esta Novena)

# Inspiración

Es en el cuidado de los pobres y desamparados cuando realmente estamos sirviendo al Señor mismo. Esto es muy claro en el evangelio de Mateo (25,40ss): todo lo que hacemos por el más pequeño de nuestros hermanos y hermanas (el hambriento, el sediento, el desnudo, etc.) lo hacemos para el Señor. De hecho, el Verbo está presente en cada uno de

ellos. Un fundamento espiritual en la Palabra nos impulsa a hacer nuestro compromiso misionero de poner al último en primer lugar. El énfasis en el servicio misionero a los pobres no es una opción ya que aquí es donde encontramos la presencia del Verbo en el mundo. Esta misión no es negociable. Continuamos abogando y trabajando por los pobres como se enfatizó en los capítulos generales anteriores. Sin embargo, queremos subrayar la situación de la familia y los jóvenes que necesitan nuestra atención y cuidados inmediatos (CG 12-13 2012). Las realidades de la familia son cada vez más complejas. Los jóvenes sufren diferentes formas de abuso, los efectos de hogares y relaciones rotas y, a veces, el rechazo de sus familias y la sociedad. Además, también queremos señalar la difícil situación de nuestros hermanos y hermanas que son víctimas de injusticias estructurales como el etnocentrismo, la discriminación racial, las persecuciones religiosas, la trata de personas y otras formas de injusticia socioeconómica (CG 22-23 2012).

#### Himno

#### Salmo 51

Ant. Un corazón quebrantado y humillado, oh Dios, tú no lo despreciarás.

Dios, ten piedad de mí por tu bondad.\*
Por tu inmensa compasión borra mi culpa.
Lávame de mi culpa \*
Límpia del todo mi pecado.

Pues yo reconozco mi culpa \*
Tengo siempre presente mi delito.
Contra ti, contra ti solo pequé; \*
E hice el mal que aborreces.

Para que sea justificado cuando dictes sentencia \* y sin reproche cuando juzgues.
Mira, en culpa nací, \* pecador me concibió mi madre.

Ciertamente amas la verdad en el corazón; \* entonces, en el secreto de mi corazón, enséñame sabiduría. Purifícame, entonces quedaré limpio; \* Lávame, y quedaré más blanco que la nieve.

Hazme oír gozo y alegría, \*
para que revivan los huesos quebrantados.
Aparta de mis pecados tu rostro \*
y borra todas mis culpas.

Crea para mí un corazón puro, oh Dios, \* pon un espíritu generoso.
No me arrojes de tu presencia, \* ni me prives de tu santo espíritu.

Dame de nuevo el gozo de tu ayuda; \* con espíritu de fervor sostenme, para enseñar a los transgresores tus caminos \* y los pecadores volverán a ti.
Oh, rescátame, Dios, mi ayuda, \* y resonará en mi lengua tu bondad.
Señor, abreme los labios \* y cantará mi boca tu alabanza.

Porque en el sacrificio no te deleitas,\*
Y rechazas el holocausto,
mi sacrificio es un espíritu quebrantado.\*
Un corazón quebrantado y humillado tú no lo desprecias.

En tu bondad, muestra favor a Sion: \* reconstruye los muros de Jerusalén. Entonces te agradará el sacrificio legítimo, \* holocaustos ofrecidos en tu altar.

Gloria al Padre y al Hijo, \*
y al Espíritu Santo:
como era en el principio, ahora, \*
y siempre por los siglos de los siglos. Amén.

Ant. Un corazón quebrantado y humillado, oh Dios, tú no lo despreciarás.

Lectura: Lc 4,16-20

Se levantó para leer y le entregaron el rollo del profeta Isaías. Desenrollándolo, encontró el lugar donde estaba escrito: "El Espíritu del Señor está sobre mí, porque me ha ungido para anunciar la buena noticia a los pobres. Me ha enviado para proclamar la libertad de los presos y dar la vista de los ciegos, para liberar a los oprimidos, y proclamar el año de gracia del Señor." Luego enrolló el pergamino, se lo devolvió al asistente y se sentó.

# Reflexión en silencio

# Cántico evangélico

Ant. Todos los que alguna vez te insultaron vendrán y se postrarán en adoración ante tus mismos pasos.

L: Bendito sea el Señor Dios de Israel... (Cántico de Zacarías)

#### Intercesiones

Roguemos ahora al Padre que ha designado a Cristo como luz para las naciones:

R/Padre, escucha nuestra oración.

- Que reconozcamos en las historias (realidades) de los pobres que Dios nunca abandona a su pueblo y que recibamos inspiración de los pobres para nuestra propia vida y compromiso. R/
- Que podamos unirnos a los pobres en su lucha por la justicia, la igualdad y la libertad, y adoptar un estilo de vida que nos acerque a las personas en cuyo dolor vemos el rostro de Cristo. R/
- Que encontremos formas y medios de abordar los desafíos que enfrentan la familia y los jóvenes en nuestros respectivos ministerios. R/
- Que podamos promover apostolados especializados como la educación y las publicaciones.
   R/
- Que reconozcamos y trabajemos por la transformación de los diversos sistemas estructurales de injusticia en la sociedad que conducen a los problemas que aquejan a los migrantes, refugiados, marginados e indocumentados. R/
- Que podamos deshacernos de nuestras propias estructuras obsoletas que cuestan dinero sin beneficiar nuestra misión. R/
- Que podamos colaborar con otras ONG al servicio de los pobres; planificar junto con los pobres en la elaboración de proyectos. R/
- Ahora podemos ofrecer nuestras otras peticiones. (Pausa). R/

L: Oremos a una sola voz para honrar a Dios, nuestro Padre amoroso.

#### La oración del Señor

Oración final (consulte la página inicial de esta Novena)

# SÉPTIMO DÍA

Mantener la integridad de la Creación como San Arnoldo Janssen

Oración de apertura (consulte la página inicial de esta Novena)

### Inspiración

La creación es una señal del amor de Dios por nosotros. El cuidado del medio ambiente no es solo parte de nuestra misión, también es parte de nuestro patrimonio. San Arnoldo Janssen creía que la naturaleza es el templo de Dios en el que Dios nos colocó para que nos proclamara su existencia. Como discípulos misioneros transformadores, la creación es nuestra responsabilidad al expresar el amor de Dios. Esto se puede manifestar de diversas formas: cuidado de la creación, desarrollo sostenible, justicia ecológica, etc. Sin embargo, la creación no solo se refiere al medio ambiente y la naturaleza, sino que también se refiere al cuidado de nuestro cuerpo. Por lo tanto, nuestro estilo de vida y la forma en que cuidamos nuestro cuerpo deben corresponder a la forma en que cuidamos el medio ambiente.

#### Himno

#### Salmo 92

Ant. Al romper la mañana cantamos tu misericordia, Señor, y la noche nos encontrará proclamando tu fidelidad.

Es bueno dar gracias al Señor, \*
y hacer música a tu nombre, oh Altísimo,
para proclamar tu amor por la mañana \*
y tu verdad en las vigilias de la noche,
con la lira de diez cuerdas y el laúd, \*
con el murmullo del arpa.

Tus obras, oh Yavé, me han alegrado; \*
por la obra de tus manos grito de alegría.
¡Oh Señor, cuán grandes son tus obras! \*
¡Cuán profundos son tus diseños!
El tonto no puede saber esto \*
y el necio no puede entender.
Aunque los impíos broten como hierba \*
y prosperen todos los que hacen el mal:
están condenados a ser destruidos eternamente. \*

Pero tú, Señor, estás eternamente en las alturas. Mira cómo perecen tus enemigos; \* todos los que hacen el mal están dispersos. A mí me das la fuerza del búfalo; \* me unges con el aceite más puro.

Mis ojos miraron con triunfo a mis enemigos; \* mis oídos escucharon con alegría su caída. El justo florecerá como la palmera \* y crecerá como el cedro del Líbano.

Plantados en la casa del Señor \* florecerán en los atrios de nuestro Dios, aún darán fruto cuando sean viejos, \* todavía llenos de savia, todavía verdes, para proclamar que el Señor es justo; \* en él, mi roca, no hay nada malo.

Gloria al Padre y al Hijo,\* y al Espíritu Santo: como era en el principio, ahora,\* y siempre por los siglos de los siglos. Amén. Ant. Al romper la mañana cantamos tu misericordia, Señor, y la noche nos encontrará proclamando tu fidelidad.

Lectura: Rom 1, 20

Porque desde la creación del mundo, las cualidades invisibles de Dios – su poder eterno y naturaleza divina – se han visto claramente y se comprenden por lo que ha creado, de modo que la gente no tiene excusa.

# Cántico evangélico

Ant. En Caná de Galilea, Jesús hizo el primero de los signos que revelaban su gloria. L: Bendito sea el Señor Dios de Israel... (Cántico de Zacarías)

#### **Intercesiones**

Demos gloria a Cristo, la imagen de Dios, mientras lo invocamos con fe: R/Cristo, Hijo de Dios, escúchanos.

- Que la gracia esté sobre nosotros para hacer que nuestro estilo de vida y la forma en que cuidamos nuestro cuerpo se correspondan con la forma en que cuidamos el medio ambiente. R/
- Oremos y cuidemos el medio ambiente y formulemos un plan de acción que aborde los problemas de integridad de la creación en nuestras comunidades, instituciones y parroquias. R/
- Que seamos más conscientes y comprometidos en la implementación de una adecuada gestión de residuos en nuestras comunidades y provincias. R/
- Que nos unamos a las redes nacionales e internacionales para abordar los casos de destrucción ambiental y promover políticas más amigables con el medio ambiente. R/
- Ahora podemos ofrecer nuestras otras peticiones. (Pausa). R/

L: Oremos a una sola voz para honrar a Dios, nuestro Padre de amor.

#### La oración del Señor

Oración final (consulte la página inicial de esta Novena)

# OCTAVO DÍA

Servir al pueblo y a la misión como San Arnoldo a través de las redes sociales

Oración de apertura (consulte la página inicial de esta Novena)

# Inspiración

Por "digital" nos referimos tanto a la "generación digital" como a la "tecnología digital". Como discípulos misioneros transformadores, fomentamos una apreciación saludable de la era digital (personas y medios de comunicación) como medio de renovación y transformación continuas tanto para el cohermano individual como para la comunidad SVD. Necesitamos caminar con nuestros cohermanos que utilizan los medios digitales y desafiarlos a hacer uso de las diferentes formas de redes sociales y diferentes dispositivos al servicio de la comunidad y la misión. Las redes sociales y los dispositivos pueden

ofrecernos oportunidades para un auténtico crecimiento personal y comunitario cuando se utilizan correctamente. Deben estar al servicio de las personas y de la misión, y no debemos dejarnos esclavizar por ellos. La era digital abre inmensas posibilidades para la Primera y la Nueva Evangelización y para compartir nuestra espiritualidad. El estudio cuidadoso y la utilización colaborativa de la tecnología digital pueden ayudarnos en nuestros diversos ministerios a servir a la gente de manera efectiva.

#### Himno

### Salmo 110,1-5,7

Ant. La voz del Padre resonó desde los cielos: Este es mi Hijo en quien me deleito, escuchen lo que les dice.

Palabra del Señor a mi señor: "¡Siéntate a mi derecha y haré de tus enemigos un estrado de tus pies!"

Desde Sión extenderá el Señor el cetro de tu mando: domina en medio de tus enemigos. "Tuyo es el principado desde el día de tu nacimiento; de mí en el monte sagrado tú has nacido, como nace el rocío de la aurora."

Juró el Señor y no ha de retractarse: "Tú eres para siempre sacerdote a la manera de Melquisedec." A tu diestra está el Señor, Él bebe del torrente, en el camino, por eso levanta su cabeza.

Gloria al Padre y al Hijo, \* y al Espíritu Santo: como era en el principio, ahora, \* y siempre por los siglos de los siglos. Amén.

Ant. La voz del Padre resonó desde los cielos: Este es mi Hijo en quien me deleito, escuchen lo que les dice.

#### Lectura: Hch 10,37-38

Supongo que sabes lo que se ha informado en toda Judea, comenzando en Galilea después del bautismo que predicó Juan, cómo Dios ungió a Jesús de Nazaret con el Espíritu Santo y poder. Anduvo haciendo el bien y sanando a todos los oprimidos por el diablo, porque Dios estaba con él.

### Cántico evangélico

Ant. Cristo Jesús nos amó, derramó su sangre para lavar nuestros pecados y nos hizo un reino de sacerdotes para nuestro Padre Dios. A él sea gloria y el honor por los siglos. L: Proclama mi alma la grandeza del Señor... (Cántico de María)

#### Intercesiones

Nuestro Redentor deseaba ser bautizado en el Jordán por Juan; hagámosle nuestra petición:

R/Señor, envía tu Espíritu sobre nosotros.

- Que podamos desarrollar estrategias y programas para personas y comunidades sobre el uso responsable de las redes sociales y la tecnología digital. R/
- Que aprovechemos todos los recursos, especialmente las redes sociales, para proclamar la Palabra de una manera que pueda conducir a la transformación del mundo en una sociedad más humana y justa según los valores del Reino de Dios. R/
- Que fomentemos la colaboración entre nuestros centros de comunicación a nivel mundial, como reuniones de directores de centros de comunicación y de esos directores con los secretarios de misiones. R/
- Ahora podemos ofrecer nuestras otras peticiones. (Pausa). R/

L: Oremos a una sola voz para honrar a Dios, nuestro Padre de amor.

#### La oración del Señor

Oración final (consulte la página inicial de esta Novena)

# NOVENO DÍA

Responder a la llamada de la vocación misionera como San Arnoldo a través de la corresponsabilidad con los socios de la misión.

Oración de apertura (consulte la página inicial de esta Novena)

# Inspiración

Creemos que como somos llamados a una vocación misionera, nuestros socios de misión también están llamados a su propia vocación específica en la Familia Arnoldina. Compartiendo el carisma de nuestra Sociedad, los Misioneros del Verbo Divino y los socios de misión continuamos nuestra misión como corresponsables. Como miembros de la Familia Arnoldina SVD, SSpS, SSpSAP y socios de misión, todos estamos llamados a colaborar para transformar el mundo. No somos los dueños de nuestro carisma. Este es un regalo dado por Dios. Un signo de renovación y transformación es que desarrollamos la capacidad de compartir nuestro carisma SVD con los demás. En este sentido, todos estamos animados y desafiados a invitar y dar la bienvenida activamente a los laicos para que se unan a los grupos de socios de la misión.

#### Himno

Cántico: Ef 1,3-10

Ant. Dios nos eligió en su Hijo para ser sus hijos adoptivos.

Bendito sea Dios, Padre de nuestro Señor Jesucristo, que nos ha bendecido en la persona de Cristo con toda clase de bienes espirituales y celestiales.

Él nos eligió en la persona de Cristo, antes de crear el mundo, para que fuésemos santos e irreprochables ante él por el amor.

Él nos ha destinado en la persona de Cristo, por pura iniciativa suya, a ser sus hijos, para que la gloria de su gracia, que tan generosamente nos ha concedido en su querido Hijo, redunde en alabanza suya.

Por este Hijo, por su sangre, hemos recibido la redención, el perdón de los pecados.

El tesoro de su gracia, sabiduría y prudencia ha sido un derroche para con nosotros, dándonos a conocer el misterio de su voluntad. Éste es el plan que había proyectado realizar por Cristo cuando llegase el momento culminante: recapitular en Cristo todas las cosas del cielo y de la tierra.

Gloria al Padre y al Hijo, \*
y al Espíritu Santo:
como era en el principio, ahora, \*
y siempre por los siglos de los siglos. Amén.

Ant. Dios nos eligió en su Hijo para ser sus hijos adoptivos.

# Lectura: Col 1,9b-11

Que alcances el pleno conocimiento de la voluntad de Dios mediante la sabiduría perfecta y la perspicacia espiritual. Entonces llevarás una vida digna del Señor y agradable a él en todos los sentidos. Multiplicarás las buenas obras de todo tipo y crecerás en el conocimiento de Dios. Por el poder de su gloria serás dotado de la fuerza necesaria para permanecer firme, incluso para soportar con gozo todo lo que venga.

# Cántico evangélico

Ant. Proclama mi alma la grandeza del Señor, porque ha mirado la humildad de su sierva.

L: Proclama mi alma la grandeza del Señor, ... (Cántico de María)

#### Intercesiones

Dios ha hecho un pacto eterno con su pueblo y nunca deja de bendecirlo. Agradecidos por estos dones, le dirigimos confiadamente nuestra oración:

R/Señor, bendice a tu pueblo.

- Que seamos más activos y dedicados a promover socios de misión y trabajar con ellos en nuestra misión. R/
- Que podamos tomar las medidas necesarias para desarrollar programas de formación junto con los socios de misión y para involucrarnos en la animación de nuestros socios de misión. R/
- Que podamos comprometer a más socios de misión en la promoción de la vida y misión interculturales. R/
- Que estemos inspirados y animados para organizar un Día SVD, Fin de semana SVD o Semana SVD anualmente para celebrar nuestra misión mundial. R/
- Ahora podemos ofrecer nuestras otras peticiones (pausa). R/

L: Oremos a una sola voz para honrar a Dios, nuestro Padre de amor.

#### La oración del Señor

Oración final (consulte la página inicial de esta Novena)

Preparado por los estudiantes del Teologado Verbo Divino, Chicago, IL

#### 3.12. Vía Crucis simbólica



#### Pensamientos iniciales

Hoy vamos a recorrer el Vía Crucis Simbólico para revivir los momentos finales de la vida de Cristo: desde el palacio de Pilatos, lugar de condenación, hasta una tumba excavada en la roca del huerto, lugar de silencio. En este viaje, varios símbolos nos guiarán

para comprender el significado más profundo de la pasión y muerte de nuestro salvador. De hecho, el camino al Calvario está sembrado de muchos símbolos que el sufriente y moribundo Jesús dejó a sus seguidores para que los encaminaran por el inevitable camino del discipulado. Cada personaje que Jesús encontró y cada cosa animada o inanimada que encontró manifiesta el camino arriesgado y peligroso que atravesó mientras caminaba al monte Calvario. Para nosotros, sus discípulos, este Vía Crucis es tanto una invitación como un desafío para elegir al menos un símbolo y luego levantarlo y llevarlo en nuestra vida diaria. Que podamos seguir los pasos de nuestro Maestro, aprender a amar a Dios sobre todas las cosas y dedicar nuestra vida al servicio del prójimo.

#### Recemos

Señor crucificado, rostro de toda persona que sufre, hermano de los que sufren, y amigo de los afligidos y rechazados, ayúdanos a aceptar los sufrimientos de nuestra vida, danos generosidad para ayudar a los que sufren, y concédenos serenidad y coraje para afrontar juntos los sufrimientos, para que podamos esperar el gozo de la resurrección. Amén.

Nota: Cada símbolo lo lleva una persona que se para frente a los fieles para cada estación de la cruz. Luego, el líder lee el comentario.

# PRIMERA ESTACIÓN

Jesús es condenado a muerte

*Líder:* Te adoramos, Cristo, y te bendecimos.

Todos: Porque por tu santa cruz redimiste al mundo.

#### Símbolo – Silla

Nuestra primera parada en este camino es en la sede de Pilato, la sede del despiadado poder romano en Jerusalén. El símbolo de una "silla" representa la autoridad y el poder de un gobernante. El poder puede usarse de manera positiva para gobernar a las personas con justicia y también negativamente para subyugarlas. Poncio Pilato, el procurador romano de Judea que tenía el poder de liberar a Jesús, sucumbe a las amenazas y presiones de los líderes religiosos y del pueblo en un momento clave del juicio y lo condena a una vergonzosa forma de ejecución. A este líder romano, Jesús le había dicho categóricamente: "No tendrías poder sobre mí si no te fuera dado de arriba" (Jn 19,11).

Mientras Pilato afirma tener poder sobre Jesús, surgido de instituciones humanas, el verdadero poder y autoridad sobre la vida y muerte de Jesús reside en él, cuya autoridad

divina y poder carismático tiene su origen en Dios. Él tiene verdadero poder y autoridad sobre Pilato e, irónicamente, Pilato está impotente ante él. Sin embargo, Jesús acepta voluntariamente la condena a la cruz sin protestar, a pesar de ser inocente. Mientras reflexionamos sobre el juicio injusto y la condena de Jesús, oramos por todos aquellos en posición de autoridad que tienen el poder de hacer políticas y tomar decisiones para el bienestar de sus ciudadanos. Oramos fervientemente por aquellos que abusan de su poder para obtener beneficios e intereses egoístas y hacen sufrir a los inocentes y justos. Que la justicia divina prevalezca sobre sus malvados designios e injusticias. Hacemos una pausa para reflexionar.

Padre nuestro...

### SEGUNDA ESTACIÓN

Jesús es cargado con la cruz

Líder: Te adoramos, Cristo, y te bendecimos.

Todos: Porque por tu santa cruz redimiste al mundo.

### Símbolo – Manos

Durante esta pausa reflexionamos sobre un par de manos: manos cargadas y manos salvadoras. Nuestras manos pueden mostrar afecto a otros o pueden afligir a otros, pueden escribir nuestros pensamientos e ideas o pueden escribir maldades o mentiras sobre otros; se pueden utilizar para el lenguaje de signos o para hacer gestos escandalosos; pueden mostrar el camino a los viajeros perdidos o usarse para desviar a alguien del camino; pueden comunicar o condenar; pueden ser hábiles y constructivas o pueden ser letárgicas y destructivas. ¡Cada uno decide cómo usar sus manos!

Los soldados romanos, siguiendo el decreto de condena y habiendo azotado a Jesús, le cargan con el peso de la cruz. Las manos de los soldados son fundamentales en la Narrativa de la Pasión para golpear a Jesús, azotar, despojarlo de sus ropas, clavarlo en un madero, levantarlo en la cruz, darle vinagre, traspasar su costado, etc. Por otro lado, Jesús tiene las manos receptoras, son manos sanadoras, misericordiosas, servidoras y alimentadoras. Al final de este camino de la cruz, las manos cargadas se estirarán para que se conviertan en manos salvadoras. Esas manos misericordiosas del salvador nunca reaccionan, nunca protestan y nunca condenan. Mientras reflexionamos en nuestras manos, oramos por la conversión de aquellos que fabrican armas y armas de destrucción masiva, aquellos involucrados en la esclavitud humana y el tráfico de drogas para que respeten el valor de la vida humana y abandonen las prácticas y el comercio ilegales e inhumanos. Hacemos una pausa para reflexionar.

Dios te salve María...

## TERCERA ESTACIÓN

Jesús cae por primera vez

Líder: Te adoramos, Cristo, y te bendecimos.

Todos: Porque por tu santa cruz redimiste al mundo.

### Símbolo – Arena

Con su primera caída, Jesús besa el polvo de la tierra. El Señor besa su hermosa creación, nuestra casa común. Recordamos las humildes palabras que el ministro pronuncia el Miércoles de Ceniza, cuando traza un poco de ceniza en nuestras frentes: "Recuerda que eres polvo y al polvo volverás". Con su primera caída, Jesús se acerca a la fragilidad de la vida humana que es fugaz y pasajera. Así como las pisadas en la arena que pueden ser arrastradas por las olas o los castillos de arena que pueden desmoronarse con el torrente de una marea, o las grandes montañas y pirámides que pueden convertirse en arena con el paso del tiempo, así es nuestra efímera existencia humana.

La arena nunca es venerada. Permanece bajo nuestros pies y pasa desapercibida. Mientras Jesús cae bajo el peso de la cruz, con su humildad (de la palabra latina "humus": suelo) abraza la tierra y su polvo, que se considera sin valor. El creador ama su creación, porque los humanos y nuestra familia cósmica tenemos un gran valor para él. Podemos ser débiles e insignificantes según nuestras consideraciones y cálculos humanos, pero a los ojos de nuestro creador somos preciosos. Él nos ama inmensamente, aunque no logramos proteger la dignidad de los demás y promover el bien común de la familia humana, especialmente los más vulnerables entre nosotros. Al reflexionar sobre el símbolo de la arena, agradezcamos a Dios por el regalo de la tierra y sus bendiciones y pidamos la gracia para superar los prejuicios contra las culturas, razas, personas, mujeres y niños despojados de sus derechos y dignidad. Hacemos una pausa para reflexionar.

Padre nuestro...

## **CUARTA ESTACIÓN**

Jesús se encuentra con su madre

Líder: Te adoramos, Cristo, y te bendecimos.

Todos: Porque por tu santa cruz redimiste al mundo.

### Símbolo – Luz

La oscuridad nos asusta. ¿Cuántos niños e incluso adultos le tienen miedo? A menudo nos confunde porque en la oscuridad se pierde nuestro sentido de la orientación. Ya no sabemos dónde estamos y por eso perdemos todos los puntos de referencia. Por el contrario, la luz ilumina y elimina toda oscuridad. Nos da valor y recuperamos el sentido de la orientación. De hecho, en el relato de Génesis, la luz es la primera creación de Dios ("Sea la luz" y la luz se hizo; Gn 1,3). En el camino a la Tierra Prometida, Dios guía a su pueblo por el desierto mediante una columna de fuego (cf. Ex 13,21).

En Juan, Jesús declara: "Yo soy la luz del mundo" (Jn 8,12) y en Mateo, les dice a sus discípulos: "Vosotros sois la luz del mundo" (Mt 5,14). Para Cicerón, la antigua Roma era la "luz de todo el mundo" (*lux orbis terrarum*) en un sentido político, pero para Jesús, sus discípulos son las luces que reflejan la luz divina a través de obras de justicia.

María es una luz brillante. Por su fidelidad y obediencia a la palabra de Dios (fiat), aunque pasó por momentos oscuros en su vida, nunca se perdió ni se desorientó. En el encuentro entre madre e hijo, vemos el encuentro entre una luz brillante y la fuente de luz. Ella trajo la luz del mundo y por eso, en ella vemos una luz que no pierde su luminosidad y brillo. Su conmovedor encuentro con el hijo en ese lugar es una clara manifestación de su discipulado de visibilidad y desafío para aquellos que prefieren permanecer en la oscuridad. Al reflexionar sobre la luz, oremos por todas las mujeres, especialmente las madres, para que, como María, puedan irradiar la luz divina en sus familias en medio de las oscuras tormentas de la vida. Hacemos una pausa para reflexionar.

Dios te salve María...

## **QUINTA ESTACIÓN**

Simón de Cirene ayuda a Jesús a llevar la cruz

*Líder:* Te adoramos, Cristo, y te bendecimos.

Todos: Porque por tu santa cruz redimiste al mundo.

#### Símbolo – Sal

La sal es un ingrediente indispensable que agrega sabor a los alimentos. Hace que la comida insípida sea comible, sabrosa y verdaderamente agradable. Además de tener propiedades curativas, también preserva los alimentos de la putrefacción y la descomposición. Desde la antigüedad, la sal ha adquirido una gran importancia económica en muchas culturas y sociedades, como resume a la perfección un antiguo proverbio latino con un juego de palabras: *nihil est utilius sole et sale* (nada más útil que el sol y la sal): significa que sol y la sal es beneficiosa para una vida sana y feliz.

Nuestra parada en esta quinta estación nos recuerda uno de nuestros deberes principales como discípulos de Jesús. En el Evangelio de Mateo, la identidad de los discípulos se describe mediante la metáfora de la sal: "Vosotros sois la sal de la tierra; pero si la sal ha perdido su sabor, ¿cómo se recuperará su sabor? (Mt 5,13). Así como la sal no existe para sí misma, el discípulo no existe para sí mismo. Su vida se orienta hacia el exterior al servicio de los demás. En Simón de Cirene se encuentra un ejemplo ideal de convertirse en sal para los demás estando a su servicio. Aunque no fue discípulo de Jesús, al cargar la cruz representa el papel de discípulo (cf. Lc 9,23; 14,27). Como cohermanos, ser y convertirse en sal significaría agregar sabor a nuestra vida comunitaria intercultural con nuestros dones y talentos que se enriquecen mutuamente. Mientras reflexionamos sobre el símbolo de la sal, oremos por todos los voluntarios, ONG y agencias de redes que trabajan desinteresadamente para aliviar el dolor del sufrimiento en nuestra sociedad. Hacemos una pausa para reflexionar.

Padre nuestro...

## SEXTA ESTACIÓN

Verónica enjuga el rostro de Jesús

*Líder:* Te adoramos, Cristo, y te bendecimos.

Todos: Porque por tu santa cruz redimiste al mundo.

#### Símbolo – Libro

El amor genuino escondido en nuestros corazones es como un buen libro, que siempre está en nuestro estante, pero nunca se lee, o como una carta, que está escrita pero no publicada, o como un correo electrónico, que está en borrador, pero nunca se envía. A menudo afirmamos amar a nuestros cohermanos/miembros de la familia/amigos, pero no expresamos nuestro amor ni mostramos gratitud o aprecio por ellos. Muchas veces, nos damos cuenta del valor de los buenos amigos después de haberlos perdido. El amor conlleva riesgos. Lamentablemente, los egos humanos obstaculizan la expresión oportuna del amor verdadero. ¡No leer un buen libro significa no descubrir sus tesoros!

Nuestra parada en esta sexta estación es recordar un momento de amor expresado a Jesús en su hora de necesidad. Verónica amaba al Señor, y por eso se atreve a encontrar la manera de expresar su amor por él. A cambio, el Señor permite que su imagen se imprima como un sello en su corazón. Incluso cuando solo pasó unos momentos al servicio del Señor, se atrevió a arriesgar su vida. A la luz del amor de Verónica, podemos preguntarnos: ¿Cómo expresamos nuestro amor y bondad a nuestros hermanos y hermanas necesitados? ¿Podemos acoger a los extraños y ofrecer pequeños actos de hospitalidad? ¿Respetamos y reconocemos el arduo trabajo de nuestros empleados? Mientras reflexionamos sobre el símbolo de un libro, pasemos las páginas de nuestras vidas y recordemos a aquellas personas a quienes no hemos podido mostrar ningún acto de bondad y amor en su hora de necesidad.

Hacemos una pausa para reflexionar.

Dios te salve María...

## SÉPTIMA ESTACIÓN

Jesús cae por segunda vez

*Líder:* Te adoramos, Cristo, y te bendecimos.

Todos: Porque por tu santa cruz redimiste al mundo.

### Símbolo - Piedras

Cuando Jesús cayó al suelo, además de la arena, las otras cosas que se encontró fueron las piedras. El uso de piedras puede ser tanto constructivo como destructivo. Podemos construir puentes con las piedras y también podemos construir muros; construir casas para nuestra seguridad y establecer límites para mantener a los demás afuera. Las piedras son fuertes, duraderas, estables y conectadas a la tierra (cf. Mt 7,24-25; 16,18), sin embargo, pueden arrojarse con fuerza a otros como condena (cf. Jn 8,5).

En su segunda caída, Jesús se apoya en las piedras para levantarse y continuar su camino de la cruz. Podría haber arrojado las mismas piedras a sus enemigos en defensa propia. Sin embargo, eligió el amor sobre el odio, el perdón sobre la ira, la compasión sobre el mal. A menudo, la grandeza de las personas radica en el hecho de que construyen grandes monumentos con las mismas piedras que les arrojan. Construir nuestras vidas con piedras arrojadas contra nosotros y abstenernos de arrojar piedras a otros es una lucha de por vida. Necesitamos coraje y empatía. Al reflexionar sobre el símbolo de la piedra, recemos por aquellos que han sufrido y todavía sufren por la dureza del corazón, la indiferencia y la intolerancia, la exclusión y la marginación humanas.

Hacemos una pausa para reflexionar.

Padre nuestro...

### OCTAVA ESTACIÓN

Jesús se encuentra con las mujeres de Jerusalén

Líder: Te adoramos, Cristo, y te bendecimos.

Todos: Porque por tu santa cruz redimiste al mundo.

#### Símbolo - Flores

Jesús, mientras carga el gran peso de la cruz, es seguido por las mujeres de Jerusalén. Siendo fieles seguidoras, irradian la fragancia recibida de Jesús durante su ministerio público. Cada año, el final de la temporada de Cuaresma casi coincide con el amanecer de la primavera. Con la llegada de la primavera, la tierra se vuelve a despertar con capullos, flores silvestres y prados verdes y frondosos. Al llegar la Pascua, usamos flores una vez más. De hecho, las flores juegan un papel vital en la vida humana. Se utilizan tanto en ocasiones felices como dolorosas, ya sea decorando el altar o adornando la tumba. Una flor atrae a la gente hacia su belleza y difunde su fragancia. Da su nectar o su polen a las abejas y se convierte en su fuente de alimento.

Nuestra parada en esta octava estación recuerda la presencia de las mujeres, que se golpeaban el pecho y lloraban por Jesús (cf. Lc 23,27). Las mujeres siempre siguieron y cuidaron a Jesús durante su ministerio público con sus recursos (cf. Lc 8,2-3); ahora lo hacen durante su camino final a la cruz; y ellas también serán testigos de su muerte (cf. Lc 23,49). En respuesta, Jesús, aunque magullado y cansado, se vuelve hacia ellas y les advierte sobre los acontecimientos futuros mediante un juicio profético (cf. Lc 23,28-31). Al reflexionar sobre el simbolismo de la flor, podemos preguntarnos: ¿Cómo tratamos a las mujeres en nuestras familias y en la sociedad? ¿Reconocemos que hombres y mujeres son complementarios en el talento de su naturaleza humana? ¿Cuáles son los dones y recursos únicos que aportan para la evangelización? ¿Es el discipulado de iguales una realidad? Apreciando todo lo que son y todo lo que hacen, oramos por las religiosas que trabajan con empeño para actualizar el reino de Dios a través de sus apostolados.

Hacemos una pausa para reflexionar.

Dios te salve María...

### **NOVENA ESTACIÓN**

Jesús cae por tercera vez

Líder: Te adoramos, Cristo, y te bendecimos.

Todos: Porque por tu santa cruz redimiste al mundo.

### Símbolo – Espinas

En su tercera caída, Jesús encuentra las zarzas y las espinas del suelo. Aunque las Historias de la pasión no dan cuenta de ninguna de sus caídas, el lector puede imaginarse el camino arriesgado y peligroso lleno de piedras, zarzas y espinas que pudieron haber provocado sus caídas. Durante su juicio, Jesús ya fue coronado de espinas (cf. Jn 19,2). Cuando salió con la corona y el manto púrpura, irónicamente fue presentado como rey. A pesar de que la corona de espinas en su cabeza está destinada a ridiculizarlo, proclama en voz alta su realeza, que la gente no reconoce. Si no es en realidad, al menos simbólicamente, sus oponentes aceptan a Jesús como el verdadero rey.

En esta novena estación, ¿Qué nos dicen estas zarzas y espinas? Las espinas pinchan los pies y las manos de las personas y causan dolor. Quizás nos volvamos como los responsables de la caída de otros. En nuestra vida personal y ministerial, tal vez veamos a nuestros cohermanos y laicos como oponentes más que como colaboradores. Los celos y los prejuicios arruinan nuestra vida y misión interculturales en lugar de enriquecerlas. En lugar de regocijarnos por el éxito de otros, es posible que hayamos celebrado su caída y sus fracasos. Al reflexionar sobre las espinas, ¿Podemos decidir apoyar a las personas que nos rodean en lugar de derribarlas? Oramos por todas las personas de buena voluntad y por los generosos benefactores, que nos apoyan constantemente a pesar de sus inconvenientes.

Hacemos una pausa para reflexionar.

Padre nuestro...

## DÉCIMA ESTACIÓN

Jesús es despojado de sus vestiduras

*Líder:* Te adoramos, Cristo, y te bendecimos.

Todos: Porque por tu santa cruz redimiste al mundo.

### Símbolo - Ropa

La ropa es una de las necesidades básicas de la vida. En la Biblia, la ropa simboliza la dignidad humana. El acto de desobediencia de nuestros primeros padres les hizo darse cuenta de que estaban desnudos, ya que su pecado significó apartarse de la gracia de Dios (cf. Gn 3,7). El sentimiento de inseguridad ante Dios los hizo cubrirse con hojas, antes de que los expulsaran del paraíso. De hecho, la desnudez del cuerpo humano en su sentido más puro es el yo inmaculado que uno recibe al nacer. La ropa cubre el cuerpo humano, pero debajo de ella, la degradación de la santidad de ese cuerpo ocurre de muchas maneras, tanto en los espacios de vida personales como en público. A menudo, no vestirse dignamente lleva a comprometer la modestia, olvidando que toda persona es templo del Espíritu Santo (cf. 1 Cor 3,16).

En esta décima estación, el despojo de Jesús antes de su crucifixión revela cómo el cuerpo físico y la desnudez de un hombre inocente fueron expuestos a sus enemigos y a la gente. Su ropa se convierte en botín de los verdugos que echan suertes por su posesión (cf. Lc 23,34; Jn 19,23-24). Es lamentable que el que respetó y valoró a todos los seres humanos por igual, el que tocó y sanó los cuerpos enfermos y dolientes, y el que permitió que tocaran la orla de su manto, se encuentre desamparado y despojado de sus vestiduras. Unos días antes, cuando entró en Jerusalén, los discípulos habían arrojado sus mantos sobre el pollino y la gente había tirado sus capas en el camino para recibirlo (cf. Lc 19,35-36). Ahora los soldados lo despojan de sus últimas posesiones terrenales. Al reflexionar sobre el símbolo de la ropa, oremos por la conversión de aquellos que intercambian cuerpos humanos por placeres físicos, abusos e intereses monetarios, para que puedan tomar conciencia de la santidad del cuerpo humano y defender la igualdad de dignidad y libertad para todos.

Hacemos una pausa para reflexionar.

Dios te salve María...

## UNDÉCIMA ESTACIÓN

Jesús es clavado en la cruz

Líder: Te adoramos, Cristo, y te bendecimos.

Todos: Porque por tu santa cruz redimiste al mundo.

#### Símbolo - Clavos

La tortura de la crucifixión comienza cuando es clavado a la cruz. Aquí los clavos no dividen, sino que unen. Se convierten en el medio a través del cual se une la cruz al crucificado. No solo se convierten en fuente de dolor, sino que también unen a Jesús a la cruz. Sosteniéndolo dolorosamente sobre los dos troncos de madera, le hacen sentir, mientras se levanta, todo el peso de su cuerpo. Los enormes clavos eventualmente causan el flujo de sangre de su cuerpo, drenando todas sus fuerzas. Los clavos dejan las marcas de sus heridas y esas cicatrices se convierten en signos de reconocimiento para Tomás, que se negaba a creer en el Señor Resucitado.

En esta undécima estación que recuerda el brutal acto de clavar, nos damos cuenta de nuestras tendencias humanas y formas pecaminosas que les quitan la vida a los demás. Las intenciones y actos maliciosos dividen a las familias y las comunidades y provocan la desunión y la fragmentación de la Iglesia en general. En el mundo actual de las redes sociales, los ejércitos de trolls destruyen la imagen y la dignidad de las personas para atraparlas por cada error de su vida real, mientras escupen odio y no ofrecen espacio para el perdón. Mientras reflexionamos sobre los clavos, oramos por las víctimas de todo tipo de abuso (en internet o fuera de internet), que soportan el dolor de la vergüenza y la culpa, y sufren problemas de salud mental.

Hacemos una pausa para reflexionar.

Padre nuestro...

## **DUODÉCIMA ESTACIÓN**

Jesús muere en la cruz

*Líder:* Te adoramos, Cristo, y te bendecimos.

Todos: Porque por tu santa cruz redimiste al mundo.

### Símbolo – pan y vino

Dar regalos es un símbolo del amor. A lo largo de la historia, los grandes amantes han presentado a su amada los obsequios más bellos y caros que podían permitirse, para que su amor quede inmortalizado. Ofrecemos regalos a quienes amamos y a quienes son importantes para nosotros. Aunque no contamos el costo de los regalos, todavía hay algún tipo de egoísmo en nuestro amor humano. Amamos a los demás esperando que ellos nos amen a cambio. A pesar de todas las bondades, siempre existe el miedo a la infidelidad y la desconfianza. Por lo tanto, al dar regalos hay un trato implícito de amor que tiene lugar entre las personas.

En esta duodécima estación, Jesús se ofrece a sí mismo por nosotros. Su cuerpo se parte por nosotros y su sangre se derrama por nosotros. Dar la vida es el mayor signo de amor por los amigos (cf. Jn 15,13). Dado que este amor sacrificado es incondicional, no espera nada a cambio. La muerte en la cruz es el ejemplo supremo de amor total y desinteresado. La noche antes de su muerte, tomando pan y vino en sus manos durante la cena, dejó un memorial para que lo recordaran sus discípulos: "Haced esto en memoria mia" (cf. Lc 22,19). Los granos y las uvas se trituran antes de convertirse en pan y vino para nuestro uso. Cada Eucaristía que celebramos con estos dones es un memorial del sacrificio redentor de Cristo y también una invitación a sacrificar nuestra vida al servicio de los demás. Al reflexionar sobre los dones de pan y vino, agradecemos a Dios por el don de la Eucaristía que nutre y sostiene a las comunidades misioneras y la vida consagrada.

Hacemos una pausa para reflexionar.

Dios te salve María...

## **DECIMOTERCERA ESTACIÓN**

Jesús es bajado de la cruz

*Líder:* Te adoramos, Cristo, y te bendecimos.

Todos: Porque por tu santa cruz redimiste al mundo.

### Símbolo – Medalla

Al final del estudio, como un signo de reconocimiento, se le presenta al estudiante un certificado o diploma para honrar su logro académico. Los ganadores de un evento deportivo reciben medallas como muestra de su victoria o participación. Ya sea una medalla o un certificado, valora la sangre, el sudor y las lágrimas que pone un atleta o un triunfador para lograr algo excelente que inicialmente parecía imposible. Hablando de

su recompensa, San Pablo dice: "He peleado la buena batalla, he terminado la carrera, he mantenido la fe. De ahora en adelante me espera la corona de justicia" (2 Tim 4,7).

En esta decimotercera estación, reflexionamos sobre el cumplimiento de Jesús de la misión de Dios. Desde su manifiesto profético del ministerio del reino (cf. Lc 4,18-19) hasta sus últimas palabras: "Padre, en tus manos encomiendo mi espíritu" (Lc 23,46), trabajó duro para revelar el amor de Dios por las personas. Y ahora, habiendo completado o perfeccionado la misión divina, le espera su recompensa. En términos humanos, la única recompensa que recibe en este momento es apoyar la cabeza en el regazo de su amada madre y descansar. Es un momento de puro amor y afecto entre una madre y su hijo que trasciende cualquier imagen o escultura humana. En la misión de su hijo, María caminó por fe y no por ser vista. Entonces ella comprende el significado redentor de este momento. Ella, que conoció la verdadera identidad de su hijo en su concepción, no lo abandona después de su muerte, sino que lo recibe en su seno materno. Mientras reflexionamos sobre el símbolo de la medalla, oremos por todos aquellos que han perdido la esperanza en sus vidas y por los presos para que se den cuenta de que siempre hay una segunda oportunidad para hacer que su vida cuente.

Hacemos una pausa para reflexionar.

Padre nuestro...

## **DECIMOCUARTA ESTACIÓN**

Jesús es colocado en el sepulcro

Líder: Te adoramos, Cristo, y te bendecimos.

Todos: Porque por tu santa cruz redimiste al mundo.

### Símbolo – Semilla

Una semilla es un misterio en sí misma. Contiene principio y fin, vida y muerte. Aunque sea de tamaño pequeño, puede convertirse en un árbol enorme. Una sola semilla puede ser fuente de miles de semillas y granos, incluso un bosque. Se puede almacenar durante muchos años, pero cuando se siembra, da vida en poco tiempo. Aparentemente, la semilla no es nada a simple vista, pero es todo para el sembrador. Conociendo la fecundidad de una semilla solitaria, Jesús dijo: "... si un grano de trigo no cae en la tierra y muere, quedará solo; pero si muere, dará mucho fruto" (Jn 12,24).

En esta decimocuarta y última estación, reflexionamos sobre el entierro de Jesús como una semilla sembrada. La tumba excavada en la roca es el nuevo terreno donde se coloca esta semilla. Al explicar la parábola del sembrador, se refirió a la semilla como la Palabra de Dios (cf. Mc 4,14) sembrada en cuatro tipos de suelo. Se pierde en tres suelos, pero da frutos en uno. Además de la calidad del suelo, la parábola también subraya la generosidad de Dios, que sigue sembrando a pesar de la naturaleza del suelo, sea árido, rocoso o fértil. ¡Jesús es la semilla vivificante que yace enterrada en la tumba! ¡La hostilidad de sus enemigos no puede evitar que brote o se levante de entre los muertos, aunque la tumba esté sellada y custodiada! Jesús, el Verbo Eterno, puede brotar en nuestros corazones

humanos si permitimos que la semilla de su Palabra sea sembrada y arraigue en nosotros. Reflexionando sobre el símbolo de una semilla que muere para resucitar, oramos por los misioneros que trabajan incansablemente para difundir el Evangelio en diferentes y difíciles partes del mundo, donde no se predica o se predica de manera insuficiente.

Hacemos una pausa para reflexionar.

Dios te salve María...

### Pensamientos finales

Con estas catorce estaciones, nuestro camino simbólico llega a su fin. Sin embargo, la historia de la pasión y muerte de Jesús no acaba con la vida, sino que abre el camino a una nueva vida. La penumbra del sufrimiento y la muerte pronto se convertirá en el gozo de la resurrección, donde el dolor se borrará y la creación renovada se regocijará.

El Viernes Santo es un día de tinieblas, pero no es la última palabra de la historia. La última palabra es la Pascua, triunfo de la Vida, victoria del Bien sobre el mal.

#### Recemos

Señor Jesús, torturado y crucificado, rezamos para que estos catorce símbolos que hemos usado y meditado en nuestro camino de la cruz nos enseñen a respetar y valorar nuestra casa común, ser bondadosos y misericordiosos con nuestros hermanos y hermanas que sufren, y permanecer firmes y fieles para seguirte hoy y todos los días de nuestra vida. Amén.

# **Otros recursos**

- Bailey, Leigh and Maureen. *Grown-up Leadership: The Benefits of Personal Growth for You and Your Team.* Singapore: Nova Vista Publishing, 2005.
- Hüfner-Kemper, Barbara and Thomas Kemper. "Interculturality and Conflict." En *Intercultural Living* Vol.1, editado por Lazar T. Stanislaus y Martin Ueffing, 86-105. New Delhi: ISPCK, 2015; "Interculturalidad y conflicto." En *Interculturalidad: En La Vida Y La Misión*, editado por Lazar T. Stanislaus y Martin Ueffing, 107-135. Estella, España, Editorial Verbo Divino, 2017.
- Bennett, M. J. *A Developmental Model of Intercultural Sensitivity*, 1993. Obtenido de WISC Biblioteca: www.library.wisc.edu/EDVRC/docs/public/pdfs/SEEDReadings/intCulSens.pdf
- Berger, Mechtilde, SSpS. Worte von Mutter Theresiaan die SchwesternausihrenBriefen, Steyl.
- En Diálogo con el Verbo, Documentos del XVII Capítulo General SVD 2012, No 6. Roma: Publicaciones SVD, 2012.
- En Palabra y obras. Documentos del 18º Capítulo General SVD 2018, No. 6. Roma: Publicaciones SVD, 2018.
- Documentos del XII Capítulo General de la Congregación Misionera Siervas del Espíritu Santo, 27 de mayo 5 de julio de 2002. Nemi Roma.
- Documentos del XIII Capítulo General, 27 de abril 1 de junio de 2008. Steyl, Holanda.
- Documentos del XIV Capítulo General el 29 de mayo de 2014. Steyl, Holanda.
- Gittins, Anthony. Living Mission Interculturally: Faith, Culture, and the Renewal of Praxis, chs. 1-3. Collegeville, MN: Liturgical Press, 2015; Gittins, Anthony. "El desafío de la vida intercultural." En Interculturalidad: En La Vida Y La Misión, editado por Lazar T. Stanislaus y Martin Ueffing, 85-106. Estella, Espana: Editorial Verbo Divino, 2017.
- https://medium.com/intercultural-mindset/how-i-found-my-intercultural-self-in-the-messiness-of-life-48f15985936d
- https://medium.com/intercultural-mindset/which-beliefs-hold-people-back-from-adapting-to-a-new-culture-6eb5757604ad
- https://nacada.ksu.edu/Resources/Academic-Advising-Today/View-Articles/ Identifying-Barriers-to-Effective-Intercultural-Communication.aspx

- https://www.gaia.com/article/four-directions-ceremony
- http://home.snu.edu/~hculbert/encultur.htm
- https://www.worldprayers.org/archive/prayers/meditations/creator\_open\_our\_hearts.
- https://www.xavier.edu/jesuitresource/online-resources/prayer-index/prayers-for-diversity
- Kasbauer, Sixta, SSpS. God's strength in weak hands: Biography and life work of Mother Theresia SSpS. Steyl Mission Press, 1951.
- Kisala, Robert, SVD. "Theological Foundations of Interculturality." *Verbum SVD* 54, 1 (2013): 22-34.
- Kurian, George Thomas and Mark A. Lamport. *Encyclopedia of Christian Education*. London: Rowmann and Littlefield Publicaciones, 2015.
- Law, H. F. Eric. *Inclusion: Making Room for Grace*. St. Louis, Mississippi: Chalice Press, 2000.
- Michael, S.M., SVD, "Interculturality and the Anthropos Tradition." *Verbum SVD* 54, 1 (2013): 60-74.
- Milmanda, Adriana Carla, SSpS. "Inserted Life: The Radical Nature of an Incarnated Spirituality." En *Intercultural Living*, editado por Lazar T. Stanislaus, SVD y Martin Ueffing, SVD, 54-66. Maryknoll, NY: Orbis Books, 2018.
- Morgan, Henry, *Approaches to Prayer: A Resource Book for Groups and Individuals*. London: Ashford Colour Press, 2008.
- Mulberge, Jacqueline, SSpS. Mother Theresia Messner: First Superior General of the Servants of the Holy Spirit: Letters to Superiors and Sisters 1903 1904. SSpS Fuentes.
- -------. The Golden Cross: Mother Theresia Messner (1868-1940) First Superior General of the Missionary Sisters, Servants of the Holy Spirit, A Biographical Sketch. Roma, 2002.
- ———. Mother Theresia Messner: First Superior General of the Servants of the Holy Spirit: Letters to Superiors and Sisters 1905. SSpS Fuentes.
- Nguyen, VanThanh, SVD. "Biblical Foundations of Interculturality." *Verbum SVD* 54, 1 (2013): 35-47; Nakanose, Shigeyuki, SVD. "Biblia, Vida y Mission: Jesús y la mujer Sirofenicia (Mc 7, 24-30)." In *Interculturalidad: En La Vida Y La Misión*, editado por Lazar T. Stanislaus y Martin Ueffing,361-380. Estella, España: Editorial Verbo Divino, 2017.

- Rehbein, Franziska Carolina, SSpS. Fuego ardiente por Dios y su pueblo: Madre Teresa Messner, Primera Superiora General de la Congregación Misionera de las Siervas del Espíritu Santo. Steyl, 2014.
- Rupp, Joyce. Prayer seeds: A Gathering of Blessings, Reflections and Poems for Spiritual Growth. Notre Dame, Indiana: Ave Maria Press, 2017.
- Stanislaus, Lazar T., SVD y Martin Ueffing, SVD, eds. *Intercultural Living*, Vol. 1. New Delhi: ISPCK, 2015.
- . Intercultural Mission, Vol. 2. New Delhi: ISPCK, 2015.
- Suess, Paolo. "Interculturality, Inculturation and Interculturation: Dossiers Regarding a Postcolonial Mission." In *Intercultural Mission*, Vol. II, edited by Lazar T. Stanislaus and Martin Ueffing, 317-330. New Dehli: ISPCK, 2015; "Interculturalidad, inculturación e interculturación." En *Interculturalidad: En La Vida Y La Misión*, editado por Lazar T. Stanislaus y Martin Ueffing, 585-601. Estella, España: Editorial Verbo Divino, 2017.
- Truth, Sojourner. "Document 3, Sojourner Truth: The Conversion of a Female Slave." In *In Their Own Voices: Four Centuries of American Women's Religious Writing*, editado por Rosemary Radford Ruether and Rosemary Skinner Keller. San Francisco: HarperCollins, 1995.



Los participantes del Taller de Espiritualidad e Interculturalidad en Steyl del 26 de enero al 14 de febrero de 2020